Demain: chaud

(Voir page 2)

LE DROIT

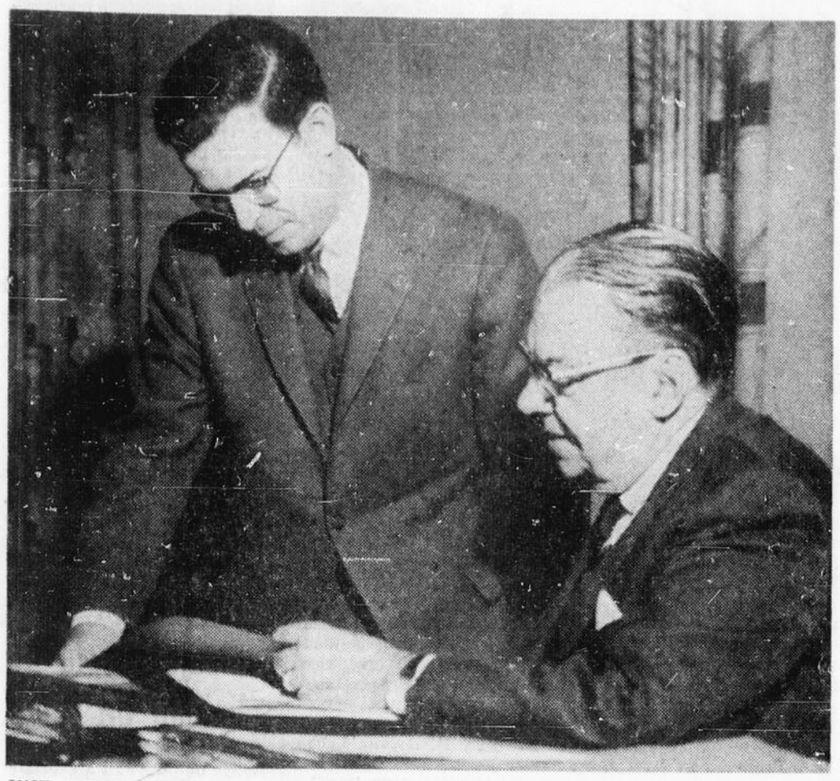
54e ANNEE — No 50

OTTAWA, JEUDI, 26 MAI 1966

LE NUMERO: 7 cents

Dernière édition

(Trente-deux pages)



UNE DELEGATION DE PROFESSEURS de l'Université d'Ottawa, de l'université Saint-Paul, et de la faculté dominicaine de théologie d'Ottawa a soumis au gouvernement canadien, mercredi, un important mémoire réclamant la cessation de la guerre au Vietnam. On voit dans cette photo, à gauche, le chef de la délégation, Me Louis Sabourin, doyen de la faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa, remettant le mémoire à M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada.

(Photo Champlain Marcil)

Un cessez-le-feu au Vietnam

Appel de 54 professeurs de l'Université d'Ottawa

par René HOULD

Dans le cadre de la Commission internationale de contrôle, le Canada devrait déployer de plus grands efforts pour provoquer une entente entre les belligérants dans la guerre au Vietnam, afin de mettre fin à ce conflit qui risque de devenir mondial.

Tel est l'appel que vient de lancer au gouvernement canadien un groupe de cinquante-quatre professeurs appartenant à diverses facultés et départements de l'Université d'Ottawa, de l'Université Saint-Paul, et de la faculté dominicaine de théologie d'Ottawa, dans un mémoire présenté mercredi après-midi à M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada.

"Ce mémoire reflète l'opinion personnelle de certains professeurs qui s'intéressent à la question internationale, et qui veulent exprimer leur inquiétude devant l'incapacité de la part des principaux antagonistes de prouver leur volonté de rechercher, en toute bonne foi, une solution négociée dans ce conflit" a déclaré Me Louis Sabourin, doyen de la faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa, qui dirigeait la délégation et qui est l'un des signataires du mémoire qu'a lu M. William Badour, chargé de cours au département de science politique, à la faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa.

Le rôle du Canada

Dans leur mémoire, les professeurs demandent "avec instance" au gouvernement canadien: 1— de soutenir l'admission de Pékin aux Nations unies et dans les autres organisations internationales; 2— d'établir dans le plus bref délai des relations diplomatiques avec la République populaire de Chine (sans préjuger du statut futur de Formose).

"Une paix durable dans cette partie du monde ne saurait être atteinte sans une normalisation des rapports entre la Chine, les Etats-Unis et ses alliés. Le Canada a tout intérêt à agir en ce sens et à encourager dans cette voie les parties concernées", déclarent les professeurs qui ont été reçus aux bureaux de M. Martin, à l'édifice central du parlement.

Des gestes concrets

Selon la délégation, la négociation n'est possible qu'à la condition que soient posés un certain nombre de gestes concrets.

A cette fin, les professeurs demandent: 1— que les coprésidents de la conférence de Genève, l'Union soviétique et la Grande-Bretagne, suivent une politique "plus indépendante" de celle de leurs alliés respectifs, et qu'ils convoquent la conférence dans le plus bref délai; 2— que les gouvernements des Etats-Unis et de la République démocratique du Vietnam s'engagent **simultanément** dans les étapes qui conduisent à la négociation.

Ces étapes sont détaillées comme suit: 1— la cessation des bombardements américains au Nord-Vietnam, et l'arrêt des infiltrations de soldats nord-vietnamiens au Sud-Vietnam; 2— l'engagement par les deux parties de limiter les effectifs des forces engagées, et de réduire leurs activités militaires; 3— l'appel pour une rencontre en vue d'un cessez-le-feu (à laquelle toutes les parties directement concernées, et pardessus tout le Front de libération nationale et le gouvernement du Sud-Vietnam) participeraient, sans préjuger des accords définitifs pour une solution pacifique du conflit; 4— un engagement par toutes les parties de respecter l'autodétermination du peuple vietnamien, et d'accepter un retrait éventuel de toutes les troupes étrangères, ainsi que la neutralisation d'une zone à déterminer au cours de la négociation.

Selon les professeurs, l'un des facteurs déterminants de l'extension possible de la guerre au Vietnam "est la politique du gouvernement des Etats-Unis vis-à-vis de la République populaire de Chine".

Le document déclare à ce sujet: "Que cette politique soit depuis longtemps dépassée est largement reconnu, voire même tacitement accepté par certains agents du gouvernement américain. De profondes modifications de la politique américaine vis-à-vis de Pékin ne provoqueront pas, à elles seules, la solution pacifique du conflit vietnamien; mais la poursuite de cette politique serait un obstacle insurmontable à la négociation et à la paix, et augmenterait les risques de l'escalade et d'un conflit majeur".

La délégation considère également que "la République populaire de Chine doit assumer sa part de responsabilité dans cette situation de plus en plus menaçante".

L'intérêt canadien

Le mémoire soutient qu'il existe actuellement, aux Etats-Unis, un accord de plus en plus grand sur le fait que la politique vis-à-vis de la Chine doit être revue et modifiée.

"Il est dans l'intérêt du Canada d'aider, dans la mesure du possible, le gouvernement américain à reformuler cette politique. Pendant trop longtemps, nous nous sommes satisfaits de suivre la conduite stérile des Etats-Unis en ce domaine. Notre politique actuelle ni ne soutient réellement la position américaine en Asie, ni ne répond vraiment à nos intérêts légitimes dans cette région du globe", constatent les professeurs.

A leur avis, il est impossible de rester indifférent devant une situation qui viole avec évidence les intérêts du peuple vietnamien, entrave le développement de la détente entre les Etats-Unis et l'URSS, et entretient le risque permanent d'une confrontation militaire sino-américaine et le danger d'un conflit mondial.

M. Paul Martin

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, a reçu la délégation à huis clos dans ses bureaux.

A la sortie de la délégation, visiblement satisfait de l'échange de vues qu'il avait eu avec les professeurs, M. Martin s'est contenté de déclarer:

"J'apprécie beaucoup les représentations que m'a faites cette délégation de professeurs. Leur visite démontre le grand intérêt que doit porter la population à des questions internationales aussi importantes que celle du Vietnam".

Le syndicat rejette les recommandations

Plus de mille employés de la Voie maritime en grève en juin

Un porte-parole de la Fraternité canadienne des cheminots et employés des transports et autres ouvriers, CTC, a déclaré jeudi que le syndicat recommandera à ses 1,200 membres, employés de la Voie maritime du Saint-Laurent, de rejeter les recommandations d'une commission fédérale de conciliation et de voter en faveur de la grève.

Le rapport de la commission, publié mercredi soir, recommande une augmentation immédiate des salaires des ept pour cent et une autre augmentation de sept pourc ent, l'an prochain. Le nouveau contrat collectif devrait être de deux ans, selon la commission.

Le syndicat demande une hausse de 35 p. 100, pour porter les salaires des travailleurs canadiens sur la Voie au même niveau que ceux versés aux travailleurs dans le secteur américain.

Le porte-parole a dit que le comité de négociation a recommandé le rejet du rapport de la commission de négociation; il suffira ensuite que deux tiers des membres approuvent l'arrêt de travail pour que soit déclenchée la grève.

Cette dernière débuterait vraisemblablement au milieu du mois de juin.

Le Dr Pierre Camu, président de l'Administration de la Voie maritime, a indiqué que la compagnie était prête à accepter les recommandations de la commission sur les salaires. Plus tôt, la Voie maritime avait offert une hausse annuelle de trois pour cent avec la signature d'un contrat de trois ans.

Lire autre nouvelle en page 7

Conférence fédérale-provinciale

On étudiera les moyens de prévenir les fraudes

(PC) — Le Premier ministre Pearson a fait savoir mercredi qu'une réunion fédérale-provinciale de hauts fonctionnaires aura lieu à Ottawa les 27 et 28 juin en vue de pourparlers au sujet de la réglementation des valeurs et de la divulgation de renseignements financiers.

Toutes les provinces seront représentées à cette réunion.

La conférence passera en revue les mesures prises dans ce domaine aux échelons fédéral et provincial et étudiera la possibilité d'une collaboration plus étroite.

Le gouvernement fédéral a nommé un groupe spécial en vue de préparer la réunion. Ce groupe comprend des hauts fonctionnaires du gouvernement ainsi que des conseillers de l'extérieur et son travail est coordonné par Me Marc Lalonde, de Montréal, qui agit depuis le 1er avril à titre de conseiller auprès du bureau du Conseil privé.

L'équipe fédérale a déjà visité les capitales provinciales pour des entretiens préliminaires au sujet des questions à étudier lors de la réunion, notamment un examen des avantages qui découleraient d'une divulgation précise et étendue de renseignements financiers et corporatifs et une étude des méthodes actuelles de réglementation des valeurs et de prévention des fraudes.

La conférence étudiera également la possibilité d'une meilleure coordination et d'une plus grande uniformité dans le domaine des lois relatives aux valeurs et aux compagnies afin de contribuer à garder un climat propice aux placements au Canada et ainsi aider à l'utilisation la plus efficace qui soit des capitaux pour l'essor du Canada.

Hausses de traitement à 19,000 fonctionnaires

Le Conseil du Trésor du Canada a annoncé, jeudi matin, qu'il avait approuvé des relèvements de traitement résultant de la revision des salaires, à quelque 16,750 fonctionnaires et à 2,300 autres employés des catégories techniques. Près de 6,500 de ces employés sont de la région Ottawa-Hull.

Ceux qui bénéficient d'augmentation faisaient partie jusqu'à tout récemment des groupes B, C, D. Ils seront maintenant regroupés, à compter du 1er juillet 1967, dans la nouvelle catégorie technique.

Ces fonctionnaires avaient reçu des augmentations provisoires en juillet de l'année dernière, de l'ordre de quatre à six pour cent. La revision complète, rétroactive au 1er juillet 1965 également, donne des hausses de salaire totales moyennes de 7.5 pour cent et, pour certains cas, de 13 pour cent.

Le communiqué remis à la presse précise que "la revision qui vient de se terminer, et qui s'inspire des données fournies par les recherches sur la rémunération et compilées à la date du 1er juillet 1965, a constaté que les taux de traitements dans le cas de la majorité des catégories étaient déjà conformes aux taux pratiqués en dehors de la fonction publique".

Le Conseil du Trésor ajoute que toutes les catégories, sauf quelques rares exceptions, obtiendront un relèvement de trois pour cent, effectif au 1er juillet 1966, en vertu du principe de la revision semi-cyclique.

Le coût total des relèvements est de $8.1 millions. De plus, par suite de ces hausses, le gouvernement a assumé l'obligation de verser des cotisations supplémentaires de retraite, lesquelles s'élèveront à $2.3 millions au cours de chacune des cinq prochaines années.

Par ailleurs, un porte-parole du Conseil du Trésor n'a pas voulu préciser si le Conseil était en train de compléter la revision des traitements des quelque 6,000 fonctionnaires de la classe B, soit les employés des catégories de l'Administration et des Ecritures.

Ces fonctionnaires avaient reçu en novembre dernier une augmentation provisoire de 3 pour cent.

Dans un communiqué émis le 5 avril dernier, le président de la Fédération du Service civil, M. Claude Edwards, avait déclaré que les consultations à l'égard des employés de la classe B débuteraient au mois de mai.

Une déception générale

Le président de l'Association du service civil du Canada, M. Trevor Gough, s'est dit déçu, jeudi matin, du fait que près de 10,000 fonctionnaires de la classe D n'avaient reçu aucune augmentation rétroactive au 1er août 1965.

M. Gough a fait ce commentaire à la suite de l'annonce de relèvements de salaire accordés à près de 19,000 fonctionnaires de la nouvelle classe technique.

Les 10,000 employés en question avaient reçu en août dernier une augmentation "provisoire" de 3.5 pour cent à la suite du rapport du juge Anderson. Les associations de fonctionnaires souhaitaient que ces employés touchent une autre augmentation rétroactive au 1er août 1965. Ils bénéficieront cependant de l'augmentation de 3 pour cent accordée à tout le monde, en juillet prochain, en vertu du principe de la revision semi-cyclique.

La Fédération du Service civil

La Fédération du Service civil a aussi manifesté son mécontement. Le premier vice-président de l'organisme, M. Jean Dumouchel, a déclaré: "Nous ne sommes pas satisfaits des augmentations accordées aujourd'hui. Nos demandes, basées sur ce qui se paie dans le secteur privé, étaient plus élevées."

M. Dumouchel a de plus ajouté que la Fédération était très déçue des hausses accordées aux fonctionnaires qui faisaient autrefois partie de la classe B. "Ces employés avaient bénéficié en 61 et en 63 de hausses très minimes. Ils se trouvent encore loin de l'échelle de salaire du secteur privé de l'entreprise."

La fédération du Service civil est également insatisfaite du fait que les employés de la classe D ne reçoivent aucune augmentation, si ce n'est l'augmentation générale de 3 pour cent accordée au 1er juillet 1966.

"Nous avions souhaité que le gouvernement se montre plus généreux. A l'avenir, nous aurons les outils nécessaires pour corriger cet état de chose," de dire M. Dumouchel, en pensant à la nouvelle législation qui, si elle est votée, accordera aux fonctionnaires la négociation collective et le droit de grève.

L'Institut professionnel

Pour sa part, M. L. W. C. Barnes, directeur général de l'Institut professionnel fait savoir que les augmentations accordées aux régisseurs en chef de la circulation aérienne et aux pilotes affectés au transport de hauts personnages sont bien minimes et occasionneront au gouvernement des problèmes de recrutement. M. Barnes ajoute qu'il sera également difficile pour le gouvernement de garder à son emploi les employés actuels travaillant dans ces deux secteurs.

Sur le chemin Smyth

L'hôpital pédiatrique sera construit d'ici trois ans

Ottawa aura son hôpital pédiatrique d'ici trois ans.

A l'issue d'une rencontre entre le Bureau des commissaires, la Commission des services hospitaliers de l'Ontario et le Comité de l'hôpital pour enfants, mercredi après-midi, le maire Don Reid a déclaré que la Commission voyait d'un bon oeil l'emplacement proposé dans le sud-est de la ville.

Il s'agit d'un terrain de 30 acres au nord du chemin Smyth, à l'est de la promenade Alta Vista, de l'hôpital militaire et non loin de l'avenue Industrial ainsi que du tracé qu'empruntera le boulevard-station, une fois aménagé.

C'est la Société d'hypothèques et de logement qui est propriétaire de ce terrain, actuellement, et le maire Reid ne prévoit aucune difficulté pour la ville de s'en porter acquéreur.

Trois étapes

Trois étapes importantes doivent être franchies, selon le maire, avant la mise en chantier. "Il faut nommer immédiatement un Bureau intérimaire de direction, procéder à l'incorporation de la nouvelle institution et lancer une vaste campagne de souscription", a-t-il dit.

M. Reid, qui a déjà fait allusion à cette campagne de souscription, il y a quelques semaines, précisait, mercredi, que toutes les municipalités de l'est d'Ontario seront appelées à y collaborer.

De son côté, le nouveau président de la Commission des services hospitaliers, M. Stan Martin, qui occupe ce poste depuis seulement quatre jours, s'est dit enchanté de l'entrain manifesté par la ville à l'égard de ce projet.

Il a précisé que le gouvernement provincial accordera une subvention équivalente aux deux tiers du coût total du projet évalué à $10 millions.

Aujourd'hui

La Commission a rencontré, jeudi matin, les administrateurs de l'hôpital St-Vincent, et au début de l'après-midi ceux de l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. "Il s'agit, a-t-il expliqué, de rencontres destinées exclusivement à nous mettre au courant des problèmes, financiers et autres, de ces institutions. Evidemment, aucune décision ne sera prise pour le moment".

Lundi prochain, les hôpitaux municipal et général s'entretiendront avec la Commission des services hospitaliers.

Films canadiens primés à Ankara

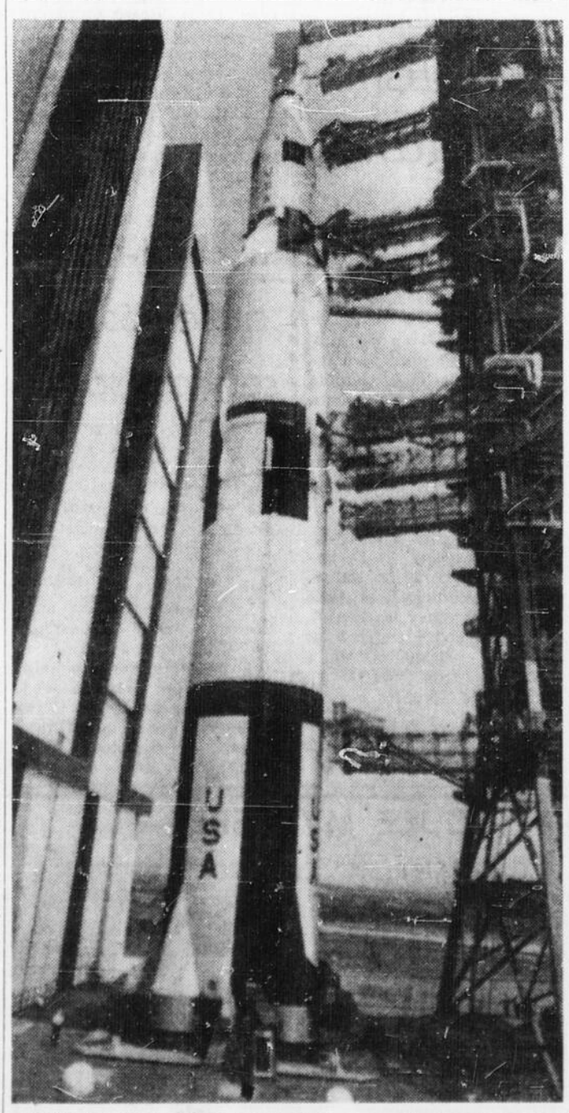
ANKARA (AFP) — Les films "60 cycles" de Jean - Claude Labrecque (Canada) et "Eux deux", de M. Buogine (URSS), ont obtenu le premier prix du deuxième festival international de court métrage artistique d'Ankara auquel ont participé 2 pays et dont le jury était présidé par Roger Vadim.

Dans nos pages

Annonces classées	25 à 29
Carnet mondain	8-9
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	29
Hull	17-18-19-20
Monde des jeunes	10
Nécrologie	29
Sport	22-23-24
Vie artistique	13
Votre monde, Mesdames	8-9

Les élections au Québec

Demain, en page 7, LE DROIT publiera, comme il l'a fait pour MM. Jean Lesage et Daniel Johnson, le texte d'un dialogue entre M. Pierre Bourgault, chef du R.I.N., et l'un de ses éditorialistes, M. Marcel Gingras.



PREMIER PAS VERS LA LUNE — La fusée géante Saturne 5, du programme spatial américain Apollo, a été transportée à l'atelier d'assemblage du Centre de recherches du Cap Kennedy où on effectuera bientôt diverses expériences en vue d'un voyage vers la lune.

(Photofax PA)

PLAQUE-MATRICULE MYSTERE

Le concours se continuera pour une période indéfinie.

Le prix sera de $25.00 par jour.



Voir règlements en page 2

On souhaite que la Régionale prenne la Laurentienne en tutelle

"Celle de ces recommandations qui nous intéresse ce soir, c'est que la Commission scolaire régionale de l'Outaouais prenne, dès septembre prochain, l'entière responsabilité de l'éducation des enfants semi-éducables, d'âge scolaire, de six à 18 ans, soit les enfants de l'école Laurentienne." C'est en ces mots que Mme Pierre Fortier a exprimé le voeu de l'Association de Hull pour les enfants arriérés, dont les membres se réunissaient, mercredi soir, au collège Marguerite Youville.

On sait que le comité de planification de la CSRO avait crée, en janvier 1965, un sous-comité pour étudier les besoins de l'enfant exceptionnel. A l'automne un directeur était nommé: M. Aurèle Osborne. Et selon le voeu de Mme Fortier, la CSRO devra prendre sous tutelle, en septembre prochain, l'école Laurentienne pour les enfants arriérés.

Comité de récréation

Mme Edmund Skora, directrice de l'école et de l'atelier, à son tour, a exprimé un souhait: celui que soit formé, l'année prochaine, un comité récréatif qui verrait à organiser, chaque semaine, un programme de danse, musique, parties de cartes. "Ce n'est pas une tâche facile, mais je la considère essentielle."

Se référant ensuite à l'opinion de M. Robert Blizzard, coordonnateur des services pour adultes de l'Association provinciale, Mme Skora a souhaité aussi que les adultes fassent des travaux plus variés afin que soient exploitées les possibilités de chacun. Il serait bon, pour cela, que la direction obtienne un plus grand choix de sous-contrats.

Un terrain dans l'avenir

Un rapport du trésorier a été soumis à l'assemblée. Le budget, de quelque $50,000 au début de la présente année, a été dépensé surtout en salaires et transport. Il reste en banque $14,000 en plus d'un montant de $5,000 pour l'achat futur d'un terrain sur lequel on construirait un atelier protégé.

M. Camille Tremblay, trésorier sortant de charge, s'est dit reconnaissant envers les différents organismes qui ont prêté main-forte à l'Association: le Bien-être social, la Plume rouge, les Commissions scolaires de Hull, Gatineau et Aylmer, et les clubs Richelieu, Kiwanis et la Légion canadienne.

Un local inadéquat

Le professeur d'éducation physique, M. Pierre Gagné, a ensuite déploré le matériel et le local inadéquats dont il disposait, c'est-à-dire le sous-sol de l'église Ste-Bernadette.

Une aide gouvernementale

Plusieurs membres du conseil provincial sont venus de Montréal, dont Mme Pierre Taschereau, qui en est la vice-présidente. Elle a incité les membres à s'adresser au gouvernements fédéral et provincial, soit directement, soit par le médium des députés, afin d'obtenir des subventions. Mme Taschereau a précisé que les gouvernements disposaient de fonds pour une cause comme celle de l'arriération mentale. Elle a fait part, enfin, d'un programme national d'envergure, comprenant treize articles aussi possibles que différents les uns des autres, et dont le principal est la fondation d'un institut pour l'arriération mentale.



ASSOCIATION POUR LES ENFANTS ARRIERES — La Commission scolaire régionale de l'Outaouais devra prendre sous tutelle, en septembre prochain, l'école Laurentienne pour les enfants arriérés. C'est ce qu'a déclaré Mme Pierre Fortier, présidente de l'Association, lors de la réunion annuelle qui avait lieu, mercredi soir, au collège Marguerite-d'Youville. On voit ici, de gauche à droite, Mme Augustine Rochon, secrétaire, Mme Pierre Fortier, présidente, M. Camille Tremblay, vice-président, et Mme Jean Vaillancourt, trésorière. Mme Jean-Paul Picard, vice-présidente, et Mme Roger Colette, secrétaire-archiviste, sont aussi membres du nouvel exécutif. Les trois présidents d'honneur sont le juge Jacques Boucher, M. Arthur Labbé et Mme J. W. Baxter.

(Photo Champlain Marcil)

Pour Rayside, Blezard, Hanmer et Capreol

Une étude sera entreprise sur les possibilités d'eau potable

SUDBURY (DNC) — La Commission des ressources hydrauliques de l'Ontario entreprendra une étude sur les possibilités d'eau potable pour les résidants des cantons Rayside, Blezard, Hanmer et Capreol, lundi prochain. Le rapport final de cette étude sera présenté le 31 décembre 1966. On s'attend toutefois à un rapport préliminaire pour le début d'octobre.

Dans une lettre au Conseil du canton Rayside, lue hier soir, le directeur des projets de développement de la Commission ontarienne, M. P. G. Cockburn, souligne que les travaux d'enquête ont été accordés à la firme Kilborn qui, à son tour, les a confiés à John K. Theil.

M. Cockburn fait remarquer que le temps requis pour l'accomplissement de l'étude semblera peut-être un peu long, mais il est nécessaire afin de bien étudier toutes les possibilités de la région qui fourmille en lacs et rivières. D'autant plus, d'ajouter la lettre, qu'il faut pouvoir étudier la qualité de l'eau à chacune des saisons.

Commentant le contenu de la lettre, le préfet du canton Rayside, Gérard Gervais, a indiqué qu'au début d'octobre, les quatre municipalités devraient avoir une excellente idée de ce que contiendra le rapport.

La requête pour l'étude régionale de la Commission a été faite à la suite du refus de la Société centrale d'hypothèques et de logement de consentir des prêts pour la construction résidentielle, commerciale et industrielle, prétextant que les installations de drainage et l'eau potable ne répondraient pas aux besoins.

Si la Commission prouve qu'il y a amplement d'eau potable pour fournir les quatre cantons, alors la Commission entreprendrait le projet d'installer au complet le système de drainage et d'eau potable pour desservir les quatre cantons à ses frais. Les municipalités impliquées, en retour, auraient 40 ans pour rembourser.

Plus tôt cette année, il avait été proposé de poser un "pipeline" venant directement du lac Wahnapitae, à environ 15 milles des cantons concernés pour desservir ces localités de la Vallée du nickel.

A une réunion publique tenue par la Commission ontarienne à la mi-janvier, la ville de Sudbury n'a pas voulu souscrire au projet. Comme résultat, les cantons Rayside, Hanmer, Blezard et Capreol ont fait une demande à la Commission hydraulique de l'Ontario demandant qu'une étude régionale soit entreprise à ce sujet.

La lettre lue hier soir au Conseil du canton Rayside, apportait la confirmation de l'entreprise du projet d'étude par la Commission des ressources hydrauliques d'Ontario.

Chez les Lacordaire du diocèse d'Ottawa

Le comité diocésain d'Ottawa de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc du Canada tiendra son congrès annuel dimanche prochain, le 29 mai, à Clarence Creek. Il doit débuter dès 1 h. 30 de l'après-midi.

Lors de ce congrès, les délégués seront invités à étudier la raison d'être des réunions des cellules locales de l'Association. On veut par là que les membres prennent conscience des moyens à prendre pour bien organiser les réunions et les rendre aussi intéressantes que possible, de même que des façons de conserver leurs membres.

On y mettra aussi à l'étude le nouvel insigne de l'organisme; la réhabilitation des alcooliques; l'éducation des membres et du public en général; la prévention de l'alcoolisme chez la jeunesse et, enfin, la cotisation et sa raison d'être.

Le congrès se finira par la dégustation d'un souper, suivi d'une soirée récréative. Le tout doit être terminé à 9 h. 30.

Le Conseil canadien du Centenaire poursuivra son activité jusqu'en janvier

Le Conseil canadien du Centenaire poursuivra son activité jusqu'au début de l'an prochain; c'est ce qu'a annoncé, jeudi matin, son président M. Norman A. M. MacKenzie durant la sixième assemblée annuelle du Conseil, au Château Laurier.

M. MacKenzie a ajouté que le Conseil sera heureux de pouvoir continuer à servir de centre de renseignements et de distribution pour les préparatifs des fêtes du centenaire de la Confédération.

Le Conseil s'intéresse particulièrement aux efforts entrepris par les associations bénévoles et les secteurs privés; son but est d'encourager tous les Canadiens à participer activement au 100e anniversaire de la Confédération.

"Les Canadiens", a déclaré M. MacKenzie, "manifestent depuis un an un intérêt croissant pour le Centenaire et le nombre des organismes bénévoles et commerciaux qui ont annoncé la mise en oeuvre de projets spéciaux, augmente constamment".

M. MacKenzie s'est dit extrêmement satisfait du nombre étonnant de projets auxquels le Conseil s'est trouvé directement ou indirectement mêlé et il a rendu hommage à la clairvoyance et au dynamisme de ses fondateurs.

Le Conseil du centenaire du Canada a été fondé en 1960 pour servir d'organe central aux projets lancés en l'honneur du Centenaire dans le secteur privé.

Premier des organismes fondés en prévision du Centenaire, il compte parmi ses membres environ 900 entreprises et associations.

Le transfuge Clarence Adams arrivé à Hong Kong

HONG KONG (AFP) — Clarence Adams, ancien caporal noir de l'armée américaine est arrivé aujourd'hui à Hong Kong avec sa femme chinoise et ses deux enfants. Fait prisonnier pendant la guerre de Corée, Adams avait refusé, à l'époque d'être rapatrié. Il a passé douze ans en Chine.

L'ex-caporal noir est le dix-neuvième "tourne-veste" — turn coat — américain qui renonce à l'hospitalité qui lui était offerte en Chine depuis la guerre de Corée, pour regagner les Etats-Unis. Au total, il y a eu 21 Américains, Blancs ou Noirs qui, prisonniers des Chinois, ont refusé d'être libérés au moment de la fin du conflit.

"J'ai l'impression que je passe d'un monde dans l'autre", a déclaré Adams aux journalistes qui l'interrogeaient. "Je veux tout d'abord revoir ma famille — je n'ai pas vu ma mère depuis seize ans — puis chercher du travail, a-t-il dit, ajoutant: "J'aimerais entrer dans l'enseignement, pour enseigner le chinois, si possible..."

Adams a précisé qu'il avait travaillé en Chine au bureau de la presse étrangère au cours des derniers cinq ans de son séjour, traduisant des livres pour enfants, et qu'il n'avait rencontré aucune difficulté de la part des autorités chinoises quand, en mars dernier, il a demandé un visa pour les Etats-Unis.

"Le jeune homme le plus remarquable de Cornwall"

CORNWALL — Un Canadien français, un professeur de 29 ans, de l'école secondaire St-Laurent, a été nommé mercredi soir, "le jeune homme le plus remarquable de la ville de Cornwall".

L'honneur est allé à M. Gérald Samson qui fut un des six finalistes au concours organisé pour la première fois par le club des Jaycees de Cornwall. Les autres cinq finalistes étaient le Rév. Peter Barkway, Peter Davidson, Keith Jodoin, Arthur Youngs et Jim Larin, instructeur du club Royal de Cornwall.

Diplômé de l'Université d'Ottawa, M. Samson a enseigné en Saskatchewan, dans le Québec et en Ontario. Il est l'époux de Claudette Brisson.

Très actif dans les sports, M. Samson est mordu du biculturalisme et du bilinguisme. Il a assumé le poste de secrétaire du Conseil de la vie française et de la semaine française pendant plusieurs années.

Un travailleur acharné, au bien de la société, c'est un homme énergique que les juges n'ont pas tardé à choisir comme le jeune homme le plus remarquable de Cornwall pour l'année 1966.

M. Samson joue présentement un rôle très important auprès du Comité organisateur des fêtes du centenaire à Cornwall en tant que représentant du Conseil de la vie française auprès de cet organisme.

En septembre, il quittera l'école secondaire St-Laurent pour devenir responsable du département de l'enseignement de l'histoire à l'école générale Vanier de Cornwall.

L'échevin Donald Dick, qui représentait le maire de Cornwall à cette soirée des remises des trophées du club des Jaycees, a exprimé le désir que ce projet du jeune homme le plus remarquable soit continué dans les années à venir.

Le conférencier était M. Stuart Goodings, directeur associé de la compagnie des jeunes canadiens d'Ottawa.

D'autres trophées ont aussi été présentés au cours de la soirée. Les récipiendaires ont été James Bough, gagnant du rodéo des clubs Jay Cee, Jean-Yves Bordeleau, le Jaycees de l'année, John Murphy, le membre Jay Cee le plus infatigable et l'instigateur du concours du jeune homme le plus remarquable.

Deux femmes, épouses des membres Jay Cee ont aussi reçu des honneurs. Mmes Claudette Denis et Jean-Yves Bordeleau ont été nommées les "Jaycettes de l'année".

Un autre trophée a été présenté par le club à M. Conrad Poirier.

Le conférencier a été présenté par le secrétaire des Jaycees M. Larry Durst et remercié par le nouveau président, M. Jean-Yves Bordeleau qui succède à M. Ed. Denis.

M. Kevin Quinn, de Massena, représentait les Jaycees de cette ville à la soirée annuelle de Cornwall.

Les membres du jury étaient le magistrat P. C. Bergeron, M. Irwin Coulthart, surintendant des écoles secondaires à Cornwall, M. Raymond Lefebvre, homme d'affaires député de Cornwall, M. George Shaw, officiel de la Cie Courtaulds (Canada) Ltd., et l'échevin Larry Keen.

Le Père Irénée Beaubien nommé au Secrétariat national d'oecuménisme

(CCC) — Le Père Irénée Beaubien, s.j., 50 ans, de Montréal, vient d'être nommé par l'Assemblée des archevêques et évêques du Canada, directeur du nouveau Secrétariat national d'oecuménisme, qui sera établi à Montréal.

Président de la Commission diocésaine et directeur du Centre d'oecuménisme de l'archidiocèse de Montréal, depuis 1962, le Père Beaubien a été nommé à cette nouvelle fonction sur la recommandation de la Commission épiscopale de l'oecuménisme, que préside Mgr Paul Grégoire, évêque auxiliaire à Montréal. Les autres membres de la section française de cette Commission sont NN. SS. Antoine Hacault, de Saint-Boniface, au Manitoba, et Adolphe Proulx, du Sault Ste Marie, Ontario.

L'Episcopat du Canada avait décidé, lors de sa dernière assemblée plénière, d'établir deux secrétariats d'oecuménisme, l'un à Montréal et l'autre à Toronto. Ces deux offices seraient chargés d'études, de recherches, d'éducation et d'action, au service des secteurs français et anglais de la Conférence catholique canadienne, qui regroupe les cardinaux, les archevêques et les évêques de tout le pays. Le Père John T. Keating, c.s.p., a été nommé il y a quelques semaines déjà directeur au Secrétariat anglais d'oecuménisme à Toronto.

La Guyane anglaise est maintenant indépendante

GEORGETOWN (AFP) — Après 385 années de colonisation espagnole, hollandaise, française et britannique, la Guyane a accédé, cette nuit, à minuit, à l'indépendance. Cette nouvelle nation, dont les 650,000 habitants appartiennent à plusieurs races, occupent un territoire d'un peu plus de 120,000 milles carrés, sera le 23ème membre du Commonwealth.

Dans le parc Elizabeth II, qui fut inauguré par la reine elle-même il y a moins de quatre mois, s'est déroulée une cérémonie solennelle à laquelle assistaient quelque 80,000 personnes. Le pavillon britannique a été amené dans un silence profond bientôt interrompu par de joyeuses acclamations de la foule lorsque fut hissé à sa place le nouveau pavillon national, aux couleurs rouge, blanc, vert et noir. En même temps, des fusées d'artifices s'élevaient dans le ciel pour saluer la naissance de l'unique nation anglophone d'Amérique du Sud.

Environ trois mille visiteurs étrangers, parmi lesquels figuraient les missions diplomatiques et les représentants de plus de 50 nations, ont assisté à la cérémonie.

Au cours de la journée, de nombreux services religieux seront célébrés dans les divers cultes et le duc de Kent, représentant la reine Elizabeth, présidera la cérémonie de remise de la constitution d'indépendance à l'Assemblée nationale.

Cadeau de la ville d'Ottawa

Par l'entremise du commissaire Kenneth Fogarty, la ville d'Ottawa a présenté à sa ville jumelle, Georgetown, en Guinée britannique, une peinture de l'artiste Robert S. Hyndman. M. Fogarty, qui est présentement à Georgetown, a remis l'oeuvre de cet artiste au maire R. B. Gajraj. Comme on le sait, M. Fogarty s'est rendu dans ce pays pour assister aux fêtes qui marquent son accession à l'indépendance.

Dans un autre domaine, le Bureau des commissaires, jeudi matin, a accusé réception d'une demande de l'Association internationale des raquetteurs d'une subvention de $2,000. Cet organisme tiendra son congrès annuel à Ottawa au début de janvier 1967. Le maire Don Reid a commenté que l'on était présentement à étudier la possibilité de subventionner certains congrès dans la capitale, lors de l'année du Centenaire, et a référé cette requête des raquetteurs aux spécialistes municipaux.

Guerre au vandalisme déclenchée à Ottawa

La ville d'Ottawa déclare la guerre au vandalisme.

"C'est incroyable, a déclaré le maire Reid, comme on a peu de respect pour la propriété d'autrui".

M. Reid a fait cette déclaration à la réunion du Bureau des commissaires, jeudi matin, en apprenant que onze kiosques du Centre communautaire de la ville avaient été endommagés récemment par des malfaiteurs inconnus. C'est le directeur du Service de la récréation et des parcs, M. Alphonse Dulude, qui a fait part de cet état de choses aux commissaires.

M. Dulude a réclamé alors la permission de ménager un logis pour un gardien dans l'édifice du Centre communautaire, par Canterbury. Il a précisé que ce nouveau kiosque récréatif, du parc Forbes, que l'on vient à peine d'inaugurer officiellement, a subi des dégâts considérables causés par vandalisme.

"Toutes les fenêtres de ce kiosque ont été brisées", a dit le directeur du Service de la récréation. Il en est ainsi pour les édifices du parc Heron, pour Carleton Heights, Parkway, du Centre communautaire de la Côte-de-Sable, que l'on se propose d'ouvrir d'ici quelques semaines, Alexander, Bellview, Alta Vista et Brewer."

Pour remédier à cette fâcheuse situation, le Bureau des commissaires a sommé la Sûreté municipale de faire la ronde à toutes les heures, afin de prendre en flagrant délit les malfaiteurs. On a aussi décidé de mettre en garde les différentes associations de la ville qui voient à l'administration des centres communautaires.

Vingt-huit diplômés en service social

Vingt-huit candidats à la maîtrise en service social recevront leur parchemin, samedi après-midi, lors de la 16e collation des grades de l'Ecole de service social de l'Université d'Ottawa, dont les cours sont donnés au collège St. Patrick.

La cérémonie même aura lieu à la Salle académique de l'Université, à 3 h.

Au nombre des diplômés, on relève les noms de Jean-Pierre Duplantie, de Hawkesbury; Jean-Jacques Beauchamp, de Ormstown, Québec, et Peter Szego, d'Ottawa.

Autre personne accusée par suite d'un accident

CORNWALL — (DNC) — L'accident d'automobile qui a coûté la vie à Michel Bourgon, âgé de onze ans, de Glen Walter, samedi, a donné lieu à une autre mise en accusation, mercredi. M. Gordon Harris, dont la station de service est située à Cornwall, devra répondre à l'accusation d'avoir prêté un véhicule à un chauffeur ne possédant pas de permis de conduire et de ne pas avoir eu l'assurance nécessaire sur le véhicule prêté à Claude-Harvey Pharand. M. Harris devra comparaître en Cour de Magistrat, à Alexandria.

Agé de 17 ans, Pharand est accusé de conduite dangereuse, d'avoir fui la scène de l'accident et d'avoir conduit un véhicule sans permis. Rosaire-Joseph Gauthier, 19 ans, qui occupait la voiture conduite par Pharand, est également accusé d'avoir fui après l'accident mortel. Un cautionnement de $500 a été exigé pour leur remise en liberté provisoire.

Déception au sujet de la clinique de sang

CORNWALL — La Croix-Rouge de Cornwall a exprimé sa déception à la fermeture de la clinique de donneurs de sang mercredi soir. Le quota, fixé à 250 chopines et qui devait venir en aide à la banque de sang d'Ottawa qui a baissé considérablement en fin de semaine dernière à cause des nombreux accidents, n'a pas été atteint. Loin de là, seulement 120 donneurs se sont présentés à la salle Colomban de Cornwall mercredi.

La demande est d'autant plus grande que de nombreuses interventions chirurgicales devront être pratiquées au cours de la semaine dans la région d'Ottawa et Cornwall, et l'on se demande si la réserve de sang d'Ottawa sera suffisante pour rencontrer les besoins urgents de la Croix-Rouge.

C'est la crainte que les autorités de la Croix-Rouge d'Ottawa et de Cornwall ont exprimé lors de la clinique mercredi dans la ville de la voie maritime.

Les organisateurs de la Semaine française à Cornwall espèrent atteindre un nombre record de donneurs de sang lors de la clinique du 24 juin, fête de la St-Jean-Baptiste. Ce projet est organisé comme oeuvre humanitaire et aussi de solidarité entre Canadiens.

Hommage à M. Marius Barbeau

Un hommage particulier sera rendu au doyen des folkloriques canadiens, M. Marius Barbeau, le lundi 30 mai, au pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, 5, rue McDougall.

Cette manifestation soulignera la parution de trois récents livres sur les Indiens d'Amérique — ce qui porte au nombre de 163 les ouvrages publiés par cet auteur.

La maison Beauchemin qui a édité ces livres assume les frais de la soirée conjointement avec le département de français de l'Université d'Ottawa et la Société des écrivains.

On sait que M. Barbeau, dont la réputation est internationale, a consacré sa vie à la recherche d'éléments folkloriques capables d'assurer la survivance de notre héritage culturel.

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis, 749 Bank

Voici comment empêcher LES DENTIERS de bouger

Ne soyez plus gêné ni irrité par un dentier qui bouge et bascule. Saupoudrez-le de FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) améliorée, qui le maintiendra en place plus solidement et plus confortablement. Evitez les désagréments d'un dentier qui bouge, procurez-vous FASTEETH, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Pas de mal de dos lancinant!



Autrefois, il souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irritation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces malaises, il prit des Pilules Dodd's pour les Reins. Avec raison, car les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, il se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Pilules Dodd's pour les Reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez compter sur Dodd's.

CALENDRIER

JEUDI 26 MAI
146e jour de l'année 1966

	Lev.	Cou.
Soleil	4.20	7.34
Lune	10.18	0.53

FETE
Saint Philippe de Néri, conf.

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 80
SOMMAIRE — Ensoleillé et chaud. Vents légers se changeant en vents de l'ouest de 20 milles dans l'après-midi.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur : 45¢ par semaine
$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

CONCOURS PLAQUE-MATRICULE MYSTERE

REGLEMENTS:

Nous prions nos lecteurs de la région métropolitaine Ottawa-Hull de prendre note que le Concours Plaque-Matricule Mystère continuera pour une période indéfinie.

Tous les jours notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le pare-chocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8h. 30 et 10h. a.m. pour réclamer son prix de $25.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles.

GAGNANT:

Le prix de mercredi le 25 mai n'ayant pas été réclamé dans le temps prévu, celui-ci est ajouté au montant de jeudi le 26 mai pour un total de

$50.00

?

En Ontario

Demande d'amendement de la loi électorale

TORONTO (De notre envoyé) — Le député conservateur de Russell, M. Bert Lawrence, a inscrit une résolution à l'ordre du jour de la Législature provinciale demandant que les fonctionnaires du fédéral ou du provincial, ainsi que les membres des forces armées canadiennes, qui sont citoyens de l'Ontario et qui sont absents du pays lors d'une élection provinciale, aient le droit de voter lors d'une telle consultation.

M. Lawrence suggère que l'Assemblée législative amende la Loi ontarienne sur les élections ou adopte un projet de loi pour permettre à ces fonctionnaires de voter.

Selon le député de Russell, environ 1,000 fonctionnaires ou membres des forces armées de la région d'Ottawa sont absents lors d'une élection provinciale.

"Je crois qu'il est injuste que ces gens, qui représentent l'Ontario ou le Canada à l'étranger, ne soient pas permis d'exercer leur droit démocratique lors d'une élection provinciale," a dit M. Lawrence.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI
8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 8 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC. 5000 WATTS Tél. 777-2771

expo67

par Robert L'HEUREUX

Plus la date d'ouverture de l'Exposition universelle de Montréal approche, plus les pays participants peuvent nous fournir des détails précis sur leur pavillon.

Cette semaine, le Vénézuéla annonce que la vie, le peuple, l'industrie et les arts de ce pays seront illustrés dans un pavillon réparti en trois cubes de 45 pieds de côté qui couvriront une superficie de 27,041 pieds carrés de terrain. L'édifice sera situé dans l'île Notre-Dame entre les pavillons de la Tchécoslovaquie et du Maroc.

Chacun des trois cubes abritera des éléments d'exposition qui offriront tous les aspects de la vie au Vénézuéla: son peuple, son folklore, sa végétation.

Pour illustrer le Vénézuéla, on utilisera surtout le film. Plusieurs écrans, dans le premier cube, montreront sans interruption l'aspect géographique et sociologique du pays. On pourra voir et entendre, dans le second cube, la Compagnie de ballet du Vénézuéla et des groupes de danseurs et de chanteurs folkloriques. Enfin, le troisième secteur recréera l'atmosphère d'un forêt tropicale avec ses arbres, ses fleurs et ses chutes d'eau.

— ◇ — ◇ — ◇ —

Le pavillon de Trinidad et Tobago à l'Expo 67 a été conçu, selon les propres termes des architectes, "de manière à illustrer l'atmosphère qui se dégage du climat culturel de ce pays moderne".

Le pavillon, auquel seront consacrés plus de $800,000, sera situé sur l'île Notre-Dame, à proximité de la première station de l'Expo-Express.

Dessiné par M. Peter Bynoe, architecte en chef du ministère des Travaux publics de Trinidad et Tobago, le pavillon n'a pas été conçu uniquement en vue des salles d'exposition et de l'auditorium qu'il contiendra. Il fallait exprimer de façon esthétique l'atmosphère culturelle et l'unité des peuples qui forment ce pays.

Cette unité formée de quatre parties égales est symboliquement exprimée dans le toit du pavillon qui a la forme de quatre paraboloïdes égaux, chacun représentant un carré pour former ensemble un quadrilatère.

Situé près d'une lagune, le pavillon offrira aux visiteurs un avant-goût de l'hospitalité des îles avec un bar où on pourra déguster le rhum du pays tout en écoutant les rythmes des célèbres "steel bands".

— ◇ — ◇ — ◇ —

Avec la récente décision de la Grèce, de la Birmanie, de Madagascar et de l'Ouganda de participer à l'Exposition universelle de 1967, le nombre des pays exposants a grimpé à 75. Cependant, on peut affirmer que **77 pays** ont décidé d'y participer puisque la Biélorussie et l'Ukraine, deux pays membres du Conseil de sécurité de l'ONU, participeront effectivement à l'Expo mais au sein du pavillon de l'URSS... L'équipe de l'émission **EXPO 67** que l'on peut voir à Radio-Canada, a quitté Montréal samedi, pour une tournée aux Etats-Unis jusqu'au 16 juin, et dans cinq pays d'Europe — Grande-Bretagne, France, Belgique, Grèce et Italie — du 25 juin au 30 juillet... Le reporter de l'émission est Bill Bantey, du journal "The Gazette" de Montréal... Le **Service international de Radio-Canada** organise un concours pour tous les auditeurs demeurant à l'extérieur du pays. Il s'agit d'écrire un court billet de mille mots au maximum sur le thème "Terre des hommes". Il y aura douze grands prix consistant en un séjour d'une semaine à Montréal pour deux personnes, toutes dépenses payées... **La Compagnie de théâtre de Stratford** jouera du 16 au 28 octobre 1967 inclusivement à l'Expo-théâtre, salle de 2,000 places dans la Cité du Havre... **Maureen Forrester** sera la soliste invitée, le 18 mai 1967, à l'occasion du deuxième d'une série de trois concerts que donnera **l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam** à la Place des Arts... **La Scala de Milan** donnera une série de neuf représentations, du 5 au 15 octobre 1967, à la Place des Arts. Pour la première fois, la troupe au complet, soit 400 personnes, viendra en Amérique... **L'Opéra de Vienne** donnera une série de représentations du 1er au 22 septembre à la Place des Arts, dont trois représentations des "Noces de Figaro", deux de "Electre", trois de "Don Juan", trois du "Chevalier à la Rose" et deux de "Wozzeck". Les chefs d'orchestre seront Karl Boehm, Joseph Krips et Heinrich Hollreiser... **U Thant,** secrétaire général des Nations Unies, a visité, vendredi dernier, le terrain de l'Expo 67. Cette visite prend de l'importance puisque des rumeurs veulent que M. Thant soit invité à inaugurer l'exposition en 1967 afin de lui donner un caractère vraiment international.

Sept suicides reliés au programme

Langlois exige une enquête sur les travaux d'hiver

Le député créditiste de Mégantic aux Communes, M. Raymond Langlois, a relié hier sept suicides dans une municipalité de quelque 1,800 habitants à des irrégularités qui, affirme-t-il, ont été commises depuis quatre ans dans cette municipalité relativement au programme fédéral - provincial d'encouragement des travaux d'hiver.

M. Langlois, qui a réclamé l'intervention immédiate de la Gendarmerie royale du Canada, a affirmé que depuis 1961-1962, les gouvernements d'Ottawa et du Québec ont versé $378,855 comme contributions à des travaux d'hiver de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe et que ces mises de fonds ne semblent avoir donné aucun résultat "visible".

"Qu'on me permette d'informer cette Chambre, a lancé M. Langlois au cours du débat portant sur la réorganisation gouvernementale, d'une situation susceptible de lui ouvrir les yeux: depuis un an et demi, il y a eu à Notre-Dame-de-la-Guadeloupe sept suicides par le moyen de la pendaison."

La Gendarmerie

Durant le seul hiver de 1965-1966, $194,000 versés au chapitre des travaux d'hiver ont été dépensés par la municipalité de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe et il n'y a rien qui montre à quoi a servi cet argent".

Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, dans le comté de Mégantic, est située à quelque 50 milles au sud-ouest de Québec.

"Il y a là, a poursuivi le député de Mégantic, quelque chose de très bizarre."

Plus tôt dans la journée, M. Jean Marchand, ministre responsable de la Main-d'oeuvre avait fait savoir que des démarches avaient été entreprises en vue de faire enquête sur les présumées fraudes à Notre-Dame-de-la-Guadeloupe mais que cette enquête devait être faite par l'intermédiaire du gouvernement du Québec.

"Cette situation à Notre-Dame-de-la-Gadeloupe, a repris M. Langlois, existe depuis quatre ans et, apparemment, rien ne peut être fait si ce n'est d'attendre que la province fasse enquête".

M. Langlois a affirmé que si le gouvernement québécois tardait à mener une enquête, la Gendarmerie royale du Canada devait immédiatement s'en mêler. "Le gouvernement fédéral, a-t-il noté, est concerné de façon directe puisqu'il s'agit de fonds fédéraux."

Il a ajouté qu'il doute que le ministre de la Justice du Québec, M. Claude Wagner, soit "même intéressé à mener une enquête".

"M. Wagner, a-t-il dit, est fort sur les déclarations mais il est faible quand il s'agit de passer aux actes".

Au cours d'une conférence de presse improvisée qui a suivi son intervention en Chambre, M. Langlois a distribué aux journalistes une déclaration faite devant témoin par l'inspecteur municipal de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, M. Dorilas Fortier, qui allègue que le conseil municipal de la municipalité l'a enjoint, en novembre 1965, de distribuer des chèques tirés du fonds des travaux d'hiver à des personnes qui ne devaient effectuer aucun travail.

La déclaration de l'inspecteur municipal nomme six personnes qui ont reçu de ces chèques que signaient le maire J. E. Bilodeau et le secrétaire de la municipalité M. A. Veilleux.

Dans sa déclaration, signée devant deux témoins de l'Agence de sûreté Philips, l'inspecteur municipal M Fortier explique que ce détournement de fonds visait à utiliser une partie de l'argent destiné à payer la main-d'oeuvre engagée dans des travaux d'hiver à l'achat de matériaux.

La loi fédérale instituant le programme des travaux d'hiver stipule que le gouvernement fédéral peut payer 50 pour cent du coût de la main-d'oeuvre employée dans l'exécution de travaux municipaux exécutés durant l'hiver.

Suicides

Le programme fédéral-provincial visant à stimuler les travaux d'hiver prévoit, de façon générale, que des inspecteurs fédéraux auront accès aux registres des autorités provinciales et municipales en ce qui regarde les travaux d'hiver des municipalités.

Toutefois dans son rapport annuel de 1965, le vérificateur général du gouvernement fédéral, M. Maxwell Henderson, note que devant le refus du Québec de permettre l'inspection des registres sous prétexte que l'administration du programme relève de la seule compétence du Québec, le gouvernement fédéral n'examinait pas les registres des municipalités du Québec.

Au sujet des sept suicides qu'il relie aux présumées irrégularités dans l'utiiisation du fonds des travaux d'hiver, M. Langlois a affirmé durant sa conférence de presse que "ces personnes ont probablement succombé aux pressions qui étaient faites sur elles, et au découragement".

Il a dit qu'il pouvait présumer que le conseil municipal "exerçait des pressions sur les personnes touchant des allocations d'assistance sociale, et que celles qui ont commis le suicide ne sentaient pas pouvoir résister à ces pressions".

Le projet de loi qui prévoit une réorganisation du gouvernement fédéral a franchi l'étape de la deuxième lecture et les Communes ont commencé en comité plénier son examen article par article.

Afin de publier ses mémoires, M. Barrette était obligé de quitter ses fonctions

Parce qu'il insistait pour publier cette année ses mémoires, l'honorable Antonio Barrette, ancien Premier ministre et ci-devant ambassadeur en Grèce a dû abandonner ses fonctions de diplomate.

En expliquant le départ de l'ancien chef de l'Union nationale, M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, a déclaré qu'il existe un règlement au ministère des Affaires extérieures interdisant aux diplomates d'intervenir directement dans les conflits politiques.

Or, de poursuivre M. Martin, M. Barrette, qui connaissait ce règlement, a fait parvenir une copie de son manuscrit au ministère, pour fins d'examen. On lui fit alors savoir que la publication de ce livre, qui égratigne certaines personnalités encore engagées dans la politique provinciale, serait incompatible avec ses fonctions d'ambassadeur.

Bon prince, M. Barrette s'inclina, sa décision de publier ses mémoires étant irrévocable, semble-t-il.

Il fit donc parvenir sa lettre de démission au ministre Martin, en fin d'avril, et ce dernier l'accepta le 5 mai.

M. Barrette n'est donc plus ambassadeur.

Il deviendra subitement un auteur à succès semble-t-il. Si son vulume connait la vogue qu'on lui prête en certains milieux, politiques, il va de soi.

Sharp voudrait modifier la Loi sur les banques

On apprend de source sûre qu'une scission s'est produite à une réunion du caucus libéral fédéral mercredi, par suite d'une proposition du ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, visant à modifier la Loi sur les banques.

M. Sharp suggère que soit élevé le taux maximum d'intérêt des banques sur les prêts. Il a dû faire face aux critiques de son prédécesseur, M. Walter Gordon, et de l'ancien secrétaire d'Etat, M. Maurice Lamontagne.

On croit que la revision proposée par le ministre sera à nouveau étudiée par le cabinet jeudi tandis que des sources gouvernementales prétendent que des projets de loi seront présentés en Chambre dans le courant de la semaine.

M. Sharp voudrait que le plafonnement du taux d'intérêt soit complètement aboli pour les prêts bancaires de plus de $25,-000.

Les taux moins élevés seraient sujets à un maximum variable légèrement plus élevé que le six pour cent actuel.

MM. Gordon et Lamontagne, à l'instar de nombreux autres députés libéraux, ont violemment critiqué ces propositions lors d'une réunion à huis clos. Ils soutiennent que ces changements toucheraient les petits emprunteurs et éleveraient les taux d'intérêt.

Appui

Le ministre a maintenu, pour sa part, que la communauté financière avait besoin d'une plus grande concurrence et que ses propositions seraient éventuellement bénéfiques pour les emprunteurs.

Le Premier ministre, M. Lester B. Pearson, s'est prononcé en faveur des propositions dont une prévoit la création d'une société de la couronne qui assurerait les dépôts dans les "institutions parabancaires", de façon à accroître la confiance des investisseurs.

Les sociétés de gestion et les compagnies prêteuses qui détiennent une charte fédérale, seraient ainsi obligées d'acquérir des assurances sur leurs dépôts. Elles seraient également forcées de se conformer à certains critères d'administration et tomberaient sous la juridiction de cette nouvelle agence.

Les institutions parabancaires à charte provinciale seraient invités à participer au plan d'assurance sans, cependant, y être forcées.

Les opposants à ce projet craignent que ces changements ne soient malvenus au niveau des électeurs qui pourraient qualifier les libéraux de "parti des grosses entreprises". Ils craignent aussi que l'opposition n'exploite ce point.

Sur la Colline

Coprésidents

Le nouveau comité mixte des pénitenciers s'est réuni brièvement mercredi et a désigné M. Ian Watson, libéral de Châteauguay-Huntingdon-Laprairie, et le sénateur libéral William Benidickson, de l'Ontario, comme coprésidents.

Le comité, qui est composé de neuf sénateurs et 24 députés, a décidé d'inviter le solliciteur général, M. Larry Pennell, et M. A. J. MacLeod, commissaire des pénitenciers, à faire de brèves déclarations avant "de se mettre à l'étude des conditions qui prévalent dans les pénitenciers tombant sous la juridiction fédérale" conformément au désir du Parlement.

Le rapport sur "Seven Days"

Le Premier ministre Pearson a annoncé hier aux Communes qu'il avait reçu le rapport de M. Stuart Keate sur le conflit à Radio-Canada au sujet de l'émission "This Hour Has Seven Days".

Il a dit qu'il lirait le rapport et communiquerait avec les deux parties, soit la Société Radio-Canada et les réalisateurs de la Société, avant de le rendre public.

"Soucoupes volantes"

Le ministre associé de la Défense nationale, M. Léo Cadieux, a fait savoir aux Communes hier que son ministère avait fait une étude de tous les "véhicules aériens mystérieux et inusités, surnommés soucoupes volantes."

En réponse à une question écrite de M. Maurice Allard (Ind-Sherbrooke), M. Cadieux a dit que l'étude a démontré que ces objets étaient des météorites, des satellites, des avions ou encore la réflexion de la lumière sur des nuages.

Le ministre a ajouté que le Canada n'avait pas l'intention de se renseigner auprès des autres pays afin de savoir s'ils avaient des soucoupes volantes à leur disposition.

Centre de recherche sur les accidents de la route

Le gouvernement est en train d'étudier une proposition relative à la création d'un Centre national de recherche sur les accidents de la route, a déclaré hier le ministre de l'Industrie, M. Charles M. Drury, aux Communes.

Il répondait alors à M. Heward Grafftey, conservateur de Brôme-Missisquoi, qui lui avait demandé si le gouvernement projetait de donner suite à la recommandation qui lui a été faite en ce sens il y a une dizaine de mois à la lumière des multiples tragédies routières qui surviennent au cours du long congé marquant l'anniversaire de la reine Victoria.

Le Musée national

Le ministre fédéral des Travaux publics, M. G. J. McIlraith, doit rencontrer la semaine prochaine un groupe d'industriels d'Ottawa et de la région, qui veulent discuter de la situation de l'industrie de la construction dans la capitale et dans les municipalités voisines.

Selon M. McIlraith, l'emploi dans la construction est supérieur à ce qu'il était l'an dernier, à la même époque.

M. McIlraith a demandé si le gouvernement songeait à revenir sur sa décision de retarder certains travaux, en particulier la construction du Musée national, à Ottawa.

M. McIlraith n'a pas voulu élaborer sur cette question.

Le Canada achèterait sept appareils "Mystère"

Le ministère de la Défense nationale compte acheter sept avions de type Mystère au prix de $1,353,000 chacun.

Dans sa réponse à une question écrite de M. Andrew Brewin (NPD—Toronto-Dantorth), M. Paul Hellyer a dit que les forces armées canadiennes ont besoin à des fins militaires d'un avion capable d'assurer un transport plus rapide et plus économique pour remplacer les appareils Cosmopolitain et Dakota que l'on est à retirer du service.

M. Hellyer ajoute que le ministère a considéré la possibilité d'acheter d'autres avions, mais que les frais de fonctionnement et d'entretien moins élevés du Mystère ainsi que les économies de main - d'oeuvre surtout en personnel navigant constituent un avantage en faveur de ce type d'appareil.

En Chambre, M. C. M. Drury, ministre de la Production de Défense, a dit à M. Marcel Lambert (PC — Edmonton-Ouest) que les entretiens au sujet de cette transaction étaient sur le point d'aboutir.

Une aide fédérale à des équipes d'aptitudes physiques du Y.M.C.A.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Allan J. MacEachen, annonce qu'une subvention a été versée à un projet-pilote destiné à encourager l'établissement de programmes d'aptitude physique et de récréation dans certaines régions isolées ou peu populeuses du Canada.

La subvention, au montant de $15,750, a été octroyée au conseil national du Y.M.C.A. aux termes du programme de la santé et du sport amateur.

Le Y.M.C.A. utilisera cette subvention pour envoyer des équipes d'aptitude physique dans des régions rurales, des secteurs isolés ou des régions-frontières du pays. Les équipes, qui seront recrutées dans les différentes sections du Y.M.C.A. à travers le pays, comprendront un directeur d'éducation physique compétent ainsi que deux à quatre moniteurs spécialement versés dans les sports d'équipe, les jeux de groupe, les sports individuels, la natation, le plein air, le camping ou la callisthénie.

Le directeur d'équipe se rendra d'abord sur les lieux en vue de discuter avec les dirigeants de la localité. Puis l'équipe s'y établira pour quelques jours afin d'organiser et de diriger un programme communautaire touchant à plusieurs domaines. C'est ainsi que le programme comprendra l'organisation de ligues et de tournois, des leçons de natation pour les commençants, l'utilisation et l'entretien de l'équipement de sports pour la participation de masse, des démonstrations de danses carrées et folkloriques, ainsi que d'autres événements sportifs et récréatifs.

Lesage accepte le débat télévisé

MONTREAL (PC) — Le Premier ministre Jean Lesage a accepté hier une invitation officielle lancée par la société Radio-Canada de participer à un débat télévisé avec le chef de l'Union Nationale Daniel Johnson à la veille des élections du cinq juin.

Dans un télégramme à M. Jean Grandlandau de Radio-Canada, le Premier ministre précise que la seule date qui lui conviendrait serait le deux juin et encore il aura à changer la date d'un grand ralliement à Québec prévu pour cette date.

Mardi, M. Grandlandau avait envoyé un télégramme aux deux chefs de parti les avisant que Radio-Canada était disposée à téléviser un débat le deux juin ou avant cette date "à des conditions qui vous seraient agréables".

Oui, Hull aura de nouveaux édifices fédéraux — McIlraith

Le fait est confirmé: la ville de Hull, à l'instar d'Ottawa, aura de nouveaux édifices fédéraux "qui seront très importants".

Répondant à une question-surprise du chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, le ministre fédéral des Travaux publics, M. George McIlraith, a confirmé, par écrit, mercredi, que la ville de Hull sera dotée de nouveaux édifices du gouvernement fédéral.

"The answer is yes", a déclaré M. McIlraith, avant que le président des Communes, Me Lucien Lamoureux, ne décide que la question n'était pas si urgente au point de soulever un débat en Chambre.

Au journaliste qui lui demandait plus de précisions, le ministre des Travaux publics a simplement commenté:

"Ces édifices seront d'une importance majeure", en soulignant que leur construction sera reliée directement à la construction de nouveaux ponts du côté québécois de Hull.

Sans vouloir préciser le nombre de ces nouveaux édifices fédéraux, ni le montant total que ces projets peuvent représenter, M. McIlraith a fait allusion à la construction de deux nouveaux ponts qui doivent être construits sur la rivière Outaouais. Comme le Premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, le déclarait à Hull, le 11 mai courant, il s'agit d'abord du pont de deux milles et demi de longueur, en amont du pont Macdonald-Cartier, soit à l'île Lemieux, qui mesurera 700 pieds et qui aura quatre voies. Il coûtera $5,200,-000. Le deuxième pont, auquel a fait allusion M. McIlraith, comme M. Lesage, sera construit aux Rapides-des-Chênes. Il aura deux voies, et sera d'une longueur de 2,900 pieds.

Six nouveaux édifices?

Aux Communes, mercredi, M. Caouette avait posé la question suivante, à M. McIlraith: "Est-ce que le ministre est en mesure de nous dire, aujourd'hui, si son ministère (des Travaux publics) envisage la construction de nouveaux édifices fédéraux dans la ville de Hull?"

De source sûre, mais non officiellement confirmée, Le Droit a appris que le ministère de M. McIlraith ferait des plans et des études pour la construction d'au moins six nouveaux édifices "majeurs" à Hull. La construction, cependant, ne débuterait pas avant deux ans.

M. McIlraith a remarqué au journaliste que la construction du nouveau pont Macdonald-Cartier avait été réalisée après environ dix ans de démarches et d'études diverses.

Le ministre des Travaux publics a aussi noté qu'il faut beaucoup de travail de planification, avant que la construction d'un nouvel édifice fédéral ne soit inaugurée. Il y a aussi, a-t-il dit, la préparation des plans et des devis des architectes, et d'autres questions techniques connexes.

A plusieurs reprises, M. McIlraith a précisé que la construction de nouveaux ponts et de nouvelles voies d'accès à ces ponts est "la clé" qui ouvre les portes à la construction de nouveaux édifices fédéraux.

M. Réal Caouette

Interrogé, M. Caouette a déclaré au Droit:

"Depuis quatre ans, aux Communes, j'ai souvent soulevé la question de la construction de nouveaux édifices fédéraux à Hull. On a toujours eu des promesses... qui n'avaient pas de suite".

Le leader créditiste était visiblement satisfait de la réponse de M. McIlraith, confirmant la décision du ministère des Travaux publics de donner à Hull sa part dans la construction de nouveaux édifices du gouvernement fédéral.

Selon M. Caouette, la ville de Hull aurait dû avoir de nouveaux édifices fédéraux depuis plusieurs années déjà.

On sait que le député fédéral de Hull, M. Alexis Caron, a déjà exprimé sa confiance que le gouvernement fédéral bâtira de nouveaux édifices à Hull.

La politique financière du gouvernement fédéral sera-t-elle suffisamment souple pour autoriser, dans un avenir assez rapproché, des montants importants pour la construction de ces édifices fédéraux à Hull? C'est une question que plusieurs députés étudieront certainement.

M. John Doyle déclare n'avoir jamais rencontré Mlle Jacqueline Delorme

Le financier John Doyle a déclaré hier qu'il ne se souvenait pas avoir rencontré Mlle Jacqueline Delorme, amie de Gerda Munsinger.

Mlle Delorme, que Mme Munsinger se plaisait à appeler duchesse, a raconté devant la commission d'enquête Spence qu'elle a déjà dit à M. Doyle et à l'avocat montréalais Hubert Ducharme, dans un aéroport de New York, en novembre 1964, que "Olga Monsignor" était morte de leucémie en Allemagne.

Me Jules Dupré, procureur de l'ancien ministre associé de la Défense nationale sous le gouvernement conservateur de M. Diefenbaker, M. Pierre Sévigny, a dit de son côté à la commission que l'actuel ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, avait d'abord appelé Mme Munsinger 'Olga Monseignor' et dit qu'elle était morte de leucémie en Allemagne.

M. Dupré avait ajouté qu'il était extraordinaire de voir comment le ministre avait pu ainsi répéter les mots mêmes dits par Mlle Delorme à MM. Doyle et Ducharme au sujet de Mme Munsinger.

Alors qu'on lui demandait s'il avait dit à M. Cardin que Mme Munsinger était morte, M. Doyle a répondu: "Je ne connais même pas M. Cardin."

On lui a de nouveau posé la question, et M. Doyle a repris: "Je ne lui ai pas parlé au téléphone."

M. Doyle, qui a dû verser l'an dernier une caution de $10,000 aux Etats-Unis après avoir été condamné à trois mois de pénitencier pour avoir vendu des actions non - enregistrées, a ajouté qu'il est très peu probable qu'il ait jamais rencontré Mlle Delorme à New York.

Il a dit qu'il voyageait à bord d'un avion privé, jamais par avion commercial, et que son avion n'atterrissait pas à New York mais à Morristown, N.J., où sur une piste privée à Newark, N.J.

Mlle Delorme avait dit au juge Spence qu'elle avait rencontré les deux hommes à New York, alors qu'elle se dirigeait vers Nassau, et que ceux-ci lui avaient dit qu'il se pouvait bien qu'ils la revoient à Nassau.

"Or, dit M. Doyle, j'ai vérifié mes comptes de dépense et rien n'indique que je me suis rendu à Nassau au cours de cette période s'étendant d'octobre à décembre 1964."

Selon le rapport annuel

Sensible augmentation des revenus à la Commission hydro-électrique

Au 31 décembre 1965, avant la dépréciation, la valeur de la Commission hydro-électrique d'Ottawa était établie à $38,035,929, soit $2,012,600 de plus qu'en 1964.

C'est ce qui ressort du rapport annuel présenté hier par la Commission lors d'un dîner tenu au Château Laurier d'Ottawa.

Durant l'année 1965, les revenus ont augmenté de $980,149, soit 7.4 p. cent de plus que l'année précédente. Le coût d'opération a accusé une hausse de $810,561, pour sa part, 68.5 p. cent de celui-ci étant dû aux ventes de pouvoir hydro-électrique.

Par ailleurs, le coût total du pouvoir acheté de l'Hydro-Ontario et de l'Hydro-Québec se chiffre par $9,023,761, une augmentation de 7.3 p. cent sur l'année précédente.

Quant au reste du coût d'opération, il est de $4,145,666, soit seulement 4.9 p. cent de plus qu'en 1964.

Salaires

Les salaires payés au 400 employés de la Commission sont de $2,313,208, tandis que les taxes municipales payées à la ville d'Ottawa et à celle d'Eastview atteignent $231,706, en comparaison de $4,528 en 1964.

L'actif total se chiffre à $43,271,824, toujours au 31 décembre dernier.

Le vice-président de la Commission, M. L. L. Coulter, en commentant les données du rapport, a souligné le travail d'enfouissement des installations hydro-électriques entrepris dans les rues Wellington, Elgin, Rideau et Sussex. Il a rappelé la collaboration qui existe entre la CCN, la ville d'Ottawa et l'Hydro dans ce domaine.

Le rapport précise que les travaux d'enfouissement des fils ont été, en 1965, de l'ordre de $531,553, au regard de $332,936 en 1964.

Sous-stations

La construction de trois nouvelles sous-stations a été achevée durant l'année 1965, dont deux ont le style d'édifices commerciaux modernes, soit celles de New Orchard et de Vaughan. La troisième, Pinecrest, est du genre bungalow; elle est située à l'angle de la rue Watson et de l'avenue Fallis. Tous les circuits de pouvoir reliés à ces trois sous-stations sont souterrains.

D'autre part, la ville d'Ottawa a été dotée de 258 lumières incandescentes dans ses rues en 1965, ainsi que 375 lumières à vapeur de mercure. On a enlevé 124 lumières de style ancien. Eastview, par ailleurs, a vu l'installation de 56 lumières d'importance en ce domaine.

Les approches du pont Cartier-Macdonald ont été munies des services de la Commission, de même que l'élargissement du chemin Baseline et la construction du Centre national des arts.

Le maire Don B. Reid, invité à adresser la parole au dîner, a souligné le travail magnifique fait par le gérant général de la Commission, l'ingénieur F. G. York.

Les autorités de la Commission, pour leur part, ont rappelé que Eastview et Rockcliffe bénéficient aussi des services de l'Hydro d'Ottawa. L'échevin Hector Hotte, représentant le maire Gérard Grandmaître, d'Eastview, a mentionné la collaboration entière de la Commission avec les autorités de sa ville.

Le dîner était présidé par l'ancien maire Stanley Lewis, président de la Commission depuis nombre d'années.

Et le français ?

L'échevin Charles St-Germain, qui assistait à la présentation du rapport annuel de la Commission hydro-électrique d'Ottawa, mercredi soir, a dit avoir hâte de voir le jour où la Commission publiera son rapport dans les deux langues.

M. St-Germain a par ailleurs confié à notre journaliste qu'il serait temps qu'un Canadien français soit nommé à la Commission hydro-électrique. Les cinq commissaires sont tous de langue anglaise.



NOMINATIONS A LA GRC — Le commissaire de la Gendarmerie royale du Canada, M. Geo. B. McClellan, a annoncé la mutation des officiers suivants: le surintendant H.C. Russell, à gauche, officier chargé de la sûreté, à la division "H", à Halifax, obtient le poste de directeur adjoint de la sûreté, à la direction générale de la GRC à Ottawa. L'inspecteur J.G.E. Murray, au centre, commandant de la sous-division de Brandon au Manitoba, obtient le poste d'officier chargé de la centrale d'approvisionnement à la direction générale à Ottawa. L'inspecteur J.E. J.B. Giroux, à droite, commandant de la sous-division de Fort Smith, dans les Territoires du Nord-Ouest, prend le poste de commandant de la sous-division d'Ottawa.

À l'école St-Léo

L'exiguïté des locaux rend l'enseignement difficile

"Les conditions existant actuellement à l'école St-Léo s'avèrent nettement insuffisantes pour un enseignement approprié." C'est ce qu'a déclaré M. D.-A. Charbonneau, président de l'Association des parents et maîtres de l'école St-Léo, devant la Commission des écoles séparées d'Ottawa, réunie en assemblée régulière dans leurs locaux de la rue Cumberland.

Depuis plus de cinq ans, au dire de M. Charbonneau, l'école souffre de l'exiguïté de ses locaux. Elle aurait un urgent besoin de salles de classe supplémentaires, d'une bibliothèque, et d'une salle tout-usage.

En effet, présentement, les cours d'éducation physique se donnent dans les salles de classe, ce qui entraîne le déplacement des pupitres ainsi que de multiples distractions pour les élèves des classes voisines. Aucune douche, aucun vestiaire ne sont mis à leur disposition. Les élèves sont privés des accessoires de gymnastique les plus élémentaires, faute d'espace pour les remiser. Aucune salle de classe n'est disponible pour l'enseignement des arts et de la musique. Enfin, l'absence d'une bibliothèque empêche l'école de se pourvoir suffisamment en livres de toutes sortes.

Il est clair qu'avec une moyenne de 34.5 étudiants par salle de classe, l'école St-Léo est surpeuplée et qu'il y a un urgent besoin d'agrandissement, de conclure M. Charbonneau.

Après avoir respectueusement écouté les recommandations de M. Charbonneau, les membres de la Commission scolaire lui ont rappelé que très peu d'écoles étaient dotées des commodités réclamées dans le rapport de son Association. De plus, de faire remarquer un des commissaires, la Commission doit respecter un certain ordre de priorité dans l'octroi de ces avantages. Cependant, la Commission a assuré M. Charbonneau qu'on ferait suite à ses demandes et qu'on s'efforcerait de pourvoir aux diverses lacunes signalées.

La Commission des écoles séparées a aussi annoncé la nomination de M. Gregory Conway comme directeur de l'enseignement du dessin pour toutes les écoles séparées de la capitale. Ce dernier verra à l'organisation de cours de dessin dans les écoles bilingues et de langue anglaise.

x x x

Les deux premières d'une série d'émissions de télévision éducative présentée par la Commission scolaire auront lieu entre les 10 et 17 juin, de 9 h. 10 à 9 h. 30 de l'avant-midi.

x x x

Une journée sportive se tiendra à l'école St-Raymond, mercredi le 1er juin, à 1 h. 30 de l'après-midi. Tous les directeurs de nos écoles sont invités à y assister.

x x x

Un concours de rédaction et de poésie pour les instituteurs, a été organisé en marge du centenaire par le comité du centenaire de la Commission scolaire, en vue de stimuler l'intérêt du personnel enseignant.

x x x

Le contrat pour la construction de l'école du chemin Springland, d'après les plans et devis de l'architecte W. Sproule a été accordé à la firme Paul D'Aoust Construction Limitée. L'école sera construite au coût de $326,400.

x x x

Cent élèves de notre municipalité pourraient aller vivre pendant une semaine dans d'autres villes du Canada. C'est la teneur d'un projet patroné par M. André Richard, nommé au comité du centenaire de la Commission scolaire. Des échanges auraient lieu entre différentes commissions scolaires du Canada, ceci dans le cadre des célébrations du centenaire.



PREMIERE PRESIDENTE DE LANGUE FRANÇAISE du Pilot d'Ottawa, Mlle Irène Simard, directrice du service social à l'Hôpital général d'Ottawa, ici assise à gauche, a été installée dans ses nouvelles fonctions, mercredi soir, à l'issue d'un dîner à l'hôtel Beacon Arms. Les autres membres du conseil exécutif sont: assises de gauche à droite: Mlle Irène Simard, nouvelle présidente; Mlle Helen Quinn, vice-présidente; debout: Mlle Gerda Ruckerbauer, trésorière, et Mme Patricia Lalonde, secrétaire.

(Photo Champlain Marcil)

La menace de grève à Air Canada prend des proportions critiques

TORONTO (PC) — L'Association des employés de lignes aériennes du Canada (ind.) a révélé mercredi que ses membres ont décidé de rejeter le rapport de la commission de conciliation fédérale chargée d'étudier le différend qui l'oppose à Air Canada.

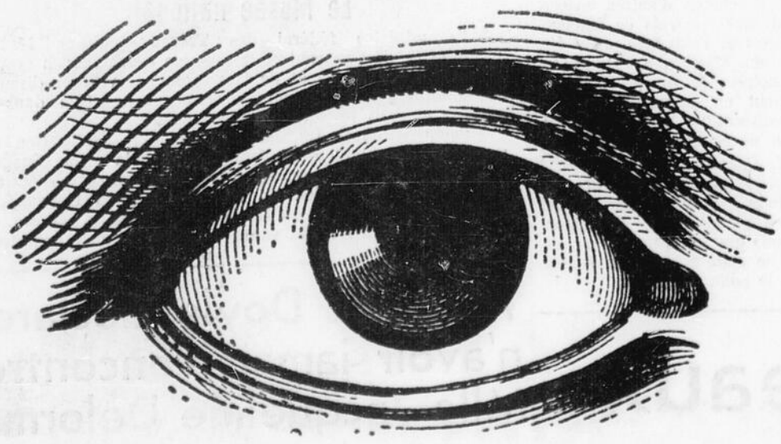
Le président de l'Association M. Robert Dye, a déclaré que la loi lui interdit à l'heure actuelle, de faire une déclaration concernant la possibilité d'une grève.

"Nous pouvons cependant manifester à la compagnie notre désir d'examiner toutes les issues possibles. Nous espérons pouvoir ce faire le plus tôt possible de façon à éviter à la compagnie et au public les conséquences économiques de ce qui pourrait arriver".

Le président a précisé que, si une grève survenait, aucun avion ne volerait et qu'il en coûterait $1,000,000 par jour à la compagnie.

Un porte-parole d'Air Canada a refusé de commenter la situation avant que celle-ci n'ait pris plus ample connaissance de la décision de l'Association.

Nous n'avons pas fermé l'oeil depuis 1890.



Chaque jour et chaque nuit, depuis 1890, chaque abonné de la compagnie Bell a pu, à tout instant, recourir aux services d'une téléphoniste (sauf, peut-être, pendant les toutes premières années, dans le cas des centraux les moins importants).

Notre personnel a aidé à sauver des vies, à combattre des incendies, à éviter des désastres. Mais, plus encore, sa seule présence a constamment rassuré nos abonnés.

Aujourd'hui, nos employés sont toujours au poste: téléphonistes, ingénieurs, préposés aux réparations, en somme tous ceux dont vous pouvez avoir besoin, quels que soient l'heure et l'endroit.

Le personnel de Bell Canada — au service des communications depuis 76 ans.

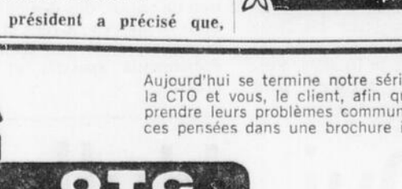
Bell Canada

QUINCAILLERIE
TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau 233-5601
Membre de
Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

L'UNIVERSITE CARLETON
offre un cours du soir non accrédité en
DESSIN ET PEINTURE D'APRES NATURE
Les mardis soir de 7h. 30 à 9h. 30
pendant dix semaines
commençant le 7 juin. Coût : $28.00
Pour des renseignements et des formules d'inscription, composez 235-5161 ou écrivez au Secrétaire archiviste, Université Carleton, promenade du Colonel By, Ottawa, Ontario.



Lunettes à crédit
et remplacement gratuit si vous les perdez ou les brisez . . .
Venez voir notre nouvel assortiment de modèles — ne soyez pas vieux jeu en portant des lunettes démodées. Il vous suffit d'aussi peu que $1.00 par semaine pour obtenir des lunettes de qualité.
Peoples Credit JEWELLERS
Centre d'optique
190, rue Sparks TELEPHONE 235-6706
• Prescriptions exécutées • Verres brisés remplacés

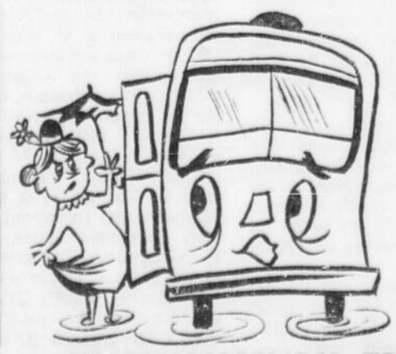


IL SE VEND À PRIX RAISONNABLE
VOTRE MEILLEUR ACHAT EN FAIT DE RYE
Distillé, vieilli et embouteillé au Canada par Canadian Schenley Distilleries Ltd.

OTC BusNews

Aujourd'hui se termine notre série de onze pensées qui intéressent directement la CTO et vous, le client, afin que les deux parties en viennent à mieux comprendre leurs problèmes communs de transport. Tous nos chauffeurs possèdent ces pensées dans une brochure intitulée "Let's Talk It Over".

Ouf ! Peut-être devrions-nous fournir des bottes



La petite dame sur la photo semble un peu ennuyée — et qui ne le serait pas s'il était forcé de descendre dans une telle mare ?

Pendant plusieurs mois de l'année, il peut y avoir des flaques d'eau à presque tous les arrêts, ou, qui pis est, des bancs de neige glissants.

Autant que possible, arrêtez votre véhicule parallèlement et près du trottoir, pour laisser monter ou descendre les usagers. Ils vous en seront reconnaissants.

Si ceci vous est impossible ou s'il n'y a pas de trottoir, faites votre possible pour arrêter à un endroit plus approprié.

Aussi, quand vous approchez d'un arrêt où vous devez prendre des voyageurs, dites-vous que la plupart d'entre eux ont probablement pris leur bain ou leur douche pour la journée. Arrêtez doucement afin de ne pas leur en faire prendre une autre gratuitement.

Des courtoisies de cette sorte sont très appréciées par les usagers en cause — elles font aussi très bonne impression auprès de tous vos autres voyageurs — et souvenez-vous que:

C'EST LE PASSAGER QUI PAYE !

COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA



RECHERCHES ET FORMATION PROFESSIONNELLE — Une entente entre la Commission des écoles séparées de la capitale et l'Université d'Ottawa vient de donner naissance à un Centre de recherches pédagogiques et de formation professionnelle dans la cité. Après en avoir communiqué la nouvelle à la presse, mercredi midi, nous voyons ici, de gauche à droite, le Père Roger Guindon, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa; M. Lionel Desjarlais, professeur agrégé à la faculté de psychologie et d'éducation de l'Université et coordonnateur du nouveau Centre, et Me Pierre Mercier, président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa. Le Centre précité est situé au 140, rue Cumberland, dans l'édifice même de l'administration des Ecoles séparées.

(Photo Champlain Marcil)

A OTTAWA

Un Centre de recherches pédagogiques, fruit d'une initiative conjointe

par Jean-Raymond ST-CYR

La Commission des écoles séparées de la capitale, en collaboration avec l'Université d'Ottawa, tout particulièrement la faculté de psychologie et d'éducation, vient de fonder un Centre de recherches pédagogiques et de formation professionnelle.

La nouvelle en a été communiquée mercredi midi, lors d'une conférence de presse tenue au Cercle universitaire et à laquelle participaient plusieurs représentants tant de l'Université d'Ottawa que de la Commission des écoles séparées.

"Une telle initiative," d'expliquer M. Lionel Desjarlais, professeur agrégé à la faculté de psychologie et d'éducation de l'Université et coordonnateur désigné du Centre de recherches, comporte l'avantage très précieux de réunir les enseignants à tous les niveaux et les experts et spécialistes de la recherche dans un effort commun, face aux nombreux problèmes d'ordre pédagogique et psychologique dont la solution s'impose si l'on veut assurer à nos élèves une éducation de première valeur.

"Au début, ajouta-t-il, le Centre fera appel à la coopération de la faculté de psychologie et d'éducation qui entretient déjà des rapports de bon voisinage, soit par les recherches que les étudiants poursuivent dans les écoles de la Commission, soit par le programme d'entraînement professionnel commencé depuis quelques années, soit encore par l'orientation psychologique et pédagogique offerte par le personnel de la faculté en maintes occasions.

"Dès que les conditions s'avéreront favorables, de noter M. Desjarlais, d'autres disciplines, telles que l'éducation physique, le nursing et la médecine, seront appelées à participer à ce programme."

L'heure "H"

La création du Centre de recherches pédagogiques a aussi été saluée comme un acquiescement pertinent aux exigences mêmes de l'enseignement en regard de la recherche, ce à l'heure "H", c'est-à-dire en présence de l'explosion de la connaissance et de la technologie toujours plus envahissante.

C'est en somme une nécessité impérieuse du plein épanouissement de l'enfant, de son développement intégral. En plus d'être un apport précieux à la formation professionnelle des enseignants, le Centre aidera incontestablement à prévenir et à pallier les faillites scolaires parmi les élèves.

Logé dans l'édifice de l'administration de la Commission des écoles séparées de la capitale, au 140, rue Cumberland, le Centre de recherches pédagogiques "prendra son vol" dans l'activité quotidienne outaouaise parallèlement au Centre d'orientation qui est toujours en plein essor.

Pour ce qui est du financement du Centre, la Commission scolaire sollicitera l'assistance du ministère ontarien de l'Education via l'Institut de recherches en éducation de l'Ontario.

Une initiative

L'initiative même ou la fondation du Centre de recherches pédagogiques des Ecoles séparées, en collaboration effective avec l'Université d'Ottawa, est parmi les premières du genre au Canada.

A Ottawa, une entente semblable existerait entre les Ecoles publiques et l'université Carleton, de même qu'à Sherbrooke, dit-on.

Il est entendu que l'activité du Centre profitera non seulement à la population outaouaise, mais bien à la province et même au pays tout entier, car l'on participera à l'échange de renseignements et d'informations, avec les autres organismes identiques et aussi que les travaux de recherches et de sondages effectués feront l'objet de publications.

Le Centre de recherches pédagogiques et de formation professionnelle sera dirigé conjointement par un comité général et deux sous-comités, l'un francophone et l'autre anglophone.

Le comité général comprendra neuf membres, dont quatre nommés par la Commission scolaire: un commissaire, le secrétaire-trésorier de la Commission, un membre siégeant au sous-comité francophone et un autre siégeant au sous-comité anglophone; quatre désignés par l'Université, soit le vice-recteur, deux personnes choisies par le Bureau des gouverneurs et un membre siégeant déjà au sein des deux sous-comités, ainsi que le coordonnateur choisi par la Commission et l'Université.

Chaque sous-comité sera composé de dix membres: un représentant de l'administration scolaire; quatre personnes nommées par le Bureau des gouverneurs de l'Université, dont deux attachées à la faculté de psychologie et d'éducation; un inspecteur d'écoles; deux directeurs d'écoles, l'une primaire et l'autre secondaire; le titulaire de la direction de l'enseignement spécialisé à la Commission des écoles séparées, ainsi qu'un enseignant.

Le 15 avril

Le Centre précité a pris forme le 15 avril dernier, à la suite d'une entente officielle signée conjointement par la Commission des écoles séparées d'Ottawa et l'Université d'Ottawa.

Lors de la conférence de presse de mercredi midi, outre M. Desjarlais, on remarquait parmi les participants: le Père Roger Guindon, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa; Me Pierre Mercier, président de la Commission des écoles séparées; M. Maurice Chagnon, vice-recteur académique de l'Université; Me Roger-N. Séguin, membre du Bureau des gouverneurs de l'Université; M. Raymond Groulx, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire; MM. Rémi Millette et Sylvester Quinn, inspecteur d'écoles, ainsi que M. John Thompson, commissaire aux Ecoles séparées.

Au nombre des membres désignés des comités du Centre, on relève les noms de Mme Rita Desjardins et de MM. Raymond Groulx, Raymond Vaillancourt, Maurice Chagnon et Lionel Despjarlais, au comité général; de Soeur Albert-Marie, s.s.c.j., de Mlles Jeannine Lauzon et Carmen Bergeron, de Mme Agatha Sidlauskas et de MM. Lucien Beaudry, Raymond Vaillancourt, Roland Piché, Fernand Landry, Gaétan Filion et François Gauthier, au sous-comité français, ainsi que de Mme Sidlauskas, de Soeur Mary Andrew, s.g.c., et de MM. Sylvester Quinn, Roland Piché et Fernand Landry, au sous-comité anglais.

Vendredi, de 9.30 à 9 . . . Samedi, de 9.30 à 6

CAPLAN'S MEUBLES APPAREILS COUVRE PLANCHERS

C. CAPLAN LIMITED 331 AVE KING EDWARD

Transport gratuit du magasin principal aller-retour.

Aucun paiement. A compte selon votre O.I.A.

SOFA et FAUTEUIL pour les jeunes modernes

Frise de nylon. Se présentent en 8 teintes différentes. Ord. $299.

$259

Ne manquez pas de voir nos autres meubles de haut ton en montre à prix spéciaux.

Mobiliers chambre à coucher italien provincial

Ord. $389

$299

1 seulement! Bureau triple de 72", 7 tiroirs avec miroir horizontal encadré, commode à 5 tiroirs, lit panneau pleine largeur. Noyer authentique.

TAPIS BROADLOOM

"ACRILAN" Colony Bay Harding

• antimites • non allergique • ne sera pas affecté par le mildiou y compris le sous-tapis et la pose

10.95 la verge carrée au complet

Un tapis remarquable qui résiste aux taches et sur lequel on peut enlever facilement les taches les plus tenaces.

Facile d'entretien grâce à son excellente qualité, sa résistance à la saleté et la facilité avec laquelle on enlève les taches. Choix de 12 teintes décoratives.

Fini coussiné caoutchouté "Promenade" de Allied Chemical qui le rend antidérapant, antimites et inodore. Pose complète par des experts.

CARPETTES DIMENSION DE PIECE 9 x 12', tweed à envers mousse. Teintes variées 48.88

CARPETTES DIMENSION DE PIECE 6 x 9', tweed à envers de mousse. Teintes variées 28.88

CARPETTES DIMENSION DE PIECE 9 x 12', Sisal, or. Ordinairement 59.95 ..... 48.88

CARPETTES DIMENSION DE PIECE 8 x 10', Deltox motif damier. Beige et écru. Ord. 34.95 ..... 27.95

CARPETTES DIMENSION DE PIECE 9 x 12', Deltox vinylisé, épices. Ord. 39.95 ..... 29.95

C. CAPLAN LIMITED 331 AVE KING EDWARD

Magasinez chez CAPLAN'S

VENDREDI, 9.30 à 9
SAMEDI, 9.30 à 6

VENTE DE CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

A notre magasin du sous-sol . . . Ne manquez pas ces splendides aubaines!

VEGAS teintes et pointures variées 3.47

DALLAS teintes et pointures variées 2.97

BERMUDA teintes et pointures variées 3.97

A BRIDE Teintes et pointures variées 3.47

DONNA Blanc, tan et brun. Pointures 5 à 10 3.97

AIRLIGHT Blanc seulement. Pointures 5 à 10 3.97

ROAMER Blanc et beige seulement. Pointures 5 à 10. 3.97

POUR LA MARCHE Blanc, beige et tan. Pointures 5 à 10. 3.97

LORENA Tan, blanc ou noir. Pointures 5 à 10. 2.97

MARY Tan ou brun. Pointures 5 à 10. 2.97

TILLY Tan seulement. Pointures 5 à 10. 2.97

POLLY Tan, brun ou blanc. Pointures 5 à 10. 2.97

SOULIER BLANC D'ETE avec nouveau petit talon. Pointures 5 à 10. 6.97

OXFORD de CANEVAS pour dames et adolescentes Arche coussinée. Noir, blanc ou bleu. 1.97

SOULIERS DE COURSE en canevas pour enfants Rouge, bleu et multicolore. 97¢

Souliers de gymnase

Pour hommes 6 à 12 2.47
Adolescents 11 à 13 1.97
Garçonnets 1 à 5 1.97

SANDALES de plastique pour enfants pour la plage et le jeu 97¢

BOTTES DE DESERT pour hommes et garçonnets Semelle crêpée, fausse semelle de cuir. Pointures 1 à 5 pour garçonnets 6.97 Pointures 6 à 12 pour hommes 9.97

SOULIERS HABILLES pour hommes Choix d'un assortiment des plus variés en fait de teintes et pointures. 6 à 12. 6.97

Souliers de canevas pour hommes Souliers à attaches, à pans, tous avec semelle de caoutchouc souple. Pointures 6 à 12. 2.97

Aubaines spectaculaires de 6 h. le vendredi

Nous n'acceptons pas les commandes postales ou téléphoniques pour ces spéciaux

300 articles
Table d'aubaines de vêtements sport pour dames
Valeurs de 1.50 à 2.98 chacun 78¢
Choix de shorts, jamaïque, jupes, fuseaux, blouses, maillots-T, robes-tubes. Séries incomplètes de modèles, tailles et teintes. Tissu de coton seulement.
MAGASIN DU SOUS-SOL

60 paires seulement!
SOULIERS et SANDALES pour enfants
Rég. 4.95 à 5.95 1.99
Choix de sandales ou souliers de cuir verni importés. Pointures variées.
DEUXIEME ETAGE

Ciseaux à découper DE 7 POUCES
Rég. 98c 66¢
TROISIEME ETAGE

GLISSIERES DE 7 POUCES
Rég. 39c chacune
4 pour 77¢
TROISIEME ETAGE

75 seulement!
SIEGES POUR BEBES
Rég. 4.99 3.77
Capitonnage étanche, s'ajustent à 4 positions, faciles à nettoyer.
DEUXIEME ETAGE

MAGASIN DU MEUBLE CAPLAN, 331, AVE KING EDWARD
35 seulement!
CHAISES pliantes aluminium et saran.
3.98
Se présente dans le bleu, vert et jaune.

CAPLAN . . . rue Rideau . . . composez 235-3381 . . . amplement de stationnement . . . portez à votre compte.

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Phototax) de la Presse Canadienne.

Peu à craindre

Quel que soit le résultat des élections du 5 juin, il ne renseignera pas sur l'ampleur du mouvement séparatiste ou indépendantiste au Québec malgré le nombre des candidats du R.I.N.

En France, "tout le monde a été, est ou sera gaulliste". De la même façon, tout Canadien français a éprouvé, éprouve ou éprouvera la tentation de l'indépendantisme. Chez l'un, c'est une question de sentiments; chez l'autre, une question de raisonnement.

Un certain nombre de citoyens peuvent penser que le gouvernement Lesage forge peu à peu les instruments de l'émancipation économique du Québec et, pour cette raison, à titre d'"indépendantistes" modérés, voter pour lui. Des éléments de l'electorat, dans diverses régions, voteront "libéral" non à cause du Premier ministre mais à cause de la présence à ses côtés de M. René Lévesque et de déclarations particulières de ce dernier depuis quatre ans.

La lutte de MM. Daniel Johnson et Jean-Jacques Bertrand à la formule Fulton-Favreau et le refus de l'Union nationale d'écarter irrévocablement la "solution indépendantiste" lui vaudront l'appui de séparatistes prudents, hésitants, de nationalistes réfléchis qui désirent que l'on procède par étapes si Québec doit un jour se séparer et que Québec reste dans la Confédération si c'est possible. Le fait que l'Union nationale soit le seul des deux principaux partis à n'avoir pas d'attache fédérale est pour lui un atout précieux.

La clientèle électorale du R.I.N. est évidemment plus homogène que celle des libéraux et de l'Union nationale. Plus homogène aussi que celle de l'hybride "Ralliement national" à direction bicéphale, qui semble composé de dissidents du R.I.N., de créditistes plus ou moins déboussolés et d'aventuriers politiques. Enfin, les rares candidats du P.S.Q., anciens adhérents du N.P.D., recruteront au moins quelques voix chez des électeurs qui furent un jour ou sont tentés par l'indépendantisme.

Ce que l'on voudrait faire comprendre à nos concitoyens anglophones, c'est que le scrutin du 5 juin n'éclairera personne quant à la profondeur des racines "indépendantistes". Désormais tous les Canadiens français qui voudront réussir en politique, du moins en politique provinciale, devront donner des gages au nationalisme. Si c'est là un aspect ou une conséquence de la "révolution tranquille", on ne peut nier qu'historiquement c'est l'Union nationale qui a donné le ton.

Nonobstant cette généralisation du sentiment nationaliste, très rares semblent les anglophones ou les xénophobes chez les citoyens de la majorité française du Québec. Même dans l'éventualité de la séparation, ces derniers voudraient s'entendre avec la majorité anglaise du Canada. Quand on discute avec de nouveaux électeurs, des "moins de 25 ans", on est souvent frappé de leur esprit positif; en général ils sont beaucoup plus "pour" quelque chose que "contre". Leur "nationalisme", quelle que soit la formation politique de leur choix, est en réalité un patriotisme dont les composantes se résument bien dans le slogan de l'Union nationale, "Québec d'abord". Il faudrait beaucoup de mauvaise foi pour voir là de la mesquinerie car il est infiniment probable que tous les citoyens du Canada pensent à leur province d'abord et il est absolument certain que le pays dans son ensemble, quoi qu'il arrive, n'a presque rien à appréhender d'un Québec fort, riche, prospère.

Willie CHEVALIER

L'U.N. et l'éducation

Tout comme si le Québec assumait seul les frais de la Défense nationale, $1,600,000,000, M. Daniel Johnson et ses amis parcourent présentement la province en affirmant qu'on pourrait facilement en défalquer de quatre à cinq cents millions au bénéfice de l'Education, laissant croire, évidemment, que la somme reviendrait au Québec.

L'idée n'est pas mauvaise, mais ce qu'on retrancherait au budget de la Défense, c'est au Canada tout entier qu'on l'appliquerait et non uniquement au Québec comme le font croire les candidats de l'Union nationale. Ce n'est pas le Québec seul qui porte présentement le poids de la Défense, mais toutes les provinces.

Bien entendu, ces mêmes candidats reprochent au gouvernement Lesage de n'avoir pas songé à réclamer d'Ottawa la réduction du budget militaire. Eux le feront et assureront ainsi à tous l'accès aux études supérieures, surtout aux fils de pauvres qui pourront demain faire autant pour le Québec que les fils de riches, a expliqué un candidat à une récente émission de télévision.

Noble objectif ! Quel que soit le parti élu le 5 juin, souhaitons qu'il devienne réalité. Il est étrange toutefois qu'en 19 ans de règne, l'Union nationale n'ait pas pensé à cette solution, étrange surtout qu'elle reproche aux libéraux de n'avoir pas fait en six ans ce qu'elle avait pleins pouvoirs de faire lorsqu'elle était toute puissante.

Elle se dit renouvelée et on a tout lieu de le croire au nombre et à la jeunesse de ses nouveaux candidats, mais pourquoi faut-il que certains de ces derniers adoptent ou conservent le ton démagogique de la vieille équipe ?

Renouvelée d'esprit, l'Union nationale adopterait un autre ton. Puisse-t-il lui venir avant le 5 juin afin que les Québecois soient enclins à élire un assez fort nombre de ses candidats pour donner à la province une opposition suffisamment forte pour empêcher le gouvernement de faire des bêtises.

Marcel GINGRAS

En retard de 65 ans

En date du 16 mai, selon un sondage Gallup 97 p. 100 de la population des Etats-Unis croyait en Dieu. Les déistes les plus convaincus se trouvaient chez les catholiques et, parmi les protestants, chez les baptistes. Les nombreuses personnes interrogées étaient âgées de 18 ans et plus.

Tous les sondages de l'opinion publique nous laissent très sceptiques, pour des raisons plusieurs fois expliquées. Il reste que beaucoup y croient et qu'ils ont indubitablement au moins une valeur indicative.

S'il est vrai que 97 p. 100 de la population des Etats-Unis, ce pays "matérialiste", croit en Dieu, on peut raisonnablement penser que les croyants du Canada, et singulièrement de la province de Québec, sont proportionnellement aussi nombreux. Et, dans ce cas, on ne voit pas pourquoi l'on attacherait tellement d'importance aux messieurs et dames du Mouvement laïque de langue française qui ne peuvent représenter qu'une infime minorité malgré le bruit qu'ils font et la généreuse publicité que leur accordent des journaux et la radio-télévision.

Pour dire toute notre pensée: athées et agnostiques ont droit à la protection des lois et ils ont même le droit d'essayer de propager les ténèbres dans lesquelles ils se complaisent. Mais ils n'ont sûrement pas plus de droits que l'immense majorité des citoyens et le législateur aurait grand tort de se laisser impressionner par leur agitation. Ajoutons que nos chers anticléricaux, qui se croient à l'avant-garde, ne sont en retard que de 65 ans sur plusieurs pays européens.

Willie CHEVALIER

Cancans

Que de vaines paroles on entend en campagne électorale. Tout récemment, à Montréal, des gens qui se disent bien informés affirmaient que le ministre québécois de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, ne se représenterait certes pas dans Vaudreuil-Soulanges où il est battu d'avance, disaient-ils. Il sera candidat dans Outremont où n'importe qui ou même "n'importe quoi" peut se faire élire pourvu qu'il soit "rouge". Le ministre se présente pourtant dans Vaudreuil-Soulanges.

Marcel GINGRAS

L'école française au Manitoba

Une tempête dans un verre d'eau (2)

par Robert NADEAU,
prêtre, curé de Fannystelle, Man.

Il semblerait donc que Soeur Alphonse-de-Liguori, B.A., qui enseigne trois grades, est principale de l'école et supérieure de son couvent, a réussi à donner à ses élèves à Fannystelle un enseignement bien au-dessus de la moyenne générale du Manitoba. Bien plus, si son enseignement n'avait été communiqué qu'en français, il aurait été impossible que ses élèves atteignent subitement à Elie de tels résultats, dans un Institut Collégial où la seule langue d'enseignement est l'anglais. N'est-ce pas qu'il faut mettre des limites à la naïveté de ceux qui croient que le public n'est pas capable de voir clairement une situation? Et, dans les circonstances telles que décrites ci-dessus, comment ne pas saisir que la commission scolaire de Fannystelle a eu raison de refuser à M. Fehr sa dernière demande, à savoir le renvoi de la principale?

Toute la vérité

Seulement deux des accusations de M. Fehr dans toute cette triste histoire ont été trouvées dignes de fois, parce qu'elles s'appuyaient quelque peu sur des faits. Après enquête, voici toute la vérité:

1) Le catéchisme était enseigné à 9 h. du matin pour une période réglementaire d'une demi-heure, et non à 3 h. 30 de l'après-midi ou durant la dernière période de la journée scolaire. On agissait ainsi pour répondre à une requête présentée par une famille non catholique, il y a six ou sept ans. Après les plaintes de M. Fehr, on a immédiatement réglé cette question. La commission scolaire a alors réaffirmé que la période d'instruction religieuse n'a jamais dépassé la demi-heure légale. Le curé, responsable de cet enseignement religieux aux élèves catholiques, déclara que cette demi-heure est suffisante, et donc qu'on n'a pas besoin d'une période de temps plus longue. Car l'enseignement religieux est très différent de celui des mathématiques, par exemple, dont la connaissance ne s'acquiert que par la répétition des exercices. Une bonne pensée par jour, si elle est bien expliquée, peut suffire.

2) Une demi-heure supplémentaire de français a souvent été enseignée, en plus du temps permis par la loi, les professeurs donnant gratuitement et sans rémunération aucune, depuis cinquante ans, ce temps supplémentaire quotidien. Comme les élèves de l'école élémentaire publique de Fannystelle reçoivent cinq heures et demie d'enseignement, non incluse la demi-heure d'enseignement religieux, les professeurs ont toujours à leur disposition ce temps libre. D'ailleurs, le gouvernement devrait sûrement savoir lui aussi que l'homme n'est pas fait pour la loi, mais que la loi est faite pour l'homme. Ici on se rappellera ce gendarme de Victor Hugo qui, toujours à la poursuite de Jean Valjean, répétait cet implacable refrain: "La loi". Néanmoins, le ministre a ordonné la stricte observance de "la loi" et on a obéi immédiatement à sa requête. Il n'était nullement nécessaire d'exiger la démission de la commission scolaire et la nomination d'un commissaire officiel, comme l'a suggéré le "Free Press" de Winnipeg. Une telle suggestion était vraiment le fruit d'une fertile imagination.

Après 300 ans

Répétons-le. Sans même prendre la peine de se renseigner sur tous les aspects de l'histoire, la presse, la radio et la télévision s'en donnèrent à coeur joie. "Government Tells Fannystelle to Conform"... "School Board threatened with dismissal and appointment of official Trustee"... etc... C'est vraiment triste quand une famille, qui se croit injustement traitée dans le domaine de l'éducation de ses enfants, peut causer tant d'injustice et de malaise. Mais qu'en est-il des minorités qui ont dû payer pendant plus de 50 ans pour pouvoir assurer l'instruction de leurs enfants dans des écoles paroissiales? C'est étrange à quel point "le soulier écrase quand il est sur le mauvais pied"! M. Fehr soutient encore que plusieurs familles partagent son point de vue. Oui, mais il ne mentionne pas de noms, pourquoi ?

Même si l'on accepte, comme hypothèse, que la loi peut avoir été "étirée" dans ce cas de Fannystelle... Quand des citoyens, dont les ancêtres sont arrivés au Canada depuis plus de 300 ans, se voient refuser le droit à leur langue, et celui de converser dans leur langue maternelle avec leurs professeurs, à cause de l'ignorance d'autres concitoyens, ou de leur manque de compréhension, et qu'ils se sentent comme des étrangers dans leur propre village, pour ne pas dire dans leur pays, faut-il se surprendre que se développe une certaine attitude séparatiste? A qui la faute?

Tous veulent savoir ce que les Canadiens d'expression française désirent. C'est très simple, et cela a été répété à satiété: là où ils sont en minorité, tout particulièrement, ils désirent jouir du même respect de leurs droits dont jouissent pleinement leurs concitoyens de langue anglaise du Québec.

Si le Canada veut vraiment un jour l'unité, il faudra que tous les Canadiens se sentent chez eux. "A Mari Usque Ad Mare", sans réserve aucune. Alors seulement notre pays sera beau et prospère.

(La Liberté et le Patriote)

(FIN)

De notre correspondant au Moyen-Orient

Après Aden, Bahrein?

par Pierre RONDOT

Les Britanniques, quoi qu'il arrive, auront quitté Aden en 1968. La fameuse base disparaîtra; mais, sous une forme plus modeste, avec des effectifs réduits et des dépôts plus légers, elle sera réinstallée à Bahrein, la petite île du golfe Persique servira d'ultime vigie pour le pétrole-sterling.



Bahrein est, depuis 1880, liée à la Grande-Bretagne par un traité qui lui laisse pleine autonomie intérieure, mais confie au gouvernement de Londres le soin de ses relations extérieures et le contrôle des attributions de concessions. La ROYAL AIR FORCE y a droit d'escale, et une petite garnison britannique y séjourne. Ces installations militaires vont prendre une toute autre ampleur.

Le loyer de la base

Le directeur des finances de l'émirat, cheik Sulman al Khalifa, s'est tout aussitôt rendu à Londres: on lui prête l'intention de solliciter, pour l'octroi des facilités militaires désormais requises, une indemnité annuelle de 3 millions de livres sterling.

Certes, Bahrein est un Etat pétrolier, doté à ce titre de notables ressources: le partage des bénéfices vaut au souverain 6 millions de livres, dont 2 vont à sa cassette personnelle. Mais le budget est en déficit: aux services gratuits de santé et d'éducation s'ajoute, en effet, aujourd'hui, un vaste programme de logements sociaux.

La production de pétrole a atteint 2,850,000 tonnes en 1965, mais elle décroîtra sans doute bientôt, car les réserves sont limitées. Les plans britanniques viennent donc à point, et le cheik régnant les accueille avec faveur. La plupart des 180,000 habitants de l'île s'en réjouiront aussi. Toutefois, dans la jeune intelligentsia sans guère d'emploi, impatiente de ce gouvernement paternaliste et de cette administration vénale, couve un mouvement nationaliste qui sera de plus en plus difficile à réprimer.

La subversion du Caire

Depuis 1856 est interdite toute activité politique. Le 5 mars 1964 ont éclaté des troubles violents, qui ont duré trois semaines et ont fait l'objet d'une dure répression. Depuis lors, les chefs de l'opposition sont en exil ou en prison. Une vigilante police s'emploie à ce que nul mouvement ne se produise plus...

L'activité subversive du Caire, qui a tant fait pour décourager les Britanniques de demeurer à Aden, se reportera sans doute sur Bahrein, plus facile il est vrai à surveiller.

D'ores et déjà le leader nationaliste d'Aden, M. Abdelqawi Makkaoui, secrétaire général du Front de Libération du Sud occupé du Yémen, condamne la manoeuvre britannique de retrait sur Bahrein: "L'ensemble du monde arabe, proclame-t-il, va donc rester sous la menace."

En décidant de quitter Aden, les Britanniques allègent leurs charges financières, et, bien que tardivement, facilitent une solution politique pour l'Arabie du Sud. Mais leur volonté de demeurer dans le golfe Persique, précaution qu'ils estiment indispensable à la sauvegarde de leurs intérêts pétroliers, les empêche de tirer les bénéfices de cette mesure de décolonisation. Un accord avec la République arabe unie est toujours aussi difficile à concevoir. Appuyée à la clientèle des petits émirs et cheiks du golfe, la Grande-Bretagne reste l'alliée des régimes réactionnaires d'Orient et la championne d'une politique arabe conçue au siècle dernier.

L'hostilité du Caire, il est vrai, n'a pas laissé le choix à Londres. Peut-être eût-il été plus habile d'éviter qu'à la bataille d'Arabie du Sud succède celle du golfe Persique. Mais il semble que les jeux soient faits.

(Copyright B.I.P.)

Le conflit à Sturgeon Falls

Nos lecteurs qui ont pris connaissance de l'article paru dans LE DROIT du vendredi 20 mai, en page 7, et intitulé: "Les Franco-Ontariens sont sur la brèche, à Sturgeon Falls", ont certainement éprouvé un sentiment de mécontentement, et même de révolte.

La Commission de l'école secondaire de Sturgeon Falls, qui représente une population de 82 p. 100 de langue française et de 91 p. 100 de catholiques, n'a certes pas fait preuve jusqu'ici de largeur de vue et surtout d'équité. D'abord, il est surprenant, dans de telles circonstances, que celle-ci n'ait courbé l'échine pour en venir à permettre l'enseignement de l'histoire et du latin, en français, — comme le permet Toronto là où c'est possible, — qu'à la suite de revendications et de protestations. Déjà, cette attitude est incompréhensible. Mais, le fait le plus inadmissible, c'est que ladite commission refuse encore l'enseignement de la géographie en français et aussi de la religion.

Le manque de professeurs et la qualité douteuse des manuels géographiques sont purement des excuses non valables. Comment se fait-il que les autres commissions scolaires de la province trouvent le moyen d'embaucher le personnel enseignant dont elles ont besoin ? Quant aux manuels en question, des éducateurs compétents en reconnaissent la valeur pédagogique, et d'ailleurs le ministère ontarien de l'Education les a approuvés. Au sujet de la religion, cette attitude n'a nullement sa raison d'être, dans une province non pas neutre, mais chrétienne.

Fait à noter, cet imbroglio ne concerne pas seulement les citoyens de Sturgeon Falls, mais aussi de Cache Bay, Field, River Valley, Desaulniers, Crystal Falls, Verner, Lavigne, St-Charles, Warren, Noëlville et Alban. La remarque de M. Herbert Evans, à savoir que l'enseignement de la géographie en anglais seulement avait pour but d'améliorer la connaissance de cette langue aux élèves, est plutôt amusante, si l'on fait abstraction de sa gravité. Il s'agit d'une vérité de La Palice. Mais, d'après ce principe, les Franco-Ontariens devraient apprendre toutes les matières en anglais pour mieux connaître la langue de Shakespeare. Ce présumé perfectionnement ne peut que conduire à l'anglicisation complète et à brève échéance. Or, 70 p. 100 des parents des élèves de langue française désirent l'enseignement de la géographie dans leur langue maternelle. D'autre part, ces étudiants ont suffisamment appris l'anglais dès leur jeune âge et ont tellement l'occasion de sacrifier le français actuellement, qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter à ce propos.

L'abbé Walter Bradley a certainement apporté la meilleure solution: que la population catholique et française voie elle-même à ses problèmes et à leurs solutions. Dans une région où les nôtres sont en minorité, on comprendrait mieux de telles difficultés. Mais, à cause des pourcentages précités, ce conflit est inexplicable. Il n'existe que deux remèdes: mettre la commission scolaire au pas, compte tenu de la démographie et de la justice ou faire un choix judicieux de ceux qui désignent les commissaires, qui soient en accord avec la réalité. Que les Franco-Ontariens de ce territoire, en forte majorité, fassent front commun et obtiennent le respect de leurs droits. Ils sont déjà sur la brèche. A quand la victoire ?

Gérard BERNIER

Insoumissions

Depuis quelques semaines les événements justifient le général de Gaulle de soutenir que les exigences des Etats-Unis envers les autres pays de l'O.T.A.N. sont incompatibles avec leur indépendance et leur souveraineté et que, de toute façon, la situation a beaucoup évolué depuis que l'on a conçu l'O.T.A.N. Même si de Gaulle avait tort sur ces points, il faudrait se réjouir de ce que son attitude semble contribuer à désagréger le bloc soviétique. Les distances que prend la France à l'égard des Etats-Unis, la Roumanie veut les prendre à l'égard de l'U.R.S.S. et de pareils exemples sont d'habitude contagieux. On le sait à Moscou où, la semaine dernière, en réponse à un "message de paix" adressé par le gouvernement de Bonn à de nombreux pays en mars dernier, on proposait la convocation d'une conférence d'Etats européens au cours de laquelle on discuterait notamment de la dissolution des blocs militaires, y compris l'O.T.A.N. et l'Organisation du Pacte de Varsovie.

Ce dernier pacte, on le sait, vient d'être mis en question par la Roumanie. A Bucarest on estime que la conception soviétique de la sécurité européenne n'est plus conforme à la réalité et qu'en conséquence les troupes soviétiques devraient quitter le territoire des Etats signataires du Pacte de Varsovie. Il n'y en a plus en Roumanie, mais Moscou l'oblige à payer sa part des frais de celles qui se trouvent en Allemagne de l'Est, en Pologne et en Hongrie. Le directeur du service de la presse au ministère roumain des Affaires étrangères a nié les informations des grandes agences à ce sujet, mais il reste que le chef du parti communiste roumain avait bel et bien tenu, le 7 mai, sur le Pacte de Varsovie, des propos étonnamment semblables aux déclarations du président de la République française sur l'O.T.A.N. Et il avait, par la même occasion, adressé plusieurs reproches au Comintern, et certains de la même nature que ceux des Français (et de quelques Canadiens) aux Américains.

Les dénégations de M. Francis Pacuraru ne changent rien au fait que depuis cinq ou six ans la Roumanie, par des manoeuvres à la fois audacieuses et prudentes, se détache de l'U.R.S.S. En 1961 ses dirigeants faisaient savoir aux autres pays communistes que le rôle de simple fournisseur de vivres et de matières premières ne convenait pas à un pays souverain, lequel a droit à sa propre industrie lourde. L'enseignement du russe n'est plus obligatoire dans les écoles, le français le remplace peu à peu (conformément à la tradition roumaine) et l'on a fermé l'Institut Maxime-Gorki. Tout cela, ainsi que le signale le "Times" de Londres, l'U.R.S.S. a dû l'"avaler" et elle devra se résigner à beaucoup d'autres actes d'indépendance de la Roumanie et de ses autres satellites, pourvu qu'ils soient accomplis graduellement et accompagnés de déclarations destinées à lui "sauver la face".

Il ne fait pas de doute que les divergences entre la Chine et l'U.R.S.S. de même que les attitudes du général de Gaulle ont encouragé et encouragent la Roumanie, la Tchécoslovaquie et la Pologne à se libérer progressivement de la tutelle soviétique. Quand le ministre des Affaires étrangères de la Pologne, M. Adam Rapacki, déclare que son pays n'a jamais pensé que la division de l'Europe en groupements politico-militaires opposés fût souhaitable, normale et durable, il est improbable qu'il se fasse alors le porte-parole déguisé de l'Union soviétique. Il est plutôt vraisemblable qu'il exprime l'opinion de son pays et d'autres satellites de l'U.R.S.S.

Willie CHEVALIER

AU FIL DES JOURS

M. J.-Emile Boucher

M. J.-Emile Boucher, de Montréal, est décédé à l'âge de 71 ans. Natif de Rivière-du-Loup, il eut une brillante carrière. Il s'identifie comme l'une des plus éminentes personnalités au Québec dans le monde des affaires et des oeuvres sociales. En plus de son occupation successive à la gérance de la Maison Dupuis Frères et de la Librairie Beauchemin, il s'occupa de plusieurs associations, pour ne mentionner que la St-Jean-Baptiste, dont il fut le président pour la ville de Montréal et pour la province de Québec. Il fut le président-fondateur du deuxième club de la chaîne Richelieu, — celui de Montréal, — et devint ensuite président et gouverneur de la société du même nom. Plusieurs personnes de notre région n'ont donc appris sa mort qu'avec plus de regret. A la famille en deuil, LE DROIT offre ses sincères condoléances.

Le Père Légaré, o.m.i.

Le Père Henri-F. Légaré, o.m.i., vient d'être nommé supérieur des Pères Oblats de la province du Manitoba qui couvre un vaste territoire s'étendant de l'ouest de l'Ontario au sud de la Saskatchewan, en passant par le Manitoba. Le nouveau titulaire, comme provincial de cette région, était tout désigné à cet important poste. D'abord, il est originaire de l'Ouest canadien, ayant vu le jour à Willow-Bunch, Sask. D'autre part, il jouit d'un haut degré de savoir, après de longues études supérieures. Puis, les importantes fonctions qu'il a remplies, tant dans l'Est que dans l'Ouest du pays, l'ont bien préparé à cette mission. Nos lecteurs ont certainement encore à la mémoire l'expansion extraordinaire qu'il donna à l'Université d'Ottawa, tout comme sa collaboration constante à la cause de l'éducation, tant au Canada comme à l'étranger. LE DROIT lui offre ses plus sincères félicitations et un fructueux provincialat.

Gérard BERNIER

Une "rencontre" sociale !

Tout en se réjouissant du succès de "La Rencontre" du 14 mai à Toronto, on se demande si elle n'était pas trop sociale ou mondaine. Peut-être ne l'était-elle pas, mais on imaginerait en pareille circonstance au moins une heure ou deux d'étude sur un thème donné: éducation, radio, bibliothèques ou autre sujet que les circonstances dicteraient. Même sans séance d'étude, l'événement vaut d'être repris. Aux isolés, il apporte le contact bienfaisant de compatriotes francophones et il réconforte ceux que le découragement pourrait menacer.

Marcel GINGRAS



GILLES TANGUAY, de la paroisse Christ-Roi d'Ottawa, sera ordonné prêtre à Orléans, le samedi 11 juin, à 4 h. de l'après-midi, par Mgr René Audet, évêque auxiliaire à Ottawa. Fils de M. et Mme Adélard Tanguay, il a fait ses études au Petit séminaire d'Ottawa et sa théologie au Grand séminaire de la capitale.

(Photo Levasseur)



BERNARD JULIEN, c.f.s., fils de M. et Mme Josaphat Julien, de St-Paulin, comté de Maskinongé, sera ordonné prêtre par Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire à Québec et supérieur général de la Fraternité sacerdotale, en l'église St-Paulin, le vendredi soir 17 juin, à 7 h. 30. Le lendemain, il présidera à une concélébration eucharistique en la même paroisse.

(Photo Levasseur)



MICHEL VERRET, de la congrégation de la Fraternité Sacerdotale, sera ordonné prêtre par Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire à Québec, le samedi 4 juin, à Loretteville, à 4 h. 30 de l'après-midi. Le lendemain, il concélébrera l'Eucharistie avec un groupe de prêtres qui ont collaboré à sa formation sacerdotale. Le frère Verret a fait ses études classiques au séminaire St-François et au séminaire des Saints-Apôtres, puis trois années de théologie à Rome et termine, cette année, à l'université St-Paul d'Ottawa. Il est le fils de M. et Mme Charles-Henri Verret, de Loretteville, près de Québec.

(Photo Levasseur)

Un nouveau péage au canal Welland

Vives protestations de la part des usagers de la Voie maritime

Un torrent de protestations a littéralement submergé l'audience publique des autorités de la Voie maritime relativement à des propositions visant à imposer une hausse globale de 10 pour cent et un nouveau péage au canal Welland aux usagers de la Voie maritime.

Plusieurs intéressés ont soutenu que, dans l'intérêt de l'économie nationale, les structures tarifaires doivent être abolies.

Des compagnies de navigation, des industries et un porte-parole des fermiers de l'Ouest ont demandé aux autorités d'admettre que la Voie maritime ne peut, par ses tarifs, se subvenir à elle-même.

Ils ont demandé que les tarifs soient réduits de façon à ne couvrir que l'entretien et l'exploitation, exprimant l'avis que les dépenses immobilières de la société pourraient être comblées à même les revenus généraux du Canada.

A leur avis, le trésor fédéral devrait payer la dette annuelle qui consiste en l'amortissement de la part canadienne du coût initial de $475,000,000. L'an dernier cette dette s'élevait à $24,700,000. La part du Canada en a été de près de $18,000,000.

Selon l'accord canado-américain qui a permis la construction de la Voie, les tarifs devaient payer dette et intérêts en 50 ans. Les prévisions de trafic ayant été quelque peu optimistes, l'organisme est depuis au débit. L'an dernier, les revenus s'élevaient à $7,900,000 du montant total de la dette.

La plupart des critiques de mercredi s'en prenaient au droit de passage du canal Welland qui est gratuit depuis 1962 et l'avait été depuis 1903, avant qu'un tarif soit imposé lors de l'ouverture de la Voie en 1959.

M. George F. Bain, vice-président de la Upper Lakes Shipping, a contesté le droit aux autorités d'imposer un tarif à Welland.

La Voie maritime propose l'imposition d'un droit de passage de $160 par traversée l'an dernier, et une hausse de $160 par année jusqu'à concurrence de $800 en 1971.

La Steel Co. of Canada, producteur de 39 pour cent de l'acier canadien, a soutenu que son usine de Hamilton serait durement frappée par l'augmentation subséquente du coût de transport de son minerai à partir des mines du Québec.

M. Norman J. Brown, vice-président de cette compagnie, a précisé que, par suite de la hausse, la Stelco serait incapable de faire compétition aux marchés domestiques et étrangers. Il a révélé à cet effet que de nombreuses compagnies américaines, japonaises et autres, avaient réduit leurs coûts de transport par suite de l'utilisation de navires à plus grande capacité. La Stelco n'a pu se servir de ces procédés de transport vu l'incapacité de la Voie maritime à manutentionner des vaisseaux jaugeant plus de 25,000 tonneaux.

De son côté, M. Stuart Armour, président de l'Association pour le développement des voies navigables des Grands Lacs, qui représente à peu près toutes les grandes industries intéressées aux coûts du commerce maritime, a demandé aux autorités du canal fluvial d'admettre qu'il est impossible de payer les frais initiaux d'établissement de la Voie maritime au moyen des revenus obtenus par la circulation des navires.

Un seul porte-parole s'est déclaré en faveur des nouvelles propositions. M. Yves Poisson, gérant général du Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain, a opté en faveur du financement selon le principe d'amortissement annuel de la dette.

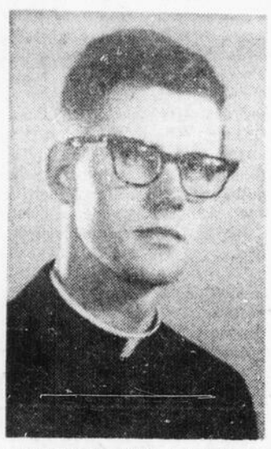
Parlant en français, M. Poisson s'est dit d'avis que les nouvelles propositions ne semblent pas de nature à affecter négativement les intérêts de la nation ou des usagers de la Voie maritime.

L'audience publique doit se poursuivre aujourd'hui.



ROCH LANDRIAULT, fils de M. et Mme Lionel Landriault, sera ordonné prêtre par Mgr René Audet, évêque auxiliaire à Ottawa, le dimanche 5 juin, à 5 h. de l'après-midi, en l'église Ste-Anne d'Ottawa. Il a fait ses études aux Petit et Grand séminaires d'Ottawa.

(Photo Levasseur)



GILLES MARCIL, né à Bourget, le 28 août 1942, et fils de M. et Mme Albert Marcil, de Bourget, sera ordonné prêtre, le dimanche 12 juin, par Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, en l'église Sacré-Coeur de Bourget. Il a fait ses études aux Petit et Grand séminaires d'Ottawa.

(Photo Levasseur)



TERRENCE SLOAN, fils de M. et Mme Alfred G. Sloan, de Fournier, sera fait prêtre, le samedi 11 juin, à 4 h. de l'après-midi, en l'église St-Bernard de Fournier. L'officiant sera alors Mgr Joseph-Raymond Windle, évêque auxiliaire à Ottawa. Né à Noranda, le 2 septembre 1939, l'abbé Sloan a poursuivi ses études au Grand séminaire d'Ottawa, à l'Université d'Ottawa, puis à l'université St-Paul de la capitale.

(Photo Levasseur)

Aux employés de l'administration

Hausse de salaire recommandée par une commission fédérale

Le rapport majoritaire d'une commission fédérale de conciliation recommande une hausse de salaire de sept pour cent au bénéfice des 1,200 employés de l'administration de la Voie maritime du Saint-Laurent et une majoration additionnelle identique dans un an sous l'empire d'un contrat de travail de deux ans.

Cette recommandation est loin de satisfaire la demande de la Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers (CTC), mais représente néanmoins plus que ce qu'offrait l'Administration.

La publication de ce rapport signifie à toute fin pratique que le syndicat peut faire grève légalement dans un délai de sept jours, plus précisément le mercredi 1er juin.

Le syndicat réclamait une hausse de 35 pour cent afin de porter les salaires au même niveau que la rétribution que reçoivent leurs collègues du côté américain et insistait pour que le contrat ne soit que d'une durée d'un an.

L'Administration offrait une majoration immédiate de trois pour cent, une autre de trois pour cent l'an prochain et une dernière de trois pour cent en 1968 dans le cadre d'une convention collective de trois ans.

Actuellement, le salaire horaire est de $2.13.

Rapport minoritaire

Le président de la commission de conciliation était M. F. J. Ainsborough, conciliateur à sa retraite du ministère du Travail. La partie patronale était représentée par M. A. J Bates, économiste du CNR et la partie syndicale par M. Francis K. Eady, adjoint du président du Syndicat canadien des employés des services publics.

Dans son rapport minoritaire, ce dernier recommande la conclusion d'un contrat de deux ans à partir de la date d'expiration de l'ancien contrat, une hausse de salaire de 20 pour cent pour la première année avec plein effet rétroactif et une majoration identique pour la seconde année.

Il suggère également l'addition d'une clause "bien rédigée" en vue de tenir compte de la hausse actuelle du coût de la vie et de celles qui sont prévues par le Conseil économique du Canada et le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp.

Par contre, le rapport majoritaire ne recommande aucun changement à cet égard.

Ouverture des plages municipales

Le public sera admis en fin de semaine sur les plages qui relèvent du Service municipal de la récréation et des parcs de la ville d'Ottawa à compter de la dernière fin de semaine du mois de mai. Cela signifie donc que, si la température le permet, les plages Mooney's Bay, Brewer et Britannia seront ouvertes, en fin de semaine.

A partir du 6 juin, les plages Mooney's Bay et Britannia seront ouvertes à tous les jours tandis que les autres plages et les piscines extérieures pourront recevoir des nageurs à compter du 20 juin.

Pour ce qui est des terrains de jeux, ils sont ouverts depuis lundi dernier de 5 h. de l'après-midi jusqu'au crépuscule. Ces heures seront en vigueur jusqu'au 28 juin.



LAURIER VAILLANT, fils de M. et Mme Philippe Vaillant, sera ordonné prêtre par Mgr René Audet, évêque auxiliaire à Ottawa, le dimanche 12 juin, en l'église St-Thomas de Lefaivre, à 3 h. de l'après-midi. Né à Wendover, il a fait ses études primaires à Lefaivre, ses études secondaires à Alfred, puis ses études classiques et théologiques aux Petit et Grand séminaires d'Ottawa.

(Photo Levasseur)

A HAWKESBURY

Les heures d'ouverture et de fermeture des magasins changent encore

HAWKESBURY — La fameuse question des heures d'ouverture et de fermeture des magasins de Hawkesbury, qui avait été réglée définitivement à l'assemblée régulière du Conseil municipal du mois d'avril, a de nouveau été changée au cours d'une assemblée spéciale du Conseil.

Ce problème qui existe entre les marchands et le Conseil de Hawkesbury, semble cette fois définitivement réglé. Le règlement qui devait être en vigueur le 28 mai, a été de nouveau annulé. Le nouveau règlement permet aux magasins d'ouvrir tous les jours de la semaine de 9 heures du matin à 6 heures le soir, excepté le vendredi, alors qu'ils ferment à 10 heures.

Ce nouveau règlement ne semble pas plaire encore à tous les marchands. Le maire Victor Bruneau a alors déclaré: "Si un marchand désire fermer ses portes le lundi ou une autre journée, qu'il fasse à sa guise". Il y a assez longtemps que ce problème existe, de dire le maire. Par contre, les magasins devront fermer leurs portes quand une fête sera proclamée par les gouvernements fédéral, provincial ou municipal.

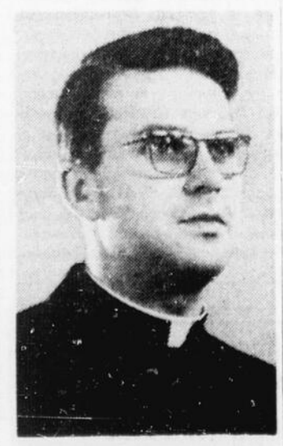
A l'occasion de cette assemblée spéciale, les échevins ont été convoqués par lettres recommandées. Cette méthode a été adoptée par le Conseil afin qu'aucun marchand ne puisse dire qu'un échevin n'a pas été averti de cette assemblée spéciale.

Le nouveau règlement a été accepté par le Conseil et sera en vigueur le 4 uin à 6 heures de l'après-midi.

Au cours de la même assemblée, le secrétaire de la ville de Hawkesbury, M. Emmanuel Cuillerier, a informé les membres du Conseil que le budget de la ville de Hawkesbury, de $1,711,619 et celui de l'école secondaire, de $229,000 ont été acceptés par la Commission à Toronto.

Il a aussi été décidé qu'un règlement sera accepté lors de la prochaine assemblée régulière. Ce règlement demandera que les terrains privés soient bien entretenus et propres. Le Conseil a accepté au cours de l'assemblée, qu'un contrat soit alloué à MM. Gérard Bédard et Louis Ranger, de Hawkesbury, pour poser la tourbe sur le terrain athlétique du Centre commémoratif de Hawkesbury. Trois soumissions ont été apportées à l'hôtel de ville et MM. Bédard et Ranger ont obtenu le contrat au prix de $4,600. La plus haute soumission était de $9,000.

Les membres du Conseil ont accepté, pour terminer, que le maire Bruneau et M. Germain Tessier, président du comité industriel, représentent Hawkesbury les 8, 9 et 10 juin au Delawana Inn, à Honey Harbour, Ontario, au congrès de la "Industrial Development Seminar".



ROBERT POIRIER, de la Fraternité sacerdotale, fils de M. et Mme J.-A. Poirier, 105, avenue Ossington, Ottawa, sera fait prêtre par Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, le samedi 4 juin, en la basilique-cathédrale Notre-Dame d'Ottawa, à 7 h. 30 du soir. Le lendemain, en la chapelle du Petit séminaire, il présidera à une concélébration eucharistique.

(Photo Levasseur)

Filtrons les eaux

Il fut un temps où il y avait 190 lacs portant le nom de Mud Lake, en Ontario. Il en resterait 64 actuellement.

Peinturez et épargnez des $$$

aubaines uniques du printemps -

PEINTURES Interlux

POUR L'EXTÉRIEUR

La température est idéale, le prix est idéal, et la peinture est la meilleure qui soit. Achetez dès maintenant les peintures *Interlux* de réputation mondiale, à prix d'aubaine fantastiques!

L'apprêt *Interlux* 333 à l'émulsion à l'alkyd. Idéal pour les peintures au latex ou à l'alkyd!

L'attrayante peinture *Interlux* au latex, pour l'extérieur. Sèche en quelques minutes. Les pinceaux se lavent à l'eau courante.

Le blanc *Interlux* pour l'extérieur, durable et résistant. La peinture à l'alkyd, qui fait paraître votre maison comme neuve et qui se nettoie d'elle-même!

Les couleurs? Nous les mélangeons selon vos goûts en quelques minutes.

Examinez votre maison, votre chalet d'été, tout ce qui, à l'extérieur, a besoin d'être repeint. Faites ensuite provision des peintures *Interlux* pour l'extérieur et profitez d'aubaines fantastiques.



RÉGULIER $10.50 gal. 3.45 pte — EN VENTE $7.25 gal. 2.65 pte — ÉPARGNEZ $3.25 gal. .80 pte

Marchands autorisés

Allied Building Supply
2932, ch. Baseline, Ottawa
Tél.: 828-2731
Centre commercial Elmvale
boul. St-Laurent et ch. Smyth
Tél.: 733-8220

Bargain Centre
Orléans, Ont.
Tél.: 745-1023

J. E. Martin Ltd.
81, rue Clarence, Ottawa, Ont.
110, rue Bank, Ottawa, Ont.
1622, ave Carling, Ottawa, Ont.

Quincaillerie Migneault & Frère Hardware
218, rue Jacques-Cartier, Gatineau, Qué.
Tél.: 663-2043

Quincaillerie Riviera Hardware
Centre d'achats Riviera
Tél.: 776-1892

Quincaillerie Thurso Lumber & Hardware
Accessoires Automotive Accessories,
317, rue Victoria
Thurso, P.Q.
Tél.: 985-2253

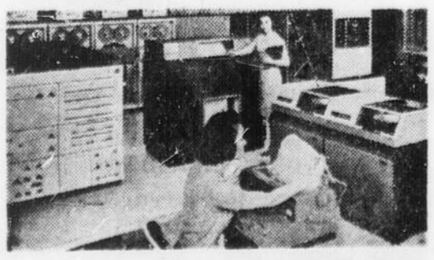
Bols, bon, pas cher!

De couleur dorée, le "gros gin" Bols est distillé 4 fois et fort en esprit! V'là toutes les qualités d'un bon "gros gin" que l'on boit après la partie. Bols, un vrai de vrai!



Format Pratique: 10 oz
aussi en formats de 25 et 40 oz
10 oz (no 165-F de la Régie): $2.10
25 oz (no 165-G de la Régie): $4.90
40 oz (no 165-H de la Régie): $7.40

Hommes et femmes de 16 à 45 ans
Songez à votre avenir



Inscrivez-vous aux cours de machines IBM

Opération — Montage des tableaux — —Programmation — Key Punch

Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

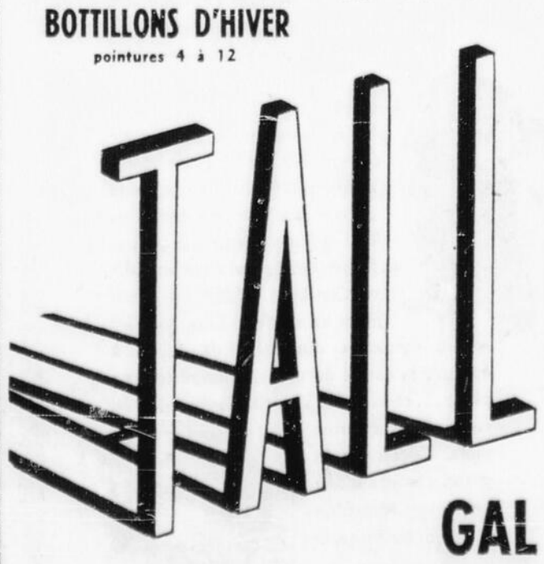
Pour tout renseignement, écrire à:
Automation Centre of Ottawa Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Avez-vous de la difficulté à vous chausser?
Si oui . . . venez à notre magasin!

SOULIERS DE TOILETTE pointures 4 à 12 AAA - AA - B
BOTTILLONS D'HIVER pointures 4 à 12



GAL
J.M. SHOE STORE
325 est, rue Principale HAWKESBURY 632-3341

LE DROIT

Pour vous mesdames...

Aujourd'hui

Le jeudi 26 mai

Fête de saint Bérenger, moine à Saint-Papoul, monastère de l'Aude. Les Bérenger (Bérengère) ont une grande distinction et sont souvent très artistes. Ils joignent la bonne humeur au raffinement. Personnalités ayant porté ce nom: deux rois d'Italie et deux comtes de Provence. Bérengère, reine de Leon et de Castille au XIIe siècle. La comédienne Bérengère Dautun, de la Comédie-Française.

ANNIVERSAIRES: Naissance du peintre Philippe de Champaigne (1574). Naissance de Pouchkine (1799). Prise de Dantzig par les Français (1807). Naissance d'Edmond de Goncourt (1822). Torpillage du "Bismarck" (1941).

AUJOURD'HUI, les soeurs Dionne ont 32 ans. Maurice Dekobra a 81 ans. John Wayne a 59 ans et l'ambassadeur Henri Bonnet a 78 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: CANNES — Salon international de l'aviation légère. LES SAINTES-MARIES-DE-LA-MER — Pèlerinage gitan.

GEORGETOWN — Proclamation de l'indépendance de la Guyane britannique. STANFORD (Californie) — Colloque des spécialistes nucléaires. LUXEMBOURG — Foire internationale.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour déconcerteront par leur humeur changeante. A les entendre, la vie sera tantôt un paradis, tantôt un enfer et elles se feront difficilement supporter.

Nouvelles infirmières à l'Hôpital municipal

M. John Diefenbaker, chef de l'Opposition, était le conférencier à la cérémonie de remise des diplômes aux finissantes de l'école des infirmières de l'Hôpital municipal, mercredi après-midi, en la salle du Glebe Collegiate. 157 nouvelles infirmières débutent dans le monde du travail, la plupart étant de l'Ontario et du Québec, mais certaines d'aussi loin que Sault-Ste-Marie et Noranda. Cependant, on en remarquait une de Port Alberni, Colombie-Britannique, une de Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, une de Norfolk, Virginie, et une de Umtali, Rhodésie.

Le maire Don Reid a offert aux nouvelles diplômées les félicitations des citoyens d'Ottawa; le Dr H. G. Smith a parlé au nom du bureau médical de l'hôpital; M. Douglas Peart, au nom de l'administration. Mlle Jean Milligan, administratrice du service de soins infirmiers a présenté les diplômées.

Prix spéciaux

Mlle Florence Katherine Sarah Ann Angus, d'Ottawa, a mérité la médaille d'or et $100, le prix E. Norman Smith, offert à l'étudiante qui en tout s'est révélée la meilleure infirmière. Mlle Marilyn Louise Bush, de Umtali, Rhodésie, remporté le prix offert par les Dames auxiliaires à la finissante ayant les plus hautes notes en théorie. Mlle Babara Joan Wells, de Peterborough, a reçu le prix donné par le Dr George Hooper, pour les plus hautes notes en gynécologie. Mlle Barbara Anne Easton, d'Ottawa, a mérité la récompense offerte par Mme C. W. Sheridan, pour le soin aux personnes âgées. Les gagnantes des prix offerts par l'Hôpital municipal sont: Mlles Marilyn Louise Bush, de Rhodésie, soins médicaux; Diane Margaret Saull, d'Ottawa, soins chirurgicaux; Florence Katherine Sarah Ann Angus, d'Ottawa, soins en obstétrique; Marilyn Bush, soins en pédiatrie. Mlle Glenna Edith Mary MacDonald, de Douglas, Ontario, a été choisie par les étudiante de deuxième année comme la compagne la plus agréable à tous points de vue, méritant le prix E. Norman Smith, un bracelet-montre.

Bourses d'étude

L'Hôpital municipal a donné quatre bourses d'étude aux finissantes méritantes pour suivre des cours post-universitaires, dans une université reconnue. Les boursières sont: Mlles Elizabeth Alice Fader, d'Ottawa, Reta Vivian Holmes, de Richmond, Suzanne Faith Laventure, d'Arnprior, et Melba Jane McCourt, d'Ottawa.

A l'issue de la cérémonie, une réception a été offerte en l'honneur des diplômées, réunissant parents et amis à la résidence des infirmières.



BAL DE LA MARINE — Le bal annuel de la Marine royale canadienne a groupé samedi soir, quelque 250 couples au carré des officiers à Rockcliffe, sous la présidence d'honneur du ministre associé de la Défense nationale, à droite, et de Mme Léo Cadieux, au centre qui s'entretiennent ici avec le vice-amiral Kenneth L. Dyer. La musique était offerte par l'orchestre de danse des Guards, de Petawawa. Un succulent smorgasbord a été servi en fin de soirée.

(Photo Champlain Marcil)

Ecuyère et auteur à neuf ans

TORONTO (PC) — Une talentueuse fillette, Christilot Hanson, de Toronto, vient de terminer un récit concernant son cheval.

Sur cette monture, elle est devenue l'une des plus habiles dresseuses de chevaux au monde.

Agée de neuf ans, la petite mademoiselle Hanson, qu'on appelle "Chris" a écrit une nouvelle semi-autobiographique au sujet de son cheval qui se nomme "Bonheur". Il est question de porter à l'écran ce livre intitulé "Bonheur et Chris".

L'auteur est la plus jeune écuyère qui ait jamais participé au concours pour le Grand Prix du dressage des Jeux olympiques. Elle est passée maître dans cette forme artistique de l'équitation, qui implique une adresse particulière pour faire obéir sa monture. "Bonheur" a gagné plusieurs trophées et une quarantaine de rubans de décoration, dans divers concours auxquels a participé l'écuyère, tant en Europe qu'en Amérique du Nord.

Chris Hanson et son cheval ont été invités à participer au spectacle hippique de l'Exposition universelle '67.

Et ils donneront peut - être une démonstration de ce genre d'équitation aux Jeux Pan-Américains qui auront lieu à Winnipeg l'été prochain.

Leo et scurius

Mi - lion, mi - écureuiil, selon une vieille légende chinoise, le pékinois aurait été le résultat d'un amour passionné qu'entretint un fier lion pour une mignonne femelle écureuil.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

Elle était si heureuse qu'elle avait peur de prononcer la moindre parole et de troubler le silence du coeur de Gilbert où Dieu paraissait enfin. Ils partirent vers le bourg; Justin conduisait la voiture.

La matinée était fraîche; le vent chassait des nuages à l'horizon vert, dans une lueur de prairies. Ils arrivèrent sur la place du bourg.

Gilbert frappa au presbytère et l'abbé Vandier ouvrit la porte, tandis que Monique entrait dans l'église.

Il vint bientôt s'agenouiller près d'elle, à la double clarté de la lampe d'autel et du vitrail de saint Martin. L'abbé Vandier entra, par une porte latérale; il se prosterna dans le choeur et tous les trois, ils mêlèrent leurs prières leur joie.

Ils sortirent ensemble sur le parvis; l'abbé parla de la saison nouvelle.

Près de là, dans un pré luisant, des femmes étendaient du linge, fraîchement lavé.

— Un bon temps pour une grande lessive, dit en riant l'abbé à Gilbert. N'est-ce pas, madame? ajouta-t-il en se tournant vers Monique.

Ils montèrent dans la voiture pour aller déjeuner à Brêmes.

— Il n'y a pas de veau gras, dit Gilbert, mais une dinde d'assez bonne mine le remplacera, vous m'excuserez. . .

— Aucun inconvénient, repartit l'abbé. Je vous confesse, car il faut bien me confesser à mon tour, à mes paroissiens, que j'étais jadis friand de fins morceaux. Quelques grives sauvades, amies des vignes du Seigneur, arrosées, mangées dignement, m'ont souvent permis de presser comme raisins immortels, toujours juteux, ces poèmes de Théocrite, que je lis encore dans leurs peaux, je veux dire: leurs textes. Auprès de cela, les commentateurs font maigre figure.

Ils devisèrent au vent joyeux qui brillait sur les pièces de jeune blé.

Il y avait longtemps que Monique voulait faire un pèlerinage à la Vierge secourable qui habite dans une solitaire chapelle, au sommet d'une colline.

Ce matin de la troisième semaine d'avril, le soleil monta dans un ciel pur.

— Nous irons, ce matin, à la chapelle, dit Gilbert.

— Partons vite, s'écria Monique.

Il fit sortir la voiture. Ils s'en allèrent vers la colline. Ils ne parlaient pas, le pays faisait autour d'eux son langage. Ça et là, des hameaux surgissaient, à demi cachés par des feuillages. Une source devinée faisait un bel éclair à travers les arbres. Une voix de feuilles verdoyantes environnait Monique et Gilbert. Des genêts à la fleur d'or éclairaient la route.

— Je suis heureuse, dit Monique.

Ils arrivèrent au pied de la colline qui porte l'antique chapelle dans une solitude de nuages.

Ils suivirent un sentier grimpant; l'herbe n'était plus grasse, mais fine, tout en aiguilles. Ils montaient d'un même pas, en s'appuyant l'un à l'autre. Ils atteignirent une cîme rocheuse; tout près de là, se pressaient des châtaigniers gigantesques. Quelques-uns avaient été foudroyés, mais de leurs écorces caverneuses s'élançaient des branches nouvelles.

— Quelle surprise de voir ces arbres renaître ainsi, dit Monique, en regardant tendrement Gilbert.

Tandis qu'ils gagnaient le sommet de la colline, ils découvraient au bord de fondrières d'ajoncs des bosquets de houx qui miraient la lumineuse journée. Un vent chargé de l'odeur des plantes sauvages se leva. Des nuages passaient sous le soleil, des ombres glissaient sur des labourages, les prairies éteignaient et rallumaient leurs feux verts. Il y avait des brasillements d'herbe, entre des arbres de clôture, et, à quelques lieues plus loin, une fumée de ténèbre. Le soleil semblait cheminer en pleine terre, éveillant à son gré la campagne; parfois, il revenait vers un parcage oublié, en grande hâte pour le réjouir à son tour.

Monique s'arrêta un moment pour suivre cette marche de rayons sur le pays, ces fouées d'ombre et de flamme. Le vent, qui prenait plus de force, et lui soufflait au visage.

— Venez, allons prier dans la chapelle, dit Gilbert.

— Ils s'agenouillèrent devant une statue de la Vierge, qu'un imagier avaient taillée au coeur d'un chêne de ce pays. Ils restèrent longtemps courbés, mains jointes, en présence de Celle qui est l'étoile du matin sur les feuillages, la très humble et la très puissante, la consolatrice qui domine la prairie et pardonne aux hommes de bonne volonté.

FIN

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général, accompagné du capitaine d'aviation Claude Filiatrault, aide de camp de service, a déposé mardi une gerbe au Monument aux morts de St-Jean, Terre-Neuve.

Le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnés de Mlle Sidney Shakespeare, dame de compagnie et du capitaine d'aviation Claude Filiatrault, aide de camp de service, ont assisté mardi à une réception civique à St-Jean, Terre-Neuve.

Corps diplomatique

L'ambassadeur de Belgique et la baronne Guy Daufresne de la Chevalerie ont reçu en fin de semaine à l'ambassade en l'honneur du bourgmestre de Bruxelles, M. L. Cooremans, en séjour d'une semaine au Canada, invité de M. Jean Drapeau, maire de Montréal.

Partie de cartes

MASSON (DNC) Les Dames auxiliaires de la paroisse Notre-Dame-des-Neiges de Masson organisent une partie de cartes au profit des oeuvres paroissiales. Elle aura lieu à 8 heures, le dimanche 29 mai, en la salle paroissiale, au sous-sol de l'église. On est prié d'apporter son jeu de cartes.

Les Bons compagnons

Madame Vanier a gracieusement accepté d'assister à la visite publique du Centre pour personnes âgées des Bons compagnons, 670, rue Albert, à 3h. 30, le jeudi 2 juin. Le thé sera servi et les articles confectionnés par les personnes âgées seront en vente.

Garden club

Le Garden Club tiendra sa quatrième vente annuelle de plantes, à 10 heures du matin le samedi 28 mai, à la demeure de Mme Cuthbert Scott, 470, Acacia, Rockcliffe. Mme Roy B. Morrison est l'organisatrice de cet événement dont les recettes contribueront à la création d'un jardin et à l'aménagement floral intérieur à Island Lodge. Il y aura une grande variété de plantes vivaces et annuelles, d'arbustes et de fleurs provenant de maisons professionnelles et de jardins d'amateurs des régions de Rockcliffe et Ottawa, de même que des plantes offertes par la résidence du gouverneur général, la délégation apostolique et par plusieurs ambassades.

Femmes du NPD

Mme Grace MacInnis, député de Vancouver-Kingsway, est la conférencière au déjeuner des Femmes du Nouveau parti démocratique de l'Ontario, au restaurant parlementaire, le vendredi 27 mai. Un groupe de membres de Toronto seront les invités d'honneur. Les dames assisteront à la séance aux Communes avant le déjeuner et la période de questions et réponses dans l'après-midi.

Bal des diplômés

Le bal annuel des diplômés de l'université Carleton aura lieu à 8h. 30, le vendredi 27 mai, dans le foyer de l'édifice Tory des Sciences. Si le temps le permet, il y aura aussi danse sous les étoiles, dans le "Quad".

Cercle de l'amitié internationale

Le Dr A. Irwin présentera des diapositives sur Israël et il y aura également un film sur la Jamaïque à la soirée offerte sous les auspices du Cercle de l'amitié internationale. Elle prendra place à 8h. 30, le vendredi 27 mai, au YMCA, rue Metcalfe. Le café sera servi.

Enfants mentalement infirmes

Radio-Canada, au programme "Take 30" le vendredi 27 mai, présentera une demi-heure d'instruction sur les enfants dont le sens de perception est diminué par un dommage quelconque au cerveau, et peuvent difficilement transmettre ce qu'ils voient ou entendent, rendant la scolarité régulière presque impossible. Le programme expliquant un cas typique, celui de Tommy Cumming, présentera ses parents, M. R. H. Shannon, Mme Doreen Kronick, parents d'enfants ainsi diminués mentalement, le Dr Sam Rabinovitch, du Centre d'enseignement de l'Hôpital pour enfants de Montréal, et le Dr H. C. Haywood, professeur-visiteur en psychologie à l'Université de Toronto.

Dames de Ste-Anne

HAILEYBURY (DNC) — Les Dames de Ste-Anne d'Haileybury ont contribué plusieurs dons aux divers mouvements de jeunesse de la paroisse. Au cours de la récente réunion, la présidente Mme L. Verrier, a signalé qu'à l'Académie Ste-Marie et à l'école Ste-Croix, $10 ont été offerts à l'équipe Pierres vivantes; $10 comme prix de fin d'année; $45 à l'équipe Coeur-Joie de l'Académie, et $35 au conseil diocésain de Jeunesse en marche.

Les Dames de Ste-Anne ont confectionné des fleurs pour la fête des mères et les ont vendues à domicile et à l'église, à l'issue des messes. A cette occasion, elles ont également visité 68 mamans hospitalisées, à qui elles ont offert une rose.

L'assemblée a étudié en discussion libre le sujet du bulletin national: l'intérêt des foyers dans le renouveau liturgique. Le R. P. André Lassonde, c.s.s.r., a fait le résumé des conclusions.

Association d'éducation d'Ontario

La section de l'économie domestique de l'Association d'éducation d'Ontario tiendra sa réunion annuelle, à 9h. 15 du matin, le samedi 28 mai, en la salle de l'école séparée St. Christopher, 335, rue Lindsay. Les conférenciers seront M. Maurice Holt, échevin et ancien maire de Peterborough, qui donnera une idée générale des fêtes du Centenaire au Canada, et Mme Frank Ryan, qui parlera des préparatifs dans la vallée de l'Outaouais.

API Ste-Bernadette

Les membres de l'API Ste-Bernadette organisent une kermesse qui aura lieu le vendredi 27 mai à 7 h. 30, au sous-sol de l'église St-Bernard de Blossom Park à Ottawa. L'invitation est lancée à tous.

Société Dante Alighieri

La Société Dante Alighieri d'Ottawa présente une soirée cinématographique à 8 h. 15, le mardi 31 mai, au Musée national du Canada, angle Metcalfe et MacLeod. Les films italiens présentés avec commentaires en anglais sont: Les dessins de Leonard de Vinci, Variation sur un thème italien, Couleurs de l'Italie, Arrivederci (Friule), et Buon Appetito.

Centre des arts et métiers

M. K. G. Shoultz, principal du Centre des arts et métiers de l'Ontario invite le grand public à visiter cette institution, sous les auspices du ministère de l'Education de l'Ontario, de 2 à 9 heures, aujourd'hui. Le Centre est situé à 1385, avenue Woodroffe. Il y aura présentation de modes pour l'après-midi et le soir, avec coiffures appropriées, ainsi que discussion en table ronde, transmise par circuit fermé de télévision. On y étudiera la nécessité de centres de formation des arts et métiers dans l'économie du Canada.

* * *

Un dîner fraternel à 6h 30, le lundi 30 mai, à l'hôtel Duvernay, mettra fin à la saison d'activité des membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section St-Raymond de Hull. A cette occasion, on procédera au tirage des bourses d'étude attribuées chaque année à même les fonds de la section. Mme Benoît Dupont présidera la soirée. Tous les membres y sont cordialement invités.

Etes-vous au courant?

Le Cresta Roja est un vin rouge de table semi sec, provenant de cépages hybrides de France, cultivés dans la région de Niagara.



Appelez Bright pour livraison gratuite!

Grande ouverture
du
magasin de coupons
Jean-Charles Schnob
Jeudi, Vendredi et samedi
(à la demeure de M. Schnob)
MASHAM, Qué.
Mesdames ! Vous y trouverez tout le nécessaire pour la couture à domicile.



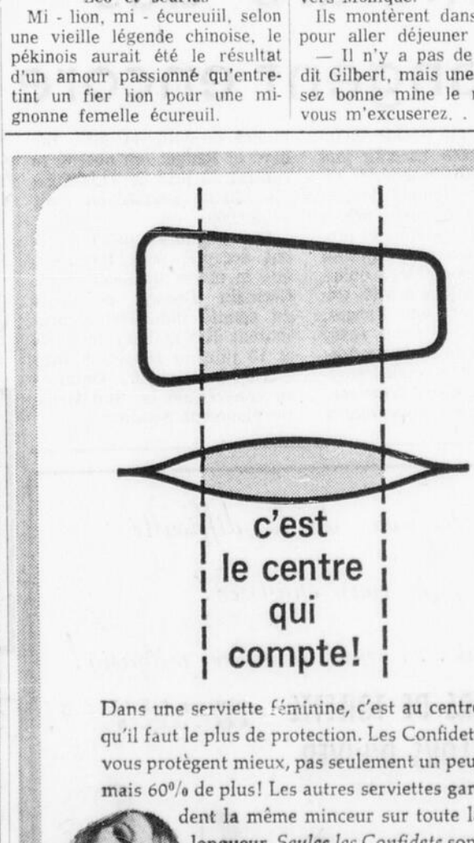
Il est temps de penser à mes vacances chez H.R.

H.R. offre le meilleur entreposage de fourrures au Canada, *doublé d'un* service insurpassable . . . et *sans frais supplémentaires*

H.R. recommande le traitement Hollanderizing pour vos fourrures car il tonifie la peau et nettoie la doublure.

Le livreur autorisé de H.R. ira chercher vos Fourrures . . . sur appel téléphonique.

HOLT RENFREW
Téléphone : 232-7387
182, RUE QUEEN



Vente!
Chapeaux d'été blancs
3.77 ch.

Choisissez parmi des chapeaux en organza, dentelle, paille . . . les tissus les plus en vogue de la saison, de modèles très populaires — à rebords, roulés, cloche, l'allure désinvolte si importante et de nombreux autres.

Rayon des chapeaux, deuxième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate.

Dans une serviette féminine, c'est au centre qu'il faut le plus de protection. Les Confidets vous protègent mieux, pas seulement un peu, mais 60% de plus! Les autres serviettes gardent la même minceur sur toute la longueur. *Seules les Confidets* sont plus épaisses dans la zone vitale du centre. Mme M. P. de Montréal nous dit: "Aucune serviette ne convient mieux à mes trois filles et à moi-même, autant par sa forme que par son absorptivité." Les Confidets offrent un maximum de confort. Elles sont les seules serviettes diminuées de façon à épouser la forme du corps. Elles restent en place . . . et hors de l'esprit. Essayez-les au cours des prochains mois. Découvrez le grand confort d'une serviette féminine vraiment moderne, la

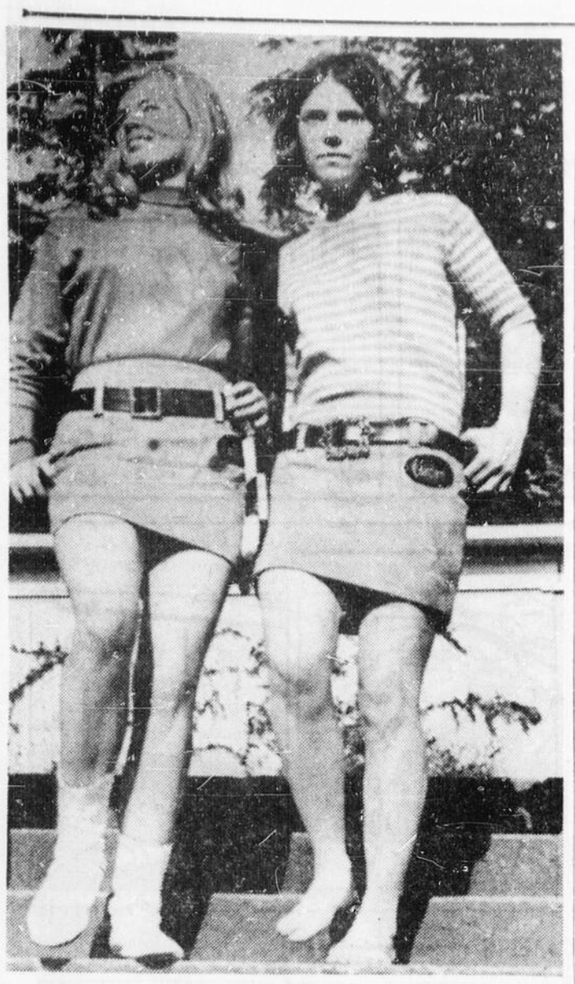
Nouvelles Confidets Scott®
LA PREMIÈRE SERVIETTE FÉMININE DE FORME RATIONNELLE.

Cow Brand est utile pour les autos également



Vous pouvez enlever facilement les souillures d'insectes et les éclaboussures sur le pare-brise, les phares et les glaces. Saupoudrez du soda sur une éponge humide, appliquez et rincez à l'eau claire. Pour que votre batterie fonctionne mieux, essuyez régulièrement les bornes d'attache avec une pâte faite de Cow Brand.

Le soda à pâte Cow Brand
BICARBONATE DE SOUDE PUR



APRES LES JUPES, LES SHORTS — La dernière vogue chez les adolescentes de Vancouver, ce sont les "shorts mauvais garçon", importés de Londres. Faits en imitation de fourrure, de suède ou de cuir, ils descendent à mi-hauteur de la cuisse.

(Photo PC)

Modes nautiques à la piscine du Château Laurier

Les amateurs de natation seront heureux d'apprendre que la piscine du Château Laurier, fermée depuis plusieurs mois pour rénovation, sera enfin ouverte au public la semaine prochaine. A cette occasion, il y aura grande présentation de modes de plage, en trois séances, soit à 7h. 30, le soir du vendredi 27 mai, et à 2 heures et 4 heures, l'après-midi du samedi 28 mai.

La collection, comprenant les nouveautés en maillots et chapeaux de bain, vêtements de plage et de détente, accessoires pour la vie au grand air et au soleil, est offerte par la maison Simpsons-Sears. Les mannequins qui illustreront les nouveaux modèles seront les reines de beauté locales. Egalement au programme figure une démonstration de natation donnée par la Société canadienne de la Croix-Rouge, service de sécurité nautique.

Et c'est gratuit

Mais le plus intéressant, c'est que l'entrée est libre . . . à condition d'avoir obtenu son billet gratuit. De plus, ce billet donnera droit à l'utilisation gratuite de la piscine, jusqu'à la fin de juin. On peut se renseigner au Château ou chez Simpsons-Sears.

Tout est nouveau

La piscine du Château a tout à fait changé d'aspect. D'abord, un système d'air climatisé a été installé. Le hall d'entrée est tout à fait changé. Les bains à vapeur et le sauna ont été entièrement rénovés. La piscine a été refaite et repeinte. De gros lustres ronds pendent du plafond, au-dessus de l'eau. Une énorme plante verte, placée dans une alcove souligne la fontaine au-dessus de la piscine. D'ailleurs, un partout sur la terrasse qui encadre l'eau, des touffes de verdure égayent les tables et fauteuils — tout un nouvel ameublement. Les salles por se vêtir ont aussi été sensiblement transformées.

Les couleurs dominantes sont vert et noir.



LA GARDE-ROBE D'ETE — Alors que les journées sont plus ensoleillées, que le printemps est arrivé, c'est le temps propice à la confection de la garde-robe d'été. Ces trois modèles gais et frais plairont sûrement aux fillettes et adolescentes pour la saison estivale. Ils sont faciles à exécuter et vous pouvez vous mettre à l'oeuvre dès maintenant. Le petit ensemble cinq-pièces, comprenant un pantalon cloche, si en faveur chez les jeunes, un short court, un corsage court, une surblouse et un pantalon droit classique, est disponible dans les tailles de 6 à 14 ans. De même, le trois-pièces: jupe à plis creux, blouse sans manches et tunique à manches courtes ou de longueur trois quarts. Quant à la robe soleil à une épaulette, on peut l'obtenir dans les tailles de 8 à 18 pour dames. Elle sera élégante à la plage, au patio, ou même comme chemise de nuit. On peut obtenir chacun de ces modèles pour la somme de cinquante cents, plus trois cents de taxe pour les résidants d'Ontario. Envoyez nom et adresse, le numéro du patron, indiqué ci-haut: 4777, 4668 ou 4781, la taille désirée, et la somme requise, à Anne Adams, Le Droit, 60, rue Front Toronto.

Chez les Dames auxiliaires de l'Institut des aveugles

Elue présidente des Dames auxiliaires de l'Institut national canadien pour les aveugles, lors de la réunion générale annuelle, au Centre des aveugles, Mme G. E. Smith a expliqué que les membres du nouveau conseil exécutif se mettraient immédiatement à l'oeuvre pour élaborer leur projet du Centenaire. Les détails de ce projet seront donnés à la prochaine réunion mensuelle du groupe.

Mme Smith succède à Mme G. M. Walls. Les autres membres du nouveau conseil exécutif sont: Mme N. C. Ferguson, première vice-présidente; Mme G. E. Brightman, deuxième vice-présidente; Mme R. L. Crain, archiviste; Mlle Lucy Smith, correspondancière; Mme G. K. Finlay, trésorière.

Au cours de la réunion, les rapports d'usage ont été présentés par Mlle Amy MacDonald, secrétaire; Mme H. J. Keith, trésorière et présidente du comité de jardinage; Mme N. C. Ferguson, comité du tricot; Mme W. R. Tomson, couture; Mme G. E. Smith, recrutement; Mme G. K. Finlay, réception; Mme G.-E. Gratton, transport par aides bénévoles; Mme R. L. Crain, visites aux hôpitaux, au Centre et à domicile; Mme Eric Carver, bien-être; Mlle Edith MacFaul, en français, anglais, espagnol, braille, et par ruban magnétique, aux étudiants d'université.

Un hommage particulier a été rendu à Mme H. J. Keith, à l'occasion de sa retraite, pour le magnifique travail qu'elle a accompli pendant de nombreuses années pour les aveugles. M. Ivan Hunter, secrétaire du service régional à domicile a adressé la parole et présenté un film: "It's good to be back".

Nouvelles diplômées en technologie de laboratoire

Sous la présidence du Dr Max O. Klotz, directeur du service de pathologie de l'Hôpital municipal d'Ottawa a eu lieu la remise des diplômes à huit technologistes de laboratoire médical. Les diplômées sont: Nancy Ann Chopowick, Brenda Joyce Torontow et Linda Gail Wilkins, d'Ottawa, Rosemary Lynn Coyne, de Chelsea, Margaret Elizabeth Fletcher, de Petawawa, Shirley Ann Goodfellow et Elizabeth Mary Margaret Monette, d'Almonte, et Heather Elaine Kelsey, de Kingston.

Mlle Agnes M. Whittington, technologiste en charge de la formation des étudiantes, a lu l'engagement. M. Graeme Fraser, président du bureau des directeurs de l'hôpital, a présenté les diplômes. M. Douglas R. Peart, directeur exécutif de l'institution, a offert les félicitations d'usage et Mlle Ester de Boer, présidente de l'Académie d'Ottawa de la Société ontarienne des technologistes médicaux. M. J. C. N. Westwood, directeur du service de bactériologie à la faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa, présenté par M. George H. Anderson, pathologiste adjoint à l'Hôpital municipal, était le conférencier. Mlle Elizabeth Monette a exprimé les sentiments des diplômées, après quoi, une réception a été offerte en leur honneur.

ACTIVITE FFCF

FFCF Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Au cours de la récente réunion des membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section d'Haileybury, sous la présidence de Mme J. Desjardins, Mme Jeannette Rivard a été nommée au comité des banquets, succédant à Mme Liette Renaud. La FFCF a servi le banquet de graduation à l'Institut des mines, à 200 invités. Un don de $10 a été offert à l'occasion de la remise des diplômes à l'Académie Ste-Marie. Par ailleurs, la FFCF defraye le coût d'installation de meubles de rangement dans la salle paroissiale. Le R. P. André Lassonde c.ss.r., a été invité à adresser la parole aux dames. A l'issue de la réunion d'affaires, il y eut goûter et petite fête intime en l'honneur de Mme A. Charbonneau, membre de la FFCF, récipiendaire de l'Ordre du mérite scolaire.

FFCF Notre-Dame-du-St-Esprit

Au cours de la dernière réunion de la saison d'activité les membres de la section Notre-Dame-du-St-Esprit de la Fédération des femmes canadiennes-françaises ont offert un vin d'honneur à Mme Adrien Lavoie, qui quitte son poste après quatre années à la présidence de la section. En cadeau-souvenir on lui a offert une carafe en cristal. Au cours de la soirée, Mme Georgette Matte, de Wetboro Flowers, a donné une démonstration d'arrangements floraux. L'abbé Denis Lascelle, aumônier, a interprété les voeux des membres à la présidente démissionnaire et souhaité le succès à Mme R. Sabourin, qui lui succède.

FFCF St-Thomas-d'Aquin

Les membres de la section St-Thomas-d'Aquin de la Fédération des femmes canadiennes-françaises d'Ottawa ont organisé un shower de vêtements et autres nécessités pour enfants d'âge préscolaire et nouveau-nés, des familles nécessiteuses de la paroisse. L'événement a connu un vif succès. La présidente, Mme R.-E. de Champlain, a remercié les membres pour leur collaboration au cours de l'année.

Attention à la fièvre du Centenaire

TORONTO (PC)—Attention à la "fièvre du centenaire" si vous songez à collectionner des pièces canadiennes.

Tel est le conseil de June Biggar du Royal Museum de l'Ontario, qui suggère aux gens d'examiner les mobiles qui poussent à devenir collectionneurs.

A son avis, ce n'est pas parce qu'un objet est ancien qu'il devra nécessairement être acheté. Le choix se fera plutôt en fonction de sa beauté.

Mlle Biggar est adjointe au conservateur dans la section des collections Canadiana au Musée.

D'après son expérience, elle dit que pour réunir des meubles d'époque ou autre collection, il faut du temps, de la persévérance, et des connaissances.

Source

Avant d'acheter, il est nécessaire de se renseigner le plus possible, notamment par des lectures.

Jean Palardy a écrit un livre concernant les premiers mobiliers du Canada Français. Deux autres ouvrages traitent de l'ameublement canadien: celui de Huia G. Ryder, portant sur les anciens mobiliers réalisés par les artisans du Nouveau - Brunswick, et celui de George MacLaren, sur les meubles antiques des artisans de Nouvelle-Ecosse.

June Biggar suggère aussi de visiter les musées, les boutiques d'antiquaires, ou se rendre à des ventes aux enchères, afin de voir un grand nombre de pièces.

Dans la section du Musée Canadiana, on se propose de faire un relevé des meubles antiques des photographies, des renseignements sur la structure de tel ou tel mobilier et d'autres concernant l'ébéniste ou le menuisier qui a fabriqué les pièces.

Les antiquités perdent de leur valeur quand elles ont été retouchées ce qui change l'aspect premier.

Les collectionneurs feront des erreurs au début, ou encore, ils auront à la longue des conceptions différentes en regard des objets, de souligner Miss Biggar, en ajoutant que c'est un art qui s'apprend et se perfectionne pour en arriver à de venir connaisseur.

Dernière nouveauté: la robe de papier transparent

LONDRES (PC)—La dernière nouveauté au chapitre de la mode, vient d'être lancée à Londres, avec la robe de papier transparent.

Des feuilles de cellophane dans les teintes de jaune, bleue et rouge sont réunies avec du ruban gommé et comportent des fermetures à glissière sur nylon. Ces modèles étaient présentés récemment à Londres par un modéliste français, Daniel Hechter, 26 ans.

Quelques heures après le défilé en avant - première, les robes de papier étaient en vente pour une somme équivalente à $5.60 pièce. De jeunes mannequins britanniques les exhibaient ensuite dans un chic club de nuit du quartier Mayfair, rendez-vous des adolescents.

Un porte-parole des distributeurs de Londres a révélé que les jeunes filles étaient un peu intimidées au début, mais on leur a fait comprendre que ces robes étaient fort convenables lorsque portées avec un dessous.

Les mannequins ont fait la preuve que ces robes étaient assez solidement confectionnées pour que les morceaux ne se détachent pas, et qu'elles pouvaient aussi s'agrandir ou se réduire en dimension en utilisant le ruban gommé cellophane.

Le porte-parole a souligné que les robes en papier transparent se vendent dans différents points du globe, et une maison de New York manifeste un intérêt pour cette nouveauté.

L'école n'est pas appropriée aux Indiens du Canada

TORONTO (PC) — La fondatrice et présidente du Centre indien du Canada à Toronto, a exprimé l'opinion que le système scolaire au pays n'est pas approprié pour les écoliers indiens.

Au cours d'une conférence, Mme Douglas Jennings a dit qu'on devrait manifester une meilleure compréhension pour calmer les craintes de la mère indienne dont l'enfant fréquente une école non-indienne.

S'adressant aux membres de la Ligue féminine internationale pour la paix et la liberté, Mme Jennings a souligné que la vie de la réserve devient étrangère à un tel enfant mais que l'Homme Blanc refuse de l'accepter dans son milieu.

Selon Mme Jennings, on doit chercher à établir par l'éducation, une meilleure compréhension entre l'Homme Blanc et l'Indien du Canada.

Lucille Ball, "Madame la présidente"

HOLLYWOOD (PC)—La dynamique Lucille Ball et son mari, Gary Morton, mènent une double vie. "De 9 heures du matin à 5 heures de l'après-midi, Lucy est mon patron" explique M. Morton. Une fois de retour à la maison, c'est lui qui commande gentiment à sa femme d'être aux petits soins, de voir au dîner, d'apporter le café.

Mais durant la journée, Lucille Ball est incontestablement la patronne, assumant la présidence de "Desilu", une compagnie florissante de productions de films et spectacles télévisés. Gary Morton est chef de la production pour Desilu.

Il ne se permet pas d'entrer dans le bureau présidentiel pour dire des gentillesses à sa femme, mais, en s'excusant, il demande poliment à Madame la présidente son opinion sur tel ou tel sujet.

Tout change après cinq heures. La femme d'affaires redevient l'épouse, et au dire du mari, elle ressemble bezucoup à son personnage de l'émission "I Love Lucy". Gary Morton avoue que c'est l'une des raisons qui motivent le grand sentiment qu'il éprouve pour sa Lucy.

Clinique "New System" pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez lu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus!

TECHNICIENNES DIPLOMEES:
Mme Thérèse Binet
APPROUVEE PAR LES AUTORITES MEDICALES

71, rue Papineau, Hull — App. 3 — 777-7914 — Ouvert de 10.00 a.m à 7.00 p.m.

SPECIAL
pour les chaleurs d'été!
VALEUR EXCEPTIONNELLE!



$2.98 ch.

FRAICHES ROBES CHEMISIER

Toucher de la soie. Confort du coton. Lavable à la machine. Ces robes chemisier exigeant peu de soins sont en montre chez Oslind's.

BAS PRIX SPECIAL

Imprimés nouveauté. Pratiques, avec ceinture à même. Tailles: petite, moyenne, grande.

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
...et comme toujours satisfaction garantie ou argent remis avec empressement

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30.

PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull

Satisfaction ou argent remis avec empressement.

OSLIND'S
"Premiers dans la mode — Premiers en aubaines"
Servez-vous de votre carte CREDICO.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE POINTE CLAIRE et BEACONSFIELD
recherche
UN PRINCIPAL POUR UNE ECOLE SECONDAIRE
UN ASSISTANT POUR UNE ECOLE SECONDAIRE
et
UN PRINCIPAL POUR UNE ECOLE ELEMENTAIRE

Norme de sélection, minimum de cinq ans comme enseignant, brevet d'enseignement et B.A. (ou l'équivalent)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir au plus tôt leur curriculum vitae à M. Wilfrid Bibeau, directeur général des écoles.

130, RUE AMBASSADOR
POINTE-CLAIRE, P.Q.

GREENSPON and Son Limited Hawkesbury, Ont.



Soyez aussi
ensorcelante
que vous voulez
dans un
MAILLOT DE BAIN
DE MARQUE
REPUTEE
de
GREENSPON

Deux magasins pour vous servir
RUE PRINCIPALE, HAWKESBURY
Ouvert six jours par semaine, pour simplifier vos emplettes
Le vendredi soir jusqu'à 10 h.

GENERAL ELECTRIC
Cuisinières — Réfrigérateurs
Congélateurs — Laveuses de vaisselle
Economisez chez
HODGINS LUMBER
Route no 15 — Bells Corners

La chaleur affecte les fourrures
Ne tardez pas



COMPOSEZ DES MAINTENANT
232-4207
UN MESSAGER CAUTIONNE IRA CHERCHER VOS FOURRURES AU BUREAU OU A LA MAISON
ENTREPOSAGE
Seulement 2% Minimum de $4.00
Léger supplément pour bénéficier de l'assurance World Wide

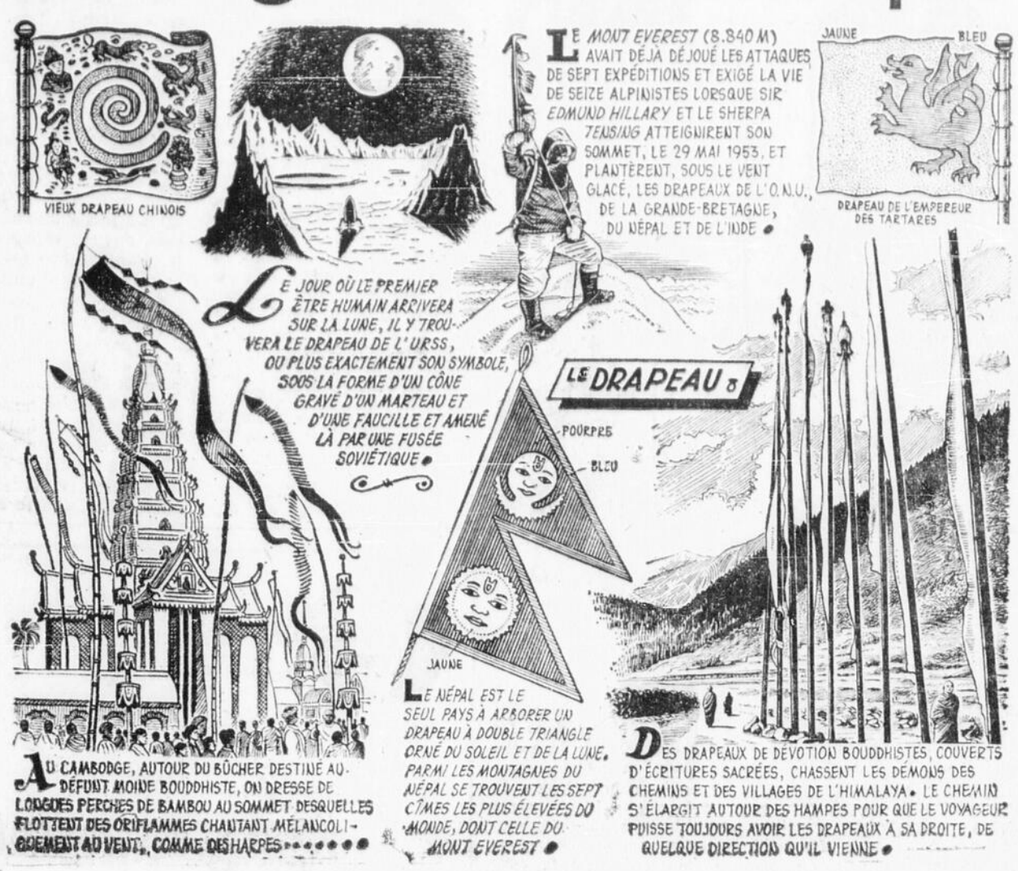
Avantages que vous offre Renfrew:
- entreposage sur les lieux
- fourrures entreprosées dans des voûtes d'entreposage de fourrures sous température contrôlée
- fourrures vérifiées par les experts
- messagers fiables
- Cueillette à domicile ou au bureau

AUTRES SERVICES OFFERTS SOUS UN MEME TOIT:
- nettoyage
- lustrage
- remodelage par des artisans -chevronnés
- modifications expertes

Renfrew Furs Limited
"Où c'est l'hiver pendant tout l'été"
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.
STATIONNEMENT GRATUIT AU TERRAIN MUNICIPAL
156, RUE RIDEAU

LE DROIT | LE MONDE DES JEUNES | FIERTE INITIATIVE DESINTERESSEMENT

Des origines scientifiques



Le contrôle des pièces de monnaie

A l'origine de nombre d'anciennes coutumes anglaises et des noms que portent celles-ci, remontant à bien des siècles et rendant un son quelque peu archaïque à l'heure actuelle, on trouve généralement la raison et le bon sens.

Une de ces coutumes est préservée actuellement par l'intermédiaire de la Société des Orfèvres de la "City" de Londres. Les membres de cette corporation historique procèdent au contrôle des pièces de monnaie frappées par la Monnaie Royale de Londres et faisant partie des devises britanniques et des devises du Commonwealth.

Il s'agit du contrôle ou essai des monnaies dit "Contrôle du Pyx."

En Angleterre, les pièces sont placées dans une boîte (appelée le "Pyx") dans laquelle depuis 1870 le directeur de la Monnaie — aux termes de la Loi sur les monnaies et avant cette date aux termes d'un contrat de maître — a la responsabilité de réserver aux fins de contrôle une proportion déterminée des pièces fabriquées par la Monnaie.

Un jury indépendant de la Monnaie, composé de membres de la Société des Orfèvres, a eu traditionnellement la responsabilité de vérifier que les pièces d'or, d'argent de cupro-nickel émises par la Monnaie sont de poids adéquat et que les métaux qu'elles contiennent sont conformes au titre exigé par la loi.

Les membres du jury prêtent spécialement serment devant le fonctionnaire représentant le souverain (qui perçoit les dettes dues au souverain) sous l'égide de la Trésorerie.

Le contrôle a commencé cette année le 3 mars, et les conclusions du jury concernant les pièces seront proclamées en présence du directeur de la Monnaie, qui est le Ministre des finances, ou de son représentant, et publiées dans la "London Gazette" ou Journal Officiel anglais.

Pour les besoins du contrôle, il faut qu'une pièce d'or sur 2,000, et un nombre déterminé — environ une pièce pour chaque 193 livres sterling de valeur nominale — d'argent et de cupro-nickel, soient placées dans la boîte ou "Pyx" et présentées par les fonctionnaires de la Monnaie.

Les fonctionnaires de la section des Normes du ministère du Commerce, qui sont chargés de la garde des pièces-étalon nationales, doivent produire celles-ci au moment du contrôle.

Toutes les opérations de contrôle se sont déroulées depuis 1871 à la maison de la Corporation des Orfèvres, à Londres. Cette année, des pièces de 5 shillings à l'effigie de Winston Churchill et à la demande du gouvernement de la Nouvelle-Zélande, des pièces de monnaie néo-zélandaises frappées à la Monnaie, font partie des monnaies britanniques et de pays du Commonwealth faisant l'objet d'un contrôle, d'essais et de vérification des poids.

D'origine très ancienne, on pense que le contrôle remonte en Angleterre à l'époque des Saxons et des Romains.

On a retrouvé des archives de 1248 relatant un contrôle public, effectué devant les lords des finances, de la monnaie du pays par analyse et comparaison avec des pièces-étalon, "par un jury de douze citoyens londoniens discrets et respectueux des lois avec douze orfèvres compétents de la même ville".

La boîte ou coffre des monnaies était logée autrefois dans la Chapelle du Pyx à l'abbaye de Westminster.

Service d'information britannique

Bonne fête

26 MAI 1966

Mayrand, Lisette, 13 ans, Gracefield
McIsaacs, Denise, 14 ans, Toronto
Mineau, Carl, 14 ans, Goderich
Gagnon, Serge, 10 ans, Déléage
Lamothe, Alain, 12 ans, Hull
Lachapelle, Raymond, 11 ans, Pain Bédard, Thérèse, 13 ans, Pain-Court
Thibodeau, Claire-M., 15 ans, P.-C.
Couillard, France, 8 ans, Casselman
McLeod, Carol, 1 an, Ottawa
Maille, Suzanne, 10 ans, Earlton
Favron, Diane, 12 ans, Earlton
Labelle, Lucie, 3 ans, Pte-Gatineau

27 MAI 1966

Larocque, Georges, 14 ans, Aldfield
Desjardins, Saül, 14 ans, Hull
Thériault, Madeleine, 13 ans, Nav.
Roy, Hélène, 15 ans, Hull
Fagan, Paul, 14 ans, Sudbury
Vanasse, Hélène, 14 ans, Hull
Gauthier, André, 13 ans, Hull
Bégin, Luc, 13 ans, Sudbury
Léonard, Donna, 6 ans, Thurso
Marengère, Gérald, 10 ans, Sturgeon
Marleau, Roger, 14 ans, Sturgeon F.
Léonard, Robert, 14 ans, Sturgeon
LaRocque, Gérald, 15 ans, Sturgeon
Vanasse, Hélène, 14 ans, Hull
Deschatelets, Richard, 9 ans, Thurso



A LA 19e TROUPE — Huit jeunes garçons ont fait avec joie leur promesse scoute récemment à la 19e troupe Saint-Matthieu, à Riviera, devant le chef de la troupe Jean-Guy de Beaumont. On reconnait dans la photo du haut, de gauche à droite: Paul Castonguay, Richard Montpetit, Jacques Chartrand et François Clermont; dans la photo de droite: en avant, Jean-Guy Gorley et Jean Leblanc; en arrière: Keith Fields et Michel Marion.

Photos Champlain Marcil)



Latins ou lapins?

Si la prolifération continue en Amérique latine, sa population de 200,000,000 d'habitants triplera d'ici 35 ans pour atteindre 600,000,000 d'âmes. Du pain sur la planche pour les cigognes ou les sauvages!

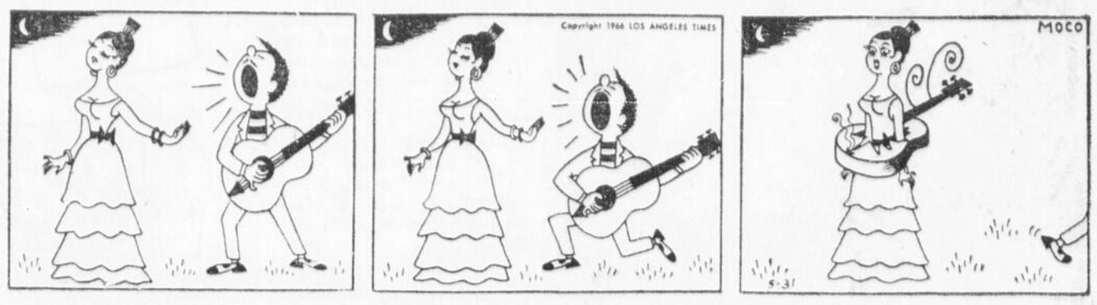
La seule façon commode d'acheter la
SPEARMINT WRIGLEY
...le populaire gros paquet à 10¢



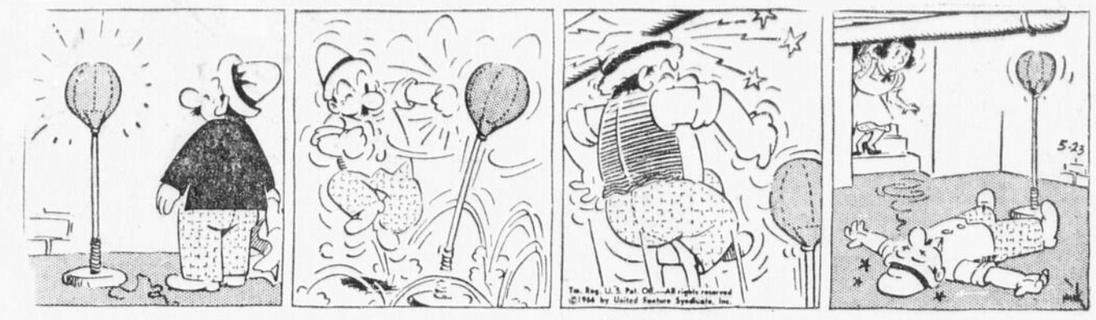
Achetez-en bientôt!

Le populaire gros paquet à 10¢ de Spearmint Wrigley vous permet de goûter plus souvent sa saveur fraîche et vive!

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE



Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



Laisse voir la beauté

du tapis original : TRANSPARENTS

TAPIS

pour l'auto
Pour la plupart des autos

6.29

Tapis avant.

CRYSTAL CLEAR Limpidité cristalline arrière 5.29

Protection supplémentaire

BUTOIRS

AMORTISSEURS pour pare-chocs

Acier épais au fini chromé durable. Robustes tampons en caoutchouc

10.95

la paire

ENJOLIVEURS CHROMES

Chapeaux de reniflard

en chrome pour individualiser l'auto

Pour toute auto

2.79

la paire (petit modèle)
Gros modèle: la paire 2.99

GENRE "DEMONTABLE"

Couvre-écrous

Pour individualiser les roues de l'auto ! En chrome. Pour la plupart des autos.

L'Ensemble de 5

Genre 'gland' 99¢
Genre 'hélice' 1.59
Type 'conique' 1.29

TRES DECORATIVES !

Garnitures de phares

Type aérodynamique
Contèrent un cachet d'originalité à l'auto. En chrome étincelant. Diamètre de 5 pouces.

4.89

la paire

Pour le "bricoleur"... Des accessoires pour réparer la carrosserie

POUR REPARER LES DEGATS DE L'HIVER !

(1) Bas de caisse et accessoires

Pour 2 portières 5.35
Pour 4 portières 6.40

(2) Jeu de 3 outils de débosselage

Pour faire disparaitre bosses et coches. Marteau et deux gabarits. L'ensemble au complet 1.75

(3) Emplâtres en fibre de verre

Pour réparer n'importe quoi! Plus robustes que l'acier. Imperméables, antirouille! 1.59

CTC CANADIAN TIRE CORP'n

...des résultats professionnels à coup sûr ! GRACE A

COLOR MATCH

PLUS DE 250 TEINTES PARFAITEMENT ASSORTIES A CELLES DES AUTOS !

Il suffit d'appuyer sur le bouton . . . et de vaporiser le Color Match, pour raviver tout l'éclat ! Les éraflures et les égratignures disparaitront comme par enchantement !

250 teintes — parfaitement assorties à celles des grands manufacturiers, pour la plupart des autos G.M. 1956-1964, Ford 1957-1964 et de la Sté Chrysler. Teintes idéales pour retoucher ou réparer les appareils ménagers, les meubles, les jouets, etc.

99c la bonbonne de 6 onces

EXTRA! 4% en BILLETS-BONIS

D'ACHAT AU COMPTANT, SANS LIVRAISON

Dites simplement : "Portez à mon compte!"

TRANSISTORISE !

AUTO-RADIO 34.88

Pose moyennant supplément de $5.00

antenne comprise

Un très bel appareil aux nombreuses caractéristiques de qualité pour ajouter à votre agrément au volant. Pour la plupart des systèmes à 12 volts, y compris ceux des voitures importées à masse négative seulement. Adapteur décoratif spécial pour montage précis dans le tableau de bord. Faites-en l'installation ou encore, nos experts vous épargneront le temps et le travail. Au complet avec l'antenne chromée.

LAVE-PARE-BRISE ET ACCESSOIRES

Moto-Master à deux jets

Pour une propreté étincelante du pare-brise! Pour toute auto et tout camion. L'ensemble comprend le réservoir incassable de ½ gallon, en plastique, le dôme-pédale de pompage, les lances et jets en laiton chromé et le boyau en néoprène. Au complet 5.50

Levier de vitesse

AU PLANCHER

Pour déplacer le levier de vitesse, de la colonne de direction, des transmissions ordinaires ou surmultipliées et obtenir un montage ultra-moderne au plancher. Aucun soudage, pas d'outils spéciaux! A double ressort pour un fonctionnement parfait. Modèle universel. Avec les instructions. 29.95

ATTELAGES DE REMORQUES

robustes et sûrs

Boulon et rotule—Acier malléable.
Rotule — Dia. 1¾ .89
Bouton — Dia. ⅝" .89
Attelage châssis pare-chocs. Pour charge brute de 2,000 livres 4.99
Chaine de sûreté de remorque—Fermeture sûre. 44" de long 1.19

POUR REMEDIER AUX DEGATS DES "NIDS-DE-POULES"

GARANTIS 18 mois ou 18,000 milles

Amortisseurs 4.30

à 4.75 chacun

(la plupart des autos ordinaires)

Les amortisseurs Moto-Master vous redonnent la maitrise du volant — vous permettent de rouler en toute sécurité et en tout confort — à toute allure, sur toute route!

Pose rapide, experte, à prix économique

Le rendement d'un moteur neuf !

1.49 pinte

NETTOYEUR A MOTEUR

MOTO-MASTER

Etudié pour dissoudre la gomme, le vernis et le cambouis pour les éliminer du carter en vidangeant l'huile encrassée. Deux ou trois nettoyages par année permettront au moteur de développer sa puissance maximum et de tourner comme un neuf!

MISE AU POINT

D'ALLUMAGE POUR LE "BRICOLEUR"

Pièces étudiées pour redonner la performance d'origine. La trousse comprend les pointes bien équilibrées, le condensateur robuste et le rotor diélectrique. 1.20

Autres voitures ordinaires .95 à 2.25

Chev. 1953-62 1.20 6-cyl.

BOUGIES

Pour tirer le maximum de puissance du moteur et des lancements plus rapides. Electrodes ne pouvant griller et plus durables. Ch. 65¢

CALES

de ressorts-boudins

Pour corriger les ressorts boudins affaissés et les ponts avant "plongeants". Se posent en quelques minutes! A aussi peu que, à la paire 59¢

Les préférés des automobilistes avisés !

A aussi peu que **3.79**

les MOTO-MASTER plus durables à qualité "auto neuve"

SILENCIEUX

inéclatables

...Point n'est besoin d'être fin limier pour dépister un silencieux très avantageux! Il suffit d'observer les indices... l'enveloppe un tiers plus épaisse... les extrémités et les tubes plus épais, les joints emboités et rabattus pour prévenir la rouille et la corrosion... les chambres à circulation libre pour atténuer la pression... pour prolonger la durée du silencieux! Chaque modèle est étudié en fonction de votre auto... vous assurant un ajustage précis.

Pose rapide, experte

PRECIEUX ACCESSOIRES DE NETTOYAGE MOTO-MASTER

NETTOYEUR à flancs blancs

Pour redonner aux flancs blancs tout leur éclat. Il suffit d'en vaporiser sur les flancs et d'essuyer! Pour accélérer le nettoyage. Propre. En bouteille-pressoir de 16 onces .59

TROUSSE A NETTOYER les capitonnages

Nettoyeur concentré, genre mousse, pour rafraîchir et restaurer tous les tissus à capitonnage. S'applique avec la grosse brosse de 5" x 2". Bouteille 8 on. .89

DISSOLVANT pour lave-glace

Pour enlever les éclaboussures et la poussière. Pour toute pompe à jet. Contient un nettoyeur Bout. 8 on. .39

Poli pour chrome

Déloge la rouille, les ternissures, la crasse, du chrome, du nickel, du cuivre et du laiton. Redonne un lustre durable. Bidons d'un demiard. CH. .39

GROS GANT DE LAVAGE

Toison épaisse en Dynel synthétique; poignet bien seyant. Pour laver et polir l'auto. CH. .99

EPONGE "dos de tortue"

Sa forme lui permet d'atteindre les recoins. Très absorbante, elle retient bien l'eau. Gros format de 8" x 4½" x 2¼". .89

Une aubaine!

CHAMOIS

Fabriqués de pièces souples et bien huilées. Idéals pour nettoyer et lustrer les autos, les fenêtres, etc. Dimensions: 12"x18" .74

Les clés toujours sous la main!

ETUI A CLES

MAGIQUE

Pour escamoter les clés qui réapparaissent au besoin en soulevant la pince. Fleur de cuir de vache et teintes au choix. Une aubaine à 89¢

PORTE-VETEMENTS

DE LUXE

Un précieux compagnon de voyage. Pour suspendre 6 vêtements. Se replie pour ne pas encombrer. Se fixe au haut de la glace sans la marquer. Teintes au choix. 74¢

PORTE-BAGAGES

POUR TOIT D'AUTO

L'ENSEMBLE MASTERCRAFT — Barres transversales robustes en bois dur — Ensemble élégant et robuste pour lourdes charges. 8 ventouses en caoutchouc, 4 sangles en canevas, crochets pour gouttières; ancrage sûr. Tringles de 42 pouces. 6.98

Un accessoire très pratique...

PROJECTEUR

à faisceau scellé

A brancher à la douille du briquet; portée de 1,500 pieds. Faisceau scellé de 4 pouces. Crochet à suspendre, poignée bien en main. Cordon de caoutchouc de 10 pieds. 6 ou 12 volts. 4.98

VOYEZ D'ABORD LES PRIX DE LA CANADIAN TIRE!

Dites simplement: "Portez à mon compte!"

CTC CANADIAN TIRE CORP'n

CANADIAN TIRE 14 MAGASINS ASSOCIES

Ottawa 176 Kent 237-2378	Ottawa 119, ch. de Richmond 722-6577	Hull 92 Wellington 777-4381	Eastview 248 McArthur 745-1544	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Arnprior 42-44 Elgin 623-4890	Carleton Place 77 Bridge 257-5[illegible]48
Perth 11 Wilson 267-3412	Smiths Falls JE-40 Main-E. 283-3906	Buckingham 381, rue Principale YU. 6-2844	Shawville Rue Principale 647-2733	Williamsburg Rue Church 535-2845	Hawkesbury 219 est, Principale 632-7063	Kemptville Rue [illegible] 258-[illegible]

TOUS OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. Eastview — jusqu'à 9h., lundi au vendredi Hull — jusqu'à 9h. jeudis et vendredis

O'KEEFE OK
Bière O'Keefe Ale

LA BIÈRE PRÉFÉRÉE À OTTAWA/HULL

MONTE...
CHAQUE JOUR...
EN POPULARITE...
GOUTEZ-Y...
VOUS COMPRENDREZ POURQUOI!

Adoptez O'Keefe, la seule bière brassée et embouteillée ici même à Ottawa/Hull



DERAILLEMENT A DEUX-RIVIERES — Des wagons de marchandises du Canadien Pacifique sont entassés, à la suite d'un déraillement survenu mardi après-midi sur la voie transcontinentale, près de Deux-Rivières, en Ontario. L'accident s'est produit à environ 67 milles au sud-est de North Bay. Environ 40 wagons du convoi de 90 wagons ont quitté les rails. Les cinq hommes formant l'équipage n'ont pas été blessés.

(Photo Montaigne)

La voie rapide

L'échevin Charles St-Germain appuie la ville d'Eastview

"La ville d'Eastview a raison de demander que la priorité soit accordée à une voie rapide qui traverserait Eastview à l'emplacement des voies ferrées actuelles." C'est ce qu'a déclaré au "Droit", mercredi soir, l'échevin Charles Saint-Germain, d'Ottawa, en rapport avec la décision prise mardi par la cité d'Eastview à l'effet de hâter les démarches en vue de la construction d'une telle voie rapide.

"En plus d'apporter des revenus à la ville d'Eastview, a-t-il ajouté, cette voie importante donnerait un renouveau esthétique non seulement à Eastview, mais aussi à Ottawa. Elle doterait les deux villes d'une artère qui relierait les deux routes principales, la route 8 du Québec et la route 17 d'Ontario, sans que les véhicules soient obligés d'emprunter les rues achalandées d'Ottawa et d'Eastview."

Expropriations

L'échevin du quartier St-Georges a souligné que "cette voie éliminerait pour au moins 20 ans la nécessité d'exproprier les résidences entre les rues Nelson et Henderson, de Mann à Rideau; on économiserait ainsi plusieurs millions de dollars et on pourrait par la suite établir plus facilement si une voie rapide serait utile dans la Côte-de-Sable".

"Personnellement, de dire l'échevin d'Ottawa, je crois que la voie rapide prévue pour le parcours Nelson-Henderson ne sera pas nécessaire lorsque le Queensway aura été terminé; que la voie longeant le canal Rideau sera en opération, et que l'artère de la rue King Edward sera terminée.

Pasolini fait rire à Cannes

CANNES(AFP)—Un film italien sur la faillite des idéologies a fait rire amèrement hier soir le festival. Le titre de l'ouvrage, "Uccelacci e Uccellini" (les sales gros oiseaux et les doux petits oiseaux) est à la fois l'image de l'antagonisme des classes cher aux marxistes et de la lutte entre le bien et le mal chère aux catholiques.

L'auteur du film, l'écrivain progressiste Pier Paolo Pasolini, réalisateur il y a deux ans de "l'Evangile selon Matthieu" a choisi de faire rire. Le porte-parole des idéologies est un corbeau qui parle italien. L'humanité est incarnée par le comique Toto. A la fin du film, l'homme, sans être affamé, mangera le volatile bavard.

Ce film a fortement impressionné la critique qui s'est divisée à son sujet. Symbole important de la projection, l'enterrement du leader communiste Togliatti est le sujet d'une longue séquence. Pour Pasolini, qui a déclaré s'identifier "au corbeau de son film", la mort du leader italien marque la fin d'une époque du socialisme dans son pays.

Auparavant le concurrent suédois "On" (l'île) de Alf Sjoberg n'a pu retenir dans la salle la majorité des journalistes.

Beaucoup quittèrent leur place avant la fin de la projection.

Bibi Anderson qui tient l'un des roles principaux et qui en 1959 avait reçu le grand prix d'interprétation du festival, a présidé une conférence de presse où il fut beaucoup plus question d'Ingmar Bergman que du film suédois qui venait d'être projeté.

Des Américains à l'honneur à Londres

LONDRES (Reuter) — Six personnalités du théâtre américain, dont Barbra Streisand et le dramaturge Arthur Miller, ont été choisis comme gagnants de prix qui seront désormais décernés annuellement pour les meilleures contributions par des Américains au théâtre britannique.

La remise des prix aura lieu au cours d'une cérémonie qui se déroulera à Londres le 3 juin, en présence de sir Fordham Flower, président de la compagnie Royal Shakespeare.

Barbra Streisand est la vedette de la comédie musicale "Funny Girl", spectacle qui tient l'affiche à Londres.

Arthur Miller a été choisi pour sa pièce "Incident At Vichy" qui a été présentée sur une scène londonienne plus tôt cette année.

Les autres gagnants sont Diana Sands, pour son rôle dans "The Owl and The Pussycat", spectacle donné à Londres; Jim Haynes, pour son travail dans un théâtre d'Edimbourg; Jules Styne et Bob Merrill, pour les chansons de l'opérette "Funny Girl".

Un pensionnat à Earlton

Première fondation en Ontario des Frères de Saint-Gabriel

VILLE-MARIE (DNC) — La direction de la maison St-Joseph de Ville-Marie annonce à la population du Témiscamingue québecois et ontarien que la congrégation des Frères de Saint-Gabriel de la province religieuse de Montréal aura des enseignants en Ontario pour l'année académique 1966. Ce sera sa première fondation dans cette province.

En effet, deux ou trois religieux de Saint-Gabriel s'établiront à Earlton où ils enseigneront à l'Ecole secondaire bilingue, de concert avec les Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge et les professeurs laïques de l'endroit. De plus, les Frères de Saint-Gabriel ouvriront à Earlton, à même leur maison, un pensionnat pour une douzaine de jeunes Ontariens qui songent à s'orienter vers la vie religieuse ou missionnaire.

On sait qu'au Québec, ces religieux se dévouent dans plus de quarante maisons. Leurs oeuvres principales sont l'éducation de la jeunesse, l'enseignement à tous les degrés, la tenue de maisons d'étudiants, le soin des orphelins, le travail en colonie de vacances, les loisirs des jeunes et l'apostolat missionnaire en pays étrangers.

Un festival du court métrage à Ankara

ANKARA (AFP) — Le IIe Festival international des courts métrages artistiques organisé sous les auspices du ministère ture du Tourisme et de l'Information, à l'Institut d'études françaises d'Ankara, se tient depuis lundi sous la présidence de M. Roger Vadim.

Le jury comprend un représentant de la France, de la Turquie, de la Pologne de la Bulgarie, ainsi que M. Guy Côté, directeur de l'Office national du film canadien. Participent à ce festival les pays suivants: Allemagne fédérale, Belgique, Bulgarie, Canada, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Inde, Iran, Israël, Italie, Japon, Pologne, Portugal, Roumanie, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Tunisie, Turquie, URSS et Yougoslavie.

Melina Mercouri épouse Dassin

LAUSANNE (AFP)—Le metteur en scène américain Jules Dassin et l'actrice Melina Mercouri se sont mariés mercredi, à Lausanne.

Les témoins du couple étaient Me Roland Steiner, avocat à Genève, et son épouse.

Leur mariage, fut souvent annoncé comme imminent. Ils démentaient mais leurs amis, connaissant Jules Dassin, estimaient que la cérémonie serait aussi discrète que possible.

Melina Mercouri a 45 ans, Jules Dassin 54. Pour tous deux c'est leur deuxième mariage.

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.

Nous vous suggerons de conserver ces fiches pour consultation future.

Wild Wild Winter **Aa**

Américain. 1965. 80 min. Techniscope. Technicolor. Comédie musicale réalisée par Lennie Weinrib avec Gary Clarke, Chris Noel et Don Edmonds.

Dans un collège situé en montagne, où l'on favorise la pratique des sports d'hiver, Susan, la présidente d'une association d'étudiantes, prémunis ses consoeurs contre les avances des garçons. Ceux-ci font appel à un camarade, Ronnie, dont la réputation de séducteur n'est plus à faire, afin d'amadouer l'intransigeante Susan. Ronnie se présente comme le fils d'un millionnaire et demande à Susan des leçons privées de ski. Un incident permet au jeune homme de remporter fortuitement un tournoi sportif, ce qui sauve le collège de la faillite et lui gagne définitivement le coeur de Susan dont il s'est sincèrement épris.

On trouve là encore une intrigue prétexte, parsemée de gags faciles et interrompue à point nommé par les numéros de groupes de musiciens en vogue. La réalisation ne casse rien, mais les jeunes interprètes sont plutôt sympathiques.

Appréciation morale: **Le ton d'humour atténue la portée de la liberté d'allure des jeunes héros. Adultes et adolescents.**

Maître du monde **Tous**

Américain, A. I. 104 min. Magnacolor. Film d'aventures réalisé par William Whitney avec Vincent Price, Charles Bronson et Mary Webster, d'après deux romans de Jules Verne.

En 1848, un armurier américain dirige une équipe de recherches, à bord d'un ballon. Il s'agit de survoler un volcan d'où provient une voix mystérieuse. Mais le groupe est fait prisonnier et emmené sur un étrange navire volant. Le capitaine de ce vaisseau n'a qu'un objectif: anéantir tous les engins meurtriers pour que la paix règne enfin sur la terre. Mais pour atteindre son but, il recourt lui-même à la violence et à la destruction. Les prisonniers parviennent à s'échapper du navire et à le faire exploser.

Maintenant que les réalisations de la science rejoignent les anticipations de Jules Verne, l'oeuvre de ce dernier fournit aux producteurs du cinéma un riche filon. Si l'on considère les films réalisés à partir des romans du célèbre auteur, on ne peut que s'en féliciter. "Maître du monde" est une adaptation heureuse, fort bien réalisée et interprétée.

Appréciation morale: **Bien qu'elles comportent quelques violences, ces aventures fantaisistes constituent un sain divertissement pour tous les publics. Tous.**

RADIO CKCH 97
ÉDITORIAL

"LES PROPOS DE YVES THERIAULT"

célèbre auteur canadien

Une émission quotidienne genre éditorial sur la situation locale, provinciale, nationale et internationale.

du lundi au vendredi
à 12 h. 10 et 6 h. 30 p.m.

Sherman's MUSICLAND
RECORDS · HI-FI
STEREOPHONIC SOUND

...vous offrent ces exceptionnels
disques classiques!

Alex "Le roi du disque" Sherman vous offre une occasion à ne pas manquer!

Economisez 33%!... et davantage à l'achat de
DISQUES ANGEL
INVENTAIRE COMPLET EN VENTE!



Microsillons HAUTE FIDELITE
Ord. $5.45 ch.
PRIX SHERMAN
$3.59 ch.

Microsillons EN STEREOPHONIE
Ord. $5.98 ch.
PRIX SHERMAN
$3.99 ch.

Y COMPRIS TOUS LES OPERAS ET LES SYMPHONIES

Angel



CHOISISSEZ PARMI LA MEILLEURE MUSIQUE INTERNATIONALE! DES INTERPRETES ET CHEFS D'ORCHESTRE DE RENOM!

Sherman's Musicland — 151 Sparks angle O'Connor

OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Ten Commandments" (1) 12.00 - 4.00 - 8.00.
CARTIER — "Maître du monde" (1) 6.30 - 9.40. "La Môme aux dollars" (3) 8.15. Dern. 8.15.
CENTRE — "The Mighty Jungle" (?) 12.00 - 3.10 - 6.25 - 9.45. "To the Shores of Hell" (?) 1.45 - 4.55 - 8.15. Dern. 8.15.
CINEMA DE PARIS — "Pousse-toi chérie" (2) 6.30 - 9.50. "L'Appartement des filles" (2) 8.30. Dern. 8.10.
CINEMA VENDOME — "Fille de proie" (2R) 6.38 - 9.42. "Monpti" (2R) 8.09. Dern. 8.09.
LITTLE ELGIN — "A Patch of Blue" (2) 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.25. Dern. 9.15.
ELGIN (Main) — "My Fair Lady" (1) 1.30 - 4.50 - 8.30.
ELMDALE — "Juliet of the Spirits" (2R) 7.00 - 9.30.
LAURENTIEN — (Gatineau, P. Qué.) "Le Diable et les 10 commandements" (3). 'Les Dernières aventures de Fra Diavolo" (1).
LINDEN — "Up from the Beach" (1) 1.15. "Shenandoah" (1) 3.00. "Rosen Der Kavelier" (?) 8.05.
MAYFAIR — "Second Best Secret Agent" (2R) 12.55 - 4.25 - 8.00. "Where the Spies Are" (2R) 2.35 - 6.05 - 9.40. Dern. 8.00.
NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs à 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête à 2 h.
REGENT — "Bambi" (1) 1.20 - 3.30 5.40 - 7.50 - 10.00. Dern. 9.05.
RIALTO — "At War With the Army" (2) 1.00 - 4.25 - 8.50. "Wild and Wonderful" (1) 2.40 - 7.05. "Master Mind" (1) 1.35 - 6.00 10.25. Dern. 7.05.
RIDEAU — "Agent for H.A.R.M." (2R) 1.10 - 4.10 - 7.05 - 10.05. "Wild Wild Winter" (1) 2.40 - 5.40 - 8.40. Dern. 8.29.
SOMERSET — 'Le Corniaud" (2) 1.00 3.09 - 5.18 - 7.27 - 9.40. Dern. 9.23.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "The Hill" (2). "Cincinnati Kid" (2R). Guichet ouvert à 8.00. Films au crépuscule.
AUTO-SKY — "The Mighty Jungle" (?) "To the Shores of Hell" (?) Guichet ouvert à 8.00. Films au crépuscule.
BRITANNIA — "Agent for H.A.R.M." (2R). "Wild Wild Winter" (1). Guichet ouvert à 8.00. Films au crépuscule.
ODEON QUEENSWAY — "Le Corniaud" (2). "East of Sudan" (1). Guichet ouvert à 8.00. Films au crépuscule.
STAR-TOP — "Roustabout" (2). "Family Jewels" (1). Guichet ouvert à 8.00. Films au crépuscule.

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LINDEN Ce soir !
"Rosen-Kavalier"
à 8 h.
SEULEMENT



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Y aura-t-il oui ou non un IXe Festival des arts d'Ottawa commandité par le Service de la récréation ?

Deux événements nous font penser à un troisième. D'une part, il y a eu le communiqué de Joan Wright, l'énergique président du Festival des arts d'Aylmer, qui se déroule de la fin du mois de mai jusqu'au samedi 4 juin, et d'autre part, l'arrivée de Victoria des membres des Lakeside Theatre Productions. Ces deux événements nous ont fait penser au IXe Festival des arts d'Ottawa dont le Service de la récréation et des parcs ne nous a encore rien dit. C'est pourquoi nous nous demandons si oui ou non ce IXe Festival de théâtre, de musique, d'expositions et de ballets aura lieu?

Comme l'idée nous est venue subitement, nous n'avons pas encore eu la chance de vérifier avec David Adie ou Sharron Hunter, du 130, avenue Chamberlain. Nous nous proposons de le faire très bientôt.

Aussi, espérons-nous que les explications soient extrêmement bonnes. Après huit années d'existence, il serait tout à fait idiot d'abandonner, cette manifestation qui, à toutes les saisons estivales, progresse sensiblement. Les progrès auraient été encore plus frappants si le budget pour le Festival à Britannia ou Lakeside avait été supérieur.

Habituellement, le Festival des arts d'Ottawa commence le 1er juillet. Il se peut que le Service de la récréation et des parcs ait opté pour septembre. Ce ne serait pas une mauvaise idée.

De ceci et de cela

En parlant festival... La saison à **Stratford** commence, le 6 juin prochain, pour se terminer en octobre... Si vous désirez des brochures en français, nous vous prions de nous en faire la demande le plus tôt possible...

Bravo! à l'intention des cinémas **Somerset** et **Queensway**... A partir d'aujourd'hui, les cinéphiles peuvent voir le grand succès du cinéma français **"Le Corniaud"** avec **Bourvil** et **Louis de Funès**... Voilà le genre de film qu'on devrait nous présenter dans un certain nouveau cinéma de Hull...

En parlant cinéma... Il y a plusieurs longs métrages dignes de mention dans nos cinémas présentement... Ce sont **"Juliet of the Spirits"** au Elmdale, **"The Sound of Music"** toujours au Nelson, **"A Patch of Blue"** au Petit Elgin, **"My Fair Lady"** en reprise au Elgin et **"The Ten Commandments"** au Capitol... En somme, il y a de quoi pour tous les goûts...

Dans la prochaine livraison de **"Perspectives"**... On pourra y lire un article d'**Anne Légaré**, anciennement d'Ottawa, consacré à **Marie Laforêt**... Il y a aussi une photographie de **Gilles Provost** jouant **"L'Imbéciie"** dans un café montréalais.

L'Egrégore installé au Vieux-Colombier de Paris

PARIS (AFP) — "Nous sommes très satisfaits de l'accueil qui a été réservé à notre troupe et du succès que nous avons remporté jusqu'à présent lors de notre tournée en France et en Suisse", a déclaré mercredi à un représentant de l'AFP, M. Jean-Joffre Gourd, président-animateur de la Fondation nationale du théâtre du Canada, à l'occasion du passage à Paris de la compagnie montréalaise de "L'Egrégore" qui s'est installée depuis mardi au théâtre du Vieux-Colombier.

La troupe de L'Egrégore fusionnée à la troupe Marc Lescarbot effectué depuis le 18 avril une tournée dans les pays francophones d'Europe avec l'aide du secrétariat d'Etat aux affaires étrangères. Il s'agit de la première tournée en Europe d'un ensemble théatral canadien francophone. Ce voyage a pour but de resserrer les liens d'amitié entre le Canada et les pays de culture française.

La troupe canadienne a déjà parcouru sept villes de province françaises et trois villes suisses. Les pièces jouées sont "Le jour où les p... vinrent jouer au tennis" d'Arthur Kopit et "Une femme douce" de Dostoïevsky. A Paris, les comédiens présenteront également deux pièces de l'auteur canadien de langue anglaise Stanley Mann, "Meilleure chance la prochaine fois" et "Des pas dans la nuit".

Dans l'ensemble, le public et la presse ont réservé, jusqu'à présent, un très bon accueil aux comédiens canadiens notamment en Suisse. Les deux réalisations se sont départagées les suffrages des spectateurs qui ont montré une préférence, en province française, pour l'oeuvre de Kopit jouée pour la première fois en Europe. "Nous avons obtenu, je crois, les meilleurs résultats possibles", a souligné M. Jean-Joffre Gourd.

La compagnie de l'Egrégore restera jusqu'au 28 mai, au Vieux-Colombier, à Paris. Elle jouera encore à Mulhouse et à St-Etienne, en France et probablement à Bruxelles avant de rentrer fin juin au Canada.

A Cannes

Deux films se partagent le prix de la Société des écrivains

CANNES (AFP) — Les films "Juliette des esprits" de Federico Fellini, et "Pierrot le fou" de Jean-Luc Godard, ont reçu aujourd'hui au festival de Cannes le prix de la Société des écrivains de cinéma et de télévision qu'ils se partageront.

C'est à l'issue d'un référendum organisé par des membres de la Société des écrivains de cinéma pour désigner le meilleur film présenté en 1965 que "Pierrot le fou" et "Juliette des esprits" sont arrivés en tête ex-aequo.

Le film franco - suédois "la guerre est finie", d'Alain Resnais, a reçu aujourd'hui le prix Luis Bunuel du 20ème festival international de Cannes.

Ce prix est décerné par un "groupe de critiques présents à Cannes, appartenant à des revues indépendantes espagnoles".

Dans tous les festivals internationaux, un prix Luis Bunuel sera désormais attribué à "une production qui, par sa rigueur, son ouverture idéologique et sa nouveauté esthétique, intéresse particulièrement les Espagnols en fonction de la réalité actuelle de leur pays".

Théâtre et cuisine à l'ordre du jour pour cette femme de Calgary

VANCOUVER (PC) — Une mère de quatre enfants, domiciliée à Calgary, concilie de nombreuses réalisations.

Joyce Doolittle est comédienne, metteur en scène, professeur d'art dramatique, en plus de s'occuper de théâtre expérimental, et jouer le rôle de résonateur acoustique pour les compositions musicales de son mari.

Mme Doolittle se trouve actuellement à Victoria pour assister au Festival national d'art dramatique dans le cadre duquel elle assumait la mise en scène de la pièce "The Knack", d'Ann Jellicoe, présentée lundi soir par le groupe MAC Theatre Society, de Calgary.

Elle souhaitait diriger cette pièce depuis le jour où elle en avait lu la critique lors de la première à Londres.

Cette femme de 38 ans, en plus de ses occupations artistiques, vaque aux tâches familiales auprès de son mari et leurs quatre enfants dans leur demeure de Calgary.

Elle avait épousé Quentin Doolittle alors que tous deux terminaient leurs études à l'université d'Ithaca, Etat de New York. Après leur mariage, ils se rendirent à l'université de l'Indiana, pour obtenir une maîtrise dans des secteurs artistiques différents mais qui se complètent.

A Calgary le violoniste Quentin Doolittle est professeur de musique. Joyce donne deux cours à l'université et enseigne à un groupe de jeunes désireux de faire du théâtre dans un centre d'art de cette ville de l'Alberta.

Trois de ses propres enfants sont instrumentistes et jouent également sur la scène "sous ma direction ou autrement" d'ajouter Mme Doolittle.

Grâce au petit shah

A Téhéran, 64 prisonniers ont été graciés par le shah d'Iran, à l'occasion de la naissance de son deuxième fils, la semaine dernière. La grâce royale a rendu la liberté, entre autres, à dix individus condamnés à l'emprisonnement à vie.

Walt Disney's Bambi TECHNICOLOR
Plein de musique, d'humour et de drame!
A l'affiche
THE HOUND THAT THOUGHT HE WAS A RACCOON
THEATRE REGENT
Bank et Sparks 235-5111
Enfants: 50c

JUSQU'A VENDREDI !
ELVIS PRESLEY TECHNICOLOR TECHNISCOPE
RESTLESS, RECKLESS, ROVING...
ROUSTABOUT
HAL WALLIS
aussi Jerry Lewis et Dean Martin dans
"NEVER TOO YOUNG"
STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE RD. SH6-8737

Paramount Pictures sont heureux de faire part du retour de
Cecil B. DeMille's The Ten Commandments TECHNICOLOR
Retenu
INTACT! NON COUPE!
REPRESENTATIONS ININTERROMPUES AUX PRIX POPULAIRES !
CAPITOL A FAMOUS PLAYERS THEATRE
BANK AT QUEEN STS. CE. 2-1579
Tous les jours à:
12.00 — 4.00 — 8.00
Dimanche 2.30 — 7.30

— A L'AFFICHE ! —
En Exclusivité et en Primeur
UN FLAGRANT EXPOSE
des agences chargées d'obtenir le divorce pour les femmes riches, dont les maris sont réticents.
Filles de proie
2me GRAND FILM
ROMY SCHNEIDER
Monpti
EN COULEURS
HORST BUCHHOLZ
Une histoire à la fois comique et triste... Elle se passe à Paris... C'est donc une histoire d'amour parisienne!
Horaire: "Filles de Proie" 6.38 - 9.42; Dim. 12.50 - 3.49 - 6.38 - 9.42. "Monpti" 8.09; Dim. 2.16 - 5.15 - 8.09.
CINÉMA VENDÔME PLACE Cartier
Stationnement gratuit — 776-1440
CENTRE COMMERCIAL — 425, boul. tS- oJseph, HULL

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515 A l'affiche !
Le DIABLE et les 10 COMMANDEMENTS
TU FERAS
TU NE FERAS PAS!
—aussi—
Les dernières aventures de FRA DIAVOLO
Scope et couleurs
ALAIN DELON DANIELLE DARRIEUX MEL FERRER
FRANÇOISE ARNOUL CHARLES AZNAVOUR FERNANDEL
JEAN-CLAUDE BRIALY MICHELINE PRESLE DANY SAVAL
LINO VENTURA MADELEINE ROBINSON LOUIS DE FUNES
Un film de Julien Duvivier

Essayez notre réputé SMORGASBORD
servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de midi p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT Guardsman
112, Rideau 232-9416

En vedette
CE SOIR
"PATRICIA"
DANSEUSE EXOTIQUE ET LES HI-LITES
HOTEL ORLEANS
749-8639
AUCUN FRAIS DE COUVERT

Cinémas ODEON Theatres
1941 (TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY / VINGT-CINQUIEME ANNIVERSAIRE) 1966
FELLINI'S JULIET OF THE SPIRITS TECHNICOLOR
NEW YORK FILM CRITICS AWARD: BEST FOREIGN FILM OF THE YEAR!
2e SEMAINE
RESTRICTED
7.00 et 9.30
Elmdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 728-2333
A L'AFFICHE

VOUS POUVEZ GAGNER UNE CHEVROLET 1966 AU BINGO
SOIREE MONSTRE
CLUB LIONS
MARDI 31 MA!

LE NOUVEAU GREBER HOTEL
GABRIELLA
danseuse exotique
BOB BELLAMY
ventriloque
GERRY FONTAINE et son orchestre, 2 spectacles tous les soirs, le dimanche 5h. 30 et 8h. 30
A seulement 10 minutes d'Ottawa par le nouveau pont Macdonald Cartier — Route 8, Templeton, Qué.

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
Doris Day — James Garner
"POUSSE-TOI CHERIE"
(Move Over Darling)
Cinémascope et couleurs
— EGALEMENT A L'AFFICHE —
Mylène Demongeot — Sylvia Koscina
"L'APPARTEMENT DES FILLES"
Dimanche: représentation continuelle à partir de midi. Autres jours, ouverture des portes à 6h.

Jo-Ann Dore
"Vedette de la chanson"
● Réservations de table
232-6411
Château Laurier

IL VOUS FAUT VOIR
SONS de TROMPETTES
présenté par
LES TROUBADOURS
Parc Lansdowne
SAM. 4 JUIN 8 P.M.
UN SPECTACLE PAR EXCELLENCE POUR TOUTE LA FAMILLE !

20th CENTURY THEATRES
TOUS LES JOURS A: 1.30 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30
GAGNANTE D'UN OSCAR
SHELLY WINTERS meilleure actrice de soutien
8e sem.
a PATCH OF BLUE ADULT
Sidney Poitier Elizabeth Hartman
LITTLE ELGIN
FEATURE AT: 1.45 3.40 5.35 7.30 & 9.30
and the DOT & the LINE color
"OSCAR" WINNER BEST SHORT SUBJECT

Meilleur film de l'année!
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR by DE LUXE
Nelson
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.
RABAIS POUR LES GROUPES !

4e SEMAINE — Tous les jours à 1.30, 4.50, 8.30
NOW... SEE THE MOST LOVERLY MOTION PICTURE OF ALL TIME!
Winner of 8 Academy Awards including Best Picture.
FIRST SHOWING AT REGULAR PRICES!
Pas de places réservées
my FAIR LADY
REX HARRISON AUDREY HEPBURN TECHNICOLOR
ELGIN

50,000,000 de Français ne peuvent se tromper ... plus de 1,000,000 l'ont déjà vu!
COULEURS
BOURVIL LOUIS DE FUNES "LE CORNIAUD"
EN FRANÇAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
EN PLUS AU QUEENSWAY DRIVE-IN "EAST OF SUDAN" (couleurs) Ouvre à 7.30
SOMERSET AT BANK 234-9528 AT BOTH THEATRES QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS

Nous vous invitons cordialement à assister à
L'INAUGURATION OFFICIELLE
DE L'EXPOSITION
"AQUARELLES, DESSINS ET ESTAMPES CANADIENS, 1966"
le jeudi 26 mai, à 5 h. 30 du soir
au quatrième étage de
LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
(rue Elgin, entre les rues Albert et Slater)

— JUSQU'A VENDREDI ! —
— 2 versions françaises —
"MAITRE DU MONDE"
en Technicolor avec Vincent Price et Mary Webster
"LA MOME AUX DOLLARS"
Jane Mansfield — Cameron Mitchell — Michèle Mercier
Ouverture des portes à 6h. du lundi au vendredi et à 1 h. les samedis et dimanches.
Cartier HULL, QUEBEC

— A L'AFFICHE —
A LOST WORLD OF TERRORS BEYOND BELIEF!
THE MIGHTY JUNGLE FANTASTIC IN TECHNICOLOR
plus 2nd action thriller!
THE HELL-BUSTIN' SHOOT-THE-WORKS EPIC of the U.S. Marines
TO THE SHORES OF HELL
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
FIRST SHOWINGS
DAILY FROM 12 NOON
CENTRE
SMOKING IN THE LOGES
AUTO-SKY DRIVE-IN 722-2653

Service direct d'autobus à RIDEAU
ALLER ET RETOUR ET ADMISSION 1.50
VOYAGE SEULEMENT 1.00
Départ de la Place Cartier à Hull 6:45 p.m. Départ du parc Eddy à Hull 7:00 p.m. tous les soirs excepté mardi et dimanche.
PISTE CARLETON RIDEAU
10 courses tous les soirs excepté mardi et dim.: départ 8:00 p.m.
Racetrack Rd. et route 31 Tél.: 822-2211

OSE! MORTEL! DIABOLIQUE! Une spore meurtrière de l'espace et qui dévore!
A L'AFFICHE AUX DEUX THEATRES !
AGENT FOR H.a.R.M.
MARK RICHMAN · WENDELL COREY
FIRST SHOWINGS!
ALL COLOR SHOW!
A SURFIN' SNOW BALL!
WILD WILD WINTER
GARY CLARKE CHRIS NOEL
SPECIAL GUEST STARS!
JAY AND THE AMERICANS · BEAU BRUMMELS
RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE
BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17

ALADDIN DRIVE-IN BANK ST. at CITY LIMITS
SEAN CONNERY
STEVE McQUEEN · EDWARD G. ROBINSON · ANN-MARGRET
THE CINCINNATI KID
IN METROCOLOR ADULT

LE DROIT — BOURSE — FINANCE — COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

Le jeudi 26 mai 1966

BOURSE DE MIDI

TORONTO (PC) — Téléphone Bell poursuivait son ascension, par une hausse de 1-8 à 53 3-4 portant sur une transaction de 900 actions au début des échanges aujourd'hui à la Bourse de Toronto.

Bell Canada a annoncé hier une augmentation de huit cents touchant ses derniers dividendes trimestriels, et la société s'attend à payer $2.50 par action en dividende annuel, dans l'avenir, au lieu de $2.20.

Parmi les autres industrielles, Imperial Oil, Stelco et Walker-Gooderham ont acquis respectivement 1-8 à 53 1-2, 23 1-8 et 40 3-8.

Dans les métaux de base, Noranda et Hudson Bay sont montés de 1-4 à 51 3-4 et 77 1-4. Pyramid s'est haussé de 1-8 à 12 3-8.

Les pétroles de l'Ouest se sont élevés, dont Canadian Industrial Gas and Oil de 1-4 à 13 1-2 et Central Del Rio de 1-8 à 10 1-2.

Parmi les spéculatifs, Cam a augmenté de 3 1-2 à 44 cents et Asamera, de 10 cents à $4.10.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	2250	$11¼	11⅛	11⅛	— ⅛
Acklnd	100	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
Alta Gas	320	$32½	32⅜	32½	
Alta G C p	225	$91	90⅞	91	
Alta Nat	100	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Alg Cen	627	$97⅛	93¼	97⅛	+ 1⅛
Alg Cen w	400	600	575	600	—10
Algoma	1000	$29¼	28⅞	29¼	+ ½
Alliance A	1700	185	155	155	+15
Alcn Alum	2943	$40½	40⅛	40¼	+ ⅜
Alcn Al pr	400	$44⅛	43⅞	44⅛	+ ⅛
Anthes A	470	$27	26½	26½	— ¼
Argus	225	$19¼	19¼	19¼	
Arg B pr	325	$45¾	45⅛	45½	+ ⅜
Arg 260 pr	600	$44½	44½	44½	
Asbestos C	100	$21¾	21¾	21¾	
Atl Sug A	255	$22¼	21¼	22¼	
Bahama C	2500	155	150	155	
Bank Mont	577	$59¾	59½	59¾	+ ½
Bank NS	125	$69	69	69	
Bath P	225	$23	23	23	
Bell Knit	200	280	280	280	
Bell T	12972	$53¾	52¾	53⅛	— ½
Bowater	250	$8¾	8¾	8¾	
Bow-M p	90	$50	50	50	— ½
Bowes	250	$10½	10½	10½	
Brazil	1250	$10½	10⅜	10½	
B Am Bnk	25	$66	66	66	
BA Constr	200	$7	7	7	— ¼
BA Oil	1739	$32	31¾	32	+ ¼
BC Forest	125	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅞
BC Phone	485	$63	62¾	62⅞	— ⅛
BCPh 4½	25	$83	83	83	— 3
BIFinanc	200	$7½	7	7	— ½
CAE Ind	595	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Calvrt Dle	300	150	150	150	—10
Can Cem	1235	$42½	42	42½	+ ½
Can Cem p	125	$25	25	25	— ½
Can Iron	1060	$22⅞	22¾	22⅞	+ ¼
Can Malt	250	$18¼	18¼	18¼	
Can Perm	195	$13¾	11¾	13¾	+ ½
CSL	25	$33¾	33¾	33¾	
CSL pr	125	$6¼	6¼	6¼	
C Brew	5210	$6⅞	6⅞	6⅞	
CB Alm A	1225	$23	23	23	
CB Al A w	760	960	935	960	+35
Cdn Can A	264	$13	13	13	
C Dredge	600	430	430	430	— 5
C Hydro	225	$23½	23½	23½	
C Hydro p	200	$20	19¾	20	+ ¾
Cimp BkC	352	$65½	64½	65½	+1¼
Cind G O	5263	$13¾	13½	13⅜	+ ⅜
CIL	100	$18¼	18¼	18¼	— ¼
C Marc	706	$6¾	6⅝	6¾	+ ¼
CPR	2895	$58¾	58¾	58¾	+1⅜
CPR Pr	2390	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
Cdn Pet	200	$12	12	12	
C Tire A	235	$55¾	55½	55¾	
C Westng	225	$20	20	20	
CW Prop	100	425	425	425	+45
Chemcell	375	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅛
Chrysler	150	$46½	46½	46½	— 1
Clairtone	500	$11⅜	11¼	11¼	— ½
Cominco L	898	$40⅜	40¼	40⅜	+ ⅛
C Savings	250	$14⅛	14⅛	14⅛	
Computr	235	$13	12⅞	12⅞	— ½
Col Cell	300	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Con Bldg	1800	160	160	160	
Con Paper	575	$37½	37¼	37¼	— ⅜
Con Gas	7610	$15⅜	15⅜	15½	+ ⅛
jcon Gas A	30	$101	101	101	— 1
Con Gas B	105	$103¼	103¼	103¼	+ ¼
Coby vt	300	$20⅛	20	20	
Coron 2 pr	1475	$53¾	53¾	53¾	
Crain RL	90	$30	29¼	30	
Crush Int	400	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ¼
Cygnus A	2120	425	425	425	
Cygnus B	650	$7¼	7¼	7¼	— ½
Cygnus pr	150	$20	20	20	— ¼

D à I

Distl Seag	7045	$31½	31	31½	+ ½
D Bridge	431	$22⅛	22⅛	22⅛	+ ⅜
Dom Elect	360	$18½	18	18½	+ ¼
Dom Eli pr	50	$100	100	100	
Dofasco	2017	$23	22⅞	23	+ ⅛
D Glass pr	210	$16¼	16¼	16¼	
Dom Store	765	$22⅜	22¼	22¼	+ ⅛
Domtar	5975	$18	17¾	17⅞	— ⅛
Dom Text	800	$35	35	35	
Du Pont	305	$40	40	40	
East Ch Tr	151	$45½	45½	45½	
Emco	250	$13¾	13¾	13¾	
Exquisite	400	$11	10¾	11	+ ¾
Falcon	456	$92	92	92	+ 1
Fam Play	50	$26¼	26¼	26¼	
Fanny F	25	$50¼	50¼	50¼	+ ¼
Fleet Mfg	300	70	70	70	— 1
Fleet w'd	125	$31½	31½	31½	+ ½
Ford Cda	15	$145	145	145	+ 2
Fraser	200	$27½	27½	27½	— ¼
Freiman	100	495	495	495	
Gen Bak	175	$8¼	8¼	8¼	
GMC	254	$93	91	93	
Globe A	2150	$8⅞	8½	8½	— ⅛
GL Paper	1085	$27½	27¼	27½	+ ½
Greyhnd	3775	$17¾	17⅜	17½	+ ¼
Hard CrpA	50	$40	40	40	
Hawker S	587	475	475	475	
Hayes Stl	335	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Horne Pf	2120	285	285	285	
Home A	615	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅜
Home B	355	$18⅛	18⅛	18½	— ⅛
Husky	790	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
Husky D w	730	540	540	540	
HBC	3120	$16¼	16⅛	16⅛	— ⅛
HB Oil G	233	$19	19	19	
Imp Oil	788	$53⅝	53½	53⅝	+ ¼
Imp Tob	200	$14⅛	14⅛	14⅛	
Ind Accep	1520	$20¾	20¾	20¾	
Ind Min	250	$8½	8½	8½	
Ind Wire	1300	325	320	325	+ 5
I Bronze p	100	$23	23	23	— 2
IBM	25	$400	400	400	
IMC	115	$71	71	71	+ 1
Int Nickel	2627	$95½	95¼	95½	+ ¾
Int Util	310	$29⅝	29⅜	29⅜	— ⅛
Intl Util p	210	$31⅞	31⅞	31⅞	
Intpr Dis	200	100	100	100	
Intpr P L	80	$80	80	80	
Int Stl P	2900	$7¼	6⅞	6⅞	— ⅜
Ip Stl P pr	260	$24	23½	24	
Inv Group	540	$16	16	16	
Inv Grp A	1465	$13	12⅞	13	+ ¼

J à N

James Stl	210	$8¼	8¼	8¼	
Jefferson	3760	$30½	29½	30⅜	+ ⅞
Jeff Bw	2210	$21⅜	21	21½	+ ½
Jockey C	2055	460	455	460	
Kelly D A	100	495	485	485	—10
Kelsey Co	150	$16	16	16	
Labatt	250	$17¾	17¾	17¾	
LOnt Cem	250	55	5	5	
LOCem w	3400	125	120	125	+10
Lakelnd w	1000	500	500	500	
Laura Sec	225	$14¾	14¼	14¾	
Lau Fin	115	58	8	8	
Lau F2.00	50	$27¾	27¾	27¾	+ ¾
Lau F 65w	300	170	170	170	+10
Levy	285	$17¾	17⅜	17¾	
LobCo A	450	$10⅛	10⅛	10⅛	
LobCo B	2350	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
LobG B pr	455	$28½	28½	28½	
Loeb M	1375	$13½	13½	13½	
Maclean H	100	$33½	33½	33½	
M B P R	265	$26	25⅞	26	+ ⅛
Magna El	200	300	300	300	
M Leaf Mf	342	$15½	15½	15½	+ ¼
Mass-F	6061	$36¼	36	36¼	+ ¼
McCabe	200	$8	8	8	+ ½
Met Stores	575	$14	14	14	+ ¼
Milt Brick	225	365	365	365	
Molson A	124	$32⅛	32⅛	32⅛	+ ⅛
Montex	200	$13⅞	13⅞	13⅞	
Montex w	1000	$10	980	980	+15
Mont Loco	150	$15⅞	15⅞	15⅞	
Mont Trst	250	$17¼	17	17	
Moore	1440	$84¼	83⅛	83½	+ ¼
Murphy	570	$7½	7½	7½	
Mrphy Pr	300	$25½	25½	25½	— ¼
Nia S Stl	90	$27½	27½	27½	+¼
Nia Wire	100	$27	27	27	— ¼
Nia WireB	100	$22	22	22	— 2
Noranda	2289	$52⅜	51¾	52¼	+ ¾
Nor Ctl G	665	$27½	27¼	27½	
Nor CtlG p	750	$27¾	27¾	27¾	
Nor Phone	1817	$9½	9½	9½	— ⅜

O à Z

Oak Wood	225	$8	8	8	
Ocean Cm	100	$19¾	19¾	19¾	+ ¾
Ogilvie	200	$13⅞	13¾	13⅞	
Ont Store	100	285	285	285	
Oshawa A	250	$25½	25⅜	25½	+ ⅛
Overland	200	$7¼	7	7	— ¾
Pac Pete	1904	$12¼	12⅛	12⅛	— ⅛
Peel Eldr	200	$20⅞	19¾	20⅞	+ 1⅞
Pow Corp	600	$12⅛	12⅛	12⅛	
Price co	1109	$13⅜	13⅜	13⅜	
QN Gas	2650	$12⅜	12⅜	12½	+ ⅛
QN Gs 63w	200	650	640	640	—10
Rank Or A	880	$5¼	5¼	5¼	
Rap-G A	225	$9	9	9	
Reichhld	100	$25⅞	25⅝	25⅝	— ⅜
Revelstk	800	$10	10	10	
Rockowr p	100	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
Romfield	2700	125	110	125	+ 5
Rothman	50	$27	27	27	+ ¼
Royal Bnk	892	$75½	75	75⅜	+ ⅜
Royl T M p	210	$18¼	18¼	18¼	
Russel H	100	$17	17	17	
St Maurice	1800	41	40	40	— 1
Salada	280	$10	10	10	
Sayvette	100	380	380	380	
Scot M pr	300	$18	18	18	— ⅛
Shell Can	380	$20⅞	20⅞	20⅞	+ ⅛
Shell I pr	225	$26½	26¼	26½	+ ¼
Shell I w	1115	675	665	665	—10
Shop Save	100	$13	13	13	
Shopper Ct	300	400	400	400	— 5
Simpsons	322	$28¾	28½	28⅝	— ⅛
Simpson S	2115	$16½	16¼	16½	
SKD Mfg	125	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
Slater Stl	1770	$12¼	12	12⅛	
Slater A w	200	710	700	710	+10
St Pav	950	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Steel Can	2664	$23⅜	23⅛	23¼	+ ¼
Steinbg A	172	$22	22	22	
Stuart Hse	400	$5	5	5	—¼
Tancord	225	$8	8	8	
Texaco	120	$57	57	57	— ½
Thom Box	600	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Thom N P	100	$15½	15½	15½	
TorDm Bk	415	$62½	61¾	62½	+ 1
Tor Iron A	1295	$49¼	47½	48¼	+ ¼
T Fin A	6466	$11	10⅞	11	+ ⅛
T Fin A p	230	$25	24½	24½	
T Fin A rt	239	$16½	16⅛	16½	
T Fin Bn rt	210	$16½	16½	16½	
Transair	200	445	445	445	
Tr Can PL	845	$33½	33¼	33¼	— ⅜
Trans Mt	4515	$17½	17¼	17½	+ ¼
Trans PPL	300	$9¾	9⅝	9¾	+ ⅛
Turnbull	345	330	330	330	
UnAcc 2 p	1600	365	355	360	—15
Un Carbid	2350	$24¼	24	24¼	+ ¼
Un Gas	165	$34½	34½	34½	+ ½
U Corp B	220	$12¼	12¼	12¼	
U Sections	200	430	425	425	— 5
Versafd	200	410	410	410	
Versatile	275	$19⅞	19½	19½	
Vic G Tr	1475	$15¼	15⅛	15⅛	+ ⅛
Vulcan	200	330	325	330	+25
Wainwr	300	180	175	180	
Walk GW	3596	$30⅞	30¼	30½	+ ¼
Well Fin B	100	400	400	400	—15
Well Fin fc	200	460	460	460	
Wburne	2700	125	120	125	
West Ind A	100	435	435	435	
Westc'st	1065	$27¼	27	27¼	+ ¼
Wesleel	2135	$22	21½	21½	
Weston A	905	$19	18¾	19	+ ⅛
Weston B	225	$22	22	22	
Wstn 6 pr	25	$103	103	103	+ ¼
West A wt	249	995	995	995	—17
Woodwd A	290	$25	24½	24½	— ½
Zellers	150	$25	25	25	
Zenith	200	185	185	185	+15

Mines

A à C

Accra	1500	17½	17½	17½	
Acme	15660	40	37	39	
Advocate	300	410	410	410	+10
Agnico	4300	147	145	145	— 2
All Pitch	4000	17½	16½	16½	— 1
Ang Am	15550	75	71	71	— 4
Ang Ruyn	400	205	201	205	+ 5
Ang U Dev	2000	59	58	58	
Ansil	2500	12	12	12	
Area	1000	102	102	102	+ 3
Armore	1000	22	22	22	+ 1
A Arcadia	2500	26½	26	26	— ½
Atl C Cop	600	146	145	146	+ 1
Atlas Yk	5500	5½	5	5	— ½
Aunor	200	305	305	305	
Bankeno	9100	130	126	129	+ 3
Bankfield	2000	16	15½	15½	
Baska	8200	16	17	17	— ½
B-Dqu	500	20	20	20	— 1
Belcher	1000	49	49	49	+ 3
Bethlm	375	630	630	630	—10
Bidcop	1500	7	7	7	— ½
Big Nama	1625	40½	40½	40½	+ ½
Bl Bay	11500	12	12	12	
BL Hawk	1000	112	112	112	
Bralorne	400	295	295	295	— 5
Brunswk	1525	$14⅜	14¼	14⅜	— ⅛
Bunker H	2540	27	27	27	—2½
Cable	2200	12	12	12	
Cadamet	2000	8	8	8	
C Mines	25500	45	41	42½	+ 2
Camflo	1900	325	315	320	
Camp Chib	3625	965	925	960	+35
C Tung	1000	172	172	172	+ 2
C Jamiesn	700	130	130	130	
Cdn Keely	500	9	9	9	
C Lencourt	1000	22	22	22	
Candore	1333	13	13	13	
Can-fer	2500	85	85	85	
Captain	1500	18	17	17	— 1
Cassiar	1925	$15⅛	15	15⅛	+ ⅛
Cent Pat	7700	205	188	200	+12
Chester	2000	22½	22½	22½	
Chib Kay	2000	22	21	21	— 2
Chib M	1600	63	63	63	+ 1
Chrom	120	130	130	130	—10
Coch Will	1900	405	395	405	+15
Coin Lake	1600	39	38	38	— 1
Comb Met	500	22	22	22	— ½
Con Shaw	833	42	42	42	+ 1
C Bellek	2000	9	8½	8½	+ ½
C Hall	46000	127	122	126	+ 6
C Marcus	2400	45	45	45	
C Mogul	2065	330	330	330	
C Morrisn	5150	210	198	210	+15
C Mosher	1200	75	75	75	— 1
Con Negus	4000	14½	14	14	— ½
Con Nichol	8000	18	17½	17½	— 1
C Rambler	1575	232	230	230	— 2
C Red Pop	1500	14	14	14	— 1
Conwest	5115	820	715	800	+85
Coprcorp	3100	100	95	100	+ 1
Cop Fields	2200	134	128	128	— 4
Cop Man	3500	13	12½	12½	
Coulee	12800	45	41½	41½	—3½
Cowich	3100	78	75	78	— 2
Craigmt	725	$12½	12¼	12½	+ ⅛
Cstland	2500	27	26½	26½	— ½
Crowpat	7000	11½	11	11½	+ ½

D à I

Daerg	10500	17	16½	17	+ 1
Deer Horn	2300	27	27	27	
D'Elda	10600	57	55	55	— 1
Delhi Pac	5000	17	17	17	
Denison	1015	$47	46½	46¾	+ ¾
Dicknsn	250	415	415	415	— 5
Discovry	275	194	194	194	
Dome	761	$45	44½	45	+1¾
Donalda	5550	12	12	12	
Duvan	14500	12	12	12	
East Mal	300	155	155	155	
East Sull	900	760	745	755	+10
F'west T	2000	16	16	16	
F Mar	250	430	430	430	
Frncoeur	5000	13	13	13	— ½
Frobex	2257	95	95	95	
Genex	10000	40	38½	39	
Giant Yk	1525	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Glacier	11000	9½	9	9	— ½
Glenn Exp	2000	13½	13½	13½	+ ½
Goldrav	2600	54	54	54	+ 2
Goldrm	31600	54	49	53	+ 3
Gortdrm	300	260	260	260	+10
Gradore M	2650	45	44	45	
Grandroy	500	23	23	23	— 1
Green Pnt	1000	35	35	35	— ½
Gunnar	200	187	187	187	+ 1
Hastings	700	203	200	200	—10
Hdway	12000	34	32	32	— 1
Heath	5500	8	7½	7½	
High-Bl	700	750	730	750	+25
Hollinger	1265	$22½	22¼	22⅜	+ ⅛
Huds Bay	457	$77¼	77¼	77¼	+ ¼
Hydra Ex	7500	20	19½	19½	— ½
Int Bibis T	1550	73	72	73	
I Kenville	3000	17	17	17	
Irish Cop	5500	29½	29	29	
Iron Bay	600	245	245	245	+ 3
Iso	1800	153	151	151	— 2

J à N

Jaye	28500	49	46	48½	+ 3
Jelex	5000	48	47	47½	— ½
Joliet	3500	29½	29	29	— ½
Jonsmith	2000	20	20	20	
Joutel	1500	100	99	99	
Kam Kotia	3000	400	390	390	— 5
Kerr Add	1250	$11	10⅞	11	—⅛
Kelly Dsd	2000	68	64	64	— 4
K Anacon	2861	285	280	285	
Kirk Min	627	101½	101½	101½	
Kopan	3000	12½	12½	12½	
Lab Min	350	28	28	28	
L Dufault	5630	$13	11⅞	12¾	+ ⅜
Lakehead	2000	35	35	35	— 1
La Luz	100	$23	23	23	
Langis	3400	32½	32	32	— 1
Latin AM	2000	11	11	11	
Leitch	2700	520	500	520	+10
Lorado	1500	125	121	125	+ 2
Louvi	20000	42½	42	42½	— ½
Macdon	500	38	38	38	
MacLeod	1000	83	83	83	— 1
Malartic	1000	80	80	80	+ 3
Marchant	100	191	191	191	— 1
Marcon	500	6½	6½	6½	+ ½
Mattgmi	1500	$14	13¾	14	+ ¼
Maybrun	5500	17	16	16	— 1
Mc Adam	2100	94	94	94	
McKen	60025	10	9	9	
McWat	1500	44	42	42	
Mentor	2000	55	54	55	+ 1
Merrill	2000	112	110	112	+ 1
Metal Min	100	150	150	150	
Midrim	4100	42	39½	41	+ 3
Mt Wright	500	33	33	33	
Multi-M	6600	232	228	231	+ 3
Nat Expl	4000	13	12½	12½	— ½
New Bid	2500	5	5	5	— ½
Newconx	1000	775	715	775	+ 80
Ncnx w	47000	375	295	370	+75
N Harri	9000	12½	11½	12½	+ ½
N Hosco	9250	320	315	320	+10
New Jason	1000	7	7	7	— 1
Newlund	3000	15½	15	15	— ½
N Myla	263100	36½	33	36	+3½
Newnor	9000	10½	10½	10½	+ ½
N Que Ragl	150	555	555	555	
N Sen	20550	39½	37	38	+ 1
New Taku	500	45	45	45	
Nisto	1300	21½	21	21½	
Norgold	1000	13½	13½	13½	
Norlex	4000	17	16½	16½	
Norpax	7000	20½	19	19	—1½
N Bordu	1000	10	10	10	— ½
N Coldstm	275	73	73	73	
N Rank	3000	36	36	36	— ½
North Exp	2300	97	95	95	
North Can	100	160	160	160	
Northgat	2000	595	585	585	
Norsp A w	2100	57	57	57	
Nudul	2200	16	16	16	

O a Z

O'Brien	7900	153	150	153	+ 3
Opemska	2000	985	980	980	
Orchan	850	360	360	360	
Osisko	1000	39	39	39	+ 1
Parama	5400	10	10	10	
Patino	101	$13⅜	10⅜	10⅜	— ⅜
Pax Int	4000	34½	33	34½	+ 1
Pce Expl	3500	25	25	25	+ ½
Peerless	5500	11	11	11	
Pine Point	830	561	60⅜	60⅜	+ ⅛
Placer	350	526	25	26	+ ¼
Porc Pay	500	13	13	13	+ 1
Preston	982	$12¾	12⅜	12⅜	+ ¼
Probe M	5000	30	28	28	— 1
Purdex	2500	14½	13	14½	+1½
Pyramid	1250	$12½	12¼	12½	+ ¼
Que Chib	1000	16½	16½	16½	
Q Mattgmi	4000	16	16	16	+ 1
Quemont	110	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Quonto	1000	7½	7½	7½	
Radior	33100	65	60	60	— 1
Rayrock	3200	153	150	153	+ 1
Rio Algom	1667	$23½	22⅞	23⅜	+ ½
Rix Athab	2000	27	27	27	
Rockwin	2000	76	75	75	— 1
Roman	3100	970	940	950	+20
Ryanor	4000	23	22	22	— 1
San A	13500	14	14	14	
Satel	45100	22½	19	20	— 2
Sherritt	1030	555	555	555	
Sil Eureka	200	140	140	140	—10
Silmag	16000	36	34	35	+ ½
Sil Miller	1000	19	19	19	
Sil Stand	600	125	125	125	
Sisco	11700	288	279	286	+ 7
Stanrck	100	170	170	170	+ 5
Steep R	1950	610	605	610	
Sud Cont	4000	23	23	23	
Sullivan	100	530	530	530	
Sunburst	4000	11	11	11	— 1
Teck Corp	500	550	550	550	
Territory	2000	14	13½	14	+ ½
Texmont	5800	94	93	93	+ 1
Texore	2000	35	35	35	— ½
Tex-Sol	3000	30	30	30	
Torbrit	1000	85	82	82	— 7
Tormont	2500	14	14	14	
Tribag	1910	123	123	123	+ 1
Trin Chib	2600	11½	11	11	— ½
U Mining	4000	28	28	28	
U Asbestos	1700	330	325	330	
U Buffad	17300	64	61	64	+ 3
UCL Mine	9500	17	7	16½	— ½
Un Macfie	500	20	20	20	
Utd Porc	8000	13	13	13	
Upp Can	1600	165	160	160	— 4
Urban Q	4000	19	19	19	
Vespar	3000	25½	25½	25½	+ ½
West Mine	340	515	515	515	— 5
White Star	2000	30½	30	30½	—7½
Wilco	1500	37	36	36	— 1
Willroy	5300	166	162	162	— 3
Yale Lead	2000	23½	23½	23½	+ ½
Yk Bear	4520	224	220	224	
Yukon C	3100	145	142	142	— 3
Zenmac	5990	34	32½	32½	—1½
Zulapa	2000	23	22½	22½	—1½

Pétroles

A à L

Alminex	250	435	435	435	+ 5
A Led	11060	26½	26	26	— 1
Asamera	6400	415	400	405	+ 5
Banff	150	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Calvert	900	33	33	33	— 2
CS Pete	1300	270	269	269	+ 4
C Dehl	200	265	265	265	
C Ex Gas	700

M. Thant s'oppose aux actions des E.-U. vis-à-vis du Vietnam

Il veut l'arrêt des bombardements au Nord-Vietnam et l'acceptation du vietcong comme interlocuteur

NATIONS UNIES (AFP) — A la veille de sa décision de solliciter ou non un renouvellement de son mandat, le secrétaire général des Nations unies U Thant a poussé jusqu'à l'extrême limite que lui permettent ses fonctions internationales son opposition à une politique majeure d'une grande puissance membre permanent du Conseil de sécurité: la conduite politique, morale et militaire de la guerre du Vietnam par les Etats-Unis.

Telle est la première conclusion qui se dégage, pour les diplomates et spécialistes de l'ONU, du discours prononcé par M. Thant mardi à Atlantic City. Le courage et la probité intellectuelle ainsi attribués au secrétaire général de l'ONU sont d'autant plus mis en relief à cette occasion qu'il avait choisi un auditoire particulièrement sensibilisé à la guerre du Vietnam et politiquement puissant à New York: le Syndicat des ouvriers du vêtement, un des bastions du parti démocrate dans la métropole américaine dont une grande partie de l'élite politique et intellectuelle est opposée à la politique vietnamienne de l'administration de Washington.

C'est à un tel auditoire, constate-t-on, que M. Thant a lancé un appel "aux forces de la paix" pour qu'elles se liguent afin d'influencer en faveur de la paix au Vietnam ceux qui, bien plus que les Nations unies actuellement impuissantes dans le conflit du Sud-Est asiatique "ont le pouvoir et la responsabilité des décisions". Ce fut sans conteste un encouragement direct à l'opposition qui se manifeste aux Etats-Unis contre la guerre du Vietnam à redoubler d'efforts "avant qu'il ne soit trop tard".

E.-U. injustifiés

Sur le plan pratique, U Thant, constante-t-on à l'ONU, n'a fait que reprendre ses exhortations antérieures: il a répété qu'il restait, malgré tout, une possibilité d'orienter la guerre vers une solution négociée mais que, pour cela, il fallait renverser la vapeur de l'escalade des hostilités — en premier lieu, bien que M. Thant ne l'ait pas expressément répété cette fois, arrêter les bombardements du Nord-Vietnam — et accepter le vietcong comme interlocuteur valable.

Il avait dit cela auparavant de même que la nécessité de revenir aux accords de Genève, mais il l'a réitéré cette fois après avoir rejeté catégoriquement le fondement moral et doctrinal conféré par les Etats-Unis aux manifestations de leur puissance matérielle et militaire dans la péninsule indochinoise: le conflit n'est plus un affrontement entre deux idéologies opposées, a dit U Thant. De part et d'autre on invoque la nécessité de défendre les principes de la démocratie mais ceux-ci ont déjà succombé à la guerre elle-même.

A cet égard, le secrétaire général des Nations unies a certainement exprimé une pensée qui a cours parmi les adversaires américains de la guerre menée par les Etats-Unis au Vietnam, mais il est permis de croire qu'il a voulu aussi signifier que le Tiers-Monde se refusait désormais à accepter les justifications données par Washington tant à l'intervention militaire américaine qu'au refus d'envisager des négociations avec le vietcong. U Thant, sciemment ou non, s'estime souvent en mesure de se prononcer en tant qu'interprète du Tiers-Monde.

Danger nucléaire

Il est concevable aussi, selon certains observateurs de l'ONU, que la répression par le régime du général Ky de la rébellion bouddhiste et la signification de cette répression dans l'évolution future des événements d'Asie aient incité le bouddhiste fervent qu'est U Thant à considérer que le moment de l'audace politique était venu.

Ce qui est évident, en tout cas, souligne-t-on dans les milieux politiques de l'ONU, c'est que U Thant a voulu avertir que le danger d'un "bien plus vaste conflit", c'est-à-dire d'une attaque thermonucléaire de la Chine par les Etats-Unis restait présent: la crainte d'un tel conflit reste un frein, dit-il, "mais la tentation de remporter un succès militaire pourrait l'emporter sur l'usage de la raison".

Assurément, U Thant a voulu faire connaître à la superpuissance que sont les Etats-Unis, que c'est avec cette arrière-pensée constante qu'il assumerait, le cas échéant, un nouveau mandat de secrétaire général des Nations unies.

Emplois — Carrières

Conseiller juridique

($9,448.-$10,662)

Les candidats doivent être membres en règle du Barreau de la province de Québec; posséder au moins cinq (5) années d'expérience dans la pratique générale du droit; être bilingues et âgés d'au plus quarante ans.

Veuillez soumettre vos demandes ainsi qu'un curriculum vitae au Chef du personnel,

Conseil des ports nationaux

PORT DE MONTREAL,

357, rue de la Commune, Montréal 1, P.Q.

Un "teach-in" français pour protester contre la guerre

PARIS (AFP)—Les intellectuels français s'apprêtent à tenir demain une réunion organisée sur le modèle des "teach-in" américains pour protester contre la guerre du Vietnam.

Ses organisateurs, parmi lesquels on compte des noms comme le philosophe et romancier Jean-Paul Sartre, le mathématicien Laurent Schwartz et le cinéaste Joris Ivens, veulent condamner "l'inhumanité des moyens utilisés par l'occupant américain" et soutenir "le droit du peuple vietnamien à choisir son destin en toute indépendance".

La réunion aura une longueur inusitée: six heures. Elle comprendra un programme culturel auquel participeront des hommes de théâtre et le chanteur français de "folk song" Hugues Auffray, mais l'essentiel sera dit dans quatre colloques qui mettront en présence "des universitaires et des journalistes compétents".

Ces colloques porteront sur les sujets suivants: "L'impérialiste américain dans le Sud-Est asiatique, la politique française face au problème vietnamien, la situation au Vietnam et la lutte contre la guerre du Vietnam dans le monde, notamment aux Etats-Unis". La présence d'universitaires américains et vietnamiens est annoncée.

Dans un appel publié mercredi par le journal Le monde, l'une des 21 personnalités qui ont pris l'initiative de cette réunion déclare que "les universitaires, les étudiants, les intellectuels français se souviennent des traditions du temps de la première guerre du Vietnam et de la guerre d'Algérie". Un groupe chrétien dissident, la jeunesse universitaire chrétienne, a invité ses adhérents à participer aux manifestations contre la guerre du Vietnam et à désapprouver "l'attitude de la majorité des catholiques vietnamiens".

Des milliers de bouddhistes sont dispersés à Saigon

SAIGON (AFP) — Plusieurs milliers de manifestants bouddhistes répartis en de nombreux petits groupes ont tenté en vain mercredi de se grouper dans le centre de Saigon. Un service d'ordre comprenant plusieurs milliers de policiers et de parachutistes, et une pluie diluvienne qui n'a pas cessé de tomber, les en ont, semble-t-il, empêchés.

Toute la capitale était littéralement en pleurs à partir de quinze heures, noyée dans un brouillard de gaz lacrymogènes que l'humidité de l'air rendaient encore plus efficaces.

Une dizaine de bonzes — ils étaient un millier en tout — ont été arrêtés et ont été conduits dans les locaux de la préfecture.

Aucun groupe important de manifestants n'avait réussi en début de soirée à se rassembler dans le centre de la ville, où les magasins avaient fermé leurs portes tandis que la circulation était réduite.

Tout le personnel américain — militaires et civils — ont respecté les ordres transmis par la radio des forces américaines leur demandant de ne pas sortir dans les rues avant dix-huit heures. A dix-sept heures locales aucun incident n'était signalé.

Aucun visa pour les journalistes

PRETORIA (AFP) — Le ministère de l'Information annonce qu'aucun visa ne sera accordé à une quarantaine de représentants d'organes de presse qui avaient l'intention d'accompagner le sénateur Robert Kennedy et son épouse dans le voyage qu'ils effectueront en Afrique du Sud du 6 au 9 juin prochain.

"Il convient de rappeler — souligne un communiqué publié à ce sujet — que le voyage du sénateur Kennedy en Afrique du Sud est d'une nature purement privée, et que les visas nécessaires ont été accordés sur cette base. L'Afrique du Sud n'est pas disposée à permettre que cette visite soit transformée en une affaire publicitaire, que ce soit en vue d'une future élection présidentielle ou pour toute autre raison. Il n'a par conséquent pas été jugé nécessaire de permettre l'entrée de l'équipe publicitaire."

Après avoir souligné que les journaux et les services d'information sud - africains sont parfaitement compétents pour diffuser toute nouvelle digne d'être mentionnée, le communiqué ajoute que les principales agences de presse mondiales sont déjà représentées dans la République, ainsi qu'environ 30 journaux et stations de radio et télévision appartenant à 11 nations.

Fin des essais d'atterrissage en douceur

MOSCOU (AFP) — L'URSS ayant achevé avec succès un programme d'essais d'atterrissage en douceur d'engins cosmiques, l'agence Tass annonce qu'elle "est habilitée à déclarer qu'à partir du 25 mai 1966 la zone de l'Océan pacifique, désignée comme dangereuse pour la navigation maritime et aérienne depuis le 14 décembre 1965, est désormais libre pour le passage des navires et des avions".

Deux autres zones dangereuses pour la navigation aérienne et maritime ont été annoncées par l'agence Tass, le 23 avril 1966, et elles le resteront jusqu'au 31 juillet 1966. De forme circulaire, ces zones situées également dans le Pacifique ont leurs centres situés aux points suivants: 37 degrés 14' de latitude nord et 172.49 de longitude est et 26.50 de latitude nord et 176.10 de longitude est. Ces zones ont été réservées par l'URSS en vue de perfectionner de nouveaux engins cosmiques.

Depuis janvier 1960, l'URSS a procédé à une quinzaine de séries de lancements de fusées en direction de l'Océan pacifique.

Pour les occasions spéciales... Walker's Special Old Rye canadien

Walker's Special Old EST'D 1858 CANADIAN RYE WHISKY

LE CENTRE D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE DE L'ONTARIO,
SUCCURSALE D'OTTAWA

vous ouvre

TOUTES GRANDES SES PORTES

le 26 mai 1966, de 2 h. à 9 h. du soir

Si vous désirez vous mettre au fait de vos aptitudes actuelles ou voir mettre en pratique des idées dynamiques en éducation, venez voir des étudiants que l'on forme en vue de 36 sphères spécialisées d'emploi. Ceci comprend:

1. DES COURS EN TECHNOLOGIE
2. DES COURS DE TECHNICIEN
3. DES COURS DE METIERS CERTIFIES
4. DES COURS EN AFFAIRES
5. DES COURS AVANCES EN AFFAIRES

Cette année, cette grande invitation générale sera rehaussée par un défilé de modes le soir, ainsi que par un colloque, auquel on pourra assister de par tout l'édifice grâce au circuit fermé de télévision.
Si vous désirez voir mettre en pratique des idées dynamiques en éducation, répondez à l'invitation générale.

LE CENTRE D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE DE L'ONTARIO

1385, avenue Woodroffe, à l'angle du chemin Baseline

"L'EMPLOI PAR L'EDUCATION"

SHOPPERS CITY

FREIMART TIRE MARTS

Ch. Baseline et ave Woodroffe, 722-5606—Queensway est et ch. Blair, 746-4597

Ouverts chaque jour de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. —
Le samedi, de 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m.

Achetez à la paire... en économisant $5 de plus!

VENTE DE PNEUS

Sans chambre 2 POUR $18

600 x 13
590 x 13
520 x 14

Le premier pneu à prix de solde !
Mais vous économisez un autre $5 à l'achat de deux pneus 100% nylon DuPont.

GARANTIE INTEGRALE DE 24 MOIS



PRIX DE SOLDE DU PREMIER PNEU		ACHETEZ-EN 2 POUR	ECONOMISEZ
600 x 13	11.50	18.00	5.00
590 x 13	11.50	18.00	5.00
520 x 14	11.50	18.00	5.00
640 x 13	12.50	20.00	5.00
650 x 13	12.50	20.00	5.00
750 x 14	14.50	24.00	5.00
560 x 15	14.50	24.00	5.00
670 x 15	14.50	24.00	5.00
800 x 14	16.50	28.00	5.00
775 x 14	14.50	24.00	5.00
775 x 15	14.50	24.00	5.00

A FLANC BLANC, SUPPLEMENT DE $2 SEULEMENT CH.

ASSURANCE GARANTIE, DE PNEUS, en 3 points, de Freiman

1 Assurance-garantie contre tous les risques de la route, y compris les entailles causées par les cailloux, le verre, contre les crevaisons, l'éclatement, l'éraflage des flancs le long des trottoirs et les coupures aux jantes.

2 Assurance-garantie contre tout vice de fabrication, pour toute la durée de la chape du pneu.

3 Assurance-garantie de satisfaction intégrale du client. Allocation d'échange basée sur le prix de détail ordinaire plus la taxe fédérale et moins la valeur de reprise, au pourcentage du nombre de mois d'usure par rapport à la période assurée.

Revision des freins les 4 roues

15.88

POSE COMPRISE

Garnitures cimentées et garanties pour rouler en toute confiance et en toute sécurité. Grandeurs pour la plupart des autos.

QUATRE MECANICIENS DETENTEURS DU BREVET "A" A VOTRE DISPOSITION AUX TIRE MARTS.

SILENCIEUX PUISSANTS A HAUT RENDEMENT

MUFFLERS

GARANTIE PERMANENTE

7.77

Tous les silencieux pour les voitures Ford, Meteor, Chevrolet et Pontiac 1949 à 1964, à échappement simple. Aubaines semblables pour tous les silencieux et les tuyaux d'échappement aux Tire Marts.
POSE GRATUITE EN 15 MIN.

ALIGNEMENT DU PONT AVANT



Voici ce que nous faisons:

- Rectification de la chasse d'essieu et du devers
- Ajustage du pincement avant
- Ajustage du pincement arrière
- Ajustage des coussinets de roues avant
- Ajustage des barres de torsions des autos de la Cie Chrysler
- Examen préventif complet des pièces

6.88

CIRE LIQUIDE TURTLE POUR AUTOS



Fini "coquille dure".

Une couche dure jusqu'à un an.

1.17

ECONOMISEZ ! Préparez votre voiture à prendre la route sans tarder !

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix
LORSQUE VOUS MAGASINEZ CHEZ LA SALLE!

Nous vous offrons un vaste choix de toilettes estivales

ROBES MOTIFS PLAID TISSÉ

2.66



Fin coton à motif plaid tissé, robe de modèle circulaire et culotte assortie. Bande élastique, garniture ric rac. En rouge, brun, marine ou royal. 2 à 6x.

CHANDAIL
nylon extensible

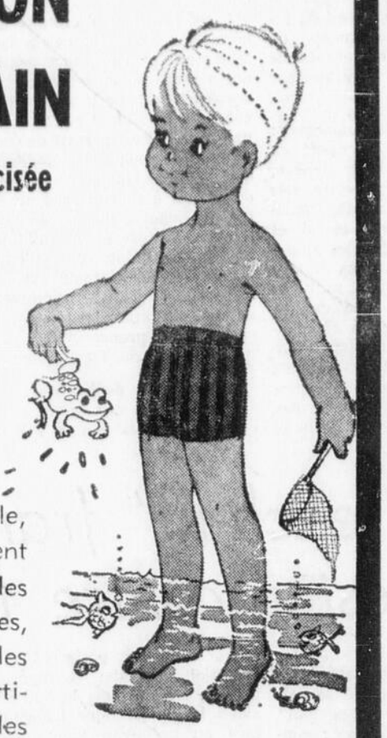
3.94



Modèle "Poor Boy" à collet roulé. Tricot à côte nylon extensible, facilement lavable. En blanc, bleu, marine, rose, canari. Tailles: 8 à 14.

CALEÇON DE BAIN
taille élasticisée

1.66



Nylon extensible, taille entièrement élasticisée. Modèles à rayures simples, doubles, ou triples dans le sens vertical. Aussi modèles unis ou jacquard fantaisie. Tailles : 2 à 3X, 4 à 5, 6 et 6X.



LaSalle présente une collection de vêtements d'été aux couleurs harmonisantes à des prix de rabais économiques

A. Jupe de ligne "A" confectionnée de sharkskin Arnel avec ceinture à deux ardillons. Glissière émaillée. En blanc. Tailles: 8 à 16.

4.97

B. Pantalons Monaco extensibles de Bruck, tissu nylon/viscose, sous-pieds et glissière latérale. Bande de taille de soie ou "Griptex". Blanc, noir, bleu, beige, marine. 8 à 18. (38-44 5.66)

4.66

C. Shorts nylon extensible dans les deux sens. Bonne coupe, glissière nylon. Blanc, bleu, marine, noir, rose. P.M.G.

3.44

D. Shorts Jamaïque Monaco de Bruck avec bande de taille en soie ou "Griptex". Tissu nylon/viscose extensible léger. Rose, canari, bleu, marine, beige ou blanc. 8 à 20.

Short court 2.97

3.19

E. Veste tempête avec capuchon nautique. Popeline de coton à motif tissé "Bluewatch" ou "Greenwatch". Glissière avant. Cordon au capuchon et à la taille. 8 à 18.

3.97

NOUS HONORONS VOTRE CARTE CREDICO



ROBES
TRICOT DE COTON
à bas prix incroyable

Nouveaux motifs, nouvelles trames. Ces modèles sans manches sont d'entretien facile, se lavent à la machine, ils sont traités au procédé Cyana qui conserve le pli. Superbes encolures dégagées et ceinture à même. Chacun des modèles en une variété de couleurs. Tailles: 10 à 18.

A. Robe arnel et coton aux attrayants imprimés de rayures en rose ou bleu. Garniture dentelle et boutons.

B. Trame à motif pied-de-poule, modèles de tricot coton. Emmanchure et encolure à bordure contrastante. Aqua, marine, noir.

C. Robe de tricot de coton crocheté. Choix des couleurs: rose, canari ou aqua.

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

HULL QUÉBEC
Toujours à votre service
123 rue EDDY
HEURES D'AFFAIRES:
9 a.m. à 6 p.m.,
tous les jours
jeudi et vendredi: 9h. a.m. à 9.30 p.m.

16 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR



HULL QUÉBEC Le nouveau magasin LaSalle
306, rue ST-JOSEPH
angle Montclair
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m., tous les jours
JEUDI et VENDREDI: 9 a.m. à 9.30 p.m.

credico

BELL'S CORNERS ONTARIO
à 15 minutes du Centre d'Ottawa et Hull, route 15
LUNDI au VENDREDI
Ouvert: 10h. a.m. à 10h. p.m.
SAMEDI: 9h. a.m. à 10h. p.m.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA

LE DROIT — Hull et la région...



NOUVELLE SECTION DE L'APM — Les parents des élèves de l'école secondaire St-Jean-Baptiste, de Hull, lors d'une réunion au sous-sol de l'église St-Rédempteur, mercredi soir, ont fondé une nouvelle section de l'Association parents-maitres et ont décidé de faire pression de sorte à ce que les directeurs des écoles aient carte blanche en ce qui a trait à la discipline dans leurs écoles. Sur la photo, de gauche à droite, nous voyons le Frère Robert, directeur de l'école St-Jean-Baptiste, Mme René Laurin, M. Gabriel Neyron, qui présidait à cette réunion, et Mme Lucien Prud'homme. Ces trois dernières personnes ont été élues membres du nouveau conseil de l'APM. Le conseil doit se réunir sous peu pour choisir son exécutif. (Voir nouvelle en page 18).

(Photo Champlain Marcil)

Pour divers travaux municipaux

Règlement d'emprunt de $429,000 adopté à Hull

Lors d'une réunion spéciale, mercredi soir, le Conseil municipal de Hull a adopté un règlement d'emprunt de $429,000 pour les fins suivantes:

- **La construction de trottoirs ($41,100)**
- **L'asphaltage de rues ($100,100)**
- **Le prolongement du système d'éclairage et d'alarme ($8,600)**
- **L'aménagement de terrains publics et de ruelles ($94,500)**
- **L'aménagement de parcs de loisirs ($42,000)**
- **La construction de bordures d'ilots et leur gazonnement ($72,000)**
- **Le prolongement d'égout pluvial sur le boulevard St-Joseph ($6,500)**
- **L'enfouissement d'une conduite d'aqueduc sur le ch. Cameron ($7,200)**
- **Les frais d'administration et de surveillance ($18,600)**
- **Les frais de financement ($38,400).**

Ledit règlement sera soumis à l'approbation des propriétaires lors d'une réunion publique qui aura lieu à l'hôtel de ville à 7 heures du soir, le mercredi 15 juin.

Le règlement prévoit la construction de trottoirs le long des rues suivantes: Chouinard, Latour, Kelly, Goudie, boul. Riel, Louis Hébert, Mutchmore, Champagne, Morin, Normandie.

Ce même règlement prévoit l'asphaltage des rues suivantes: Guertin, Chouinard, Latour, Champagne, Kelly, Goudie, boul. Riel, Louis Hébert, chemin Cameron, Mutchmore, Normandie, une partie de la rue Ste-Bernadette, et une ruelle près de la rue Glaude.

On prévoit aussi faire l'achat du matériel requis pour l'installation d'un système d'éclairage et d'alarme sur les rues suivantes: Louis-Hébert, Mutchmore, Latour, Chouinard.

Le comité exécutif est autorisé par ce règlement à faire aménager les terrains du poste de police, au coût évalué de $17,000, ainsi qu'à l'aménagement de ruelles à piétons — c'est-à-dire à leur asphaltage et à leur gazonnement. Ces ruelles sont situées entre les rues Cholet et Thérien, entre le parc Bisson et la rue Thérien; entre le parc Bisson et la rue Brodeur; entre le parc Bisson et la rue Boucher; entre les rues Boucher et Froment; entre les rues Desjardins et Froment; entre le boulevard Riel et la rue Cinq-Mars; entre les rues Corbeil et Fréchette; entre les rues Meunier et Isabelle.

Le règlement prévoit aussi l'asphaltage du terrain de stationnement de l'Aréna municipal ($65,500).

Aussi, le comité exécutif est autorisé à faire construire des bordures pour îlots ainsi que poser du gazon aux endroits suivants: boulevard Riel, chemin Cameron et rue Ducharme.

Les terrains de jeux

Un montant de $42,000 est prévu pour le réaménagement et l'amélioration de certains terrains de jeux dans la ville.

On consacre $8,000 pour la construction de bordure, l'installation de bassins collecteurs, l'asphaltage et l'installation de clôtures métalliques, la construction d'un escalier en béton, etc. au parc St-Rédempteur.

Un montant de $1,500 est prévu pour la réparation du chalet Notre-Dame.

Un montant de $8,000 est prévu pour l'installation d'un système de drainage, et l'ensemencement des parcs suivants: St-Joseph, St-Jean-Bosco et Bisson.

Un montant de $12,500 est prévu pour la construction d'un chalet et l'aménagement de l'extérieur de la piscine, dans le quartier Wright.

Un montant de $12,000 est prévu pour l'enlèvement d'un mur de soutènement, lisière de pavage, et l'installation d'une clôture et la construction d'un trottoir au parc Ste-Marie.

Au cours de la réunion spéciale, le maire Marcel D'Amour a déclaré que ce règlement d'emprunt n'entraînera aucune hausse de la taxe. "Le remboursement de la dette obligataire par la cité, a-t-il dit, lui permet une marge d'emprunt assez considérable pour qu'il n'y ait pas lieu d'augmenter la taxe spéciale".

Étude du zonage

L'Atelier d'urbanisme Georges Robert, de Trois-Rivières, sera vraisemblablement autorisé par les dirigeants municipaux de Hull à effectuer une étude du zonage dans le secteur formé par les rues Laurier, Maisonneuve, Sacré-Coeur et Dussault, ainsi que sur le boulevard St-Joseph sur toute sa longueur.

Au cours d'une réunion spéciale, mercredi soir, le Conseil de ville a adopté à cet effet un virement de fonds de $10,100 qui servira à défrayer les honoraires d'une telle étude. On sait que l'Atelier Georges Robert effectue présentement l'étude de rénovation urbaine dans le vieux Hull.

Cette firme doit également faire une étude du réseau routier provincial dans les limites de la cité de Hull. On veut faire coordonner le réseau provincial avec le réseau routier municipal, lors de la mise en oeuvre du programme de rénovation urbaine.

Même si le secteur Laurier-Maisonneuve, Sacré-Coeur et Dussault ainsi que le boulevard St-Joseph ne font pas partie intégrante de la rénovation urbaine, ces lieux sont appelés à se développer rapidement et on doit par conséquent leur apporter une attention toute particulière.

On veut, par exemple, que le boulevard St-Joseph se développe d'une façon fonctionnelle.

Étude sur les assurances

Afin de se conformer aux nouvelles exigences de la charte municipale, le comité exécutif de Hull a demandé au Conseil, mercredi soir, des crédits de $9,000 destinés à faire faire une étude du porte-feuille des assurances générales de la cité.

Ce travail a été confié à la firme Pariseau et Towner, de Montréal. Le virement de fonds s'effectuera du poste imprévu à celui des assurances générales.

On sait qu'en vertu des dispositions du bill 130 restructurant l'administration municipale, le comité exécutif doit nécessairement demander des soumissions lorsqu'il s'agit d'adjuger des contrats à un montant excédant $1,000. Cette disposition s'applique également dans le cas de l'adjudication d'assurances générales de la cité.

Le montant payé présentement par la cité en assurances générales est de quelque $78,000. Les assurances sont assureurs de la cité sous forme de "pool" et les ris tournes divisées au pro-rata, grâce à un système de pointage.

L'étude de la firme Pariseau et Towner comprendra une revision complète des polices, qui permettra de déterminer si la cité est suffisamment protégée.

L'étude comprendra aussi une revision des taux actuels payés; la préparation du cahier de charges pour fins de demandes de soumissions publiques. La firme étudiera aussi les soumissions reçues et fera des recommandations appropriées aux autorités municipales.

La ville de Hull entend, malgré les dépenses engagées, économiser des sommes substantielles tout en bénéficiant d'une protection adéquate.

Nouvelle école de $532,447

Contrat accordé hier à J.-G. Bisson Ltée

La plus basse soumission pour la construction d'une école au coin des rues Isabelle et Jolicoeur dépasse de 25 pour cent le montant prévu et a été acceptée par le ministère de l'Education. C'est à la compagnie J.-G. Bisson, de Hull, que la Commission scolaire catholique a décidé d'octroyer le contrat.

La soumission de cette compagnie prévoit un coût de $532,447. Le ministère de l'Education avait approuvé un montant de $396,513 pour la construction de l'école. Il appert que la Commission enverra, d'ici quelques jours, l'architecte Jean Issalys et un ou deux commissaires afin de hâter l'approbation du montant de la plus basse soumission, à Québec.

Les autres soumissions présentées à la Commission étaient celles de Gatineau Construction, $547,500; Ed. Brunet & Fils, $548,850, et Compagnie P.-E. Brûlé Ltée, $573,000.

L'école devrait être ouverte dès septembre. Les commissaires craignent cependant un retard. Il est possible que la Commission soit obligée de continuer à occuper l'école Pie XII, même si en principe cette dernière devrait recevoir les élèves de la Régionale de l'Outaouais, à l'automne.

Démission

M. Lucien Laverdure, depuis plus de 48 ans au service de la Commission scolaire de Hull, a fait parvenir à celle-ci sa lettre de démission comme secrétaire-trésorier. Les commissaires l'ont acceptée à l'unanimité en soulignant, dans leur résolution, la reconnaissance des contribuables envers M. Laverdure. Sa démission entrera en vigueur le 30 juin.

Même si aucun remplaçant n'a encore été choisi pour lui succéder, il est déjà assuré que M. Yvon Barette, adjoint du secrétaire-trésorier, prendra sa place après le 30 juin.

Secteur technique

Des soumissions demandées la semaine prochaine

Des soumissions seront demandées la semaine prochaine pour la construction du secteur technique, dans la Cité étudiante de Hull. La nouvelle a été annoncée, mercredi après-midi, par le député de Hull à l'Assemblée législative, M. Oswald Parent.

Assistance au Salon du commerce

Mercredi	**12,379**
L'an dernier	**9,824**
Total des cinq jours	**81,818**
Total de l'an passé	**71,321**
Augmentation	**10,497**

25e congrès annuel de la SSJB à Hull

La Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord tiendra son 25e congrès annuel le dimanche 29 mai courant, au collège Notre-Dame de Hull. Le thème du congrès sera: "La Régionale Outaouais-Nord, face à 1967".

L'inscription des congressistes se fera à 9h. 30 et elle sera suivie par le "Salut au drapeau" effectué par "Les Soubirous de Hull".

Les membres de l'organisme se réuniront en comité pour discuter de la fierté française et des concours scolaires; de l'entraide; du district fédéral; du conseil économique; et du centenaire.

Après la messe à l'église Notre-Dame de Hull, les congressistes se réuniront de nouveau pour donner les rapports des comités, pour répondre aux questions des participants et pour formuler les voeux et résolutions des études en comité.

A 6h. 30 de l'après-midi, le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, offrira aux congressistes un vin d'honneur à l'hôtel de ville de Hull. Par la suite, un banquet sera servi au collège Notre-Dame, présidé par Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque du diocèse de Hull et M. Marcel D'Amour.

M. Gaston Villemaire, président régional de la SSJB de l'Outaouais-Nord, invite tous les membres de l'organisme à assister à cet important congrès.

La question des loisirs

Le maire D'Amour veut l'avis de la jeunesse

Le maire s'informe. C'est à cet enseigne que le maire Marcel D'Amour, de Hull, a convoqué quelque 68 étudiants et étudiantes de 16 écoles secondaires et collèges de la cité, pour tâter le pouls et faire le point, si possible, sur la situation même des loisirs de la jeunesse.

Cette rencontre aura lieu à 7h. jeudi soir, au collège Marguerite-d'Youville, boulevard Taché.

En accord avec l'aujourd'hui des jeunes, c'est-à-dire l'anti-refoulement et le refus de toute contrainte, et afin de canaliser tant leur énergie que leur goût de vivre, on scrutera les diverses facette des loisirs, soit: les arts; les sports, les danses, les terrains de jeux; la participation des jeunes aux Fêtes du centenaire de la Confédération; la campagne d'embellissement, etc.

A 7h. 30, des groupes de neuf jeunes chacun se réuniront et étudieront deux points en particulier. A 8h. 30, chacun des groupe présentera un rapport devant l'assemblée plénière.

Par la suite, un groupe d'invités prendra part à une discussion en table ronde: le maire Marcel D'Amour; M. René-H. Lalonde, président de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais; M. Jean Belleau, directeur de la Commission du tourisme et des Fêtes du centenaire de la confédération; M. Georges Ayotte, artiste-peintre et ensemblier; Mme Madeleine Leblanc, peintre, romancière, poète et professeur; il y aura également des représentants de la Commission des loisirs et de la Commission de l'Aréna.

Exposition de peintures de maîtres français au 6e Salon du commerce

Dans le cadre du 6e Salon du commerce de Hull, le bibliobus de la Bibliothèque régionale du Nord de l'Outaouais présente une exposition de peintures de l'UNESCO, prêtées par la Galerie nationale du Canada.

Il est possible à la population de Hull d'admirer des peintures de grands maîtres, tels que: Paul Cézanne, Pablo Picasso, Chon Thuan, Franz Marc, etc. Le véhicule contient aussi un important assortiment de livres.

Le bibliobus

Le bibliobus est une nouvelle acquisition de la Bibliothèque régionale et c'est le seul qui soit en opération présentement dans la province.

Le véhicule, qui peut contenir près de 3,000 volumes, est construit en fonction de l'organisation d'expositions comme celle que l'on présente cette semaine au Salon du commerce de Hull.

Sa longueur est de 30 pieds et sa largeur de 11 pieds. Le bibliobus est éclairé par trois systèmes de lumière (éclairage au néon, lumières dirigeables pour les expositions et lumières de secours) en plus d'être muni d'un micro, d'un amplificateur et d'un haut-parleur. Il est également équipé d'un évier, d'une toilette chimique et de deux comptoirs.

Ses utilités

Dès que le Salon du commerce de Hull aura terminé ses activités, le bibliobus prendra la route pour se rendre dans toutes les municipalités de l'Ouest du Québec.

Grâce à lui, les centres à faible concentration de population bénéficieront des expositions de peintures françaises, offertes par l'ambassade de France au Canada, et qui sont mises en circulation sous les auspices de la Galerie nationale du Canada.

Circulant dans les municipalités rurales, où il n'y a pas de local permanent pouvant servir de bibliothèque, le bibliobus permettra à la population d'emprunter des livres, voir des films et admirer les expositions de peintures.

Le bibliobus de la Bibliothèque régionale visitera ces municipalités régulièrement. La date des visites sera annoncées par les curés des paroisses ou par le bibliobus lui-même, grâce à son haut-parleur.

Une première expérience a déjà été tentée dans les municipalités de Limbour et de Riviera. Selon M. Philippe Sauvageau, administrateur délégué de la Bibliothèque, le résultat s'est révélé encourageant.

Un porte-parole de la Bibliothèque régionale a déclaré qu'éventuellement on mettra à la disposition du public des municipalités rurales, un étalage de disques que les gens pourront emprunter, à condition d'avoir les appareils appropriés. On organisera également des bibliothèques permanentes dans les municipalités qui en exprimeront le désir.



LE BIBLIOBUS de la Bibliothèque régionale du Nord de l'Outaouais est présentement sur le terrain de l'Aréna de Hull où se tient le 6e Salon du commerce de l'endroit. Dans la photo, nous apercevons le bibliobus, garé sous la grande tente, attendant la venue des visiteurs.

(Photo Champlain Marcil)



EXPOSITION DE PEINTURES — Les tableaux de maitres que nous voyons dans la photo sont exposés à l'intérieur du bibliobus de la Bibliothèque régionale du nord de l'Outaouais, sur le terrain de l'Aréna de Hull où se tient présentement le 6e Salon du commerce. La population est invitée à aller admirer des peintures de Cézanne, Picasso, Marc, et d'autres grands peintres de l'école française.

(Photo Champlain Marcil)

Dans les écoles

Les directeurs devraient avoir carte blanche pour la discipline

La direction de l'école secondaire St-Jean-Baptiste de Hull et le nouveau conseil de l'APM sous cette école, demanderont que la Commission scolaire régionale de l'Outaouais donne carte blanche aux directions d'écoles afin qu'elles puissent régler elles-mêmes leurs problèmes disciplinaires, assistées d'un comité des maîtres, composé de douze membres du corps enseignant, pour les cas majeurs, et le nouveau comité de l'Association parents-maitres (APM) fera une étude afin de déterminer si le complexe scolaire en construction sur le terrain de la cité étudiante doit se limiter à une capacité de 1,500 étudiants.

Ce sont les décisions prises lors d'une réunion, mercredi soir, au sous-sol de l'église St-Rédempteur, cathédrale de Hull, groupant les parents des élèves de l'école secondaire St-Jean-Baptiste, qui avait pour but l'étude de ces deux points d'intérêts et la formation d'une nouvelle section des APM.

Lors d'un exposé menant à la proposition des deux points à l'étude, le frère Robert, é.c., directeur de l'école St-Jean-Baptiste, a souligné l'importance du devoir des parents de s'intéresser à l'éducation de leurs enfants, et il a démontré, en citant des articles des "Règlements concernant les directeurs d'écoles", que la discipline et la pédagogie sont de la responsabilité des directeurs d'écoles. C'est aux professeurs que les parents confient la tâche de les seconder et de parachever l'éducation de leurs enfants.

Selon le frère Robert, on prive cependant, en pratique, les directeurs des moyens de s'acquitter de leurs devoirs, qui sont d'assurer l'ordre de même que le progrès des étudiants désireux de réussir.

"Tout le monde sait que dans un groupe donné, il suffit de quelques unités pour compromettre le bien général, dit-il. Il en va de même dans une classe et dans toute une école où, en stricte justice, le droit de la collectivité devrait passer avant le droit de l'individu. Dans ce domaine, seule la direction d'une école, aidée du conseil des maitres, est bien placée pour juger d'un cas en connaissance de cause.

"A mon sens, de continuer le frère Robert, il serait grand temps qu'on décentralise un peu les pouvoirs, qu'on partage les responsabilités et qu'on fasse entière confiance aux directeurs d'école. A ce moment là, quand chacun limitera son activité au domaine propre de sa compétence, les suspicions et les tensions tomberont d'elles-mêmes, pour le plus grand bien de tous.

Selon lui, un comité de parents-maitres serait de nature à engendrer le dialogue dans notre monde de l'éducation.

"Au moment présent, dit-il, où l'Etat met en place de nouvelles structures scolaires et un mode nouveau d'enseignement, il est urgent que les parents étudient les problèmes qui les confrontent et fassent valoir leurs opinions.

Quant à la Cité étudiante, il souligne que, selon lui, plus de 1,500 élèves dans une même institution pourraient apporter le désastre. "Quand on sait que l'éducation, ça ne se produit pas en série, dit-il, le fait de grossir démesurément les nombres complique d'autant les chances de succès."

En terminant, il a donc proposé la formation d'un comité de l'APM, et exprimé le souhait que, séance tenante, l'assemblée donna son opinion sur les deux points précités qui, selon lui, sont d'importance majeure.

La question a donc été posée à l'auditoire et celle-ci sans objection, a décidé d'appuyer le frère Robert dans sa demande d'autonomie en ce qui a trait aux mesures disciplinaires.

"Tous ont réalisé que ça ne tourne pas toujours rond à l'école St-Jean-Baptiste a-t-il répondu à une question. Avec de pleins pouvoirs en ce domaine, on n'aurait pas à consulter la Commission et on pourrait agir immédiatement". Il faisait alors allusion à la récente grève des étudiants à l'école St-Jean-Baptiste.

Quant à la limitation du nombre d'élèves à la Cité étudiante, il a été suggéré par le maire Marcel d'Amour, qui assistait à la réunion, et accepté par l'auditoire, que l'affaire soit le sujet d'une étude par la nouvelle section de l'APM, et que cette dernière en fasse rapport à une réunion ultérieure des parents.

A la fin de la réunion, les membres de l'auditoire ont procédé à l'élection des membres du nouveau conseil de l'APM. Ce sont Mmes Lucien Prud'homme, Charles A. Dauray, Paul Garan et René Laurin et MM. Jacques Gouin, Gabriel Neyron, Robert Danis, Olivier Légaré, M. Latreille, et Jacques Blain. Ces derniers devront se réunir sous peu afin de choisir leur exécutif.



M. ROLAND RIOUX

M. Roland Rioux, est candidat à la Commission scolaire

M. Roland Rioux, 130, rue Dollard, à Hull, vient d'annoncer qu'il briguera les suffrages au siège numéro 5, à la Commission des écoles catholiques de Hull. La séance de présentation des candidats aura lieu le 6 juin et les élections, si nécessaires, le 13 juin.

Le siège numéro 5 est présentement occupé par M. Conrad Chartrand. Ce dernier a déjà annoncé qu'il demandera le renouvellement de son mandat.

Avantageusement connu, M. Rioux est employé à l'Imprimerie nationale depuis 20 ans, où il s'occupe activement de diverses organisations, en particulier de l'Association récréative.

Paroissien de Notre-Dame-de-Grâce, M. Rioux a joué un rôle important dans l'organisation des terrains de jeux de cette paroisse avant la création de la Commission municipale des loisirs.

M. Rioux est âgé de 49 ans. Il est marié à Yvette Chénier et père de trois enfants: Nicole, Monique et Claude.

CITE DE HULL

OFFRE D'EMPLOI

STENO-DACTYLO

COMMIS MASCULIN

La Cité de Hull demande des applications pour sténographes, dactylographes et commis masculins afin d'établir la **liste d'éligibilité** des personnes aptes à combler des postes vacants durant 1966. Présentement, il y a déjà trois postes vacants qui seront comblés après l'établissement de cette liste d'éligibilité.

FONCTIONS :	
Sténo-dactylo ou dactylo; (d'un cours commercial)	Commis masculin (avec dactylo)
QUALIFICATIONS :	
Diplôme d'un cours commercial d'une école reconnue	12e année commerciale;
DATE LIMITE DU CONCOURS	
4 juin, 1966	4 juin, 1966

Les postulants pourront obtenir leurs formules d'application du Greffier de la Cité et les retourner à l'Office du Personnel de la Cité de Hull avant le 4 juin, 1966.

J. G. ST-ARNAUD,
Assistant-greffier.

PREPOSE A LA VENTE
RAYON DES CAMERAS

Doit posséder expérience dans le domaine des caméras, films, lentilles, etc.

Prière d'écrire en donnant tous les détails à

CASE 230
LE DROIT

HOMME ou FEMME DEMANDE

Avec qualifications pour administrer département d'assurances.

Ecrire donnant: âge, état civil, expérience et salaire désiré à:

Case 226 LE DROIT

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 6 H.

OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 9 H.

67 Wellington HULL

777-1641

LA Galerie DES MAISONS

ANDRE TESSIER

LTEE

courtiers en immeuble

236, boul. ST-JOSEPH,
HULL — 771-5867

ARGENT DEMANDE POUR PRETS SUR HYPOTHEQUES - 8% ET PLUS

SUR propriétés dans Hull et région. Très bonnes garanties. Placements à court ou long termes. Rapport de crédit sur l'emprunteur et évaluation de la propriété fournis. Nous invitons les personnes qui ont des argents à prêter à nous consulter sans aucune obligation. Discrétion entière assurée. Si désiré, nous pouvons vous offrir l'administration de vos hypothèques.

Hull reçoit un trophée à Calgary

L'Association canadienne de sécurité routière, lors de son congrès annuel tenu récemment à Calgary, a remis à Hull un trophée pour souligner le fait que cette ville a obtenu le plus haut pourcentage des villes de 40,000 âmes ou plus dans la diminution des accidents mortels, au cours de 1965.

M. John Holgersen, directeurs des fêtes du centenaire de Edmonton, a reçu le trophée au nom de la ville de Hull, à la demande même du maire Marcel D'Amour. On sait que ces deux villes ont été jumelées il y a quelques mois.

la vogue est à SINGER

Voici notre Parade d'aubaines...machines à coudre en tête!

A bride abattue, voici la course aux aubaines: pour vous et votre foyer, pour vos cadeaux aussi, voici un choix sans pareil d'aubaines—chez Singer!

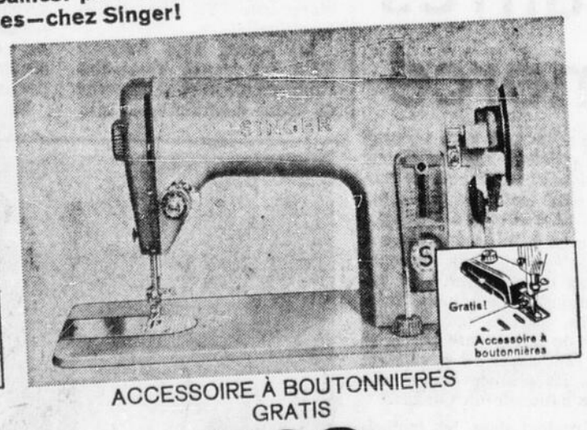


SUPERBE MACHINE À COUDRE AUTOMATIQUE À POINT ZIGZAG

$30 DE RABAIS

à partir de 1.75 par semaine

• machine à coudre Slant-O-Matic* de Singer • point chainette pour bâtis faciles à faire et défaire • réglage automatique de points ordinaires ou de fantaisie • aiguille inclinée pour mieux voir en cousant • Modèle 411: en mallette ou console.



ACCESSOIRE À BOUTONNIERES GRATIS

$108 à partir de 1.25 par semaine

• machine à coudre Singer (Modèle 227) • mallette comprise • pour tous travaux de couture pratique • points ordinaires, reprisage, rapiéçage • point en marche arrière aussi!

Cadeaux parfaits de fin d'année

DACTYLO PORTATIF SCHOLASTIC* MODELE T-4F DE SINGER

59.88 Epargnez $10!

• clavier normal de bureau à 84 caractères • retour automatique du ruban • ruban bicolore • garantie de 5 ans • mallette pratique.

MODELE T-50F, DACTYLO PORTATIF SINGER*

99.88 à partir de 1.25 par semaine

• mallette solide, genre valise • clavier à 84 caractères • insertion automatique du papier • bouton tabulateur automatique • marges réglables • Epargnez $10.

Recourez au crédit pour tirer plein profit de cette Parade Singer d'Aubaines Hors-Pair. Arrangements sur place. Chaque produit est sous garantie intégrale et contrat de service Singer.

CENTRES SINGER

123, rue Principale, HULL — 777-1635

104, rue Rideau, Ottawa 236-9565 — Plaza Bilings Bridge 731-3512 — Plaza Carlingwood 729-3163

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Limitée et des compagnies associées.

Cet été chez Nanette



pour les plus ravissants vêtements estivals en ville!

Si vous voulez des robes, choisissez parmi des centaines et des centaines de robes pimpantes et dernier cri, offertes de

$10.98 à $29.95



Peut-être . . . voudrez-vous des vêtements de voyage et de vacances. Alors choisissez parmi un assortiment exceptionnel de vêtements en tissus "Wonder Wash",

à partir de **$12.98**



et si vous voulez des vêtements sport, personne ne peut égaler Nanette en ville!



UNE PROFUSION DE VETEMENTS SPORT ESTIVALS

Le plus intéressant magasin pour dames à Hull

Nanette

Ouvrez un compte budgétaire Nanette très pratique

angle des rues principale et eddy, hull, québec

Les employés d'hôpitaux font pression auprès du gouvernement pour négocier

MONTREAL (PC)—Le Syndicat canadien de la fonction publique (FTQ) a fait savoir hier dans un communiqué que les 5,000 employés appartenant au cartel du secteur hospitalier de la Fédération des travailleurs du Québec ont fait parvenir un télégramme au gouvernement québécois protestant contre les retards dans les négociations et réitérant que la partie syndicale est toujours prête à négocier.

Dans leur télégramme au Premier ministre Jean Lesage, au ministre de la Santé M. Eric Kierans et au ministre du Travail, M. Carrier Fortin, les employés des hôpitaux sollicitant "instamment une intervention du gouvernement et des ministères concernés afin d'obtenir des propositions concrètes sur l'ensemble d'une convention collective de travail et des négociations ininterrompues jusqu'à un règlement final".

Par ailleurs, les employés de ce secteur hospitalier ont tenu des assemblées en province ces jours derniers. Ceux de la région métropolitaine tiendront une assemblée générale prévue pour mercredi prochain. Les travailleurs discuteront de la possibilité de déclarer la grève si les pourparlers ne sont pas sortis de l'impasse actuelle, ajoute le communiqué.

Ville-Marie aurait une station de pisciculture

VILLE-MARIE (DNC) — Une station régionale de pisciculture, qui serait au service des quatre comtés du nord-ouest québecois, sera-t-elle établie au Témiscamingue? Tel est le désir de la Chambre de commerce régionale du comté, qui formulera une demande à cet effet auprès du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Le Témiscamingue est merveilleusement pourvu de nombreux lacs qui constituent des points d'attraction puissants pour attirer et retenir les touristes. La station permettrait de maintenir à un haut niveau le peuplement et même d'ensemencer certains lacs, particulièrement bien situés, d'espèces de poissons recherchées. La pisciculture deviendrait aussi la station normale de ravitaillement des quelque 84 clubs privés de la région.

Selon ses dirigeants, l'Association protectrice de la faune est prête à entreprendre certains travaux concernant la station et est même disposée à contribuer financièrement à son établissement et à son entretien. Cependant, les services de spécialistes en ce domaine sont requis et il est indispensable que le gouvernement contribue financièrement à la réalisation d'une telle entreprise.

Il serait souhaitable que la station de pisciculture soit située en un endroit attrayant et devienne ainsi elle-même un lieu fréquenté par les visiteurs et les touristes.

Lionel Carle élu président de la Chambre de Maniwaki

MANIWAKI — Un homme d'affaires bien connu dans la région, M. Lionel Carle, a été élu à la présidence de la Chambre de commerce de Maniwaki lors de la dernière réunion de cet organisme. Il succède à M. Ted Lemieux, qui a occupé ce poste au cours des deux dernières années.

Les autres membres de l'exécutif pour l'année 1966-1967 sont: MM. Ellis Johns, vice-président, Gerald Moore, trésorier et Lambert Britt, publiciste. Le président, M. Carle, a fait savoir, mercredi, que le nom du secrétaire serait connu prochainement.

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte credico

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

GÉRANT DE RESTAURANT

Expérience utile mais non nécessaire. Doit être âgé de 20 à 25 ans.

Salaire selon compétence.

S'adresser en personne à M. Larocque.

ZELLER'S LTD.

Place Cartier, boul. St-Joseph

HULL, Qué.

Notre vente se continue . . . avec des aubaines sensationnelles !

ABANDON DES AFFAIRES

Stock complet de vêtements pour DAMES . . . HOMMES . . . ENFANTS à jusqu'à MOINS QUE LE PRIX COUTANT !



VOUS AUSSI

. . . pouvez vous permettre de porter un

HABIT

★ SOIE et LAINE

• Vénitien • Mohair

Val. 89.50 Très spécial **$55**

Bleu, noir, irridescent, et toutes les teintes en vogue. Parfaitement confectionnés dans les plus nouveaux styles.

MISE DE COTE jusqu'à 3 MOIS

Encore une quantité limitée de COMPLETS à

$5 - $10 - $35

Valeurs jusqu'à $69.50

35.00 à 1 ou 2 pantalons

Des centaines d'autres valeurs exceptionnelles vous sont offertes dans tous les rayons !

• TOUTES VENTES FINALES • PAS D'ECHANGES • PAS DE REMBOURSEMENTS

MAGASIN MICHEL

54A, rue EDDY, HULL

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR jusqu'à 9 heures

Legaré

VENTE GEANTE de réfrigérateurs

"Généreuses allocations d'échange"

EPARGNEZ AVEC LES REFRIGERATEURS "REGENT" . . . UN NOM SYNONYME DE QUALITE, PERFORMANCE ET SATISFACTION !

Est-ce que votre réfrigérateur vous coûte de l'argent plutôt que de vous en faire épargner ? Est-il assez grand ? Fonctionne-t-il bien ? Non. . . alors c'est le temps de le changer ! Vous aurez besoin d'un réfrigérateur fiable — nos modèles exclusifs "Regent" constituent votre meilleur achat. VENEZ LES VOIR AUJOURD'HUI !

AUCUN DEPOT REQUIS ET JUSQU'A 36 MOIS pour PAYER

(Taxe de vente payable à l'achat.)

Nous finançons notre crédit !

Jusqu'à $100 d'allocation d'échange



Capacité de 160 livres dans le congélateur

Réfrigérateur-congélateur géant de 14 pieds cubes, alliant une haute performance à un luxe sans pareil. Tablette amovible dans le congélateur. Dégivrage automatique dans la section du réfrigérateur. Niches séparées pour le beurre et le fromage. Contenant amovible pour les oeufs. Amplement d'espace dans la porte pour les grandes bouteilles et autres articles fréquemment utilisés. Le fameux compresseur "Tecumseh" est garanti pour 5 ans. Dimensions: 64½" de haut x 30¾" de large.

Ordinairement 399.95

Moins allocation d'échange 100.00

En spécial à **299.95**

Seulement $3 PAR SEMAINE

Jusqu'à $50 d'allocation d'échange



Dégivrage complètement automatique

Réfrigérateur-congélateur, modèle 12 pieds cubes, d'une capacité de 62 liv. dans le congélateur. Système de réfrigération séparé maintient un froid humide dans le réfrigérateur. Deux tablettes chromées pleine largeur et une tablette en verre. Hydrateur pleine largeur pour fruits et légumes. Amplement d'espace dans la porte. Cabinet fini émail "Porcelux" luisant. Garantie de 5 ans sur le système de réfrigération.

Ordinairement 309.95

Moins allocation d'échange 50.00

En spécial à **259.95**

Seulement 2.75 par semaine

Jusqu'à $50 d'allocation d'échange



Minimum d'espace – Maximum de valeur !

Réfrigérateur-congélateur 10 pi. cu. Capacité de 35 liv. dans le congélateur et plateau de refroidissement de 19 liv. Lumière intérieure. Mécanisme silencieux garanti pour 5 ans. Hydrateur en porcelaine pour fruits et légumes. Les tablettes s'ajustent à 10 positions différentes. Cabinet fini porcelaine luisante pour une beauté durable et un entretien facile.

Ordinairement 249.95

Moins allocation d'échange 50.00

En spécial à **199.95**

Seulement $2 PAR SEMAINE

Legaré

75, RUE PRINCIPALE

TEL. 777-1222 ou 1593

Quatre étages pour faciliter votre magasinage !

"Les plus grands détaillants d'ameublement au Canada"

"Plus de 90 magasins au Québec pour mieux vous servir"

Magasinez les jeudis et vendredis jusqu'à 9.00 p.m.

VENTE 99ième anniversaire

BELANGER

NOS BAS PRIX DEFIENT TOUTE CONCURRENCE

GRATIS 1 CHAISE DE PARTERRE (valeur $4.95) avec l'achat de $100 et plus



NOTRE MAGASIN EST REMPLI D'AUBAINES! LA VENTE SE CONTINUE jusqu'à SAMEDI 6 h.

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HRES

AUCUN DEPOT – JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

• *PARC DE STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS, EN FACE DU MAGASIN*

217, rue MONTCALM, HULL — 771-6611

Le bas niveau des salaires rendrait le recrutement difficile

A cause du trop bas niveau des salaires payés par le gouvernement comparativement à ceux de l'industrie, de l'enseignement ou d'ailleurs, le recrutement du personnel scientifique pour les besoins du gouvernement provincial se fait de plus en plus difficile.

Voilà ce que déclare le Conseil syndical des professionnels du Québec dans un communiqué remis aux journaux.

"Nombre de services, dit-on, jugés essentiels pour le bon fonctionnement des différents ministères, demeurent insuffisamment équipés en personnel qualifié. Certains postes, cinq ans après leur création, sont toujours sans titulaire."

On prend le cas du service de la faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. "Ce service, dit le communiqué, a la responsabilité de l'aménagement de la faune terrestre et aquatique. C'est de ce service que relèvent tous les problèmes concernant la pêche et la chasse sportive. Pour mieux servir le public, le gouvernement en 1961, décidait de le réorganiser en créant dans la province 13 districts, pour chacun desquels on avait prévu une équipe de biologistes.

"Or, en 1966, cinq ans après la réorganisation, sur les 13 districts biologiques du Québec, on ne trouve des biologistes que dans huit. Et encore, sur ces huit districts, il y en a quatre où les titulaires doivent travailler seuls, sans aide. Aucun district n'a encore d'équipe complète de biologistes. Les postes existent, mais aucun candidat n'est intéressé à les occuper. Et cela se comprend.

"Les biologistes formés annuellement par les université sont peu nombreux. D'autre part, le renouveau dans l'enseignement en attire plusieurs. On ne peut blâmer le biologiste, qui quitte l'université, après au moins quatre ans d'études, de préférer un poste dans l'enseignement, poste qui lui apportera, dès le départ et tout le long de sa carrière, un traitement supérieur de quelque $3,000. Avec les salaires qu'il offre, le gouvernement est en très mauvaise posture pour assurer son recrutement ou pour s'attacher les biologistes qui aimeraient faire carrière chez lui. Cet aspect du problème est d'ailleurs très grave.

"Avec du personnel constamment renouvelé et formé presque uniquement de débutants, il est impossible pour les ministères d'assurer au public un service à la fois économique et efficace.

"Il semble que, au cours des dernières négociations, le gouvernement ait commencé à comprendre cet aspect du problème et que dans le meilleur intérêt des contribuables, il ait pour une fois, songé à offrir aux spécialistes à l'emploi du gouvernement un plan qui leur permettrait de faire carrière dans la fonction publique. Proposition excellente... à condition, bien entendu, que traitements et conditions de travail soient par ailleurs acceptables."



QUÉBEC en marche!

Expansion et progrès économiques par le développement harmonieux des ressources humaines.

Du travail pour tous!

NOUVEAU MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE
. . . pour le placement, la formation et le reclassement des travailleurs

ÉGALITÉ DE LA FEMME AU TRAVAIL
. . . application du principe "à travail égal, salaire égal" . . . congé-maternité sans solde, sans perte des droits acquis

NOUVELLES ALLOCATIONS DE MOBILITÉ
. . . pour la main-d'oeuvre rurale et urbaine, couvrant le déménagement et la ré-installation du travailleur et de sa famille

PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL
. . . par des cours au travail . . . par l'ÉDUCATION DES ADULTES . . . par des allocations de formation et de perfectionnement

MEILLEURES HEURES DE TRAVAIL
. . . progressivement, la semaine régulière de "base" sera réduite à 40 heures

VACANCES ANNUELLES POUR TOUS
. . . les vacances payées seront, au minimum, de 2 semaines après un an et de 3 semaines après 5 ans

De plus, chaque région sera pourvue . . .

- de parcs industriels dont le développement assurera la création de nouveaux emplois
- de services de reclassement et de placement pour la main-d'oeuvre industrielle et agricole
- d'un système complet d'éducation permanente pour les adultes (dans les régionales et les nouveaux centres universitaires)
- d'un ensemble de "facilités" pour les loisirs, les sports et le tourisme (parcs, camping, plages, centres de ski, piscines et gymnases, centres culturels . . .)
- de camps d'été, de garderies d'enfants
- d'un centre administratif qui assurera la coordination de tous les services gouvernementaux

Déjà, en moins de six ans, nous avons réalisé ensemble . . .

- ✓ *le Code du travail qui a obligé tous les employeurs à accepter la retenue syndicale*
- ✓ *le droit d'association et de négociation collective pour tous les employés de l'État (y compris les "professionnels"), des hôpitaux et de l'enseignement*
- ✓ *le reclassement des travailleurs (dans les mines de Thetford, de Malartic, de Val d'Or, chez Domtar à Portneuf) donnant ainsi l'exemple au reste du pays*
- ✓ *la mise en route de projets qui aideront quelque 13,000 travailleurs à se replacer sur le marché du travail (dans la chaussure, les pâtes et papier, les mines, et dans plusieurs villages de Gaspésie)*
- ✓ *11,476 programmes de travaux d'hiver qui ont valu $141,841,072 en salaires aux travailleurs québécois depuis 1960*
- ✓ *la diminution du chômage dont le taux a été réduit de 9.2% à 5.4% en cinq ans*

Nous savons qu'un QUÉBEC FORT et résolu nous permet d'exercer nos droits en toutes circonstances. Nous, Québécois, confierons à l'équipe du Québec en marche un mandat sans équivoque pour engager, en notre nom, les nouveaux pourparlers qui façonneront notre avenir collectif.

Pour un Québec fort... gardons le Québec en marche!

VOTONS QUÉBEC ⚜ VOTONS LIBÉRAL

Message d'intérêt public publié par M. Jean Morin, 905 rue Pratt, Montréal 8, agent officiel du Parti Libéral du Québec.

GAVARD LTEE
"PAL"
35, rue Maney Hull
matériaux de construction
PISCINES
Service
ACCESSOIRES — ENTRETIEN — PEINTURE — PRODUITS CHIMIQUES — CONSEILS TECHNIQUES
777-1681

VENTE
Réfrigérateurs usagés

CAVALIER 6 pi. cu. tel quel	$29.00
FRIGIDAIRE 6 pi. cu. tel quel	$29.00
LEONARD 8 pi. cu. tel quel	$29.00
FRIGIDAIRE 8 pi. cu. tel quel	$29.00
WESTINGTHOUSE 6 pi. cu. tel quel	$29.00
ALBION avec corbeille à fruits, tel quel	$29.00
NORGE, 6 pi. cu. tel quel	$29.00
FRIGIDAIRE 6 pi. cu. tel quel	$39.00
MCLARY EASY 6 pi. cu. tel quel	$39.00
LEONARD 8 pi. cu. tel quel	$39.00
LEONARD 8 pi. cu. tel quel	$39.00
ROY avec panier à légumes, 6 pi. cu. tel quel	$39.00
GIBSON, congelateur pleine largeur, 8 pi. cu. tel quel	$39.00
KELVINATOR 8 pi. cu. congélateur pleine largeur tel quel	$49.00
RACINE 8 pi. cu. panier à légumes, tel quel	$39.00
MCLARY 8 pi. cu. panier à légumes, tel quel	$49.00
MCLARY 6 pi. cu. tel quel	$49.00
NORGE 8 pi. cu. panier à légumes, tel quel	$49.00
G.E. 8 pi. cu., congélateur pleine largeur, tel quel	$59.00
WESTINGHOUSE 6 pi. cu. charnières à gauche, tel quel	$49.00
FRIGIDAIRE 9 pi. cu. tel quel	$59.00
INT. HARVESTER 9 pi. cu. tel quel	$69.00
LEONARD 8 pi. cu., congélateur pleine largeur, tel quel	$59.00
LEONARD 8 pi. cu., panier à légumes, tel quel	$59.00
McLARY 14 pi. cu., congélateur zone zéro automatique, garantie d'un an	$199.00
ADMIRAL 13 pi. cu., 2 portes Duo Temp, sans givre, garantie de neuf	$249.00

A. L. ACHBAR
LTEE
85, rue Principale, Hull
777-4321

A.L. Achbar LTÉE.
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR 7-4321

Echantillons de plancher...
Modèles discontinués...
Tout doit être vendu...
Des douzaines d'autres aubaines sensationnelles !

VENTE F.D.M.
FIN DU MOIS

EPARGNEZ 15% à 40% et plus

LITS PLIANTS
● Matelas à ressorts recouvert de tissus durable ● Monture de métal avec roulettes
Comparez à 24.50 — **19.88**

MATELAS A RESSORTS
● Matelas ou sommier-boite avec des centaines de ressorts-boudins ● Recouvert de damas. Comparez à 39.95 — **28.88**

LIT CONTINENTAL COMPLET
● Matelas à dessus capitonné très confortable ● Rempli de ressorts ● Sommier-boite de même haute qualité ● Jeux de 6 pattes ● Tête rembourrée — **38.88**

ENSEMBLE HOLLYWOOD 39"
● Ce magnifique ensemble contient des centaines de ressorts ● Isolant Sisal ● Coutil épais ● Sommier-boite ● 6 pattes et tête de lit capitonnée. — **58.88**

MOBILIER CHROME 5 MORCEAUX
● Table avec dessus arborite de 30" de largeur avec extension au centre ● 4 chaises solides — **39.88**

MOBILIER CHROME 7 MORCEAUX
● Grande table avec extention au centre ● Dessus arborite incrusté ● 6 chaises bien rembourrées au siège et dossier ● Choix de couleurs — **68.88**

MOBILIER DE CUISINE 7 MORCEAUX
● Grande table de 36" x 48" s'ouvrant à 10', à dessus arborite ● Coullisses d'allonge en acier ● Chaises avec poignée au dossier rembourrées et recouvertes de vinyle. — **98.88**

ENSEMBLE DE CUISINE 7 MCX
● Table de 36" x 60" avec dessus en arborite ● Bord protecteur ● Coullisse d'allonge en acier ● Grosses chaises avec rembourrage épais et haut dossier. — **119.88**

MOBILIER DE CUISINE 7 MORCEAUX
● Table ovale 36x54" s'ouvrant au centre avec panneau d'extension à 72" de longueur ● Dessus arborite ● 6 grosses chaises avec poignées au dossier et monture tubulaire en acier ● Recouvrement en vinyle. — **169.88**

GRAND BUREAU TRIPLE 84"
● Grand miroir vertical avec cadre ● 9 tiroirs spacieux à guides au centre ● Dessus et côtés solides ● Véritable noyer. Comparez à 169.91 — **118.88**

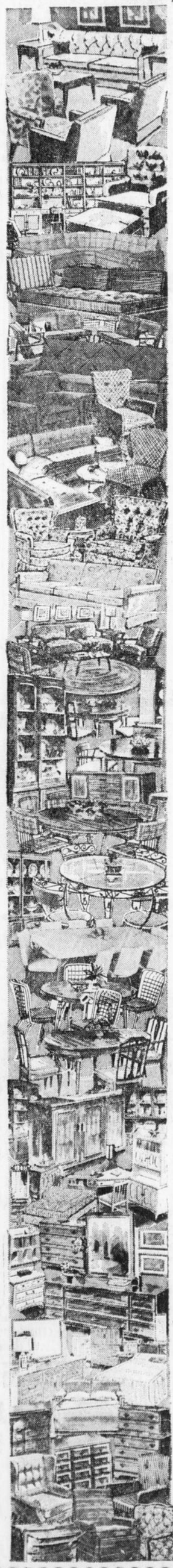
MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX
● Bureau double 48" de long ● 6 grands tiroirs ● Miroir ajustable ● Chiffonnier et lit panneau grandeur double ● Fini noyer — **148.88**

MOBILIER DE SALON 2 MORCEAUX
● Dossier haut à dossier capitonné ● Sofa 4 places ● Coussins remplis de foam ● Couverture durable ● Belle teinte or. Comparez à 239.95 — **185.88**

MOBILIER DE SALON "PROVINCIAL"
● Grand sofa provincial de luxe ● Dossier capitonné à la main ● Monture de bois aux bras et à la base ● Coussins remplis de foam et réversibles ● Recouvrement de damas de haute qualité. — **258.88**

MOBILIER DAVENPORT 2 MCX
● Avec chaise pivotante et berçante ● Recouvert de vinyle durable qui se nettoie facilement ● Divan s'ouvre pour coucher 2 personnes ● Grand compartiment pour lingerie ● Choix de couleurs. — **138.88**

MOBILIER DAVENPORT 2 MCX
● Avec chaise berçante ● Recouvert de vinyle qui se nettoie facilement ● Le divan s'ouvre pour coucher 2 personnes ● Le fauteuil assorti berçant ● Dossier moulé en mousse ● Choix de couleurs. — **158.88**



POELE ELECTRIQUE
GENERAL ELECTRIC
● 24" ● Avec dessus de luxe ● Eléments Calrod — **125.00**

1 SEULEMENT
POELE ELECTRIQUE
"Mark 27" General Electric DeLuxe ● Contrôle à cadran ● Complètement automatique. — **115.00**

POELE ELECTRIQUE
MOFFAT 30"
● Avec cadran ● Grand fourneau ● Vitre dans la porte — **184.00**

2 SEULEMENT
POELES ELECTRIQUES
MOFFAT
30" COPPERTONE ● Rôtisserie ● 2 grands éléments ● Modèle 30K6C. — **230.00**

1 SEULEMENT
REFRIGERATEUR VANGARDIA
● 16 pieds cubes ● Coppertone ● "4 zones". Etait 599.95 — **400.00**

4 SEULEMENT
REFRIGERATEURS ADMIRAL
14 P.C. — 2 PORTES ● Congélateur Zero Zone ● Frost Free, avec reprise. — **295.00**

2 SEULEMENT
REFRIGERATEURS MOFFAT
● 13 pieds cubes ● Modèle 1966 ● Avec reprise — **195.00**

1 SEULEMENT
REFRIGERATEUR G.E.
14 P.C.—2 PORTES ● Frost Free ● Tablettes tournantes, turquoise, avec reprise — **300.00**

1 SEULEMENT
REFRIGERATEUR ADMIRAL
● 12.5 pieds cubes ● 2 portes ● Zero Zone ● Avec reprise — **225.00**

LAVEUSES AUTOMATIQUES
● General Electric ● Contient 12 livres ● Sélection d'eau de lavage — **240.00**

SECHEUSES AUTOMATIQUES
● General Electric ● Contient 12 livres de linge ● Cadran jusqu'à 140 minutes — **145.00**

T.V. PORTATIF 19"
● Contrôles et haut-parleur à l'avant ● Marconi — **154.00**

TELEVISEUR G.E.
● 23" Ultra Vision ● Transformateur de puissance ● Avec reprise — **195.00**

LAVEUSE GENERAL ELECTRIC
● Essoreuse "Lovell" ● Pompe puissante ● Avec reprise — **110.00**

TELEVISEUR GENERAL ELECTRIC
PORTATIF 11"
● Poignée en chrome ● Haut-parleur à l'avant. Régulier 139.95 — **129.95**

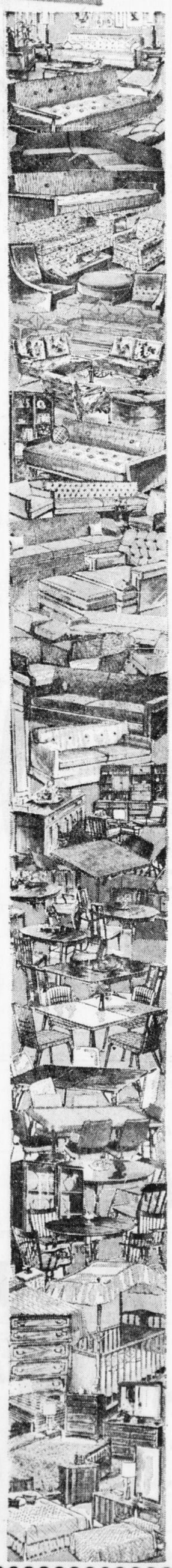
RADIO TRANSISTOR MARCONI
● 6 seulement ● 8 transistors Comparez à 69.95 — **39.95**

1 SEULEMENT
STEREO CLAIRTONE "Princess"
● Cabinet en noyer ● Tourne-disque Garrard — **330.00**

2 SEULEMENT
REFRIGERATEURS "INDESIT"
● 5 pieds cubes ● 36" de haut ● Pour bar ou chalet — **125.00**

ASPIRATEUR HOOVER
● Constellation ● Complet avec accessoires — **47.00**

LAVEUSE HOOVER "SPIN DRY"
178.00



MOBILIER DAVENPORT de luxe 2 mcx
● Ensemble de luxe qui trouve sa place dans la chambre de jeu autant que le salon ● Siège et dossiers rembourrés de foam ● Canapé luxueux le jour et lit spacieux la nuit ● Chaise berçante et pivotante ● Choix de couleurs. — **198.88**

FAUTEUIL INCLINABLE
● Recouvert de frise et cuirette ● Construction à bascule ● Très solide ● Bras recouvert de vinyle lavable pour plus longue durée ● Choix de couleurs ! — **69.88**

GRAND BUREAU DOUBLE 64"
6 grands tiroirs spacieux. Joli fini noyer. Grand miroir ajustable — **88.88**

MOBILIER HIDE-A-BED 2 MCX
● Recouvert de frise de nylon ● Dossier moulé de forme boudin ● Coussin de foam avec fermeture éclair ● Matelas à ressorts pleine largeur ● Choix de brun — vert. — **218.88**

CHAISES HOTESSE "PROVINCIAL"
● Bien rembourrées et recouvertes de damas de haute qualité ● Choix de couleurs. — **32.88**

CHAISE PIVOTANTE ET BERÇANTE
● Recouvrement de tweed, garni de vinyle ● Dossier sculpté rempli de foam ● Coussins réversibles. — **59.88**

MOBILIER DE VIVOIR 4 MCX
● Sofa 2 places avec bras et 2 chaises pour appareiller ● Recouvert de vinyle durable ● Monture de chrome ● Table à café à dessus arborite. Comparez à 99.95.. — **65.88**

TABLE DE TELEPHONE
● Monture de métal ● Siège et dossier rembourrés — **9.88**

GROS CHIFFONNIER
● 6 tiroirs ● 40" de largeur ● Véritable noyer ● Dessus et côtés solides de véritable noyer. Comparez à 99.95. — **68.88**

MOBILIER DE CHAMBRE
3 morceaux — ● Véritable noyer ● Grand bureau triple de 72 pouces ● Miroir encadré et ajustable ● Gros chiffonnier, 4 tiroirs ● Lit double. — **248.88**

LIT DOUBLE
● En véritable noyer ● Tête-bibliothèque (Lit à panneau, $19) — **28.88**

TABLE DE CHEVET
● Grande dimension ● Fini noyer ● Avec tiroirs. — **18.88**

MOBILIER DE SALON 2 mcx "Troisten"
● Un style moderne à un prix modéré ● Fabrication robuste et couverture durable ● Rembourrage en foam épais ● Coussins réversibles ● Long sofa 4 places. — **198.88**

MOBILIER DE SALON 2 MORCEAUX
● Recouvert de frise bleu ● Grand sofa 4 places avec coussins de caoutchouc-mousse ● Monture de bois sur les bras fini noyer ● Chaise confortable pour assortir. Comparez 299.95 — **218.88**

MOBILIER DE SALON 2 MORCEAUX
● Recouvert de tissu durable ● Dossier genre sculpture ● Coussins rempli de foam ● Monture de bois en noyer sur les bras ● Couleur brun. Comparez $199.95 — **158.88**

TERMES TRES FACILES
24 MOIS POUR PAYER

A.L. Achbar LTÉE.
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR 7-4321

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. — SAMEDI JUSQU'A 6 H.

● ENTREPOSAGE GRATUIT jusqu'au temps désiré
● LIVRAISON GRATUITE jusqu'à 100 milles

LE DROIT ★ ★ SPORTS ★ ★

Marathon de 26 milles à Ottawa, le 5 juin

Un marathon de 26 milles et 385 verges, qui décidera du championnat national canadien et qui servira également comme essai pour les Jeux de l'Empire et du Commonwealth, est à l'affiche pour Ottawa le 5 juin prochain, un dimanche.

C'est ce qui a été annoncé, hier soir, par M. Jean Dextras, président du club Harriers d'Uplands, qui organise la course. La course sera commanditée par le club Kinsmen d'Ottawa et elle sera sanctionnée par l'Union amateur athlétique du Canada.

La distance de 26 milles 385 verges est la distance reconnue pour les marathons d'envergure internationale. C'est la distance du fameux marathon de Boston et cette distance a été établie en 1924.

Gérard Côté, le plus célèbre coureur canadien dans des compétitions du genre, donnera le signal du départ. Côté a gagné le marathon de Boston à quatre reprises.

Le record actuel est de 2 heures et 12 minutes, et il appartient à Mario Shigematsu, un Japonais, et il a été établi en 1965, à Londres.

Le meilleur temps réussi par un Canadien est de 2 h. 19 minutes et 47 secondes. Le record appartient à Dave Ellis, du Toronto Olympic Club, et il a été réussi il y a un mois.

Ellis, de même que Ron Wallingford, anciennement du Glebe d'Ottawa, Morris Aabo, d'Edmonton, et Andy Boychuck, de Toronto, seront tous de la partie le 5 juin prochain.

La course débutera au village de Marathon (bien approprié) à 7 milles à l'ouest de Carp, sur la vieille route 17. Elle se terminera à l'école secondaire Bell, à Bell's Corners.

L'an prochain, ce marathon sera présenté dans le cadre du Centenaire de la Confédération. Par la suite, ce marathon annuel deviendra le "marathon Maple Leaf".

Mantle au huitième rang des circuits

NEW YORK (PA) — Mickey Mantle a produit cinq points avec deux circuits hier soir alors que les Yankees de New York ont écrasé les Angels de la Californie 11-6 en remportant leur 6e gain au cours de leurs sept derniers matches.

Les deux circuits de Mantle, des exploits de deux et trois points, lui ont permis de devancer Stan Musial au 8e rang des cogneurs de tous les temps avec un total de 477.

Les visiteurs avaient pris une avance de trois points dès la première manche, mais les Yankees menaient par 5-3 à la fin de la 5e reprise.

Bobby Knoop a cogné un circuit de trois points au profit des Angels dans la 6e manche, mais Mantle a annulé l'exploit au retour des Yankees au bâton.

Les Yankees ont perdu les services de Roger Maris dans la deuxième manche quand il s'est blessé aux genoux en attrappant une chandelle et venant ainsi en collision avec la barrière du champ droit. Les blessures ne sont pas considérées graves.

Californie	300 003 000—	6	10 2
New York	200 323 01x—11	14	0



MICKEY MANTLE

Chance, Burdette 6, Egan 7 et Rodgers; Downing, Ramos 6 et Howard. G-Downing 4-3. P-Chance 3-4. Cir: Cal-Knoop 7. NY-Mantle (2) 4.

BOSTON (PA)—Jimmie Hall a cogné un circuit de deux points aux dépens de Dick Radatz dans la 10e manche hier soir, procurant un gain de 7-5 aux Twins de Minnesota aux dépens des Red Sox de Boston, ce qui a mis fin à la série de six gains successifs de ces derniers.

Carl Yastrzemski avait permis aux locaux d'égaler les chances à 5-5 avec un double de deux points après deux retraits dans la 9e reprise.

Harmon Killebrew a cogné un circuit de deux points au profit des Twins et Tony Conigliaro l'a imité au profit des locaux.

Minnes.	020 001 200 2—	7	8 1
Boston	010 000 202 0—	5	11 0

Kaat, Worthington 7, Roggenburk 9 et Battey, Zimmerman 3; Stephenson, Lonborg 7, Sanders 8, Radatz 10, Osinski 10 et Tillman. G-Roggenburk 1-0. P-Radatz 0-2. Cir: Min-Killebrew 4, Hall 3. Bos-Conigliaro 6.

CHICAGO (PA) — Les White Sox de Chicago ont profité d'une erreur du receveur rival et d'un "balk" du lanceur Steve Barber pour compter à deux reprises dans la septième manche en l'emportant 3-2 hier soir les Orioles de Baltimore.

John Romano, qui avait bouclé le circuit auparavant, a compté le point victorieux en profitant du "balk" commis par Barber.

Tom Agee a empêché les visiteurs d'égaler les chances dans la 9e manche lorsqu'il a attrapé une chandelle de Brooks Robinson au-dessus de la barrière du champ centre, privant les Orioles d'un circuit.

Baltimore	100 100 000—	2	8 1
Chicago	010 000 20x—	3	5 1

Barber, Watt 8 et Etchebarren; John, Fisher 9 et Romano. G-John 3-2. P-Barber 2-2. Cir: Chi-Romano 4.

WASHINGTON (PA)—Le premier circuit d'Ed Charles cette saison a amorcé une poussée de trois points dans la 6e manche hier soir, laquelle a conduit les As de Kansas City à un gain de 3-1 sur les Sénateurs de Washington.

Les As ont utilisé cinq lanceurs pour tenir les Sénateurs à un point et trois coups sûrs.

Kan City	000 003 000—	3	8 1
Wash'ton	000 100 000—	1	3 3

Talbot, Dickson 6, Krausse 7, Lindblad 7, Aker 8 et Bryan; Segui, Lines 6, Humphreys 8 et Casanova, Camilli 8. G-Talbot 2-4, P-Segui 1-3. Cir: KC-Charles 1.

DETROIT (PA) — Chico Salmon a frappé trois simples qui ont produit des points et Sam McDowell et Tom Kelley ont fait échec à Detroit mercredi soir en ne lui accordant que cinq coups sûrs pour mener les Indians de Cleveland à une victoire de 13-2 sur les Tigers.

Birdie Tebbetts, gérant de Cleveland, a déclaré qu'il logerait un protêt. Il a prétendu que les arbitres avaient refusé de permettre à Kelley de se réchauffer dans l'enclos quand McDowell a quitté la partie à la seconde manche après s'être forcé un muscle dans l'épaule gauche.

Cleveland	311 034 010—	13	18 1
Detroit	000 000 020—	2	5 3

McDowell, Kelley 2 et Crandall; McLain, Gladding 5, Sparma 6 et Freehan. G-Kelley 2-0. P-McLain 7-2. Cir: Cle-Wagner 3, Crandall 2. Det-Brown 1.

West Covington avec les Dodgers

LOS ANGELES (PA) — Les Dodgers de Los Angeles ont embauché hier soir le voltigeur vétéran West Covington, qui avait reçu récemment son congé des Cubs de Chicago.

Covington a une moyenne de .282 en 10 ans dans la ligue Nationale. En 1956, il a affiché une moyenne de .247 avec Philadelphie en 101 parties, cognant 15 circuits et produisant 45 points.

Les Phillies l'ont échangé aux Cubs en retour de Doug Clemens le 10 janvier dernier.

Afin de créer une place, les Dodgers vont demander la permission de placer Nate Oliver, handicapé par l'arthrite au genou droit, sur la liste des blessés.

Des anciens Giants font gagner les Pirates, 3-2

SAN FRANCISCO (PA)—Les anciens Giants Matty Alou et Manny Mota ont réussi des circuits aux dépens de leurs anciens coéquipiers hier en conduisant les Pirates de Pittsburgh à un gain de 3-2 sur San Francisco.

Tirant de l'arrière par 1-0 à la suite du circuit de Willie McCovey, des Giants, dans la 2e manche, les Pirates ont compté à trois reprises dans l'engagement suivant grâce au circuit de deux points d'Alou et d'un autre carrousel par Mota.

McCovey a répété son exploit dans la 9e manche.

Willie Mays s'est forcé un muscle au genou droit en tentant d'éviter un retrait au premier but sur un roulant dans la 6e reprise.

Pittsb.	003 000 000—	3	10 0
San Fran.	010 000 001—	2	4 2

Schwall, Face 8 et Pagliaroni; Shaw, McDaniel 6 Priddy 9 et Haller. G-Schwall 2-2. P-Shaw 1-4. Cir: Pitts-M. Alou 2 Mota 2. Sf-McCovey 7.

LOS ANGELES (PA) — Un simple de deux points par Wes Parker à la 9e manche avec deux hommes de retirés a donné mercredi soir aux Dodgers de Los Angeles une victoire de 2-1 sur Philadelphie et Chris Short.

Phila.	010 000 000—	1	8 1
L Angeles	000 000 002—	2	8 0

Short et Dalrymple; Drysdale et Torborg. G-Drysdale 3-4. P-Short 4-4.

CINCINNATI (PA)—Profitant de deux erreurs de Woody Woodward à la sixième manche, Cincinnati a compté deux points et Milt Pappas a enregistré sa quatrième victoire complète d'affilée alors que les Reds ont défait Atlanta 6-2 mercredi soir.

Atlanta	010 001 000—	2	5 3
Cincinnati	001 003 02x—	6	7 0

Cloninger, Olivo 8 O'Dell 8, Carroll 8 et Oliver; Pappas et Edwards. G-Pappas 4-2. P-Cloninger 3-5.

ST-LOUIS (PA)—Curt Flood a couronné une poussée de sept points à la septième manche en cognant un circuit les buts remplis alors que les Cardinals de St-Louis ont permis au lanceur droitier Nelson Briles de remporter une victoire de 9-1 sur les Cubs de Chicago, mercredi soir.

Chicago	100 000 000—	1	6 1
St-Louis	001 010 70x—	9	7 0

Holtzman, Abernathy 7 Faul 7 et Hundley; Briles, Dennis 8 et McCarver. G-Briles 1-2. P-Holtzman 1-4. Cir: Chi-Philippes 5. StL-Flood 9.

HOUSTON (PA) — Dave Nicholson a frappé son troisième circuit, un double et deux simples et a fait compter deux points pour appuyer mercredi la performance du lanceur Larry Dierker et donner aux Astros de Houston une victoire de 7-1 sur les Mets de New York.

New York	000 001 000—	1	5 1
Houston	021 102 01x—	7	9 0

Gardner, Arrigo 5 Bearnarth 7 Eilers 8 et Stephenson; Dierker et Bateman. G-Dierker 2-0. P-Gardner 2-2. Cir: Hou-Nicholson 3 Bateman 5.

Le baseball

LIGUE NATIONALE

San Francisco	26	14	.650	—
Houston	23	16	.590	2½
Los Angeles	23	17	.575	3
Pittsburgh	19	17	.528	5
Philadelphie	18	17	.514	5½
Cincinnati	18	17	.514	5½
Atlanta	19	23	.452	8
St-Louis	15	20	.429	8½
New York	13	18	.419	8½
Chicago	10	25	.286	13½

RESULTATS DE MERCREDI

Atlanta 2 Cincinnati 6
Chicago 1 St-Louis 9
New York 1 Houston 7
Pittsburgh 3 San Francisco 2
Philadelphie 1 Los Angeles 2

AUJOURD'HUI

Philadelphie à San Francisco
Chicago à St-Louis (S)
Pittsburgh à Houston (S)

JOUTES DE VENDREDI

Atlanta à Chicago
Cincinnati à St-Louis (S)
Pittsburgh à Houston (S)
New York à Los Angeles (S)
Philadelphie à San Francisco (S)

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	24	10	.706	—
Détroit	21	14	.600	3½
Baltimore	20	15	.571	4½
Minnesota	17	16	5.15	6½
Californie	19	18	.514	6½
Chicago	16	18	.471	8
New York	16	20	.444	9
Washington	16	21	.432	9½
Boston	14	22	.389	11
Kansas City	13	22	.371	11½

RESULTATS DE MERCREDI

Californie 6 New York 11
Minnesota 7 Boston 5
Kansas City 3 Washington 1
Baltimore 2 Chicago 3
Cleveland 13 Détroit 2

AUJOURD'HUI

Baltimore à Chicago
Minnesota à Boston
Cleveland à Détroit (S)

JOUTES DE VENDREDI

Baltimore à Kansas City (S)
Californie à Détroit (S)
Minnesota à Cleveland (S)
Boston à Washington (S)
Chicago à New York (S)

Trois points produits par Robert Marier

Robert Marier, avec un simple et un triple, a fait compter trois points et le club de La Guadeloupe a blanchi celui du St-Rédempteur au compte de 5-0. Les gagnants ont cogné huit coups sûrs contre seulement trois pour les perdants.

Ce soir, à 6 h. 30, le St-Rédempteur affronte le St-Joseph.

Les Jets remontent en première place

Conduit au monticule par Robert Beauregard, les Jets de Chouinard et Fils ont écrasé les Pirates de Claude Leblanc Ltée 19-1, hier soir au parc Moussette dans une joute régulière de la Ligue Val-Tétreau. Les Jets sont donc remontés au premier rang, un point en avant des Indiens du Ultra-Electric.

Les Jets y sont allés de 19 coups sûrs contre trois lanceurs des Pirates, la défaite allant à François Laframboise, le lanceur débutant. Guy Chouinard, Roland Gaudreau, Robert Beauregard et Charles Gravelle terminèrent le match avec chacun trois coups sûrs. Claude Legault y alla de son deuxième circuit cette saison à la deuxième manche, bon pour trois points.

Beauregard n'alloua que 5 coups sûrs aux Pirates dont un double et trois simples à J.-C. Tanguay. L'artilleur des Jets décrochait une troisième victoire consécutive pour son équipe qui n'a pas encore connu la défaite.

Ce soir à 7h., les Braves des Nettoyeurs Boucher-Bourgeois rendent visite aux Royaux de Marcel - Excel. me la remise de ce trophée au jeune Lafleur.

Baseball mineur à Gatineau

Une assemblée générale de baseball mineur de Gatineau aura lieu ce soir à l'école Jean XXIII, rue Magnus, à 7 h. précises.

Nous prions les gens de Gatineau de venir grossir les rangs des travaillants bénévoles qui se dévouent pour nos jeunes. Cette année nous aurons 400 jeunes qui s'aligneront avec des équipes de différentes catégories (8 à 15 ans). Nous aurons besoin d'arbitres, gérants d'équipes (coach), statisticien, etc. .. Nous espérons que les citoyens de Gatineau feront preuve d'intérêt envers nos jeunes comme l'a fait le conseil municipal mardi soir dernier en nous donnant un gros appui financier.

Nous tenons à remercier ces derniers pour ce beau geste qu'ils ont fait pour la jeunesse de notre ville, montrant ainsi que l'effort déployé pour occuper nos jeunes durant l'été est d'une importance première.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec M. Albert Sauvageau, publiciste.

TUILES
A PLANCHER
VINYLE ASBESTOS
SEULEMENT
TUILES 9" x 9", 1/16 épais .09½¢
TUILES 9" x 9", .080 épais 11 9/10¢
COMPTANT ET A EMPORTER
CHEZ VOTRE MARCHAND
PAL

"Ça bouge au Québec... à Hull aussi!"
POUR VOUS SERVIR
SOIREE RECREATIVE
POUR
JEUNES et ADULTES
Jeudi 27 mai, 8.30 p.m.
PARC ECOLE ROBINSON
100, rue Champlain
PTE-GATINEAU
• Danses avec orchestre • Entrée gratuite
• Rafraîchissements • Prix de présence
Pour un Québec...
• plus humain • plus prospère
• plus efficace • plus fort
LE 5 JUIN VOTEZ PARENT X
Commanditée par: René Blouin, agent officiel, 192 Dumas, Hull

Fernand Mousseau Ltée
au
Salon du Commerce Jus. 29 mai
QUALITE SUPERIEURE
en coopération avec un manufacturier de renom
SUR MESURES
SAVILE ROW
MANTEAUX SPORT
Val. jusqu'à 69.50
$45.00
SAVILE ROW
HABITS
Valeurs jusqu'à 120.00
★ Tout laine
★ Priestley Mohair
★ Vénitien
★ Kid Mohair
79.50
Votre crédit est bon
Fernand Mousseau LIMITÉE
GAGNEZ UNE GARDE-ROBE COMPLETE TOUS LES DETAILS A NOTRE KIOSQUE — SANS OBLIGATION

IL NE FAUT PAS MANQUER...
EXPOSITION
• COMMERCIALE • INDUSTRIELLE
• AGRICOLE
Salon du Commerce
PARC ARENA
HULL
AUJOURD'HUI
ET JUSQU'AU 29 MAI INC.
Midi à minuit tous les jours
★ NOUVEAU MIDWAY COMPLET avec plus de 30 "Rides" pour jeunes et moins jeunes
★ SPECTACLES GRATUITS DIFFERENTS... tous les soirs à 10 h. en plus des matinées à 4 h., les 22, 23, 28 et 29
★ PLUS DE 400 KIOSQUES... pour intéresser tout le monde
★ TRANSPORT GRATUIT PAR AUTOBUS DECAPOTABLE Gracieuseté Le Droit et CKCH Autobus complètement "d'or" — transport gratuit tous les jours entre le parc Eddy et l'Exposition, en coopération avec le Transport Urbain de Hull.
GAGNEZ UNE MAISON DE $18,000
Grand tirage par le CLUB RICHELIEU DE HULL... maison sur le terrain de l'exposition... comprenant terrain à Côte du Nord.
CE SOIR – 10 H.
JENNY ROCK
"Douliou-Douliou St-Tropez"
★ JEANNINE PIVOTEAU Acrobate aérienne
★ SPECTACLE VARIETE
VENDREDI – 10 P.M.
Monique Gaube
Etoile de TV et Disques
★ JEANNINE PIVOTEAU Acrobate aérienne
★ THE CORBINOS Patins à roulettes
Admission 50c — Enfants 15c — Enfants accompagnés admis gratuitement.
BINGO
BINGO CONTINUEL TOUS LES JOURS sur le terrain de l'Exposition — De très beaux prix à gagner
*Ces bingos sont permis lors d'une exposition agricole
PARADE DE MODES
SAMEDI, 28 MAI – 2.30 p.m.
Grande parade de modes à l'intérieur de l'Aréna... les plus nouvelles modes estivales... présentée par la maison Fernand MOUSSEAU Ltée — Spectacle à l'intermission — Commentaires par MONIQUE GAUBE.

coup d'oeil des gradins



par Marcel Fortin

UN HOMME ET SON CHEVAL

Le conducteur et entraîneur Yvon Demers, de Angers, Québec, a connu beaucoup de succès depuis ses débuts dans le trot et amble, il y a environ cinq ans.

Agé de 29 ans, marié et père de trois jeunes enfants, "Ti-Bi", tel qu'il est surnommé par tous les "hommes à chevaux" de son entourage, n'a pas connu des débuts trop prometteurs en 1961 après une brève mais peu encourageante carrière comme paysagiste.

"J'ai débuté comme conducteur et entraîneur avec deux ambleurs âgés, Aberdeen Frisco et Muncyana, déclare-t-il. Je n'ai pas précisément changé le monde du trot et amble, mais j'ai tout de même remporté suffisamment de succès, ce qui me permit d'améliorer considérablement mes écuries. Je crois que je fus tout simplement chanceux," de poursuivre ce modeste conducteur.

La chance peut jouer un rôle important dans la vie d'un entraîneur et conducteur de chevaux, mais plus souvent c'est un bon jugement et l'habileté qui permettent de réussir dans cette carrière. En ce qui concerne Demers, il prouva qu'il s'y connaissait en fait de chevaux lorsqu'il réussit à acheter le rapide ambleur Fast Traffic, il y a environ huit mois.

"Je réussis à réclamer ce cheval pour la somme de $2,000, explique-t-il, et depuis, j'ai été amplement récompensé puisque j'ai touché plus de $10,000 à la suite de ses victoires. Je n'ai jamais inscrit Fast Traffic dans une épreuve à réclamer de plus de $6,000. Fast Traffic a fait beaucoup pour moi et je n'aimerais certainement pas le perdre. Il m'a beaucoup aidé à m'établir solidement dans le monde du trot et amble."

EXCELLENT DEBUT

Demers, qui est actuellement à l'oeuvre à la piste Rideau-Carleton, a connu d'excellents et remarquables débuts cette saison, remportant cinq victoires à l'occasion de ses six premiers départs. Sa seule défaite a été aux mains d'Irish Cander, qui lui fut réclamé.

En plus de Fast Traffic, qui semble toujours à son meilleur quand il participe à des épreuves d'importance, Demers entraîne aussi Aberdeen Frisco, Doug Johnston, le trotteur Silk Scott, Susan C. Adios, l'excellent jeune Keekit et Bobby La Rue, un ambleur de quatorze ans, mais qui ne semble aucunement vieillir.

Yvon a acheté Bobby La Rue en 1965, mais il lui fut réclamé plus tard par Lucien Lavoie. Après avoir passé d'écuries en écuries, Bobby La Rue fut retourné à Demers par Lavoie et jusqu'à présent, le conducteur d'Angers a connu du succès avec cet ambleur. Bobby La Rue a gagné ses trois premières courses sous la conduite de Demers et tout indique qu'il connaîtra une superbe fin de carrière.

Réalisant que les vieux ambleurs et trotteurs ne peuvent demeurer à l'oeuvre continuellement, Demers a considérablement amélioré son écurie et a acheté quelques jeunes chevaux. Ce groupe comprend Susan C. Adios, un rejeton du prolifique Champ Adios, et Keekit, un rejeton fort prometteur de Goose Bay.

Les jeunes chevaux attendent sans doute avec impatience de prendre la relève, mais actuellement, c'est toujours le vétéran Fast Traffic qui se trouve à l'avant-garde. "Il est mon gagne-pain," de dire en soupirant Demers. "Il demeure toujours très agressif et c'est regrettable de le voir vieillir si rapidement." Fast Traffic est âgé de douze ans.



SPORTIF DE L'ANNEE — Pierre Paquette, qui depuis plusieurs années se dévoue pour la cause du sport amateur et des loisirs de Thurso, a été le premier récipiendaire du trophée P.-B. Bourget en étant choisi sportif de l'année lors d'un grand banquet. Il a cependant partagé la vedette avec le jeune Guy Lafleur, qui a gagné le trophée Gaston Clermont pour avoir été choisi le meilleur athlète. Ci-dessus, de gauche à droite, nous remarquons M. P.-B. Bourget, donateur du trophée; M. Sylvio Giroux, président des loisirs de Thurso; M. Fernand Lafleur, maître de cérémonies et président de la commission scolaire, et le lauréat M. Pierre Paquette. (Photo Bastien Buckingham)

Un triomphe pour l'élevage anglais

LONDRES (AFP)—Le Derby d'Epsom a été un triomphe pour l'élevage anglais. En effet, en l'absence des chevaux français, exclus cette année à la suite de l'épizootie de fièvre paludéenne, et qui, depuis la guerre, ont si souvent dominé l'épreuve, les quatre premières places ont été prises par des chevaux anglais malgré les puissantes attaques de sept chevaux irlandais.

Gâché par l'absence des chevaux étrangers, le Derby anglais l'a été aussi par la pluie qui n'a cessé de tomber sur l'hippodrome, ce qui n'a toutefois pas empêché des milliers de spectateurs de se rendre sur le champ de course où étaient présents la reine Elizabeth, le prince Philip et la reine-mère.

La course a malheureusement été marquée par un accident tragique, dont a été victime le cheval "Northern Union", l'un des espoirs irlandais, qui s'est cassé un fanon au cours de l'épreuve et a dû être abattu.

Course

Les fervents ont été récompensés par une très belle course. "Right Noble" le leader irlandais, était en tête à l'entrée du dernier virage lorsque "Charlottown" et "Pretendre", se détachant, ont lutté côte à côte sur les derniers 200 mètres, "Charlottown" l'emportant d'une courte encolure, victoire annoncée après examen de la photo.

"Charlottown", qui appartient à Lady Zia Wernher, était monté par le vétéran australien Scobie Breasley qui, à l'âge de 52 ans, remportait ainsi son deuxième succès dans le Derby en trois ans.

Succès pour lui, mais pas pour les bookmakers car, en l'absence de chevaux de grande classe, de nombreuses personnes ont parié sur le principal espoir anglais. "C'est le pire résultat possible déclarait le plus grand des bookmakers. Le Derby nous coûtera $900,000, dont $200,000 sur "Charlottown" seul".

Enfin, les propriétaires du cheval anglais "Sodium", arrivé quatrième, ont annoncé qu'ils allaient soumettre leur poulain à un examen privé pour doping.

La victoire de Charlottown en 2:37.63, soit presque de quatre secondes de plus que le record établi par Mahmoud's en 1936, lui a rapporté $208,569.

La deuxième bourse s'élevait à $24,043 et la troisième, à $12,740 dans cette classique disputée devant 250,000 spectateurs.

Aucun nouveau membre après le 1er juin

M. Jean Dextras, président du club Harriers d'Uplands, un des clubs de piste et pelouse les mieux connus au Canada, a annoncé hier soir que le club n'accepterait pas de nouveaux membres après le 1er juin.

"Nos cadres sont complètement remplis, a dit M. Dextras, et nos instructeurs ne peuvent plus fournir."

M. Dextras a cependant ajouté que les portes seront de nouveau ouvertes aux nouveaux membres à la rentrée des classes, en septembre.

Les élèves gagnent 11-9

Le club des élèves de l'école du Sacré-Coeur de Masham a défait celui des professeurs 11-9, hier, lors d'une partie hors-concours de balle molle disputée au terrain de l'école.

Georges Sincenne a été le lanceur gagnant et Nelson Sanscartier a encaissé la défaite.

Guy Lafleur, l'athlète de l'année à Thurso

THURSO (Spéciale) — Plus de trois cents personnes se sont réunies récemment pour rendre hommages aux meilleurs athlètes et aux personnalités sportives de Thurso. Il s'agissait du premier banquet du genre, qui avait été organisé par les Loisirs de l'endroit.

Deux importants trophées ont été alors remis. Il s'agissait du trophée G. Clermont, pour l'athlète qui s'est le plus signalé et le trophée P.-B. Bourget, qui a été présenté à la personnalité sportive de l'année.

Le trophée Clermont a été remis au jeune Guy Lafleur, qui s'est surtout signalé au hockey mineur. C'est M. Gaston Clermont, qui a fait lui-même la remise de ce trophée au jeune Lafleur.

Le trophée P.-B. Bourget, qui a été présenté par son donateur, a été remis à M. Pierre Paquette, qui s'est dévoué sans compter pour la cause des sports mineurs et des loisirs de Thurso.

C'est M. Fernand Lafleur, qui a rempli les fonctions de maître de cérémonies à l'occasion de ce banquet sportif pendant que M. Gérard Legault, le conférencier invité, a souligné l'importance des loisirs sains et sérieux à notre époque.

Les athlètes

Plusieurs athlètes représentant différents sports étaient en liste pour l'obtention du trophée Gaston Clermont. Et ce groupe comprenait, Jean-Yves Lafontaine, culture physique; Adelbert Chartrand, golf; les équipes des hôtels Lafontaine et Union pour la souque à la corde; Guy Lafleur, le grand lauréat pour le hockey; Jean-Louis Paquette, balle molle; Mlle Lise Durocher, majorettes; Roger Chénier, natation; Jean-Pierre Laflamme, judo; André-Jean Richer, quilles; Germain Deschambeault et son équipe, curling; Bernard Goulet, ballon sur blace; Mlle Céline Larose, ballon sur glace; Bernard Touchette, ski et Norbert Payer, chasse et pêche.



GUY LAFLEUR

Sportifs de l'année

Une liste également assez imposante avait été soumise pour le titre du sportif de l'année et l'obtention du trophée P.-B. Bourget. Cette liste comprenait les noms suivants, le RF Maurice Turner, Jean-Pierre Dicaire, Jean-Paul Meloche, Adrien Clément, Agnes Carson, Réjean Lafleur, Pierre Paquette, Yvan Sauvageau, Jean-Guy Beauchamp et Euclide Duguay.

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
• GRAVURES • CADEAUX • ETC....
BIJOUTERIES
SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

Remise des trophées du hockey mineur du district d'Alexandria

GLEN ROBERTSON (DNC) — Plus de 400 personnes ont assisté récemment à la soirée de remise des trophées aux meilleurs joueurs de l'Association du hockey mineur du district d'Alexandria.

A cette occasion, M. Gérald Marcoux, annonceur officiel au Forum de Montréal, était le conférencier invité et fit remarquer l'avantage de jouer au hockey dans le grand circuit professionnel surtout avec l'expansion récente des cadres de la LNH.

Un film de hockey intitulé "Comment compter des buts" avec Gordie Howe comme principale vedette fut présenté aux jeunes ainsi qu'un film sur la crosse.

Le trophée du président M. Andrew McNulty, remis au joueur réussissant le mieux en classe et sur la glace, fut présenté à Jimmy Nyman pendant que le trophée du vice-président M. Melvyn Aubrey fut remis au gardien de buts le plus prometteur en l'occurrence Kevin McCormick du Laggan.

Cette soirée se clôtura par un goûter, qui avait été préparé par les épouses des directeurs de l'Association du hockey mineur.

Voici la liste complète des gagnants des trophées des différentes catégories:

GAGNANTS DES TROPHEES MOUSTIQUES

Richard Gareau, meilleur compteur; John Westley, joueur le plus utile; Raymond O'Connell, meilleur gardien de buts; Brian McNulty, meilleur joueur de défense; Jacques Touchette, trophée de l'instructeur.

PEE WEE

Richard St-Denis, meilleur compteur; Blair MacDonald, le joueur le plus utile; M. McLeister meilleur gardien de buts; A. Laframboise, meilleur joueur de défense; Robert Boisvenue trophée de l'instructeur.

BANTAM

Bruce Libbos, meilleur compteur; M. Boisvenue, joueur le plus utile; R. Lefebvre, meilleur gardien de buts; Lee Taillefer, meilleur joueur de défense; A. Poirier, trophée de l'instructeur.

MIDGET

Peter Filion, meilleur compteur; Laurent Décoeur, joueur le plus utile; G. McPherson, meilleur gardien de buts; H. Morris, meilleur joueur de défense; Lyle Ladouceur, trophée de l'instructeur.

JUVENILE

Adrien André, meilleur compteur; J.-M. Dubois, joueur le plus utile; J.-M. Brunet, meilleur gardien de buts; Bernard Morris, meilleur joueur de défense; Junior MacDonald, trophée de l'instructeur.

Nicholas brille

Albert Nicholas a lancé une partie d'un coup sûr, et en a frappé quatre lui-même tout en faisant compter 5 points, et le club Taxi étudiant a défait facilement le Macdonald au compte de 10-1 dans une joute de la Ligue indépendante récréative d'Ottawa.

Doug Barkley a été le lanceur perdant.

Dimanche soir, le Taxi étudiant affronte le Rolly's à 6h.45 au New Edinburgh.

RECHERCHÉ!



RÉCOMPENSE:
35,000 FLORINS
(environ $10,400)
pour tout renseignement sur les allées et venues de cet homme qui se fait passer pour LOUIS DOBBELMANN.

SUNNIBILT
MAISONS — CHALETS — GARAGES



Modèle CL-100
"LE CENTENAIRE"
Variété Pour tous les goûts... en plus de valeurs exceptionnelles.
MAISONS DE VACANCES

OFFRE SPECIALE DE SUNNIBILT
• Chalet 18' x 26' modèle C V 26 (3 chambres à coucher)
• Erigé sur votre terrain
• Livraison gratuite (100 milles)
• Bardeaux d'asphalte 210 liv.
CHOIX DES ITEM SUIVANTS:
• Toilette "Flush-O-Matic" avec fosse septique complètement installées
ou
• Foyer de métal "Acorn" avec cheminée SELKIRK complètement installés
Le tout pour seulement $1922.00
ou $34.50 par mois
PRIMES GRATUITES POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT
• CONTRE-PORTE EN ALUMINIUM
• BAR-COMPTOIR 5 PIEDS

Voyez ou appelez M. R. Larivière
Ouvert tous les jours de 10 h. à 8 h. du soir
Le samedi 9 h. à 4 h. de l'après-midi
SUNNIBILT
3667, ch. de Richmond
Ottawa 6 (Ontario)
(Bell's Corners)
Vis-à-vis du Bruce MacDonald Motor Lodge Restaurant
828-1451

"C'est simplement une affaire d'espace"

Nous ne pouvons pas dire 'NON' chez Surgenor au cours de notre GRANDE VENTE DE MAI "400" — Alors les échanges s'entassent...

Plus de 50% de tout notre assortiment de voitures d'occasion à

10% et 20% de rabais

Nous avions de volumineuses ventes au cours du mois de mai, surtout à cause de notre grande VENTE DE MAI "400" ... mais elles ont dépassé notre espérance! Les voitures d'occasion s'entassent et il nous faut ignorer les prix ordinaires des voitures d'occasion ...

Il faut encore faire de la place, quel qu'en soit le coût!

Cette occasion prendra fin dès que nous aurons récupéré l'espace nécessaire.

Voici quelques exemples parmi $10,000 d'économies

1965 PONTIAC, 4 portières, milage au-dessus de la moyenne, automatique, radio, fini blanc et intérieur vert, entièrement revisée. Matricules K71583.
Etait $2495
Rabais ..... $ 514
Vous payez seulement $1981

1962 OLDSMOBILE Super, 4 portières, toit rigide, fini noir et intérieur rouge, automatique, servo-direction, servo-freins. Matricules K89768.
Etait $1495
Rabais ..... $ 327
Vous payez seulement $1168

1963 CHEVROLET Biscayne sedan, fini or et intérieur rouge. Matricules K83086.
Etait $1595
Rabais ..... $ 508
Vous payez seulement $1087

1965 VAUXHALL Viva, fini bronze Aztèque, encore sous garantie d'auto neuve. Matricules K89858.
Etait $1495
Rabais ..... $ 309
Vous payez seulement $1186

NOUS VENDONS DAVANTAGE!
VOUS ECONOMISEZ DAVANTAGE!
surgenors
TERRAIN DE VOITURES D'OCCASION
Rues Albert et Bank

La paix entre la CAHA et la Nationale

MONTREAL (PC) — Les délégués, à la 50e assemblée annuelle de la CAHA, ont accepté hier une proposition qui pourrait bien apporter la paix entre la CAHA et la ligue Nationale de hockey.

La suggestion, soumise par le comité exécutif de l'association, prévoit la préparation d'un mémoire exposant les changements proposés dans l'entente actuelle pro-amateur. Les deux partis intéressés devront se rencontrer d'ici 60 jours pour en discuter.

Les changements spécifiques requis par la CAHA n'ont pas été révélés lors de l'assemblée générale, les membres ayant convenu avec le secrétaire-gérant Gordon Juckes de garder les détails confidentiels jusqu'à la tenue de la réunion entre les deux partis intéressés.

Lionel Fleury, de Québec, président de la CAHA, qui a aidé à la préparation du mémoire mardi soir avec le comité exécutif, était absent hier en raison d'un malaise cardiaque qui le confinera dans sa chambre d'hôtel jusqu'en fin de semaine.

Fleury avait quitté un hôpital québécois, contrairement à l'avis de son médecin, pour assister à l'assemblée, qui a débuté dimanche et qui se terminera vendredi.

Lors de l'assemblée de Victoria l'an dernier, la CAHA avait décidé de mettre fin à l'entente pro-amateur en juin 1967 au lieu de juin 1968, y compris l'avis de deux ans requis des deux partis.

Jukes a précisé que la CAHA avait tenté en vain d'obtenir des changements depuis 1963. La mésentente repose sur la distribution des fonds versés par la LNH aux équipes amateurs lors du repêchage de joueurs ainsi que sur la façon dont certaines équipes amateurs sont commanditées par les pros dans certaines régions du pays.

Autres décisions

Par ailleurs, l'assemblée a choisi Kingston comme le site des championnats canadiens de hockey midget lors de la semaine de Pâques en 1967. Ce projet marquera la contribution de la CAHA aux célébrations du centenaire de la Confédération.

Les membres ont également exigé que toutes les filiales de l'association forment des équipes d'étoiles seniors afin d'affronter l'équipe nationale dans le but de renforcer la représentation canadienne dans les tournois internationaux.

Juckes a révélé que le joueur-pilote Jack McLeod de l'équipe nationale ainsi que la plupart des joueurs qui ont porté les couleurs du Canada lors du tournoi mondial en Yougoslavie cette année seront de retour l'an prochain.

"Nous nous sommes entendus avec la direction de l'aréna de Winnipeg dans le but de présenter un tournoi international de six équipes en janvier 1967, a dit Juckes.

"Nous avons déjà invité les équipes de Suède, Russie, Tchécoslovaquie et Etats-Unis et toutes participeront probablement à l'exception de la Suède."

R.P. Bauer

Le R.P. David Bauer, gérant de l'équipe nationale, a dit que ses protégés avaient hâte de participer au tournoi mondial à Vienne du 18 au 28 mars 1967.

Il est actuellement en négociation avec plusieurs joueurs afin de renforcer l'équipe et "probablement dans un mois nous saurons si nous pouvons obtenir les quelques joueurs nécessaires pour améliorer nos chances en 1967.

"Il y a belle lurette que nous ne pouvons songer nous amener en Europe dans l'espoir de vaincre une équipe russe avec une équipe rassemblée au hasard à travers le Canada.

"Nous sommes encore à court de deux ou trois joueurs pour atteindre le calibre des Russes, car le hockey international offre une compétition de plus en plus accentuée. Même si nous obtenons les deux juniors que nous recherchons, nous serons peut-être encore à une couple d'années de notre but."

Enfin, dans le but d'obtenir plus de sécurité au niveau mineur, le comité des règlements a recommandé que tous les joueurs de calibre inférieur à celui de Junior A soient obligés de porter un casque protecteur. La recommandation a été finalement acceptée quand le président du comité a voté en faveur pour briser une égalité.

Deux buts pour Robert et Richer

Richard Robert et Michel Richer ont compté chacun deux buts, mercredi soir, quand le club des Loisirs Ste-Anne a défait le Don Lanoue au compte de 5-4, dans une joute régulière de la catégorie pee wee de la Ligue de crosse.

Philippe Berthelette a complété le pointage des gagnants. Jean Poirier, avec deux buts, Pierre Mineault et Michel Roussy ont compté pour les perdants.

Ce soir, à 8 h. 15, le Ste-Anne affronte le Lanoue dans une joute de la section midget.

Les courses sous harnais

Au Richelieu

Première course, trot, un mille bourse $1,000 —
Major Law (Théroux) 19.90, 7.70, 5.50; Midas Hanover (Poulin) 4.60, 3.10; Mr. Day Key (Caldwell) 3.90. Temps, 2:09. Ont aussi couru: Dick Hitcher, Broadway Joe, Rushing Brook, Maplewood's Pride, Profitable.
Deuxième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Burton Hi Le (P. Caldwell) 5.00, 3.20, 2.50; Our Duchess (R. Caldwell) 11.00, 5.20; Chocolate Champ (Jodoin) 4.30. Temps, 2:07.3. Ont aussi couru: Calling Key, Passing Cloud, Meadow Byrd, Lils Adios, Key Dale. PARIS DOUBLE: $62.70.
Troisième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Mr. Pogie (H. Filion) 4.50, 3.70, 3.00; Championette (Lahaie) 8.30, 6.00; Widow Killean (Grise) 9.00. Temps, 2:07.3. Ont aussi couru: Mister Saint, Sargas Pick Forgetful, Silly Boy, Michael Mite.
Quatrième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Jet Shadow (White) 2.60, 2.20, 2.20; Ida Kay (Roberge) 2.80, 3.00; Lori Johnston (Jodoin) 5.80. Temps, 2:09.3. Ont aussi couru: Mites Stoney, Conqueror Pick, Minty Rose, Irish Cindy, Brave Mir. QUINELLE: $6.50.
Cinquième course, trot, un mille, bourse $2,000 —
Coronado Hanover (Poulin) 6.60, 3.80, 2.70; Miss Alma Mir (H. Filion) 6.40, 3.40; Mr. C. Lee (Waples) 2.40. Temps, 2:06.2. Ont aussi couru: Kilter, Avalon Celia, Sherbrooke Way.
Sixième course, amble un mille, bourse $1,100 —
Shadydale Chant (Lachance) 14.50, 6.70, 3.20; Hickory (Waples) 6.00, 3.10; Armbro Gambol (Côté) 2.40. Temps, 2:04.4. Ont aussi couru: Little Dandy, Marie Handy, Modest Hero, Speedy Sam.
Septième course, trot, un mille, bourse $1,100 —
Dean's Pride (Waples) 3.00 2.40, 2.40; Jackpot (Hanna) 3.30, 3.00; Leonard Abbey (M. Turcotte) 5.70. Temps, 2:08.2. Ont aussi couru: Ruth Ann Sky, Newport Rocket, Airys Pride, Byhalia Dean, Bunny Mir. QUINELLE: $12.30.
Huitième course, amble un mille, bourse $2,000 —
Good Day (MacTavish) 10.00, 5.40, 3.50; Adican (Hanna) 5.10, 3.10. Ont aussi couru: Mr. Champ B., Montreal, Coppersmith, Starbound, Champ Tass, Singer.
Neuvième course, amble un mille, bourse $5,240 —
Merry Mir (Lachance) 25.40, 8.20, 3.70; Spangler Frost (Waples) 5.30, 3.20; Cloverland Night (MacTavish) 2.70. Temps, 2:06.3. Ont aussi couru: Bright Mir, Belle Flicka, Gee Dee Vic, Meadow Henry, Senator Mir, Claude Richelieu, Lord Bri.
Dixième course, amble un mille, bourse $1,000 —
More Scotch (G. Filion) 7.40 5.10, 3.60; Josedale On Top (Paradis) 10.60, 6.20; Leo Chief (Grenier) 2.30. Temps, 2:08.3. Ont aussi couru: Borderview Sally, Pepe Mar Mic, Harry Johnston, Steven Dell. EXACTA: $93.40.

A Mohawk

Première course, trot, un mille, bourse $1,000 —
Jenny's Joe (Lawson) 15.00, 7.70, 6.60; Arawana Lady (Furness) 6.50, 4.70; Call Me Spud (Palmer) 4.50. Temps, 2:07. Ont aussi couru: Kit's Kid, Cape Rodney, Janet Bars, Oakie Bars.
Deuxième course, amble un mille, bourse $900 —
Guy Attorney (Feagan) 4.40, 2.40, 2.20; Armbro Egan (McKinley) 2.30, 2.10; Peter W. Grattan (Coke) 2.20. Temps, 2:06.4. Ont aussi couru: Irish Blue, Davie Blue, Midnite Duke, Chucky Mohawk, Danny Brewer. PARIS DOUBLE: $59.50.
Troisième course, amble un mille, bourse $800 —
Spencer's Pride C. (Hilliard) 3.60, 2.80, 2.50; Joe Dillon (Arthur) 3.40; Mighty Irish C. (Hughes) 2.80. Temps, 2:09.2. Ont aussi couru: Senator Herbert, Kitty Kin, Gay Galaxy.
Quatrième course, amble un mille, bourse $800 —
Princess Dillon (Walker) 21.90, 9.70, 4.90; France Kid (Hill) 5.40, 3.40; Galie's Jet (McFadden) 4.20. Temps, 2.10. Ont aussi couru: Karen Direct C., Ann Hai, Roselan Boy, Mac Dillon S., Ginger Reno.
Cinquième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Mae Hir (Varcoe) 13.60, 3.60, 2.60; Romola Adios (Webster) 2.80, 2.30; Marshall Saint (Corbett) 2.40. Temps, 2:07.3. Ont aussi couru: Brisac Champ, What's Up Front, Rythm Brooke C., Dawn Delight Hollywood Star.
Sixième course, trot, un mille, bourse $1,200 —
Protector Donlado (Crowe) 7.50, 4.10, 2.90; Fany Symbol (White) 9.80, 4.00; Pat's Lightening (Hughes) 5.40. Temps, 2:07. Ont aussi couru: Silk Boy W., Old Scrooge, Winifred Po-Ka-Bout, Clement Hanover, Laird McNab. EXACTA: $52.20.
Septième course, amble un mille, bourse $1,200 —
Donbryn Adios (Dam) 6.80 3.70, 4.00; Brother Noble (Geisel) 4.90, 3.60; Echo O. Valley (Alexander) 8.10. Temps, 2:05.3. Ont aussi couru: Scion Grattan, Kawartha Babe, Rendezvous Boy, Minor Joe, Mountain Way.
Huitième course, amble, un mille, bourse $1,800 —
Margie Wick (Feagan) 5.80, 4.40, 4.30; Magic Millie (Pacey) 7.70, 4.40; Brave Sir (Filion) 5.20. Temps, 2:03.3. Ont aussi couru: Twinkle's Adios, Doctor Kirk, Adios Direct, Perennial Opeongo.
Neuvième course, amble un mille, bourse $1,300 —
Wooster Hanover (Curran) 7.50, 4.50, 2.80; Sonnie Jim Abbe (Feagan) 4.10, 2.60; Adios Yates (Cooke) 2.90. Temps, 2:07.1. Ont aussi couru: Sammy Dares, Senator Pete, Attorney Brooks, Maud's Boy, Ben Carey.

ASSISTANCE: 3,643.
MUTUELS: $218,727.

A Rideau-Carleton

Première course, amble un mille, bourse $300 —
Irmas Gold (Beauchemin) 5.20, 4.20, 2.40; Mickey Demon (Galacott) 7.30, 4.10; Patrick Creed (Y. Filion) 3.00. Temps, 2:13.2. On; aussi couru: Bendemere Patty, Linda Volo Cloverland Queen, Miss Amber Abbie, Crystal Gold. QUINELLE: $33.80.
Deuxième course, amble un mille, bourse $300 —
Mightys Beauty (R. Filion) 5.30, 3.50, 3.10; Count Bonny Brook (St-Amour) 3.70, 3.00; Dustys Dream (Farmer) 4.00. Temps, 2;11.3. Ont aussi couru: Grattan Diplomat, Greek Warrior, Adios Chance, Rocky Scott, Baladin.
Troisième course, amble un mille, bourse $300 —
Star Dust Wick (Farr) 13.40, 5.40, 3.50; Blaze Haven (Carroll) 4.00 2.90; Aberdeen Frisco (Demers) 3.00. Temps, 2:12. Ont aussi couru: Direct Queen, Le Marquis, Flip Morris, Hi Marino.
Quatrième course, trot, un mille, bourse $300 —
Iseabel Trubrooke (Plouffe) 16.40, 6.00, 4.70; The Rosecroft (Zeron) 6.40, 4.60; Robert Lee Jr (Lutman) 4.30. Temps, 2:12.4. Ont aussi couru: Devotion Boy, Lo Guy, Nuckaroo, Judy's Echo. QUINELLE: $45.40.
Cinquième course, amble un mille, bourse $300 —
Rob Ric (LaRush) 42.60, 13.60 6.00; Dale Oregon (Bergeron) 14.10, 6.10; Yogi Byrd (Lutman) 3.80. Temps, 2:13.2. Ont aussi couru: Sharons Abbe, Certainly, Norman's Gun, Midnight Joyce.
Sixième course, amble un mille, bourse $300 —
Doc Will (Chamberland) 32.20, 13.00, 7.30; Nancy Scott (Bergeron) 6.80, 4.60; Dream Haven (Millman) 7.00. Temps, 2:09.1. Ont aussi couru: Hi Widower, Sandy Rumbaugh, Port Hopes Boy, Lee Riddell, Homestretch Tamie.
Septième course, amble un mille, bourse $300 —
Duke of Clairmont (Clifford) 11.20, 4.50, 3.30; Isobels Choice (Lutman) 7.70, 5.80; Fleets Lassie (Bergeron) 5.90. Temps, 2:11.4. Ont aussi couru: Mike Ben, Noisy Queen, Miss Single Jay, Irish Honor, Queens Magic. QUINELLE: $27.80.
Huitième course, amble un mille, bourse $350 —
Sign Raider (Hamel) 18.50, 5.10, 4.40; Kim Haven (Locke) 3.30, 3.30; Crush Stone Mir (Bergeron) 4.40. Temps, 2:06.4. Ont aussi couru: Benny Schue, Sir Royal Volomite Sally Stone, May Queens J., Vinegar Boy.
Neuvième course, amble un mille, membres du Parlement, $350 —
Grattan R. Direct (Farr) 5.30, 3.80, 2.40; Doris Adios (R. Filion) 4.40, 3.00; Peter Dawn (St-Amour) 2.50. Temps, 2:07.2. Ont aussi couru: Mc's First, Fish Story, Drummond Queen, Brother Jim.
Dixième course, amble un mille, bourse $325 —
Freddie McKlyo (LaRush) 6.20, 3.50, 2.90; Buddy Brewster (Y. Filion) 3.70 3.20; Joe Hunt (St-Amour) 3.00. Temps, 1:19. Ont aussi couru: American Girl A., Marian Special, Tester Tow, Irish Jubilee, Timothy Meadow. EXACTA: $83.00.

Roger Bertrand brille au bâton

Le Trudeau-Dow a défait le Beaudry 6-1, hier soir, dans la Ligue de balle molle de Touraine.

Eddie Shannon, qui a obtenu huit retraits au bâton, a été le lanceur gagnant. Richard Poirier a encaissé la défaite.

Les vainqueurs ont obtenu cinq points à la cinquième manche grâce à trois buts sur balles, à un double de Roger Bertrand et à un circuit de Jean-Claude Lauzon. Bertrand a fait produire les autres points à la septième manche avec un circuit.

Ralliement du Lemac-Fina

MASSON (DNC) — Le club Lemac-Fina a effectué un ralliement de six points dans la septième manche pour l'emporter au compte de 13-9 sur le Séguin-Esso dans une joute régulière de la Ligue commerciale de Masson.

Jean Cadieux a été le lanceur gagnant et Jean-Jacques Lacroix le perdant.

Robert Rochon, avec trois simples, et Raymond Pilote, avec un circuit, ont été les meilleurs frapeurs du Lemac.

Ce soir, le club de l'hôtel Central affronte le Dubuc-Electric.

Victoire facile du Ste-Bernadette

Le club Ste-Bernadette a facilement disposé du Jacques Lamont mercredi soir, l'emportant au compte de 13-3. Rhéal Benoit a été le lanceur gagnant et Donald Monette le perdant.

Claude Duguay, avec un simple et un triple, a fait compter trois points pour les gagnants. Jean Benoit en a fait compter deux avec un triple.

Ce soir, à 6h.45, le Ste Bernadette affronte le Lacroix-Morin, dans une autre joute de la Ligue juvénile indépendante de Hull.

Inscriptions de vendredi à Rideau Carleton

Première course, trot un mille, bourse $300 —

1	Bumble Bee C.	P. Reen	1	6 7
2	Homestretch Joe	P. S. Guay	2	6 x
3	Dominion B.	J. Zeron	3	5 5
4	Thelma W.	D. Plouffe	2	7 4
5	Mighty Dream	A. St-Amour	1	8 6
6	Brandywine Kid	J. Lacoste	1	5 1
7	Chub Hanover	R. Filion	5	6 1
8	Shoe Clerk	G. LaRush	2	7 6

Aussi éligible: Royal Scott — G. Roddick

Deuxième course, amble un mille, bourse $300 —

1	Mr. Chipso	S. Craig	7	8 7
2	Lieutenant Earl	Y. Filion	3	1 5
3	Lochinvar Todd	D. Robertson	6	5 x
4	Clever Anna	H. Brunet	2	7 4
5	Armbro Caesar	E. Chappell	3	7 3
6	Miss Rose Mac	M. Bergeron	1	x x
7	Wisp	G. Riddell	7	6 8
8	Chipper Chief	B. Kennedy	5	4 x

Troisième course, amble un mille, bourse $300 —

1	Miss Amber Abbie	W. Demers	7	7 5
2	Mickey Demon	L. Callacott	5	2 3
3	Cloverland Queen	D. Plouffe	4	6 7
4	Elaine Adios	I. Farr	3	2 2
5	Senator Spencer	M. Hébert	5	2 5
6	Patrick Creed	Y. Filion	6	3 4
7	Excellent Ima	V. Lutman	6	7 7
8	Spencer Heir	W. Carroll	6	3 3

Quatrième course, trot un mille, bourse $325 —

1	Success Pearl	P. Reen	2	3 4
2	Peter McNab	R. Farmer	4	1 3
3	Lively K.	J. Locke	1	6 6
4	Dark Potomac	M. Bergeron	3	4 7
5	Darkley Riddell	M. L'Heureux	3	1 1
6	Roger Locust	H. Zeron	3	5 2
7	Tincy Rose	V. Lutman	2	x 5
8	Silk Scott	Y. Demers	4	5 5

Cinquième course, amble un mille, bourse $300 —

1	Ribbon	V. Lutman	1	2 4
2	Edgewood Ardent	G. Hamel	7	3 4
3	Uncle Jack	H. Brunet	8	7 4
4	Northwood Alice	D. Robertson	6	5 7
5	Mr. Madrid	H. Zeron	2	5 4
6	Deana King	J. Millman	1	4 4
7	Adios Yvonne	R. McNiven	5	8 4
8	Armbro Duchess	G. Beauchemin	1	3 5

Aussi éligible: Tease Me — A. Demers

Sixième course, amble un mille bourse $300 —

1	Country Watts		6	3 3
2	Katie Dell	J. Vanderpoel	1	8 2
3	Gunner Frisco	R. O'Dwyer	8	8 1
4	Stormy Atom	Y. Filion	3	5 2
5	Bobby LaRue	Y. Demers	2	3 3
6	Adios Todd	D. Plouffe	6	8 2
7	Bob C. Grattan	W. Demers	3	5 4
8	New Key	A. St-Amour	4	7 1

Septième course, amble un mille, bourse $300 —

1	Altex Chief	P. S. Guay	3	1 5
2	Sammy Gold	G. LaRush	4	4 6
3	Aberdeen Frisco	Y. Demers	3	3 3
4	Damon Express	M. Bergeron	8	3 3
5	Molly Patch		5	5 5
6	Sputnick	I. Farr	5	7 6
7	Gary Grattan	B. Kennedy	1	8 5
8	Widower Castle	C. Desjardins	6	5 7

Huitième course, amble un mille, bourse $325 —

1	Miss Teresa Mac	J. Zeron	5	6 2
2	Noisy Queen	W. Carroll	3	1 6
3	Hoot Owl	A. Bourassa	1	1 2
4	Mohawk Princess	P. S. Guay	2	4 7
5	Valleyfield Star	M. Bergeron	7	7 5
6	Buddy Brewster	Y. Filion	8	7 8
7	Lady Harvester C.	J. Dagenais	1	1 7
8	Irish Honor	M. L'Heureux	2	1 9

Neuvième course, amble un mille, bourse $350 —

1	Southern Town	J. Bissonnette	5	2 3
2	Sign Raider	G. Hamel	5	3 5
3	Kim Haven	J. Locke	1	8 5
4	Duchess Canuck		3	5 4
5	Honey Rainbow	R. Sauvé	1	1 2
6	Tay Town Lena W.	A. St-Amour	7	7 8
7	Colonel Baker	K. McElroy	7	7 1

Dixième course, amble un mille, bourse $325 —

1	Hi Haven	J. Bissonnette	5	7 5
2	Mac's Mary	J. C. Gauthier	3	6 1
3	Chief Johnston	W. Demers	4	7 4
4	Waylay Yates	M. Polowanchuk	7	7 3
5	Rich Liner	J. Vanderpoel	6	2 2
6	Sudsgate	J. Millman	2	2 1
7	Katie Dares		6	6 7
8	Voice of Spring	A. St-Amour	3	6 3

Aussi éligible: Chief Valentine — M. Bergeron

5e victoire de l'année pour Grattan R. Direct

Ivan Farr a pris les devants dès le début avec Grattan R. Direct, et il a réussi à remporter les honneurs de l'épreuve principale à la piste Rideau Carleton, mercredi soir. La neuvième épreuve était l'amble des membres du Parlement.

La victoire de Grattan R. Direct était sa 5e cette saison en 19 départs et il a réussi son temps le plus rapide, soit 2:07.2. Il a remporté la victoire par la marge d'un nez sur Doris Adios qui traînait loin en arrière après trois quarts de mille.

La victoire de Farr avec Grattan R. Direct était sa deuxième du programme. Il avait auparavant gagné avec Star Dust Wick dans la 3e course.

Deux chevaux, Irma's Gold dans la course initiale et Mighty's Beauty dans la seconde, ont remporté la 1ère victoire de leur carrière.

Plusieurs surprises ont été enregistrées, mais la plus imposante est survenue dans la 5e course quand Rob Ric l'a emporté de justesse et a donné des montants de 42.60, 13.60 et 6.00 au pari-mutuel.

Les quinelles ont été de 33.80 (Irma's Gold et Mickey Demon dans la 1ère), de 45.40 (Isobel Trubrooke et The Rosecroft dans la 4e), et de 27.90 (Duke of Clairmont et Isobels Choice dans la 7e). L'exacta, avec Freddy McKlyo et Buddy Brewster, a donné une somme de 83.

Ce soir

Qui arrêtera Lightning Dares? Voilà la question que l'on se pose actuellement à la piste Rideau Carleton. Cette question pourrait facilement être répondue ce soir lorsque Lightning Dares, un trotteur de sept ans, sera de retour à l'oeuvre en quête de son troisième gain consécutif et de sa cinquième victoire durant ses six derniers départs. Conduit par John Millman, ce rapide trotteur, qui a gagné en 2:08 4-5 lors de son dernier départ, en viendra aux prises avec six autres rapides chevaux dans l'une des plus excitantes épreuves de la jeune saison.

Il s'agira de l'épreuve principale de ce programme et ce sera une course pour une bourse de $500.

Pendant ce temps, plusieurs conducteurs actuellement à Montréal seront aussi de passage à Ottawa pour participer au programme de ce soir. De ce groupe, l'on pourra voir à l'oeuvre Yvon Plouffe, d'Angers; Gilles Filion, de Buckingham et Russ Caldwell, de Kemptville. Caldwell fut le meilleur conducteur du meeting d'été au Richelieu la saison dernière. Gaétan Baillargeon dont plusieurs chevaux sont présentement à Rideau Carleton sous la surveillance de Marcel Hébert sera également ici et il conduira Pixie Lobell. Le signal du 1er départ sera donné à 8h. précises.

LA MERCERIE POUR HOMMES...

François MARTIN

...vous invite à leur rendre visite à leurs kiosques à...

L'EXPOSITION DE HULL

Salon du Commerce

jusqu'à dimanche, le 29 mai

NOS EXCUSES... la demande a été beaucoup plus forte que nos espérances et nous avons dû répéter notre commande de

COFFRES A BIJOUX DE GROSSE DIMENSION POUR HOMMES

Extérieur en très beau bois travaillé et intérieur à compartiments recouverts de peluche rouge.



Rég. 6.95

1.99

(pas exactement tel qu'illustré)

Venez rencontrer...

Mlle "Dino Scala" 1966

qui vous offrira en plus de son charme, les nouvelles lotions à barbe et eaux de Cologne "Dino Scala".

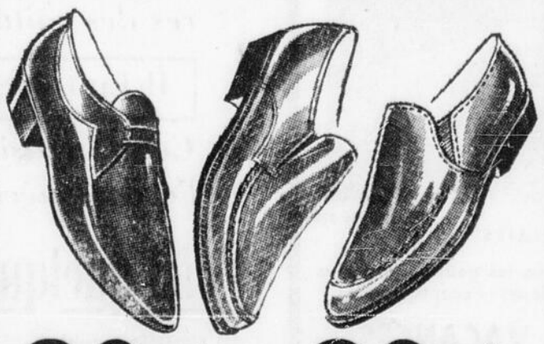
GAGNER

. . . un magnifique ensemble: habit sur mesure de marque "Laurentides" avec tous les accessoires, le tout d'une valeur de $200.00. Obtenez votre coupon à notre kiosque au Salon du Commerce et déposez-le avant le 30 juin à notre magasin.

En plus, ce coupon vous accorde un escompte spécial de 10% sur tout achat à notre magasin.

Vente DE 4 Jours

Vendredi - samedi - Lundi - Mardi



20% à 30% DE RABAIS

Souliers de marques de renom pour hommes

GAMMES INCOMPLETES DE POINTURES —

- Madras
- McHale
- Slater
- Mac-Farlane

FINS DE SERIES

Nous honorons la carte credico

SPECIAL

SOULIERS D'ETE 20% de RABAIS fins de séries

Le Bottelier

142, rue RIDEAU, OTTAWA 232-6557 Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h. p.m.

111 HOTEL-DE-VILLE, HULL 771-9357 Ouvert les jeudi et vendredi soir

QUÉBEC D'ABORD!



DANIEL JOHNSON

accompagné de

RAYMOND JOHNSTON
député de Pontiac

J.-CLAUDE BRANCHAUD
candidat dans Gatineau

EDGAR CHENIER
candidat dans Hull

ROLAND THEORET
candidat dans Papineau

vous attend à une

GRANDE ASSEMBLEE UNION NATIONALE A HULL

le dimanche, 29 mai

à 2 heures de l'après-midi

en l'école Parc de la Montagne

rue Doucet

Si vous ne pouvez venir écoutez CKCH — de 4 h 30 à 5 h.

UNION NATIONALE

QUÉBEC D'ABORD!

Cette annonce est payée par monsieur Léo Davignon, C.A., 1290 rue Saint-Denis, Montréal, agent officiel de l'Union Nationale.

RUSCO A DEMENAGÉ AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR

Notre nouvelle adresse

1773 Woodward Drive (intersection Queensway - Maitland)

725-2166

ESTIMATIONS GRATUITES

- portes en acier
- fenêtres en acier
- revêtements en acier

également en vente

FENETRES THERMO AUVENTS CADRES DE PORCHE

NOUVELLE! LA PIONEER 11-20

ultra-puissante. La scie légère à coupe ultra-rapide.



Fabriquée par Pioneer, voici la scie à chaîne vraiment supérieure. La nouvelle scie Pioneer 11-20 est plus puissante pour pouvoir couper plus vite. *Elle est ultra-puissante!* La nouvelle 11-20 possède un tout nouveau silencieux qui divise l'échappement et en étouffe le bruit. Grâce à lui, scier avec la Pioneer 11-20 devient un plaisir.

PIONEER

CREST HARDWARE
Mattawa, Ont.

SUDBURY SAW & MARINE
R.R. #1, Boîte 11, Sudbury, Ont.

HEY'S MARINE
Témiscaming, Qué.

HILSTAD DISTRIBUTORS (1961) LTD.
1315, rue Main-Ouest, North Bay, Ont.

VODKA Smirnoff

discrète au goût... discrète à l'odorat

...la vodka la plus célèbre!

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Fiançailles ..... (1)

HEBERT-HENRI — M. et Mme René Henri, d'Ottawa, annoncent les fiançailles de leur fille Alma, à M. Richard Hébert, fils de M. et Mme Georges Hébert, de Limbour. Le mariage aura lieu le samedi 18 juin en l'église Saints-Martyrs Canadiens, Ottawa. 1-124

Mariages ..... (2)

LAUZON-CAYER — On annonce le prochain mariage de Mlle Lilianne Cayer, fille de M. et Mme Lucien Cayer, de St-Albert, et de M. Guy Lauzon, fils de M. et Mme Hector Lauzon, également de St-Albert. Le mariage aura lieu à St-Albert le samedi 28 mai à 10 heures. (St-Albert, DNC). 2-

Perdu-trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

PERDUES — Lunettes, garçon, voisinage Besserer-Friel, samedi soir. 234-5448. 3-124

PERDU: chihuahua jaune, dans Aylmer, samedi. Appeler 684-5794 ou la police d'Aylmer. Récompense. 3-124

PERDUE: montre-bracelet "Mido Ocean Star", dame, Pointe-Gatineau, près hôtel de ville, samedi matin. Bonne récompense. 777-8423. 3-124

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728-4664. 3-je. v. s.

LUNETTES de fille, perdues sur chemin de Montréal. Récompense. 745-6930. 3-123

LUNETTES noires trouvées angle Cumberland et Rideau. 234-1043. 3-123

TROUVEES: lunettes d'enfant, rue Isabelle, à l'arrêt d'autobus, samedi, 777-8535. 3-123

PERDUES: lunettes auditives "Maico", dimanche, environs Principale, Maisonneuve, St-Etienne. Récompense. 777-3126. 3-123

2 BOITES contenant 16 montres, perdues entre rue Hôtel-de-Ville et aréna de Hull. Récompense. 771-4928. 3-122

Agents demandés ..... (4)

COMMERCE! Commencez le vôtre à crédit. Soyez votre propre patron. 578 ont gagné de $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à: Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal. 4-j. s.

Hommes demandés ..... (5)

NOUS AVONS quelques ouvertures pour hommes sérieux avec auto, temps plein ou partiel. $4 l'heure. 745-7021. 5-132

FORGERON de fer ornemental d'expérience demandé pour travaux divers. 729-0151. — Carleton Iron Works, 91 Young, Ottawa. 5-j.n.o.

DESSINATEURS en architecture avec aptitudes pour estimations en construction dans région de l'Outaouais. Travail temps partier; plein temps. Ecrire: Case 129, Le Droit, en donnant expérience, qualifications et salaire désiré. 5-122

JEUNE homme demandé pour travail de commis dans magasin, semaine de 5 jours; doit être propre. S'adresser à Classy Formal Wear, 139½ Sparks, Ottawa, Ont. 5-125

CUISINIER demandé. S'adresser en personne, restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph, Hull. 5-123

SERVEUR de comptoir-soda avec expérience. S'adresser en personne: Restaurant Lido, 73 Sparks, Ottawa. 5-122

BARBIER d'expérience pour le samedi. Red & White Barber Shop, 1055½ Wellington. 722-0001. 5-127

AVONS BESOIN d'un vendeur de liqueurs douces, connaissant parfaitement Hull, avec références. Ecrire: J. Desjardins, 324 Béthanie, Lachute, Qué. 5-122

JEUNE HOMME pour livraison dans épicerie. 74 Wellington. — 777-2164. 5-126

MECANICIEN DE VOLKSWAGEN
BILINGUE
AVEC EXPERIENCE
demandé
Bénéfices usuels de la compagnie
Salaire maximum
Système de boni
Morton Motors
Ltd.
740, rue Bank
M. G. Kirchner
gérant de service
233-5673
5

ENTRAINEMENT DE GERANT
Homme bilingue; bon salaire au début; belles occasions d'avancement; aucune expérience requise; nous vous entraînons; minimum d'instruction 10e année.
S'adresser
Rayon de la chaussure
FREIMART
Queensway et chemin Blair
5

UN BUREAU DE COMPTABLES AGREES
demande
DES DIPLOMES DE XIIIe ANNEE
ou
DES BACHELIERS EN COMMERCE
Intéressés à s'inscrire en qualité d'étudiants en comptabilité.
S'adresser par écrit à:
R. H. BOUNSALL & COMPANY
Comptables agréés
615, rue Cooper
Ottawa, Ontario
5

Hommes demandés ..... (5)

RENTIER comme gardien d'un lac privé, chalet meublé pour l'été; pas de salaire. 663-5854. 5-124

JEUNE HOMME fort, avec quelque expérience dans réparations de pneus; permis de chauffeur requis. S'adresser: 164, chemin de Montréal. 5-124

UN CHEF d'expérience demandé. Bon salaire. Se présenter au restaurant Cartier, Place Cartier, 425 boul. St-Joseph. 5-124

GARÇON d'expérience pour ouvrage de ferme. (Laiterie). Angers, 986-5594. 5-124

CUISINIER avec expérience, club de golf et curling. Rockland 762-4490, jour 9 à 5. 5-124

CHAUFFEURS de camions, familiers avec la plomberie et le chauffage, doivent être assurables. S'adresser: J. Lewin Company, 124 Bay City Center, 880 Wellington, Ottawa. 5-126

VENDEUR d'expérience, temps plein ou partiel. 663-6217, 9 à 6 p.m. 5-123

VENDEUR pour route établie. Cautionnement en espèces requis. S'adresser Laiterie Clark Ltée, 861, avenue Clyde. 5-123

SOLLICITEUR
DE 7 A 9 HEURES tous les soirs. Nous rénumérerons un solliciteur efficace. Il aura à frapper aux portes afin de fixer un rendez-vous pour une démonstration à domicile par nos vendeurs. Ecrivez en indiquant l'âge et l'expérience à case 130, Le Droit. 5-124

COMMIS de bureau avec expérience dans la vente de matériaux de construction. Aussi journalier pour cour à bois. Voir Charles Amyot, 275, boul. St-Joseph, Hull. 777-5204. 5-124

OPERATEUR DE HEIDELBERG
PRESSE typographique, avec expérience, demandé immédiatement. Inter-City Printers, 663-2449. 5-127

Pure Spring (Canada) Ltd.
a besoin de plus de vendeurs itinérants. Les candidats doivent être âgés de 20 à 30 ans, posséder leur permis de conduire et des références écrites.
Se présenter, sur semaine, entre 4 h. et 6 h. du soir; le samedi, entre 11 h. du matin et 1 h. de l'après-midi, au
22, rue Aberdeen,
près de Preston
5

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
COMMIS-COMPTABLE
La Commission a un poste vacant pour jeune homme intéressé dans position d'avenir. L'entrainement sera donné dans plusieurs phases de la comptabilité offrant ainsi de belles chances d'avancement.
Au début le travail consistera dans les comptes payables, concordance des comptes de banque, rapports de distribution des matériaux et assistance générale au comptable.
Préférence sera donnée aux étudiants suivant des cours de comptabilité dans une école reconnue. Salaire à discuter. Bénéfices tels que ceux offerts aux employés de l'Etat.
S'adresser par écrit, mentionnant l'âge, l'instruction, l'expérience et le salaire exigé, à:
OFFICIER EN CHEF DU PERSONNEL,
Commission de la capitale nationale,
Avenue Carling et rue Bell,
Ottawa, Ont.
5

Gérant de bureau de comptables
Expérience dans la rédaction de relevés financiers mensuels nécessaire. Le candidat doit être responsable, intègre et ambitieux. Avantages aux employés: traitement dépendant de l'habileté et de l'expérience.
Répondre par écrit à:
HOLDEN MANUFACTURING CO. LTD.
Case postale 607, Hull, Qué.
5

Hommes demandés ..... (5)

MECANICIEN D'AUTOMOBILE — certificat classe 1. Salaire garanti et emploi constant. Bonnes conditions de travail. Tous bénéfices aux employés. Expérience dans freins et pont avant. S'adresser Commercial Tire Sales, 305 York. 5-126

BONS DISTRICTS VACANTS
EXCELLENTE occasion pour nous aider à répondre à la demande toujours croissante pour les produits Rawleigh. Ligne de produits domestiques la plus rémunératrice. Pour renseignements complets, voir ou appeler Jacques Bisaillon, Town House Motor Hotel, 319 Rideau, téléphone 236-0151. 5-

Hommes-Femmes demandés (6)

HOMME ou femme pour démonstrations, jusqu'à $50 par soir. S'adresser à 71 Genest, app. 3, Eastview, entre 10 a.m. et 1 p.m. 6-127

PERSONNEL pour nettoyage demandé par Modern Building Cleaning, plein temps ou partiel, hommes ou femmes. Les demandes d'emploi seront reçues entre 9h. du matin à 5h. le soir le 28 mai 1966 à l'hôtel Lord Elgin, rue Elgin, Ottawa. 6-124

Commis bilingue demandé
Pour le rayon des souliers pour dames du magasin à rayons Larocque. Semaine de 5 jours et généreux bénéfices de la compagnie.
Pour rendez-vous s'adresser au: Bureau du personnel, 3e étage,
Magasin à rayons Larocque
Mardi — mercredi — jeudi
De 2h. à 5h. p.m.
6

Femmes demandées ..... (7)

COIFFEUSE avec clientèle, rue Cumberland. Jour 235-9144; soir, 777-2836, demander Mme Cameron. 7-123

FILLES ou dames pour repassage de chemises. — S'adresser: Nettoyeurs Roy, 181 St-Laurent, Hull 7-123

BONNE, 5 jours par semaine; départ à 5 heures. Références. — 771-9101. 7-124

PERSONNE fiable, soin de 2 enfants, 6 et 5 ans; travaux domestiques. 776-1257. 7-124

PERSONNE fiable, travail général de maison. Couchera ici. 3 adultes. Bon chez-soi et salaire convenable. 722-6597. 7-124

ABSOLUMENT besoin, 2 à plein temps, 3 partiel, avec auto. 235-4748. 7-129

FILLE de tables, expérience seulement; en personne, restaurant Le Gourmet, 277 St-Joseph, Hull, avant-midi. 7-j.n.o.

JEUNE FILLE responsable, pour travaux domestiques, dans famille catholique, 2 enfants, chambre privée avec téléviseur; $20 par semaine. 733-1692. 7-126

SERVEUSE de comptoir-soda avec expérience. S'adresser en personne: Restaurant Lido, 73 Sparks, Ottawa. 7-122

ON DEMANDE à plein temps personnel cuisinier et hôtesse. S'adresser à 993, chemin de Richmond. 725-2511. 7-138

DAME, soin 2 enfants, travaux domestiques. 771-4351. 7-124

TELEPHONISTE bilingue, d'expérience. Salaire et commission. — 828-7243. 7-123

PERSONNE fiable, garder 2 enfants, 2 et 4 ans, chez moi. 771-3049. 7-122

PRODUITS AVON
AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoire libre Ottawa. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gérante des Produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-mar. mer. jeu

POUR préparer repas légers dans restaurant; fille ou femme de préférence; devra demeurer sur les lieux; 15 milles de Hull. Téléphonez à nos frais: 819-459-8812 7-125

SERVEUSES avec expérience pour travail à temps partiel. S'adresser en personne au restaurant Lido, 73 Sparks, Ottawa. 7-122

AIDE DE BUREAU
DEMANDEE
La candidate doit avoir des connaissances assez avancées en comptabilité et être bilingue.
- travail très intéressant
- bon salaire au début
- bon plan de retraite
- bénéfices marginaux payés par l'employeur
- 3 semaines de vacances la première année
- 15 jours de maladie payés par année
- la connaissance du français et de l'anglais est absolument nécessaire

pour de plus amples informations veuillez appeler:
L'UNION DES POSTIERS DU CANADA
100 ch. Gloucester, chambre 403
Ottawa, A-S M. Simard
7

Hommes-femmes demandées ..... (6)

HOMME ou FEMME DEMANDE
Avec qualifications pour administrer:
DEPARTEMENT D'ASSURANCE
Ecrire donnant âge, état civil, expérience et salaire désiré à,
Case 226, LE DROIT
6

NON CLASSE — par Larry Hurb



"Oh, il y avait encore d'autres belles occasions mais le carnet de chèques et moi-même étions à bout de souffle!"

Femmes demandées ..... (7)

PTE-GATINEAU, jeune fille ou femme, soin 3 enfants; légers travaux domestiques. 776-1422 après 6h.30. 7-125

SERVEUSE avec expérience. Restaurant Twin City, rue Principale, Hull. 777-6226. 7-122

JEUNE FILLE ou dame pour ouvrage général de maison; soin d'enfants. 684-4523. 7-123

BONNE, couchera ici; aider aux travaux ménagers. Bon salaire; congé toutes les deux fins de semaine. 777-8090. 7-j.n.o.

MENAGERE pour famille de deux, un homme âgé et son fils. Sera logée au besoin. 233-5216. 7-138

FEMME pour ouvrage domestique. Couchera ici. $30. Références. 771-2967, 9 h. à 1 h. et 5 à 7 h. 7-130

SERVEUSES de tables, temps partiel, pourvoyeur (catering). 777-4457 ou 746-0256 après midi. 7-127

SERVEUSES de tables pour restaurant, salle de manger licenciée. On demande aussi préposées à la préparation des boissons. Hôtel Central, Maniwaki, téléphone 449-2201. 7-133

SERVEUSES JOURS OU SOIRS
Salaires maximum et pourboires
DE PREFERENCE avec expérience, assurance médicale. S'adresser: restaurant Sharry's, angle Sparks et O'Connor. 7-124

FILLES de chambres expérimentées, très bon salaire, travail permanent. S'adresser à la ménagère, hôtel Savoy, 140 Slater, Ottawa. 7-124

ETUDIANTE, logée, pour garder 2 enfants, pour l'été. Bonne occasion d'apprendre l'anglais. Alta Vista, 733-6204. 7-124

BONNE demandée. Couchera ici. 771-1659. 7-124

JEUNES FILLES habiles seulement, travaux dans fabrique de bijoux. S'adresser entre 1 et 3 h., jeudi ou vendredi, 180 Montcalm, Hull. 7-124

PERSONNE fiable, soin fillette 2 ans, légers travaux domestiques. Après 5 h., 235-7612. 7-127

FEMMES de chambres demandées par Le Diplomate. Se présenter, 1 Montcalm, Hull. 7-127

5 FEMMES demandées, temps partiel. 776-1233 entre 1 h. 30 et 3 heures. 7-124

JEUNE fille ou dame, garder bébé 8 mois chez moi, rue Osgoode. 235-1141 après 6 h. seulement. 7-127

SERVEUSE expérimentée, se présenter au Restaurant Bamboo Gardens. 87 Main, Aylmer. 7-127

TRAVAIL général de bureau, avec expérience; bilingue; bon salaire. Voir M. Richer, 143 Principale, Hull. 7-126

VENDEUSE avec expérience dans bijouterie; bon salaire; semaine 5 jours. Bénéfices des employés. Voir M. Richer, 143 Principale, Hull. 7-126

FILLE ou femme fiable; 3 enfants, travaux domestiques. 771-4033. 7-126

FILLE fiable pour ouvrage général et soin des enfants. Navan, Ontario, 745-1063. 7-126

SERVEUSES avec expérience pour fins de semaine. Se présenter au restaurant Lido, 73 Sparks, Ottawa. 7-122

URGENT, personne fiable, 2 enfants, ouvrage général. Eastview. 745-3950. 7-122

RESTAURANT licencié demande serveuses de table, avec expérience et bilingues. — S'adresser en personne, restaurant Matador, 711 boul. St-Joseph. 7-126

SERVEUSE demandée, avec expérience, travail plein temps ou partiel. 663-2007. 373 Notre-Dame, Gatineau. 7-123

FILLE demandée; chambre privée; légers travaux. Maison neuve. — 684-4645. 7-126

DAME ou fille d'âge moyen pour travaux domestiques. Bilingue préférée; logée. Bon salaire. — Après 6 heures, 236-3316. 7-126

FILLE pour ouvrages domestiques. Chambre privée; 5½ jours. 771-4788. 7-126

OPERATRICES bilingues à temps partiel, joli bureau, avec la British Pacific Life Insurance Co., 45a, rue Principale, Hull. Demandez Mme Sarazin. 7-122

COMMIS-DACTYLO
Jeune dactylo bilingue pour magasin à rayons au détail. Les fonctions comportent un travail de filières et d'aide à la standardiste. Semaine de 5 jours. Tous les bénéfices aux employés.
S'adresser en personne seulement au
Bureau de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 2 h. à 4 h.
F. SLOVER LTD.
61 York, Ottawa
7

Femmes demandées ..... (7)

GARDIENNE pour enfants, chez moi, 5 jours par semaine. $20, nourrie. 749-4171. 7-123

FEMME de chambres. S'adresser: motel Fontaine Bleue, 25 Laurier, Hull. 7-126

FEMME pour travail domestique, 1 mois seulement; mère travaille. 777-3544 après 5h. 7-123

FEMME pour travaux ménagers. 771-7994. 7-123

SERVEUSE de tables, expérience nécessaire; bon salaire; bonnes conditions. 777-5249. 7-123

PTE-GATINEAU, femme de ménage, travail général. 777-5249. 7-123

GARDIENNE d'enfant demandée, loge à Pte-Gatineau. 771-9143 après 5h.30. 7-123

SERVEUSE demandée, plus haute rémunération pour expérience. S'adresser à Mellos Coffee Shop, 1516, chemin Merivale. 7-126

COIFFEUSE expérimentée. Rosa Beauty Salon. 729-3714. 7-126

COIFFEUSE expérimentée pour travailler dans la région de Manor Park. Pour plus de détails communiquez avec Mme Carter, 749-3049; le soir: 749-0166. 7-126

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS un enfant pendant que mère travaille. 234-3740. 8-122

PRENDRAIS enfants, lundi au vendredi, le jour. 771-9457. 8-123

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, lundi au vendredi. 233-3560. 8-123

GARDERAIS enfant chez moi, Hull, jour. 771-8007. 8-122

GARDERAIS enfants chez moi le jour. 777-0888. 8-122

GARDERAIS enfants, 2 ans ou plus, chez moi, journée ou semaine. Hull. 777-7087. 8-126

GARDERAIS enfants en pension chez moi. 663-3184. 8-124

WRIGHTVILLE, garderais chez moi enfant 2 ans ou plus; grande cour; district tranquille. 776-1836 8-127

PRENDRAIS enfants chez moi, près Hôpital général. 234-4376. 8-123

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTEURS ou institutrices, 1ère année à 4e année; 4e année à 7e année. Ecrire, mentionnant salaire, expérience, nom du dernier inspecteur, à Albert D'Amour, Commission scolaire catholique, Poltimore, Québec.

L'ECOLE STE-MARIE (CRCSS Hay & Stanley), St-Joseph, Ontario (R.R. no 2, Zurich) a besoin, pour septembre 1966, d'un instituteur (ou institutrice) bilingue, qualifié. Ecole rurale moderne de trois salles de classe avec les Ursulines en charge. A mentionner: années d'expérience dans l'enseignement, salaire attendu, et nom du dernier inspecteur. Mgr W. Bourdeau, secrétaire, R.R. no 2, Zurich, Ontario. Téléphone (519) 236-4908. 10-jeu.

3 INSTITUTRICES qualifiées demandées pour enseigner pour l'Unité administrative des écoles séparées de Field, Ontario. Salaire 2e classe: minimum $2,800, maximum $3,900; catégorie une: minimum $3,100, maximum $4,700. S'adresser à Robert Langis, secrétaire-trésorier, Field, Ontario. Téléphone 758-6586. 10-126

INSTITUTRICES QUALIFIEES DEMANDEES
pour notre école séparée

SALAIRE				
2e classe	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3	Cat. 4
Min.: 3,400	3,700	4,000	4,300	4,600
Max. 5,000	5,300	5,600	5,900	6,200

Augmentation annuelle $200 pour expérience dans nos écoles, et 5 ans d'expérience reconnue pour l'extérieur.
Mentionner qualifications, expérience, et le nom du dernier inspecteur.
S'adresser à:
C.R.C.S.S. Casgrain et Kendall,
Aurèle Bisson, secrétaire,
C.P. 637 — Hearst, Ont.
10

CHAPLEAU
La Commission scolaire des Ecoles séparées requiert pour septembre 1966:
1—Instituteur pour enseigner aux élèves de 7, 8, 9 et 10. Système de rotation.
2—Instituteurs pour:
a) 2e année
b) 6e année
Echelle des salaires:

	Max.
2e classe	$3,600 — $5,300
Standard 1	$3,800 — $6,000
Standard 2	$4,200 — $6,800
Standard 3	$4,600 — $7,300
Standard 4	$5,200 — $8,500

Années d'expérience $200 jusqu'à 6 ans.
Plan cumulatif de maladie en vigueur
Adressez demandes, y indiquant le nom du dernier inspecteur à:
M. C. Maurice, sec.
Boîte 436, Chapleau, Ont.
10

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE CORNWALL
Directeurs demandés pour septembre 1966
Ecole de 10 classes
et
école de 16 classes
Echelle de salaire $3,700.00 à $8,000.00
Supplément pour directeurs:
Jusqu'à 4 classes $500.00
5 à 12 classes ..... $ 75.00
par classe additionnelle
Expérience reconnue jusqu'à 11 ans.
Prière d'écrire en indiquant le nom du dernier inspecteur à
Réjean J. Clément,
administrateur,
408 ouest, Douzième rue,
Cornwall, Ontario.
10

L'école séparée de Holtyre, Ont.,
(près de Kirkland Lake)
demande, pour septembre
institutrice bilingue
pour enseigner à la 3e et 4e année

Salaire	Min.	Max.
2e classe	$3,400	$5,200
Catégorie 1	$3,800	$6,200

S'adresser, mentionnant qualifications, expérience, et le nom de votre inspecteur à:
C. Vallière, sec.,
C.R.C.S.S. No 1,
Black River, C.P. 40,
Holtyre, Ont. 10

INSTITUTEURS OU INSTITUTRICES
Pour enseigner au primaire avec brevet de l'Ontario ou l'équivalent.
Salaire:
2ième classe $3000. à $4600.
1ère classe $3300. à $4900.
S'adresser à:
MICHEL BOURDEAU,
CASE POSTALE 219,
LANCASTER,
347-9073
10

LA COMMISSION SCOLAIRE QUARTIER No 4, EASTVIEW
demande pour septembre, 1966
Institutrice qualifiée
en éducation physique
Adressez vos demandes à M. AIME ARVISAIS, sec.-trés.
140, rue Genest,
Eastview, Ont.
10

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE CORNWALL
DEMANDE
INSTITUTEURS ANGLAIS POUR SEPTEMBRE 1966
Classes régulières jardin — 8e
ET
INSTITUTEURS ANGLAIS ET BILINGUES
POUR CLASSES AUXILIAIRES, MUSIQUE
DESSIN, ORIENTATION, BIBLIOTHEQUE
CORRECTION DU LANGAGE ARTICULE
CONVERSATION FRANÇAISE
ECHELLE DE SALAIRE

Certificat	Min.	Max.	Expérience
2e classe	2,800	4,600	9 ans
Standard I	3,700	5,900	11 ans
Standard II	4,100	6,300	11 ans
Standard III	4,500	6,700	11 ans
Standard IV	5,000	8,000	11 ans

SUJETS SPECIAUX —
$300 additionnel après le premier cours et
$100 additionnel après le deuxième cours
Prière d'écrire en indiquant le nom du dernier inspecteur à:
Réjean J. CLEMENT, administrateur intérimaire,
408 Deuxième rue ouest, Cornwall, Ont. 10

Instituteurs demandés ... (10)

COMMISSION des écoles séparées de Rockland, Ontario. demande instituteurs et institutrices pour enseigner 3e et 4e années de garçons. Bon salaire plus boni. Fournir le nom du dernier inspecteur en s'adressant à J.-A. Bédard, secrétaire-trésorier, C.P. 67, Rockland, Ontario, téléphone 762-4636. 10-124

INSTITUTEURS ou institutrices pour chaque grade dans les écoles rurales de la région de Cochrane. Toutes des écoles modernes à quelques milles seulement de Cochrane. Très bons salaires. S'adresser en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à J.-A. Chauvin, C.P. 1400, Cochrane, Ontario. 10-125

L'ECOLE SEPAREE de Thorne a besoin pour septembre, de trois institutrices bilingues pour classes primaires. Traitement minimum de $3,500 et maximum de $7,700. Allocation pour les qualifications, l'expérience et autres bénéfices. Barème de traitement disponible sur demande. Thorne est située à 41 milles de North Bay par la route principale. Ecole moderne de six classes, près de la compagnie C.I.P. (800 employés). Veuillez faire demande en mentionnant les qualifications, l'expérience et le nom du dernier inspecteur d'école à N. F. Ryan, secrétaire-trésorier, C.R.C.-S.S. Poitras et Clarkson, Thorne, Ontario. 10-126

PRINCIPALE qualifiée, avec expérience, demandée pour enseigner les 6e, 7e et 8e années. Aussi institutrice qualifiée, avec expérience, pour enseigner les 1ère et 2e années à Strickland, Ontario. S'adresser à Mme Anita Bédard, secrétaire, R.R. no 1, Smooth Rock Falls, Ontario. 10-123

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés bilingues, pour grades 1-2 et 3-4-5. Salaire minimum 2e classe $3,500, maximum $5,300. Catégorie 1, minimum $4,100, maximum $6,500. Allocation de $300 par année d'expérience. Pour plus de renseignements s'adresser à Mme B. Bernatchez, secrétaire, Matachewan, Ontario. 10-129

LA COMMISSION scolaire de l'école séparée de Maxville requiert les services d'institutrices bilingues qualifiées pour septembre prochain. Echelle de salaires: 2e classe $2,900-$4,500; catégorie 1, $3,500-$5,900; catégorie 2, $3,900-$6,300. Augmentation annuelle $200. Adressez demandes, y indiquant le nom du dernier inspecteur, à J.-A. Gutoskie, sec., C.P. 24, Maxville, Ontario. 10-j. v. j.n.o.

LA COMMISSION scolaire séparée C.R.C.S.S. no 1 St-Joachim de Chute-à-Blondeau demande un instituteur ou institutrice possédant un certificat de première classe pour enseigner à la 8e année, pours eptembre 1966. Echelle de salaire déjà rétablie. Pour plus de renseignements s'adresser à M. Gaston Lachaîne, sec.-trés., Chute-à-Blondeau, Ont. 632-6120. 10-127

2 INSTITUTRICES bilingues qualifiées, pour enseigner avec les Soeurs de Ste-Croix dans une école moderne du village. Devront enseigner grades 3 et 4; 5 et 6. Rémunération selon l'échelle de salaires. Veuillez mentionner qualifications, expérience, le nom et l'adresse du dernier inspecteur ainsi que votre numéro de téléphone. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ontario. 10-j.n.o.

INSTITUTRICE bilingue et qualifiée demandée pour septembre pour enseigner 5e et 6e années, environ 25 élèves. Aussi une autre institutrice bilingue et qualifiée demandée pour septembre, pour enseigner jardin d'enfants, environ 15 élèves, village de Hammond. Rémunération selon échelle de salaires. Adressez demandes en mentionnant qualifications et expérience à Alphonse Carrière, secrétaire, C.R.C.S.S. Clarence et Cumberland 4, Hammond, Ontario. Téléphone Bourget 711-S-11 10-125

COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE KAPUSKASING,
demande pour septembre, 1966 des
INSTITUTEURS et INSTITUTRICES
pour classe de 1ère à la 8e année
Echelle de salaire

Cat. 1	$3,700. — $5,900.
Cat. 2	4,000. — 6,200.
Cat. 3	4,300. — 6,500.
Cat. 4	4,800. — 7,000.

Allocation d'expérience reconnue au maximum de 8 ans à $200 par année.
Congés de maladie cumulatifs. Plans P.S.I., Ontario Hospital et Assurance-vie groupe, 50% payé par la Commission scolaire.
S'adresser mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre inspecteur.
A: Arthur Desjardins, C.P. 216, Kapuskasing, Ontario ou téléphoner ED 335-4343 ou ED 335-2909
10

La Commission des écoles séparées de Bourget
Un instituteur et une institutrice diplômées et bilingues, pour septembre prochain.
Echèlle de salaires:

	min.	max.	expérience
2e classe	$2,900	$3,900	5 ans
EST I	3,200	4,800	8 ans
EST II	3,400	5,200	9 ans

J.-U. Parent, sec.-trés.
Tél.: No 8,
1, rue Dollard,
Bourget, Ont.
10

Emplois demandés ..... (11)

COUTURIERE ferait réparations de tous genres. 771-9051. 11-122

ETUDIANT de l'Ecole normale travaillerait comme commis dans un magasin. 777-1494. 11-124

Logements demandés .... (12)

MAISON ou logis, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $80; $90. Val-Tétreau ou Wrightville. Case 167, Le Droit. 12-127

Chambres et pension demandées ..... (14)

CHAMBRE et pension dans une famille respectable, de langue française. 235-4425. 14-125

Propriétés demandées .. (15A)

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeuble — 771-6266. 15A-300

Entrepôts demandés ..... (18)

DESIRE louer entrepôt environs 2,000' carrés, Hull ou Gatineau. Ecrire: J. Desjardins, 324 Béthanie, Lachute, Qué. 18-122

Divers demandés ..... (21)

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

ON DEMANDE chambre à coucher et petit espace pour entreposage. 777-6114. 21-127

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, rue Laurier, Hull; lessiveuse, stationnement. 232-4069 après 7 heures. 22-128

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, $52. Rue St-Hyacinthe. 771-5507. 22-131

APPARTEMENT moderne, 1er juin, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, $75. 746-4555 Overbrook. 22-124

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, 3e; idéal pour jeune couple ou étudiants. 385 Daly, 749-5493. 22-124

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé. 749-8456. 22-124

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, 1er étage, $50. Tuile partout. 196 Champlain. 771-3847. 22-123

2 APPARTEMENTS près hôpital Sacré-Coeur, Hull; meublés ou non. 777-0513 soir. 22-123

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement gratuit. $75. 777-6618. 22-j.n.o.

Modernes, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meubles $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, etc., $95. Chauffé, éclairé, près hôpital Montfort. 749-1456. 22-126

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher. 771-3585. 22-123

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent disponible (42)
Argent demandé (43)
Assurances (41)
Autos à louer (30A)
Automobiles demandées (20)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chalets demandés (29A)
Chalets à louer (29)
Chalets à vendre (35)
Chambres à louer (23)
Chambres et pension (24)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces à louer (26)
Commerces demandés (16)
Commerces à vendre (33)
Cours privés (47)
Directeurs de funérailles (54)
Divers à vendre (37)
Divers à louer (30)
Divers demandés (21)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Entrepôts à louer (28A)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Ferme à vendre (34)
Fermes demandees (17)
Fiançailles (1)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Instituteurs demandés (10)
In Memoriam (58)
Inventions (49)
Logement à louer (22)
Logements demandés (12)
Marché alimentaire (37B)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Personnel (44)
Philatélie (48)
Position vacante (9)
Pour bébés (8)
Professionnels (46)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Remerciements (59)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Roulottes à vendre (36A)
Terrains demandés (17A)
Terrains à vendre (32A)
Terrain pour roulottes (36B)
Villégiature (35A)

LE DROIT — NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS.

LE DROIT présente le

petit guide

d'emplettes, d'achats et d'épargnes !

Tél.: 236-7431

Tarif: $1.95 la semaine
Minimum 10 mots

Jardinage

TOURBE posée ou non, terrre grasse à parterre; haies de cèdres. 663-6443. G-126

TERRE RICHE, finission parterre, terre à remplissage. 777-6112; 777-9579. G-126

BELLE TERRE à parterre. 663-6578. G-127

BELLE TERRE à parterre. 663-3730. G-127

TERRE NOIRE, terre à remplissage, terre de jardinage. Angers 986-5620. G-133

ENGRAIS, terre noire, terreau, livré. 827-2609. G-123

A PEU DE FRAIS nous entretenons propriété privée ou commerciale, ensemencement, engrais, taillage d'arbustes et plantage; réparations ciment, mur, "flagstone", etc. Paysagiste qualifié; ouvrage garanti. General Landscaping Enr. — 745-6912. G-j.n.o.

HAIES de cèdres, plantation d'érables et de pins. 234-9401. G-126

GAZON DES PEPINIERES GLENACRES
MELANGES de pâturin de Merion, du Kentucky et de fétuque de Merion. Du gazon de pépinière de la meilleure qualité. Les domiciliés de Hull ne paient pas de taxe. Boite 282, Manotick; 825-1566. G-131

GAZONNAGE MANDERLY
PELOUSES instantanées. Pâturin bleu de Marion ou mélanges de pâturins bleus. Gazon de pépinière. Manderley Turf Farms Limited, 232-5909. Le soir: 825-3116. G-131

Accordage de pianos

ACCORDAGE et réparations de toutes marques de pianos; travail garanti. 236-5907. G-129

LUI CONNAIT ÇA! — 56 ans d'expérience; polissage, pianos, meubles antiques, modernes. 777-2885. G-124

Pavage

AVENUES pour voitures, endroits de stationnmeent, remplissage, nivellement de pelouses. Estimations gratuites. Thibeault Paving, 729-2436. G-134

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

NORMAN BROUSSEAU Produits Sunrez. Piscines fibre de verre. 771-6786. G-128

Téléviseurs — réparations

GOULET — téléviseurs, stéréos, ouvrage garanti. Vente téléviseurs en couleurs. 771-3084. G-133

CHARGE DE SERVICE $3.00 en tout temps. Campeau TV Repair. 232-1224. G-138

LOUEZ un téléviseur, à la semaine, au mois, toutes les dimensions, tous les modèles disponibles. Entretien, pièces, service gratuit, livraison gratuite par toute la ville. 235-6671. G-138

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300

Déménagement

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local. Pianos, congélateurs; spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no 1 de Hull. G-j.n.o.

Réparation et service

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

REPARATIONS de machines à laver, 20 ans d'expérience. Estimations gratuites. Wilfrid Ricard, 771-6449, soir 777-7240. G-133

REPARATION générale, intérieur extérieur, ouvrage garanti, bon marché. 745-6228. G-122

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Menuiserie

CONSTRUCTION, réparations générales, ciment, tuile, peinture, estimations gratuites, ouvrage garanti. 777-6114; 232-0502. G-123

FINITION de sous-sol, rénovations. A. Boily, 771-6590. G-127

Nettoyage

LAVAGE murs et plafonds. Soir 777-3511; 777-7255. G-129

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-300

Automobiles

ATTENTION ! PROPRIETAIRES DE VOLKSWAGEN. Faites réparer ou vérifier votre auto ou camion par un mécanicien qualifié de manufacture au garage C. Nagy's, 429, rue Catherine. Tout travail garanti par mécanicien breveté. Pour attention personnelle composer 234-7363. G-128

SERVICE DE RADIATEUR
VERIFICATION GRATUITE, ESTIMATIONS GRATUITES, vérification gratuite sur le véhicule, Hy's Radiator Co. Nettoyage, réparations, réfection du faisceau, 969 Wellington. 728-5839. G-138

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-j.n.o.

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

REPARATION de banquettes de camions. Comber Auto Top Upholsterers, 382, rue Queen, 233-1545. G-131

Soudure

SOUDURES générales, meubles chromés, etc. Sénécal, 76 Brébeuf, Hull. 771-2620. G-124

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Clôtures

CAPITAL FENCE & WIRE — Tous genres de clôtures. 745-6252. G-j.n.o.

Bricoleurs

BAS PRIX incomparables en plomberie: baignoires, toilettes, lavabos, etc. Rideau Plumbing and Heating, salle d'exposition au 411, rue St-Patrice. 232-9451. G-136

Vêtements

FEDERAL OUTFITTERS

Complétez la garde-robe printanière de votre famille
- vêtements pour dames, hommes et enfants
- manteaux, tailleurs, complets et chaussures
- ouvrez un compte de crédit hebdomadaire ou mensuel
- livraison gratuite à domicile

Pour livraison, composez 777-4919
ou venez nous voir au 57, rue Eddy, Hull

11

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
ENTREPRENEUR en planchers de bois franc et de tuile. — 771-8406. G-j.n.o.

Couvreurs

ISOLATION QUINN
SERVICE complet de couvreur. Tout travail garanti. Estimations gratuites. Téléphoner le jour ou le soir 722-5533. G-131

Réparations électriques

FERAIS petits travaux d'électricité. Taux les plus bas. 235-9245. G-136

Ecoles spécialisées

DEE-BEST DRIVING SCHOOL
COURS théorique et pratique de conduite d'automobiles, en vue de l'obtention d'un permis temporaire. Véhicules de modèles récents, professeurs compétents. Jour et soir. 51 est, Somerset, 232-8007. G-123

Monuments

J. A. LAURIN - MONUMENTS
381 Parkdale, près Wellington
TELEPHONE 729-4122 — Monuments tous genres. 25 ans d'expérience. Voyez nos modèles et comparez nos prix avant tout. Travail garanti. Gratuits: 4 poteaux angulaires et un agenouilloir avec l'achat d'un monument. G-132

Eclairage

THELEN TORONTOW
Limited
"Nous éclairons les gens"
195, RUE BANK, 236-2381. Appareils d'éclairage, lampes, abat-jour, réparations de lampes, meubles de fer forgé, horloges sans corde. G-138

Vente et service

En montre chez Black
- Montures et sacs tyroliens
- Havresacs
- Sacs de couchage
- Tentes légères
- Poêles et trousses de mess

Venez nous faire une visite aujourd'hui

BLACK'S
OTTAWA
225 Strathcona
Ottawa près Bank
Ouvert du lundi au vendredi
9 a.m. à 5.30 p.m.
Samedi, 9 a.m. - 1 p.m.

Photographie

PIERRE'S STUDIO, photos de mariage, $45 et photos commerciales. Pour plus de renseignements, 745-1955. G-j. v. s. 136

Logements à louer ..... (22)

ORLEANS, double, 2 chambres à coucher, etc. 745-3108. 22-125

OTTAWA, logis 2 étages, avec balcon; chauffé, poêle, réfrigérateur. 234-0706. 22-127

ORLEANS, double, 2 chambres à coucher, etc. 745-3108. 22-122

ORLEANS (haut) 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé; libre 1er juillet. 731-5802 après 5h. 22-129

PETIT logis, 69 St-Onge, libre 1er juillet. 771-1802. 22-121

PETIT logis, chauffé, poêle fourni. Libre 1er juin. 153 Guigues — 234-0423. 22-122

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. 777-2167. 22-126

LOGIS 3 pièces, chauffé, $65. — 68 Fontaine, 777-0895. 22-127

LOGIS 2 chambres à coucher, $75. Chauffé. 89 Garneau, Hull. 22-127

LOGIS 5 pièces, propre, rue Cathcart. 234-3675. 22-124

LOGIS 3 pièces, 138 Laval, Hull. 771-5485. 22-127

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète haut. 121½ St-Henri, près Imprimerie. 777-1361. 22-127

LOGIS 3 pièces, $50. Chauffé. 771-6116. 22-127

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé; un enfant accepté. $65. 162 Laval, Hull. 771-5248. 22-123

LOGEMENTS neufs, deux grandes chambres, salle de lavage, grande cuisine, baignoire, salon, stationnement. 195 Mutchmore, projet Cartier-Macdonald, Wrightville. Sous-sol $100. Haut $105. 777-7395 777-3744. 22-126

LOGIS NEUF
BOUL. SACRE-COEUR, 2 pièces, $65. 771-1310 — 777-5547. 22-143

LIBRE, 135 King Edward, Ottawa, 5 pièces, 2 chambres. 684-5782. 22-123

LOGIS 5 pièces, chauffé, courant 220; libre 15 juin. Pour couple. 68 Gagnon, Hull. 22-122

LOGIS 3 grandes pièces, eau chaude, $45 par mois. 771-6783. 22-122

LOGIS 6 pièces, salle de bains, $55. 663-4421. 22-126

LOGIS 3 pièces, chauffé, $75. 145 Champlain. 777-9209. 22-126

LOGIS pour couple, chauffé, éclairé. 749-3377. 22-126

LIBRE 1er juin, 3 grandes pièces, salle de bains complète, chauffé, tuile. 43C Notre-Dame, Hull — 777-6645. 22-126

LOGIS, (sous-sol) $65, chauffé, éclairé. Ottawa, 745-3715. 22-126

LOGIS, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, couple ou 2 jeunes filles. $75. 236-4894. 22-124

LOGIS, 2 pièces, chauffé, éclairé, $50. 777-8313. 22-124

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée, eau chaude. 142 Laval, Eastview. 22-124

LOGIS 4 pièces, chauffé, entrée privée. $50. 777-6700. 22-127

LOGIS, 1er juin, grande cuisine, salon, 1 chambre à coucher, eau chaude, $55. Chauffé. Adultes. — 777-5301; 771-2769. 22-127

LIBRE: appartement chauffé, deux chambres, vivoir, cuisine, etc. $85. 3e, 271 Murray. 233-5168. 22-127

LIBRE 1er octobre, duplex de deux chambres à coucher, équipement électrique, chauffé, entrée privée, stationnement. Glebe. $120. 232-6167. 22-124

3 PIECES; meublé, chauffé, éclairé. Couple ou filles qui travaillent. 777-9476. 22-122

PARC DE LA MONTAGNE, maison 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains. 777-1435. 22-125

POINTE-GATINEAU — Grand logis moderne, 3 pièces, bas, $60. 771-0342. 22-145

POUR couples mariés, près pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes, 3 chambres à coucher, salle à diner, chauffé, salle de jeux, garage ou stationnement. 749-4832. 22-131

VISITEZ LE
YOUVILLE COURT

Logis à 1 chambre-vivoir et à 1 chambre à coucher. Meublés ou non, à discrétion. Loyer à partir de $98

Le Youville Court est situé à l'angle des rues Bruyère et Cumberland, à une intersection de l'Hôpital général.

234-5713

235 MARQUETTE, Gatineau, très moderne, 3 ch. à coucher, chauffé, $95.00.

RUE FONTAINE — logis, très moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, $80.

354 LAVIOLETTE, GATINEAU — appartement moderne, chauffé éclairé, grande cuisine $75.

GUARANTY TRUST
114, rue Principale, Hull
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
du lundi au vendredi
771-6655

22

THE
BRITTANY

240, Promenade Brittany

Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.

C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7161
22

Logements à louer ..... (22)

PTE-GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, chauffé, pour couple; $57. 663-3580. 22-127

A POINTE-GATINEAU, très joli logis 5 pièces, $65. Chauffé. 771-3566. 22-124

291 BOUL. ST-LAURENT. Manor Park, appartement (sous-sol), une chambre à coucher, chauffe, éclairé, $65. Possession immédiate. George Howith, courtier, assurances, 749-9971. 22-j.n.o.

42, BOUL. BRUNET, 1 chambre à coucher, salon, cuisine; chauffé. $85. Jour 777-3860; soir 771-0005. 22-j.n.o.

17 BOUCHERVILLE, Hull, 4 pièces, moderne, chauffé, poêle, réfrigérateur; buanderie complète. Jour 771-5817; 776-2345 soir. 22-j.n.o.

SPACIEUX, 2 chambres à coucher, salle à dîner. Côte-de-Sable; libre. $100. 233-9630. 22-125

SPECIALE, maisonnette, Cartier-Macdonald, $90. Régulier $117. Libre. 777-7321. 22-127

SOUS-LOUER, 1 chambre à coucher, électricité, accessoires, $75. Eastview, 746-6708. 22-124

STE-ROSE, 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, tuile. Adultes. 663-6290. 22-124

SALON, chambre à coucher, cuisine, salle de bains complète, chauffé. 91, boul. Gamelin. 777-0125. 22-126

SEMI-COTE, 3 chambres à coucher, $100. S'adresser 275 Cercle Michel, Eastview. 22-126

VAL-TETREAU, logis une chambre à coucher, salon, cuisine. Adultes seulement. $70.

VAL-TETREAU, libre 1er juillet, 2 chambres à coucher, $92. Chauffé.

HULL-ST-RAYMOND, 2 chambres à coucher, grande cuisine avec dînette; moderne. $90.

ANDRE TESSIER LTEE
Courtier en immeubles
236, boul. St-Joseph
771-5867; Mme J. Paradis, 684-6644
22-124

TEMPLETON, logis, 3 pièces et salle de bains. 663-5605. 22-122

VAL-TETREAU, 2 chambres à coucher, balcon, chauffage propre à l'électricité, éclairé, cuisinière gratuite, réfrigérateur, stationnement, $92. 1er juillet. 777-5336; 771-0498. 22-151

VAL-TETREAU (bas) entrée privée, libre; adultes seulement. 684-4582 22-125

VAL-TETREAU, 3 pièces, chauffé, entrée privée. 777-0708. 22-123

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, chauffé, eau chaude. 20 Nicolet. 777-6759. 22-124

WRIGHTVILLE, petit logis chauffé, 1 personne ou 2 filles; poêle, réfrigérateur, propre. 777-6761. 22-123

WRIGHTVILLE, appartement meublé, chauffé, entrée privée, stationnement. 771-4624. 22-122

WENDOVER, logis, face église. Appeler Plantagenet 673-4325, soir. 22-122

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, éclairé. 777-3233. 22-126

WRIGHTVILLE, 3 pièces, $50. — 99, boul. St-Joseph, Hull. 22-126

2 CHAMBRES A COUCHER, $55
WRIGHTVILLE, stationnement. Libre. Aussi autres logis, $70. 746-8703. 22-124

WRIGHTVILLE, logis 1 chambre à coucher, etc.; chauffé. $65. Adultes. 771-2767. 22-124

WRIGHTVILLE, 1er juin; 1 chambre à coucher, etc.; entrée privée; adultes. $60. 771-1590 après 5 h. 22-126

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. $50. 22 Duquesne. 777-2035; 777-9635. 22-127

WRIGHTVILLE, appartement 3 pièces. 777-5731 après 5 heures. 22-126

Près de
rue Rideau et du
pont Cummings,
des édifices du
parlement

APPARTEMENTS
SELKIRK

Garçonnières à compter de $77
1 chambre à coucher à compter de $82
2 chambres à coucher à compter de $112

MEUBLES SI DESIRE

Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk.

LE JOUR, 10-9
WEEKENDS, 10-5

Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview

749-7755

22

Appartements meublés .. (22A)

WRIGHTVILLE, sous-sol, chauffé, éclairé. Après 5 h. 777-9376. 22A-127

2 SEMAINES gratuites, 1er juin, garçonnière, moderne, très propre, laveuse et sécheuse, $70. 749-1129; 746-1089. 22A-127

GARCONNIERE, jolie, moderne, édifice central surplombant la rivière, à loyer modique avec chauffage, électricité, stationnement. 232-9093; 745-4492. 22A-122

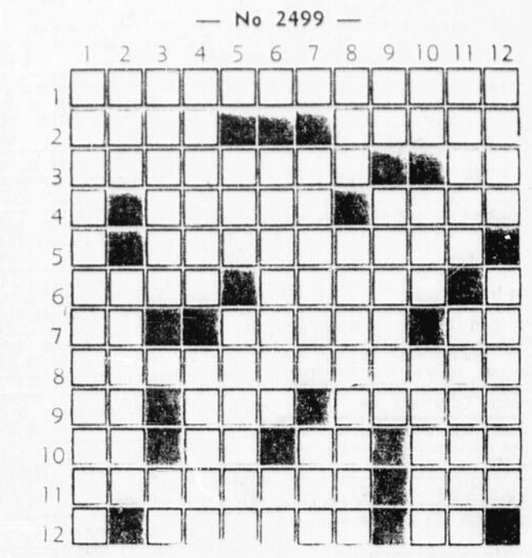
GARÇONNIERE chauffée, éclairée, entrée privée, fille, $55. 236-2718. 22A-122

GARCONNIERE moderne, meublée, filles, $65. 260 Clarence, 234-1819. 22A-132

DISPONIBLE, garçonnière, jolie, moderne, centrale, édifice surplombant la rivière; loyer raisonnable; chauffage, électricité et stationnement compris. 232-9093. 22A-126

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2499 —



HORIZONTALEMENT

1—Qualité de ce qui est de durée égale.
2—Mouvement circulaire. — Lumière de Dieu.
3—Fruit (pl). — Lettre grecque.
4—Principe actif des graines du persil. — Mets sa confiance en.
5—Qui ont rapport au goût.
6—Recueils de bons mots. — Gris.
7—Bouts d'un numéro. — Religieuse. — Adorer le veau d' . . .
8—Se dit des verbes qui expriment un état ne passant pas du sujet sur un complément d'objet.
9—Tellement. — Après vous. — Propageas.
10—Préposition latine. — Sym. du baryum. — Avant-midi. — Plus mal.
11—Niais. — Colère.
12—Singes. — Fin d'année.

VERTICALEMENT

1—Homme qui s'occupe de littérature italienne.
2—Personnel. — Neuvième jour de la décade, dans le calendrier républicain.
3—Se succèdent dans un ouragan. — Cela.
4—Courts et frisés. — Philosophe français.
5—Lys. — M et s composé d'herbes.
6—Liquides. — Article espagnol.
7—Dont la couleur pâle semble avoir déteint par suite d'un lavage (pl). — Esprit.
8—Qui ne sont pas vêtus. — Vérités banales.
9—Infinitif. — Noblesse de sentiments.
10—Marque le conditionnel. — Conifères. — Qui méprise la religion.
11—Expriment la similitude. — Glande génitale femelle.
12—Choisis. — Cordage plat.

SOLUTION DU PROBLEME No 2498

■ **Horizontalement :** Polarisation; 2. Orage — Aréole; 3. Intrusion — Eu; 4. Tirés — Emus; 5. Reis — Ta; 6. Ire — Rattache; 7. Ne — Serein; 8. Embarquera; 9. Parc — Urnes; 10. Ira — Séisme; 11. Ebats — Eo; 12. Sus — Mussif.

■ **Verticalement :** 1. Poitrinaires; 2. Ornière — Bu; 3. Latrie — Epias; 4. Agrès — Smart; 5. Reus — Rebras; 6. Arac; 7. Saietter — Sou; 8. Aromatique; 9. Ténu — Anuries; 10. Io — Sac — EnSoi; 11. Olé — Harem; 12. Neutre — Aser.

Appartements meublés .. (22A)

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, centre de la ville. $95. 777-7177 ou 232-0777. 22A-122

GARÇONNIERE meublée, éclairée, $60. Maison tranquille. Après 5 h. 233-3017. 22A-126

TRES GRAND logis, $110; 4½ pièces; poêle, réfrigérateur; chauffé. Meublé, $125. Côte-de-Sable. 1er juin. Pourrait louer à étudiants juin-juillet. 232-1808. 22A-122

APPARTEMENT (motel) 1 ou 2 chambres, cuisine complète — 746-8891. 22A-125

Chambres à louer ..... (23)

CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées; privilège de cuisson. $40 à $55. 219 Daly, 412 Daly. Libres. 232-7735. 23-j.n.o.

CHAMBRES meublées avec privilège de cuisson. $30 et plus. Stationnement. 235-2291. 23-129

PENSION pour hommes, endroit tranquille; excellents repas; lavage. 777-6078. 23-122

MAGNIFIQUES, claires et propres, chambres pour demoiselles; cuisine privée. Laurier est. Disponibles jusqu'au 1er juillet. 232-3034 le soir. 23-126

COTE-DE-SABLE
100 chambres rénovées
près Université d'Ottawa
EAU dans chaque chambre, cuisinettes, ameublements neufs, stationnemert. 236-4350. 23-126

CHAMBRE, homme de préférence. 777-3136. 23-123

CHAMBRE, réfrigérateur, lavage, tous privilèges, homme préféré. 777-0537. 23-128

GRANDE CHAMBRE, propre, entrée privée, rangette, réfrigérateur, stationnement, 771-8095. 23-122

CHAMBRES, hommes; cuisine, téléviseur. 233-8583 jour; 235-6481 soir. 23-122

CHAMBRE, 1 ou 2 personnes, homme qui travaille; permis de cuisson, stationnement. 771-6170. 61 Demontigny. 23-139

CHAMBRE meublée, avec cuisine, maison tranquille; pour étudiant sérieux. Avenue Goulburn. 235-9966. 23-123

BELLE chambre, maison neuve, meublée ou non; dame ou jeune fille. 776-2041. 23-123

GRANDE chambre confortable, pour 2 personnes. Téléphone. — 776-2424. 23-126

CHAMBRE près boul. Taché. 771-7070. 23-132

CHAMBRE meublée, près hôpital Sacré-Coeur, fille ou dame; permis de cuisson, abri auto. 19 Fréchette. 777-7726. 23-124

POINTE-GATINEAU, rue Guertin, chambre meublée; bons avantages $10. 777-3619. 23-127

AVENUE DALY, chambre propre pour personne qui travaille. 235-4049. 23-123

CHAMBRE meublée, 54 Eddy, app. 4. 777-2690. 23-124

CHAMBRE meublée, 83 Sweetland, Côte-de-Sable; permis de cuisson pour personne qui travaille. Stationnement gratuit. 235-9603. 23-127

CHAMBRE à louer. 305 Hétu à Gatineau. 23-127

FRES hôpital Sacré-Coeur, grande chambre, idéale pour 2 jeunes filles, cuisine, laveuse, sécheuse. 771-2767. 23-125

Chambres à louer ..... (23)

MONSIEUR, chambre, réfrigérateur, cuisson, entrée privée, libre 28 mai. 771-8527. 23-127

CHAMBRE propre, meublée, réfrigérateur; fille ou dame. 745-6055. 23-126

GRANDE chambre, avant, balcon privé. York, Nelson et Friel. 233-3709. 23-124

CHAMBRE meublée. $7 par semaine. 777-2594. 23-127

CHAMBRE pour homme, 135 Laurier, Hull. 777-5378. 23-126

CHAMBRE meublée, lavage; $30 par mois; près Isabelle. 771-7972 23-125

POINTE-GATINEAU, grande chambre meublée, entrée, salle de bains privée. 777-7195. 23-125

CHAMBRE pour monsieur. 771-8049. 23-127

EASTVIEW, grande chambre propre, tranquille, cuisson légère. — 746-6784. 23-125

CHAMBRE à louer. 777-3337. 23-125

GRANDE chambre meublée, nouvellement redécorée; privilèges. 74 Wellington, Hull. 23-122

CHAMBRE VIVOIR, privilèges de cuisine. 89 Daly. 236-4254. 23-126

Chambres et pension .... (24)

CHAMBRE et pension, centre de Hull. 777-6071. 24-121

CHAMBRE et pension, parfaite nourriture. 55 Lois. 771-6715. 24-113

CENTRE de Hull, pour hommes. 771-2275. 24-138

PERSONNE âgée, grande chambre en avant, salle de bains, foyer, garde-malade licenciée en devoir 24 heures. 237-0060. 24-124

CHAMBRE et PENSION pour personnes âgées. 232-9862. 24-140

CHAMBRE et pension pour hommes. Excellente nourriture. 234-7728. 24-122

Foyer Ave Maria
FOYER privé pour personnes âgées, messe dans foyer, atmosphère de famille; pension modérée. — 30, chemin Springfield, 749-4734. 24-122

MESSIEURS, rue Gilmour près Elgin; 5 jours; bons repas. 233-9768 24-126

MAISON privée, près des autobus. 234-6564 après 4h. p.m. 24-126

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 81 Frank. 233-1011. 24-126

CHAMBRE et pension pour homme. 776-2293. 24-126

PENSION ou chambre, dame tranquille. 224, rue Bruyère, 6 à 9. 24-126

CHAMBRE et pension, parfaite nourriture. 55 Lois. 771-6715. 24-125

CHAMBRE et pension pour homme; lavabo et toilette privés; réfrigérateur, garage; 5 jours par semaine. 638 Rideau, 236-1015. 24-123

EASTVIEW, chambre et pension, jeune homme, près autobus. 746-8030. 24-127

CHAMBRE et pension pour homme. 749-1225. 24-126

COTE-DE-SABLE, chambre et pension; stationnement. 236-4654. 24-129

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude, $60. 253 York. 22-125

APPARTEMENT 4 pièces, en face imprimerie nationale, Hull. 232-7967. 22-126

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé. 65 Marier. 1er juin. $90. 749-2598. 22-125

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. 157 Dollard, Hull. 22-127

APPARTEMENT neuf 4 pièces, salle de bains; 1er juin. Gatineau. 663-3395. 22-122

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, meublé ou non. 233-9244. 22-128

APPARTEMENT, 3e, une chambre à coucher, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, rangette. 90 Guigues. 22-123

APPARTEMENTS 3 et 4 pièces, à 33 Douglas. 745-7661. 22-122

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, salle de bains complète. 131 Eddy. 777-0203. 22-122

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur; stationnement; 2 entrées; près restaurant, autobus, Université d'Ottawa. — Adultes. 233-4302. 22-127

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle, salle à manger, salon. 235-8378. 22-127

PRES DU BOULEVARD TACHE
APPARTEMENT d'une chambre à coucher, réduit de $75 à $55 par mois en échange de travaux d'entretien. Un peu d'anglais requis. Chauffé, réfrigérateur, cuisinière, stores vénitiens. — 23 St-Louis, app. 4, Hull. 22-127

APPARTEMENT de 2 pièces, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, pas de bail. $45. S'adresser au concierge, 350 St-André, app. 2. 22-127

BUNGALOW neuf, projet Riviera, 3 chambres à coucher. 1er juillet. 746-6123 après 4 heures. 22-126

BASSE-VILLE, 105 Guigues, 4 pièces (bas), chauffé, $75. 1er juillet. Après 6 h. 232-1046. 22-126

BOUL. ST-JOSEPH, (haut), deux chambres à coucher, très propre, $55. — Jour 771-6271, demander Mme Joanisse; — soir, 777-3073 après 6 h. 22-124

BEAU grand logis, 2 chambres à coucher, non chauffé. $60. Eastview. 749-5748. 22-127

BASSE-VILLE, 4 pièces, chauffé. 233-5246, 9 à midi. 22-133

CHAMBRE meublée, cuisine partagée. 133 Chapel, près Rideau. 232-6104. 22-120

Logements à louer ..... (22)

CENTRE DE HULL, appartements chauffés, 4 pièces et 3 pièces. S'adresser: Roland Pelletier, restaurant Chez Roland. 22-124

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur neufs. $90. Très propre. Idéal pour jeunes couples. 4 Camil, 746-0267. 22-126

COTE-DE-SABLE, 2 chambres à coucher, rénové, accessoires électriques, vaste vivoir, près du Cercle universitaire, bail de 2 ans. Pas d'enfants. Jours de la semaine ouvrables. Mlle Davis, 232-1566. 22-122

DUPLEX (haut), 5 pièces, chauffé. 234-1819. 22-127

DUPLEX chauffé, 1 chambre à coucher, adultes, libre 1er juillet. 102 Demontigny, Hull. 22-125

DUPLEX, haut, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $65. — 38 St-Laurent. 777-9268. 22-126

DUPLEX, bas, moderne, chauffé, libre. Wrightville. 777-7980. 22-127

DESCHENES, duplex 4 pièces, $75. Chauffé, éclairé. 684-3951. 22-123

DISPONIBLE, une chambre à coucher, redécorée, accessoires électriques, lavage, stationnement, $85. S'adresser 350 Bruyère app. 6. 22-j.n.o.

EASTVIEW, moderne, 1 chambre à coucher; poêle, réfrigérateur. 1er juin. $85. Après 6 h. 746-1934 22-122

EASTVIEW, central, appartement d'une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur; chauffé. Jour 745-2667; soir 733-5067. 22-122

EASTVIEW: 2 appartements d'une chambre à coucher, 48-52 Lavergne. 746-1232 — 745-5851. 2-j.n.o.

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, éclaire, équipé. 749-3334 22-125

EASTVIEW, $75, chauffé; 3 pièces. 745-4301 après 5 h. 22-127

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, logis du rez-de-chaussée, non équipé, stationnement, $85. 235-5058. 22-127

EASTVIEW, logis moderne, une chambre à coucher, 11 Charlevoix, $60. Après 6 h. 745-3081. 22-128

EASTVIEW, appartement moderne, 2 chambres à coucher, $95; stationnement. 745-4698. 22-125

EASTVIEW, rue Ste-Anne, 1 chambre à coucher, 1er étage, tapis mur à mur, salon et chambre, stores vénitiens. 1er juillet. 745-5070. 22-127

Logements à louer ..... (22)

EASTVIEW, chauffé, éclairé, trois pièces, poêle, réfrigérateur. $65. 745-2058. 22-127

EASTVIEW, logis 3 pièces, 2e étage. $58. 749-2308. 22-124

EASTVIEW, duplex, bas, libre 1er juin. 749-4130. 22-127

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine; chauffé. $65. 745-2515 midi. 22-126

EASTVIEW, grand logis, $65. 235-6630. 22-126

GARCONNIERE, meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement, $80, haut. S'adresser 280 est, ave Laurier app. 24. 22-j.n.o.

GRANDE chambre, grande cuisine, etc.; chauffé, éclairé. 746-0527. 22-122

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $55. — 233-5004. 22-122

GATINEAU, 3 chambres à coucher, $65. S'adresser à 397 Hétu. Aurèle Parent, Angers. 22-126

GATINEAU, logis 3 pièces, $48; libre, fraîchement décoré. 663-3075 22-126

GATINEAU, logis moderne, fraîchement décoré, 2 chambres à coucher, chauffé. $85. 1er juillet. 663-2093. 22-124

GUARANTY TRUST COMPANY
of Canada — Realtors
9 à 5 — 232-2691
COTE-DE-SABLE, 205, rue Wilbrod, attrayant logis à une chambre à coucher, libre. $65. 235-7147.
46, AVENUE SWEETLAND, complètement remodelé, une chambre à coucher, rez-de-chaussée, thermostats individuels, cuisine équipée. $80. 22-124

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-129

GATINEAU, édifice Banque de Montréal, 2 appartements chauffés. 663-2981 après 6h. 22-127

GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains. 663-5106. 22-127

GATINEAU, logis, 1 chambre à coucher, chauffé. 663-7324. 22-126

GARCONNIERE, 65 Laurier, Hull. 777-5646. 22-132

HULL, 2 chambres à coucher, cuisinières électriques; chauffés, $65 à $75. 777-4106. 22-141

HULL, central, petit appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, $75. 777-4603. 22-126

HULL, logis paisible, 4 pièces; chauffé; balcon arrière. $85. Libre 1er août. S'adresser: 113 Charlevoix, app. 4, ou app. 1. 22-126

Logements à louer ..... (22)

HULL, 2 pièces, meublé, chauffé. 56 Charlevoix. 663-2941. 22-123

HULL, 3 pièces, moderne, chauffé, bas. 777-8406. 22-144

HULL, petit logis, 2 pièces, chauffé, eau chaude, couple seulement. 771-4190. 22-127

HULL, appartement de 2 chambres à coucher, électricité, chauffé, $90, stationnement. 51 Maisonneuve, de 9h. à 11h. le matin et de 3h. à 5h. 30 l'après-midi ou après 10h. le soir. 777-1708. 22-127

HULL, 2 chambres à coucher, chauffé. $92. 777-5455. 22-126

LOGIS 2 chambres à coucher, libre; boul. Belcourt, Orléans — 745-2055. 22-125

LOGIS 3 pièces, $45. 777-9545. 22-122

LOGIS 4 pièces, $50. S'adresser 477 Notre-Dame, Gatineau, après 5h. 22-125

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, chauffé. 180 Richer, Hull. 771-1319. 22-123

LOGIS 3 pièces, chauffé. 777-6106. 22-125

LOGIS (haut) chauffé, pour couple. 777-1747. 22-123

LOGIS 3 pièces, chauffé, $60. — 777-7340; 777-1483. 22-122

LOGIS 1 chambre à coucher, $55. 10 Lois, Hull. 22-122

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, $70. 749-2740 22-135

MAISON A LOUER
JUILLET ET AOUT, 5 chambres à coucher, meublé ou non. White Haven, $275. 725-2724. 22-127

MAISON neuve, 3 chambres à coucher, Orléans. 749-3826. 22-122

MEUBLE, 1 chambre, cuisinette, bain, idéal pour une personne. 15 Charlotte, Ottawa. 22-126

MAISON, Côte-de-Sable, ½ double 7 chambres à coucher, 1er juin. Loyer $135 réduit à $120 si locataire veut peinturer intérieur. Peinture fournie. 722-2597 soir. 22-123

MAISON, 3 chambres à coucher, neuve, belle grande cuisine. $135. 55 Lessard. 777-3244 pour visiter. 22-124

MAISON 6 chambres à coucher. 663-7027. 6 Charlevoix, Hull. 22-125

ORLEANS, bungalow 2 chambres à coucher. 745-7794. 22-140

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Bureaux à louer (25)

2 BUREAUX, près rue Principale, 4 pièces et 2 pièces, chauffés. $75 et $95. Conrad Sigouin Ltée, courtier, 771-6266. 25-122

RUE MONTCALM, choix de 3 bureaux neufs, $55 à $78.75 par mois, chauffés, éclairés. Claude Tessier Inc., courtier. 771-7333. 25-126

LOCALITE IDEALE
POUR PROFESSIONNELS ou autres, 192 Principale, Hull. Nouvellement décoré, 1,500 pi. carrés. Améliorations si désiré. 236-3664, soir 771-7321. 25-j.n.o.

Commerces à louer (26)

LOCAL neuf, rue Montcalm, 1551 pieds carrés plus entrepôt arrière avec porte de livraison. Claude Tessier Inc., courtier, 771-7333 26-126

RESTAURANT, saison d'été, lac Newcombe St-Pierre-de-Wakefield. S'adresser: Mme Laurette Philion, 83, boul. Lorrain, Ste-Rose-de-Lima. 663-4906. 26-126

HULL, local pour magasin ou bureau. 175, boul. St-Joseph. 26-127

Chalets à louer (29)

CHALET à louer pour saison ou à vendre; lac Blue Sea. Grand terrain et plage privée. Idéal pour enfants. Jour: 771-6691; soir après 7h. 777-9301. 29-138

LAC McGREGOR, chalet à louer, tout équipé, réfrigérateur, eau courante. 776-1922. 29-133

LAC SIMON, 5 chalets. Vendre ou louer. Saison. Eau courante. 663-5854. 29-127

LAC DES PLAGES, chalet à louer. Mme H. Richer, 745-7755. 29-mar. mer. jeu. 126

CHALET à louer ou à vendre, lac Gauvreau, 4 chambres, salle de bains, 23 milles de Hull. 777-9566 29-123

TERRAIN privé, lac artificiel, électricité, eau, toilette intérieure; aussi camping; Hammond, Ont. 703-S-12 échange Bourget. 29-131

CANTLEY, chalets à louer. 777-4106. 29-129

CHALETS NEUFS, site tranquille, électricité, beau lac. 771-9974, Gracefield. 463-5356. 29-133

WYCHWOOD, chalets à louer, saison; eau courante. 777-8352. 29-122

CHALETS meublés, eau courante, 22 milles de Hull. 777-8861. 29-123

BOULDERS, 3 milles d'Aylmer, près de l'eau, 2 chambres à coucher, meublé. $45 par semaine. Visitez dimanche, 1 à 4 h. 745-1559; 233-9013. 29-124

LUSKVILLE, plage Desjardins, chalets, électricité, réfrigérateur, eau courante. Belle plage, beau chemin. Après 6 h. 777-6516. 29-142

LOUER ou vendre: saison $300. montant réduit pour acheteur. — 733-3821. 29-126

BLUE SEA, toutes les commodités, plomberie à l'intérieur: plage sans danger. 729-0801. 29-126

BISHOPTON, Qué., magnifique, Cantons de l'Est, plage de toute sécurité, accessoires, couchage pour 8 personnes. $30 par semaine; pour juin. 828-9651. 29-126

RESTAURANT, plage Desjardins, Luskville. En prenant vos vacances vous pouvez faire de l'argent. Chambre et cuisine comprises. Après 6 h. 777-6516. 29-124

PARADIS du lac Blue Sea, chalets équipés, prix réduit, hors saison. 777-2359. 29-144

LAC McGREGOR, chalet, plage, eau et toilette intérieures. Saison. — 663-5140. 29-124

LUSKVILLE, plage Tremblay, deux chambres à coucher, etc. 777-8517 29-145

WOLF LAKE, chalets avec privilèges de cuisson, électricité, belle plage, bateaux. Wakefield 459-2655. 29-131

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD — deux chambres à coucher, eau courante, gaz propane; semaine, mois, saison. 777-5587 ou 684-3627. 29-124

LAC SIMON, plage de sable, chalet neuf, 3 chambres à coucher, douche; complètement meublé; chauffage compris, juin à septembre, $600; à décembre, $800. 777-7181. 29-124

CHALET à louer ou à vendre, sur grand terrain près du lac. 777-8590. 29-123

CHALETS familiaux modernes au Lac Crow dans la région du Lac Sharbot. Plage de sécurité, bon endroit pour la pêche et programme de récréation, 825-2602. 29-127

BAIE DE L'OURS, lac Barrière, proximité Golf Montpellier, très belle plage, magnifique terrain ombragé, commodités de ville. Saison $500. — Camp Miche a/s ferme Caron, Montpellier, Québec, ou M. J.-L. Rivet, Montréal, FE-1-0563. 29-

Divers à louer (30)

ROBES de mariées à louer. S'adresser à Mme Hélène Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 30-139

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord. 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-i.n.o.

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières, bals, graduation; fourrures. — Rêve de la mariée, 108, boul. St-Joseph. 771-9162. 30-j.n.o.

CHAISES et tables. — Restaurant Etoile du Nord. 777-5351. 30-j.n.o.

A louer ou à vendre (31b)

MAISON et terrain, coin commercial, près projet Riviera. 771-0802 ou 731-5195. 31B-123 Qué.

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, grand terrain paysagé, près d'Ottawa. 746-6819. 32-123, Ont.

COPELAND PARK, 3 chambres à coucher, bungalow, vente privée par le propriétaire. 729-3428. 32-124 Ont.

Equipement de garage (31A)

A VENDRE
1 MACHINE A SOUDER ELECTRIQUE MARQUETTE DE 220 VOLTS
1 CABINET DE GRAISSAGE PORTATIF
1 TAILLEUR DE CLES
1 CHANGEUR DE PNEUS PNEUMATIQUE
Voyez ces aubaines chez
TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666 CARLING angle Clyde
Tél. 728-1901
31A

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

BASSE-VILLE, rue Clarence, maison 7 pièces, $13,000. 234-5242. 32-124-Ont.

VILLAGE d'Orléans, bungalow, 2 chambres à coucher; terrain 100 x 127; toutes commodités. 746-4414. 32-124 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

ORLEANS — Bungalow, très grand luxe, 5 ch. à coucher, 3 salles de bains, foyer naturel, très grand terrain. Maheux, 749-7896.

$11,300, EASTVIEW — Maison de 3 chambres à coucher, près chemin Montréal, termes faciles. Labranche, 745-3753.

OTTAWA — Rue Mag, bungalow triplex de grand luxe, brique et pierre. Site très commercial, $29,900. Labranche, 745-3753.

CUMBERLAND, sur Meadowland, grand bungalow 5 chambres à coucher, salle à manger, salle de lavage, salle d'utilité. Seulement $5,000. Sicotte, 746-8703.

RUE QUEEN MARY, bungalow de 3 chambres à coucher, près école et parc, location idéale, prix demandé $11,000. Sicotte, 746-8703.

CARDINAL HEIGHTS, bungalow 3 chambres à coucher, pleine cave, garage, lot paysagé. 70 x 150. Vendeur transféré. $11,500. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, 4 logis, brique 7 ans, location tranquille, bien loué, rapporte $345 mensuel. Placement sûr, Gauvin, 745-6145.

ALTA VISTA, 141 Rodney Crescent, bungalow, brique, 3 chambres à coucher, salle de jeux, foyer naturel, terrain 60 x 137. Simard, 749-1966.

71 HENEY, Ottawa. Duplex avec cave pleine grandeur, 2, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger. $20,800. Simard, 749-1966.

CYRVILLE, bungalow de cinq ans, 3 chambres à coucher, laveuse et sécheuse automatiques. Acompte $1,000. Charbonneau, 733-5067.

ELMVALE ACRES, bungalow brique, 3 chambres à coucher, salle de récréation, $17,500. Charbonneau 733-5067.

32-300-Ont.

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

COTE DE SABLE, 52 Blackburn — Propriété à revenus en bon état, revenus stables. Comporte 4 logis dont 3 de 3 pièces et un de 4 pièces, 3 garages en stuc loués. Terrain 50' x 100', paysagé, entrée privée. Prix $25,000. Robert LeBon, 233-6531.

RUE PUTMAN près de Beechwood. Quartier résidentiel de choix. Maison de belle qualité de 5 chambres à coucher, 2 chambres de bain. Garage double, entrée privée et pavée. Prix $24,500. M. Robert LeBon, 233-6531.

BUNGALOW de 3 chambres à coucher à Overbrook au sud de Donald près de l'église et de l'école St-Paul. Sous-sol fini, patio, ormes chinois entrée pavée. Rolland Lepage, 749-0528.

MANORDALE — Bungalow agréable d'apparence comporte terrasse paysagée, patio, 12 arbres. Bon état. Rolland Lepage, 749-0528.

POUR FAMILLE désirant depuis longtemps maison "Split Level" dans Urbandale Acres. Belle maison de 3 chambres à coucher d'une propreté immaculée, plan merveilleux. Près de tout. Peut s'acheter avec $5,500 comptant à l'hypothèque ou $3,000.00 de dépôt. Ne tardez pas. Urgel Bray, 733-5510.

32

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6801

PROJET QUEENSWOOD, Orléans, joli bungalow de 3 ch. à coucher, salon, foyer en pierre, cour clôturée, abri d'auto, $15,500. Armand Richard, 233-5343.

AVENUE O — bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grande salle de jeux au sous-sol, haie de cèdre, Bar-B-Q en brique et patio à l'arrière, $2,500 en acompte. Roger Titley, 731-6502.

RUE RICHELIEU — Triplex ayant 2 logis avec salon, salle à manger, cuisine et 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude, $4,000 en acompte. Georges Da Costa, 729-6352.

RUE DONALD — Triplex en stuc, près des écoles et de l'église, $17,300, termes. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE BOLTON — Duplex, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, seulement $2,500 acompte à une 1ère hypothèque à 7%. Roger Titley, 731-6502.

32-300 Ont.

E. CORNETT
courtier-realtor
211 William, Hawkesbury, Ont.
632-7831
"Le portique de l'Expo '67"

ROUTE TRANS-CANADA, 1 heure de Montréal, restaurant très achalandé avec poste de service et gasoline. 60,000 gallons vendus en 1965.

ROUTE TRANS-CANADA, 40 minutes de Montréal, restaurant avec poste de service et gasoline. 128,000 gallons vendus en 1965. Une aubaine.

ROUTE 17 près Hawkesbury, maison avec garage et marina située sur l'Outaouais. Terrain 80'x1000'.

TRES BELLE propriété en brique, 2 étages avec vaste entrepôt de 3 étages 30'x40'. Située centre de rue Principale. Lot 50'x100'. Aubaine à ne pas manquer.

32-124 Ont.

Propriétés à vendre (32) (Ontario)

PROPRIETE à vendre à St-Pascal-Baylon, Ont., bonne maison et bâtisse pour garer 4 voitures; peut servir de garage; grand jardin. Ottawa 234-5142, Joseph Séguin. 32-126-Ont.

PAROISSE STE-FAMILLE
QUARTIER résidentiel; occupation 1er juillet. Vente privée. Réduit $19,800 à $17,500 pour vente immédiate. Termes faciles. 3 chambres à coucher au 2e étage, une 4e au 3e étage; vivoir, salle à manger, "den", petite salle de jeux. Tapis mur à mur; beau terrain complètement entouré d'une haie. Patio, vérandah arrière, abri d'auto. 235-1392.

32-127 Ont.

LYNWOOD, privée, 3 chambres à coucher, bungalow, foyer, garage attenant, 828-1846.

32-124 Ont.

MAISON confortable, 3 vastes chambres à coucher, spacieuse salle de jeu, solarium, entièrement paysagé. Elmvale Acres, propriétaire. 731-4239.

32-124 Ont.

AVENUE AYLMER, possession privée, 3 chambres à coucher, véranda, garage, raisonnable. 234-9591. 32-124 Ont.

MAISON en brique, 2 étages, dans village de Hammond, Ont. S'adresser à Patrick Schnupp, maire du canton de Clarence.

32-Ont. j.n.o.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

PARC DE LA MONTAGNE
PRIX REDUIT à $16,900 pour magnifique bungalow pour vente immédiate. 139 Jolicoeur. Venez visiter. 771-8202.

32-126 Qué.

A. LAURIAULT LTEE
BOUL. RIEL, bungalow neuf, 3 chambres à coucher. 777-3244.

32-127 Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, système de chauffage, salle de bains complète, $6,600, acompte $600. 663-2981.

32-127 Qué.

RUE STE-MARIE, bungalow, intérieur plâtre, 4 chambres, salle de jeux, garage. $2,500 acompte; termes. 771-7411.

RUE DOLLARD, duplex, brique, 2 et 3 chambres, garage double. $185 revenu. $3,000 à compte. — 771-7411.

IMMEUBLE REGIONAL LTEE
courtier, 16 Langevin, Hull
32-j.n.o. Qué.

O. W. YOUNG
Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

RUE CHOUINARD — Semi-bungalow neuf, 3 chambres sous-sol 8', $12,800, acompte $800.

GATINEAU et Pointe-Gatineau — Bungalows neufs, 3 chambres, extérieur fini brique et stuc. $12,475, frais de notaire compris, occupation 90 jours.

BOUL. RIEL — Bungalow neuf, 3 chambres, $18,000.

RUE VALIN — Bungalow construit depuis 2 ans, terrain complètement paysagé, $13,800.

CONSULTEZ-NOUS pour construction de bungalow, duplex, triplex nous avons terrains boul. Riel, à partir de $3,050, aussi à Gatineau et à Pointe-Gatineau.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
Julien GROULX — 777-0674

RUE CHAMPLAIN — 3 logis (1 de 1 chambre à coucher, 2 de 2 chambres à coucher). Revenu annuel $1,560. Chauffage individuel. Prix demande $9,500. Acompte à discuter.

32-Qué.

JACQUES
Immeubles Ltée.
Courtier - Realtor
58, rue Lois, Hull
777-3860, soir 776-1629

RIVIERA — 73, rue Nevers, joli bungalow de 3 chambres à coucher, petit magasin au sous-sol. Appelez-nous.

PTE-GATINEAU — 7, rue Claire, duplex, beau paysage. $16,000.

PRES DE RIVIERA — Rue Champlain, bungalow de 3 chambres à coucher, salle de jeux partiellement finie. Une offre sérieuse serait considérée.

HULL — 80, rue Bourque, duplex en stuc, revenu $1,920. Seulement $12,500.

32

SARRA-BOURNET
LTEE
Courtier — Realtor
Prêts hypothécaires
176, boul. St-Joseph

PARFAIT pour petit salarié. Rue Parker, Pte-Gatineau, bungalow de 3 chambres à coucher, grand terrain de 150 x 100. Prix demandé seulement $7,500. Ne manquez pas cette offre unique.

771-7356

32 Qué.

$87.00
par mois
(si éligible à la ristourne provinciale)
ET VOUS SEREZ PROPRIETAIRE D'UN JOLI BUNGALOW NEUF A
RIVIERA
PROFITEZ DU RABAIS DE
$500.00
771-6694
BEAUDRY CONSTRUCTION LTEE

32-Qué.

RIONS UN PEU



Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVEE, bungalow 3 chambres à coucher, Lakeview Townsite. 684-3230. 32-124 Qué.

MAISON, 562 Watt, Gatineau. — 663-5529 après 5 heures. 32-123 Qué.

SEMI-BUNGALOW, 1½ salle de bains, 4 chambres à coucher. — 663-4704. 32-126, Qué.

JOLIE MAISON brique, garage, patio, près école, église. $12,500. 55, boul. Moussette. 771-0435. 32-126, Qué.

LUCERNE: Bungalow, garage, cinq lots paysagés. 1er juin. 771-9162. 32-136, Qué.

JOLIE MAISON de campagne, terrain paysagé de 2 acres, magnifique vue sur la rivière, grange et corral, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, tapis, poêle, plusieurs accessoires. Aubaine extraordinaire. $23,900; $2,000 d'acompte. 684-6024. Téléphonez en anglais. 32-124 Qué.

EDIFICE commercial, bien situé; gros revenu. Très bon prix. 663-6781. 32-127, Qué.

ENDROIT IDEAL
LACASSE, près parc de la Gatineau, magnifique propriété, 7 pièces, salle familiale au sous-sol; joli terrain. Vente privée. $19,900. 776-2302. 32-124 Qué.

BUNGALOW en brique et pierre, avec garage double, 6 pièces, entrée pavée. Vente privée. $15,000. Après 6 h. 771-9514. 32-127 Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

WRIGHTVILLE, 3, rue Gratton, triplex de qualité, brique. 728-0557. 32-127 Québec

TRIPLEX neuf à vendre, Gatineau. Prix à discuter. 663-3129. 32-124 Qué.

A. LAURIAULT LTEE
2 LOGIS NEUFS, 3 chambres à coucher, grandes cuisines. Rue Lessard. 777-3244. 32-127 Qué.

VENTE PRIVEE. S'adresser 229 Laval. 771-2378. 32-127 Qué.

PARC-DE-LA-MONTAGNE, bungalow, 3 chambres à coucher, modèles Versailles, $15,500, hypothèque à 6%. 36 D'Orsonnens, 771-9468. 32-124 Qué.

VENTE PRIVEE
PARC DE LA MONTAGNE
BUNGALOW, 3 chambres à coucher, salon avec foyer mur à mur, salle à manger, sous-sol fini avec bar et foyer en pierre; entrée "split" avec tapis; balcon 12 x 15 pieds; entrée pavée, dale, moustiquaires, portes aluminium, terrain 9,000 pieds carrés complètement paysagé, avec clôture; patio avec accessoires; près autobus et école. Acompte à discuter. 58 Froment, 771-8868. 32-124 Qué.

MASSON, bungalow neuf, 3 chambres, foyer; chauffage eau chaude. 986-5137. 32-128 Qué.

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

TESSIER
courtiers en immeubles
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
771-5867

OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
9 A 6 LE SAMEDI et DIMANCHE
NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

— HULL —

LAURIER, duplex en stuc, construction de l'année, 4 chambres à coucher, grand salon, avec cuisine moderne, sur terrain de 45 x 90. Bon placement avec prix très intéressant. A. Charron, 771-8180.

TRES GRANDE maison, 5 chambres à coucher, très grande cuisine, sur terrain de 75 x 115 près Place Cartier, prix très intéressant. A. Charron, 771-8180.

RUE COURCELETTE, bon duplex, logement principal, 3 ch. à coucher fini stuc, $10 000. E. Taschereau, 771-3886.

DUPLEX, fini bois, revenu mensuel de $125.00 seulement $3,000.00, solde $85.00 par mois. G. Tessier, 776-2233.

RUE HOTEL-DE-VILLE bon duplex, 2 chambres à coucher rapportant $130.00 par mois, pas de chauffage, établissez votre sécurité par des investissements, prix $13,500. A. Guénette, 771-5867.

GATINEAU — PTE-GATINEAU et ENVIRONS

DUPLEX, deux chambres, grande cuisine, belle chambre de bains, plancher tuile, situé près école, fraîchement peinturé. R. Bergeron 771-5867.

PTE-GATINEAU, terrain près école, 55 x 95, seulement $1,200.00. R. Bilodeau, 776-1958.

— REGION —

BONNE PROPRIETE à Chelsea, route 11, lot de 90 x 138, quatre chambres à coucher, chauffage central, garage, $10,000.00. E. Taschereau, 771-3886.

32-Qué.

Conrad Sigouin Limitée
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

RUE ST-CYR au Jardin Mackenzie King. Bungalow pierre et brique 5 c. à coucher, 2 salles de bains, sous-sol complètement fini. Occasion à $16,900. R. Bellemare, 776-2319.

IL FAUT VENDRE, proprio transféré. Faites une offre elle sera peut-être acceptée. Semi-bungalow, 5 grandes pièces, tapis mur à mur. Lot 100 x 100 paysagé. Près église et école. $12,500. C. Giroux, 771-1101.

RUE BOUCHER, tout près de l'école. Bungalow en brique 3 c. à coucher, grande cuisine, salle de jeux, garage attenant. Faites une offre. J. Tomaro, 771-5280.

RUE STE-MARIE, nouvelle inscription près boul. Moussette. Semi-duplex en brique avec salle de jeux, grande cuisine, spacieux salon, garage. Seulement $14,900. Termes. Val. Chénier 771-7697.

771-6266

32-Qué.

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

VOUS ETES cordialement invités à venir nous visiter au Salon du Commerce où nous pourrons vous montrer sur photos les différentes propriétés que nous avons en vente telles que:

RUE LEDUC, maison de chambres, fini stuc, chauffage central. Pourrait également servir comme 3 logis. Entièrement meublé. $18,500. Termes faciles. J. Laflamme, 771-7333.

BLUE SEA, magnifique chalet en cèdres, 1,300' carrés, 6 pièces meublées, foyer, ch. de bains complète. Eau chaude, gros filage, isolation, moustiquaires et doubles fenêtres en aluminium. Gros arbres. Réduit à $5,000. Acompte $1,000. Très bons termes. C. Tessier 771-6372.

LUCERNE, Glenwood Drive, joli bungalow pierre et bois, 3 chambres, salon 18 x 24 avec foyer, salle à manger, belle grande cuisine, 1½ ch. de bains, sous-sol très bien fini. Abri d'auto. Tapis inclus. $20,000. Acompte $4,000. J. Laflamme, 771-7333.

TRIPLEX, 154 Champlain, brique, chauffage central, logis 3 et 2 ch. à coucher. Seulement $13,000. Acompte $1,500. C. Tessier, 771-6372.

32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
Immeubles — Prêts hypothécaires
120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227

LOTS RESIDENTIELS — Rue Prud'homme, dimensions 62' x 146' — Parc Champlain, Lucerne — 6 lots d'une acre (boisées).

LOT COMMERCIAL — 50' x 94', rue St-Rédempteur.

BEAU COMMERCE EN PLEIN ESSOR à Gatineau — Boucherie-épicerie, licence de bière. L'édifice comporte trois belles chambres froides contrôlées par thermostat. Stationnement pour 12 à 15 voitures. Chiffre d'affaires en 1965 $216,000 et pour 1966 le propriétaire perçoit encore une augmentation.

MAISON STYLE COLONIAL — Chemin Chelsea — Route 11. Lot 470' x 150' (irrégulier). Qualité de construction de première valeur. Grandeur de plancher 1,550' car., sous-sol de 8' de hauteur. Terrain délimité par un ruisseau de 20' large avec accès à la rivière Gatineau.

B. BARRETTE — JOUR: 771-3227 — SOIR: 684-6362

Propriétés à vendre (32) (Québec)

BUNGALOW stuc, 5 pièces, près église, école, Place Cartier. 6 Leblanc, Hull. 777-2949. 32-123 Qué.

MAISON de pension bien établie, bon profit, meublée, Wrightville. 777-5780. 32-126 Qué.

MAISON et chalet avec terrain, à vendre à St-Michel, comté Argenteuil. Prix à discuter. S'adresser à: Tél. Lachute 562-8462. 32-122-Qué.

BUNGALOW 4½ pièces, fini aluminium siding, auvent fibre de verre, plancher de tuile, système de chauffage; prix $5,500; acompte $1,700; solde sur hypothèque. 663-6403. 32-125-Qué.

IDEAL POUR PROFESSIONNEL
LUXUEUX bungalow neuf, pierre, brique; chauffage électrique; 11 pièces, salle de bains; garage; sous-sol: salle familiale, 4 chambres à coucher, utilisable pour bureau; lot double, résidentiel. Nouvelle paroisse, Pointe-Gatineau; $30,900. 235-4059. 32-125-Qué.

SEGUIN LTEE
IMMEUBLES
103, Hôtel-de-Ville, Hull
Courtier — 771-7325 - 777-0656

AYLMER — chemin Eardley, bungalow en stuc, et bois sur terrain d'une acre, vue magnifique sur l'Outaouais, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains, cave pleine grandeur, chauffage air chaud, complètement rénové. $13,500. Comptant $600.

RUE EDDY — Duplex commercial, idéal pour petit commerce. Revenu actuel $136 par mois. Prix demandé $11 000. Comptant à discuter.

Agent Oscar Eyer — 684-5561
32-Qué.

DUSSAULT
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
PRETS HYPOTHECAIRES
33, Laval, Hull — 771-3211
JARDIN MACKENZIE KING
Votre choix de 3 jolis bungalows
45 St-Cyr — $19,600
46 Dupuis — $21,000
53 St-Cyr — $21,400
Ce sont toutes des propriétés de choix dans un des plus beaux districts résidentiels de Hull. Pour possession immédiate avant la rentrée des classes. Financement à 75% de la valeur. Appelez-nous pour les visiter.
J. P. QUERRY — 776-2990
L. PITRE — 777-3983
32-Qué.

SYLVIO HUNEAULT
"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
136, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903

TERRITOIRE de Perkins, 1,500 pi. de frontage sur un très joli petit lac, tranquilité absolue, idéal aussi pour chasseur. Prix demandé $7.35 du pied sur frontage. Informations, demandez Armand Couture, 663-3903 le jour, 663-4991 le soir. — 515

CHALET, situé au lac Doré, 3 ch. à coucher pour $10,500, endroit idéal pour de belles vacances. Jacques Fournier, 663-3903 jour, 777-0367 soir. — 513

681, RUE SMITH, Gatineau, bungalow 3 ch. à coucher $14,500. Sylvio Huneault, 663-3903 jour, 663-4531 soir. — 510

LOT 248 acres à Buckingham, $5,400. Claude Lavigne, 663-3903 jour, 663-2837 soir. — 508

PRETS HYPOTHECAIRES
32-300, Qué.

GUARANTY TRUST
COURTIERS EN IMMEUBLES
PRETS HYPOTHECAIRES
114, RUE PRINCIPALE

CHEMIN McCONNELL — Lots d'une acre. Prix de $2,350 à $4,000. $80 par mois.

GLENWOOD DOMAINE — 2 modèles Parisien — doivent être vus. Paiements mensuels $100 C.I.T.

CHEMIN EARDLY, AYLMER — Lot 100 x 150, bungalow de 3 chambres à coucher, garage — vraie aubaine. $12,500.

GATINEAU — 294 East, 2 étages, 4 chambres à coucher. Prix spécial $11,900.

HULL — 120 Maisonneuve, 5 chambres à coucher, très propre, cave de 7 pieds, excellent pour maison de pension. S'achète avec $1,500.

35 FROMENT — Bungalow bi-level de 4 chambres à coucher, prix réduit à $13,500. Paiement mensuels de $115, C.I.T.

10 STE-HELENE — 4 logis en stuc. Revenus mensuels $300. S'achète avec $5,000.

CHEMIN DES POMMIERS — Dernier lot d'une acre. $4,000 comptant.

Jacques Séguin
Jour: 771-6655; Soir: 771-7816
J.-A. Charron
Jour: 771-6655; Soir: 777-7174
32-Qué.

Maurice Renaud Realtor
courtier en immeubles
399 Principale, Gatineau
663-6907 — 663-3340

GATINEAU — bungalow de 3 chambres à coucher, en brique, près de l'école, sous-sol partiellement fini. Une aubaine à $12,500. Comptant requis $1,800. Solde à $97 par mois C.I.T.

GATINEAU — maison neuve à construire — livraison 1er septembre. Paiement initial au complet $800 et réductions de $400 si vous faites la peinture.

VAL DES BOIS — chalet de 1 300 pieds carrés de construction luxueuse, isolé, filage 220, plomberie intérieure, véranda vitrée de 53 x 8, lot de 150 x 130 avec jolie plage de sable. Entièrement meublé. Valeur de $13,000 pour le prix spécial de $8,700. Termes à discuter.

GRAND LAC PERKINS — lots de grève. $100 comptant. Solde en 10 ans. J.-M. Chalifoux, 663-4964.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

MAISON, 3 chambres à coucher, grand salon, sous-sol fini avec salle de bains complète. Cause de départ. — 4 Abbé-des-Autels, Pointe-Gatineau. 32-127 Qué.

J. L. HOTTE
162 HOTEL-DE-VILLE
Courtier — 771-3574 — Realtor

RUE JOFFRES, magnifique petit bungalow très propre, grand terrain, $9,500; termes.

JOLIE maison d'été, 7 milles de Hull; une aubaine $4,900; termes. 32-j.n.o.-Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

RUE MAISONNEUVE, duplex en stuc, terrain 33x100, $7,500. Mme P. Gandy, 771-2927.

LOT, rue William, Gatineau, 60 x 110, près église et école. Mme P. Gandy, 771-2927.

THURSO, 343 Elisabeth, maison 6 pièces, $6,000; $1,000 à compte; très propre. Mme P. Gandy, 771-2927. 32-j.n.o., Qué.

BUNGALOW 6 pièces, très propre, abri autos; paysagé. 777-2684. 32-124 Qué.

HULL, bungalow moderne en brique, 7 pièces, garage, chauffage à l'huile à l'air forcé, fenêtres en aluminium; terrain bien paysagé; cour clôturée. On peut le visiter au 77, rue Emond, entre 1 h. et 7 h. 30 p.m. 32-127 Qué.

MAISON, rue Jogues, Gatineau, $19,500; revenu $195 par mois. 663-2593. 32-123 Qué.

INTERET 5¼%
9 VILLENEUVE, bungalow trois chambres à coucher, récemment décoré, très propre; terrain paysagé. Près école, église. Prix $13,000. Mensualités $57.89. Versement initial $5,400. 771-1434. 32-j.n.o. Qué.

JARDIN Mackenzie King, bungalow de qualité, garage à même. $20,000. — 55 St-Cyr, Hull. 777-9941. 32-122 Qué.

PTE-GATINEAU, vente privée, triplex, 2 logis de 3 chambres à coucher, 1 de 2 chambres à coucher; revenu annuel $2,900; chauffage central; cuisinière dans chaque logis. $17,000. Pour autres renseignements: 771-1660 après 7h. 32-144-Qué.

COTE DU NORD, rue Lavallée — Bungalow, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains; site panoramique. Intérêt 6¼%. 777-6050; 771-5482. 32-145 Qué.

Terrains à vendre (32A)

SPECIAL, lot 50 x 110, tous services compris, boul. Aylmer. 777-8926 après 6h. 32A-122

ENTREPRENEURS! Choix de beaux lots d'une acre, chemin McConnell. Léger acompte. Financement garanti. $3,000 à $3,500. — J. Tomaro, agent, 771-5280, Conrad Sigouin Ltée, realtor, 771-6266 32A-124

GATINEAU, rue Lafayette, 60 x 100, termes faciles. S'adresser en anglais. 722-2741. 32A-124

POINTE-GATINEAU, paroisse St-Rosaire, terrain 50 x 100. 777-5160 32A-127

LOT 91 x 244, avec vue de rivière, dans Aylmer, route 8, prix $1,600. 746-1645 entre 5 et 8 soir. 32A-123

LOT 50 x 125, bord de l'eau, Templeton. 663-6905. 32A-126

LOTS 60 x 100, Gatineau. Acompte à discuter. 663-6653. 32A-122

GUARANTY TRUST
114, RUE PRINCIPALE, HULL
11 lots résidentiels de 1 acre pittoresques, sur un croissant
— 4 acres à ..... $2,350 l'acre
— 3 acres à ..... $2,500 l'acre
— 2 acres à ..... $2,600 l'acre
— 2 acres à ..... $3,000 l'acre
donnant sur un golf.
AUBAINE FANTASTIQUE
235 pieds de front par 187 pieds de profondeur.
Arbres sur tous les lots.
Pommiers sur 6 acres.
10 minutes du centre de la ville.
5 acres déjà vendues depuis avril.
VOYEZ LES AUTRES MAINTENANT!
Chemin McConnell, Lucerne
M. J.-A. CHARRON
771-6655 — 777-7174
32-A

Commerces à vendre (33)

RESTAURANT à vendre, chemin Limbour; cause maladie. 776-2776 33-123

CAMION à patates frites, tout équipé, petit dépôt. 234-4478. 33-127

CENTRE commercial moderne 50 x 70, route 11, sur la Gatineau. Très bon commerce. Prix raisonnable. Ecrire casier postal 69, Gracefield. Jour 463-2867, soir 463-2085. 33-128

Fermes à vendre (34)

FERME à vendre, 100 acres, 20 vaches, contrat de lait à haut prix; tout équipée. Lucien Mongeon, Angers, 663-4277. 34-122

100 ACRES de terre, 8 milles de Hull, grande-route de Cantley, bâtisse pouvant loger 50 bêtes; bien clôturé, bonne maison. S'adresser Olivier Drouin, Cantley, Qué. Tél: 79-S-14. 34-124

FERME avec moulin à scie, machines agricoles, bonnes bâtisses, eau courante, électricité, téléphone; cinq milles de Thurso. Prix raisonnable. S'adresser à Mme Oscar Varin, R.R. no 2, Thurso, Qué. Téléphone 985-2365. 34-122

FERME sur grand-route, 75 acres, 15 milles au sud d'Ottawa, maison de 4 chambres à coucher, vient d'être rénovée, grange, dépendance, etc. 731-3998; 733-0128 34-14i

20 MILLES D'OTTAWA, bâtisses, électricité, eau dans maison; 50 acres, aussi 38 acres; 6 milles est d'Ottawa, pour subdiviser. S'adresser: 241, chemin Montréal, Eastview. 34-123

Terrains pour chalets (34A)

LOT, lac des Loups. 749-0796 après 6 heures. 34A-124

LAC DONALDSON, lots à vendre. Buckingham 986-2955. René Girouard. 34A-126

2 TERRAINS, Hoak Lake, 20 milles de Buckingham, bonne pêche à la truite, $1,200. 777-3244. 34A-300

LOTS pour chalets, tout le devant sur lac Bois-Franc. 233-9144. 34A-127

LOT POUR CHALET à vendre. 776-2606. 34A-127

LOTS pour chalets avec droit de passage à plage de sable privée; termes faciles. Dr McKay, 684-3195. 34A-j.v.s.-135

PETIT LAC SIMON — Terrain avec plage, 40 milles de Hull. 745-3678 34A-124

LAC GAUVREAU, terrain avec cabine. 777-3907. 34A-124

TERRAINS et chalets à vendre au lac McGlashan, à Wilson's Corners. 663-5533. 34A-130

60 LOTS pour chalets, près de la plage, $400 chacun ou $100 acompte et $20 par mois. 771-7854. 34A-122

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD — Lac privé à vendre, ½ mille carré, 250 acres de terre. Communiquer avec M. Gabriel Miron, St-Pierre-de-Wakefield, tél. 19-S-11. 34A-123

Chalets à vendre (35)

CHALET, 3 chambres à coucher, meublé, lac Ste-Marie. 777-1448. 35-122

CHALET 8½ milles de Buckingham, route 35. — S'adresser 337 Principale, Buckingham. 35-122

LAC ST-PIERRE, emplacement ultra-moderne, plage, $13,500. Termes. 663-6911; 771-9591. 35-130

GRAND CHALET au Petit Poisson Blanc, 9 milles de Gracefield, électricité et gaz propane, loge 14 personnes. Ecrire casier postal 69, Gracefield. Jour 463-2867, soir 463-2085. 35-128

CHALET, lac McGregor, avec plage. Prix à discuter. 663-2921. 35-123

CHALET, lac privé, foyer, fini pierre et stuc. Prix très raisonnable.

Automobiles à vendre ... (36)

1963 FORD Fairlane 500, 8 cylindres, automatique, toit rigide, 22,000 milles; un proprio. $1,550. 777-3344. 36-124

CADILLAC 1958, 4 portières, toit rigide, comme neuve, mécanique parfaite; radio. $595. 776-2367. 36-j.n.o.

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portières, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

ACCUEILLEZ
L'ETE AVEC
UNE AUTO
REVISEE OK
DE CHEZ
MYERS
Garantie
exclusive
de 2 ans

1965 CHEVROLET Impala décapotable, automatique, radio hors série, servo-direction-freins-glaces; encore sur garantie d'auto neuve avec en plus garantie Myers de 2 ans. K-88107 ..... $3182

1963 PONTIAC Laurentian, sedan, 4 portières, automatique, radio. K-87643 ..... $1774

1966 BUICK Wildcat, 2 portières, toiture rigide, transmission automatique, radio hors série, servo-direction-freins, volant incliné, comme neuve. K-55962 $4782

1962 CHEVY II sedan, 4 portières, automatique, radio. 5322-A. $1595

1964 CORVAIR 2 portières, coupé, automatique, radio. K156074 ..... $1555

1961 VAUXHALL Velox sedan, 4 portières, chaufferette et dégivreurs. K-81541 ..... $478

1965 OLDSMOBILE décapotable, automatique, radio hors série, tous les servos y compris servo-glaces et servo-sièges. 11260-A $3898

1964 CADILLAC Coupé de ville, 2 portières, toit rigide, automatique, radio hors série, tous les servos. 34439-A $4385

1965 VALIANT 2 portières, toiture rigide, automatique, radio hors série K-40845. ..... $2486

1961 METEOR sedan, 2 portières, automatique K-62860 ..... $993

1963 RAMBLER 770 sedan, 4 portières, transmission automatique, radio hors série, servo-direction K-41781 ..... $1665

1960 AUSTIN Cambridge sedan, 4 portières, chaufferette et dégivreurs. K-87450 ..... $435

1959 CADILLAC Limousine, 7 places, automatique, servo-direction-freins-glaces, noire avec capitonnage assorti. 2702-A. $2395

SPECIAL DU JOUR
1960 BUICK sedan, 4 portières, chaufferette, automatique, radio hors série. K-93325 ..... $498

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto de votre choix au mécanicien de votre choix avant l'achat. MYERS défraiera l'inspection.

Plus de 100 autos Myers revisées à votre choix

MYERS
Motors Ltd.
ELGIN et CATHERINE
233-5653 233-8411
36

1961 OLDSMOBILE F-85, sedan de luxe, $1,050. 771-7398. 36-123

VENTE PRIVEE, Chevrolet 1964. — 745-3678. 36-124

1958 INTERNATIONAL 3 tonnes, V-8, avec boîte isolée, très bon état. Peut servir pour viandes ou légumes. 771-8371. 36-123

1963 CORVAIR "Spider Monza 900 Turbocharge", transmission quatre vitesses au plancher; 35,000 milles; un propriétaire; 60 jours de garantie 100%. $1,095. 776-2367. 36-j.n.o.

1964 CHEVROLET Biscayne sedan, 4 portières, 6 automatique, très propre; une vraie aubaine. Série 411690049544. 725-1057; 771-0108 demander Paul. 36-123

1961 PONTIAC, 2 portières, toit rigide, V8 automatique, bas millage, très propre. Série 1763712194. 725-1057; 771-0108 — demander Paul. 36-123

1963 ACADIAN sedan, 4 portières, 6 automatique, radio. Série 3846-914541. 725-1057; 771-0108, demander Paul. 36-123

CHEVROLET 1960 familiale, V-8 automatique, 4 portières, servo-direction, servo-freins; un vrai bijou. Série 0111904974. 725-1057; 771-0108 demander Paul. 36-123

CHEVROLET 1957, 6 ordinaire, bon état, $125. 777-3432. 36-126

STUDEBAKER 1958, plaques Ontario 1966, $50. 777-3432. 36-126

COMPACTES
COMPACTES
COMPACTES
VOTRE MEILLEUR
CHOIX
VOTRE MEILLEURE
TRANSACTION
CHEZ
"Le gros vendeur"
BÉLISLE
où est l'action
PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX...
1964 CHEVELLE décapotable, automatique, radio, beau fini marron et toit blanc. Vous aurez du plaisir au soleil avec cette auto. Matricules K-3660.
BÉLISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941
36

GUEST
MOTORS (1964) LTEE
80 voitures d'occasion au choix !
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CORVAIR
PONTIAC
et autres marques.
Toutes entièrement revisées et prêtes à rouler !
C'EST LE VOLUME DES VENTES QUI NOUS INTERESSE !
Garantie OK pour voitures d'occasion
Les résidants de l'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec
GUEST
MOTORS (1964) LTEE
Chevrolet-Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735
36

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR
1960 PONTIAC sedan, 4 portières, fini blanc et intérieur rouge. Plaques K61961. Voyez Tom Kearns $899
SURGENOR MOTORS LTD.
Rue Albert
Juste à l'ouest de BANK
235-3321 235-4371
36

CHEVROLET 1961, $650. 771-4976. 36-j.n.o.

1962 ENVOY "Special" 4 portières, très bon état. 663-4345. 36-127

1962 CHEVROLET Biscayne, 6 cylindres, automatique, comme neuve, 37,000 milles à être vue. Après 6 heures p.m. 206 Hannah, Eastview. 36-127

1959 CHEVROLET Bel Air, 6, automatique, propre, comme neuve; mécanisme parfait; un proprio. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

DEMONSTRATEUR 1965 Chevrolet Bel Air, V-8 automatique, radio, etc. Ed. Bisson, 777-2735. 36-127

CAMION Chevrolet 1952, très propre. $275. 777-8517. 36-133

1953 CAMION Dodge, une tonne; bon état. Cause maladie. 663-7143 36-124

1961 CORVAIR Monza, 4 vitesses, bon état. Dois vendre avant lundi. $700. 663-4622. 36-127

CHEVROLET 1960 automatique, $550; Chevrolet 1959, sedan de livraison, $325. 771-4976. 36-j.n.o.

1955 CHEVROLET, très bon moteur, très propre à l'intérieur. $125. 777-4883. 36-124

1959 CHEVROLET, automatique, V-8, $30 par mois. 777-9506. 36-124

1959 CHEVROLET, 6, ordinaire, 4 portières, bon état. $225. 777-3432. 36-127

1956 CHEVROLET, toit rigide, 2 portières, 6, ordinaire, parfait état. $295. 777-3432. 36-127

ACADIAN 1962 décapotable, automatique. 771-4976. 36-j.n.o.

NOUS NE POUVONS PAS DIRE NON PENDANT L'EXTRAORDINAIRE VENTE MAI 400 DE SURGENOR
DE 10% A 20% DE RABAIS SUR NOS AUTOS D'OCCASION
NOUS DEVONS FAIRE DE LA PLACE A N'IMPORTE QUEL PRIX
Une magnifique sélection au choix
1964 PONTIAC deux portières, toit rigide, sport Custom, fini tan de selle et intérieur assorti, r, a sd, sf, V8. Voyez-là — elle est comme neuve. Plaques 7361A. Voyez Phil Thibaudeau $2296
1964 PONTIAC modèle 7839, quatre portières, toit rigide, a, sd, sf. Plaques 13613A. Voyez Stu Lahey $2150
1963 PONTIAC sedan Laurentian, fini noir et intérieur rouge. A très peu roulé. R, a. Plaques 1J4000. Voyez Bill Kane $1684
1962 VOLKSWAGEN, une voiture propre et de qualité. A peu roulé. Plaques 15274A. Voyez Ellwood Rock $675
ON A REVISE LES PRIX DE TOUTES LES VOITURES D'OCCASION GOODWILL DE QUALITE POUR CETTE OCCASION !
Vendeurs bilingues en devoir en tout temps
SURGENOR MOTORS
(Le meilleur vendeur General Motors)
Terrain de voitures d'occasion:
Rue ALBERT
juste à l'ouest de Bank
235-3321 235-4371
36

PRETS POUR VOS VOYAGES DE VACANCES
ECHANGEZ MAINTENANT
chez TURPIN
1963 PONTIAC Parisienne sedan, 4 portières, automatique, fini bleu brume métalleux et intérieur assorti. Matricules 13037A. Prix $1875
1963 CHEVROLET Biscayne sedan, 4 portières, automatique, radio, fini bleu turquoise et intérieur assorti. Matricules 88606K. Prix $1875
1964 BUICK Wildcat toit rigide, 2 portières, automatique, servo-direction servo-freins, radio, fini marron Honduras et intérieur tan. Matricules 88605K. Prix $3150
1964 OLDSMOBILE Jetstar 88 sedan, 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini bleu minuit et intérieur bleu deux tons. Matricules 14505A. Prix $2550
1964 ENVOY Special sedan, 4 portières, fini noir Onyx et rouge et intérieur rouge. Matricules K51578. Prix $1295
COMPAREZ CES AUBAINES N'IMPORTE OU AILLEURS
TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666 Carling
angle Clyde
Tél.: 728-1901
36

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

FORD 1956, $85. 771-4976. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1957 familiale, $155. Mercury 1959, $125. 771-4976. 36-j.n.o.

CHRYSLER 1959, 8 automatique; parfait état, $350. 776-2367. 36-j.n.o.

PONTIAC 1960 familiale, 8 automatique, parfait état, $495. 771-1445. 36-j.n.o.

BUICK 1957, 8 automatique, parfait état. 771-1445. 36-j.n.o.

FORD 1965, Galaxie 500, 8 cylindres, 2 portières, toit rigide. Offre à considérer. 41, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, après 6 h. 30 soir. 36-122

1965 METEOR Rideau 500, automatique, tout équipée; 10,000 milles. Cause décès. $2,195. 749-8129. 36-122

PONTIAC 1959 6 ordinaire, propre comme neuve, $395; mécanisme parfait. 776-2367. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1960 6 automatique, mécanisme parfait, $495. 776-2367. 36-j.n.o.

1963 VALIANT V-100. 663-6342. 36-125

1959 CHEVROLET, 4 portières, toit rigide, V8, automatique, radio, $395. 776-2367. 36-j.n.o.

CHEVROLET Bel Air 1959, toit rigide, 6 automatique, radio, comme neuve; 1 proprio, $695. 777-3432. 36-123

Voyez CAMPBELL aujourd'hui
pour l'aubaine la plus sensationnelle à Ottawa. Vous trouverez le choix le plus varié d'autos d'occasion, de toutes les marques et modèles aux prix les plus variés. Toutes comportent des garanties équitables et elles sont toutes en parfait état.
1965 FORD Custom 500 sedan, 6 cyl, transmission automatique, radio hors série, lave-glace. Pl. K36826 $2245
1965 CHEVY II familiale,, 6 cyl., radio, fini blanc et intérieur rouge. Mat. X-29859 $1945
1965 FALCON, 4 portières, 6 cyl., automatique, de luxe, entièment remise à neuf, fini blanc et intérieur rouge. Matricules K-65201 $1895
1960 CHEVROLET, 6 cyl., automatique, spécial tel quel. Matricules K-59667 $495
1963 VOLKSWAGEN coach hors série, pneus à paroi blanche, étincelant fini gris Pl. K55436 $945
CAMPBELL
Votre dépositaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 46 ans
265 ouest, rue Laurier
232-9445-6
232-9447-8
36

BLONDIN
FAIRLANE, MUSTANG, FORD
C'EST LE TEMPS D'ACHETER UNE VOITURE DE QUALITE
1965 PONTIAC Parisienne, décapotable, 8 cyl., automatique, radio, fini beige et intérieur noir. Pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues $2850
1961 MERCURY décapotable, V-8, automatique, sd, sf, radio, fini noir et intérieur rouge, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues à peu roulé $1375
1962 THUNDERBIRD V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, volant pivotant, intérieur rouge, toit en vinyle noir $2250
1963 PONTIAC Laurentian, deux portières, automatique, 6 cyl., radio fini noir et intérieur rouge $1750
ACHETE BIEN QUI ACHETE CHEZ
BLONDIN
Concessionnaire autorisé de voitures FORD
192-198 MONTCALM
HULL — 777-5251
36

Le meilleur à prix moindre
1962 CHEVROLET Impala, quatre portières, toit rigide, fini bleu azuré et toit blanc, moteur V-8, automatique, sd, sf, très propre. K84268 $1695
1962 FORD Galaxie 500, fini blanc hermine à toit rouge, moteur 390 pouces cubes, V-8, sd, sf, radio. Plaques K48051 $1595
MILT HURD MOTORS
Le plus ancien et le plus gros concessionnaire "RAMBLER"
PARC D'AUTOS USAGEES
185, ch. de MONTREAL
(Face à l'hôtel Eastview)
749-5957
32

VENTE PRIVEE: Oldsmobile 1961, F-85 V8, 771-2275. 36-135

1964 ACADIAN Invader, parfait état, radio. $1,495. 771-6384. 36-122

DODGE 1957, 8 ordinaire, mécanisme parfait, $150. 771-1445. 36-j.n.o.

CHEVROLET Impala 1965, V-8, 15,000 milles, extérieur noir, intérieur rouge, servo-freins, servo-direction, 4 portières, toit rigide, radio, $2,650; 1 seul proprio. — 771-2971. 36-123

DODGE 1959, très bon état, $375. 771-9697. 36-123

1965 DODGE, 9,000 milles, automatique, équipée. 663-6781. 36-123

DODGE 1957, automatique, radio, bon état, $150. 777-3432. 36-125

METEOR 1954, très propre, comme neuve. 771-8011. 36-122

FORD Rideau 500, 1958, automatique, $140. 771-6938. 36-122

FORD, Galaxie 500, 1962, toit rigide, tout équipée, en bon état. S'adresser après 6 h. 30 p.m. en signalant 771-0760. 36-125

1961 CADILLAC décapotable, appartenait à "Boom-boom" Geoffrion; tous les servos. Dois vendre immédiatement. 749-8500. 36-124

METEOR 1959, moteur bon état, automatique. 235-9232. 36-126

VAUXHALL 1960, propre comme neuve. $225. 777-6442. 36-123

1961 DODGE Finca, automatique, 2 portières; 33,000 milles; bon état. 746-8576 entre 6 et 7 soir. 36-123

1965 METEOR Montcalm V-8 automatique, 2 portières, toit rigide, tout équipée. Cause transfert. Aubaine. 777-4579. 36-123

1960 PONTIAC Laurentian, tout équipée, excellent état mécanique, auto privée, $700. 1367 Michel, Cyrville, après 5 h. 30 p.m. 36-124

1964 PONTIAC décapotable, tout équipée, V-8 automatique. Série 1763712194. 725-1057; 771-0108, demander Paul. 36-123

1961 FORD, décapotable, intérieur et extérieur bleu, moteur V-8, 352 pouces cubes, grosse transmission; très très propre. Série 476B64L090522. — 725-1057; 771-0108, demander Paul. 36-123

FORD 1957 familiale, très propre, intérieur fini cuir, transmission manuel. 777-6240. 20 Richelieu après 5h. 36-122

FORD 1959, 8 automatique, radio, bon état, $250. 777-3432. 36-125

VOLKSWAGEN 1964, excellent état, 1 proprio, $1,095. 771-1912. 36-125

REUBEN'S AUTO SALES LTD.
"Un nom à se rappeler"
598, rue Rideau — 232-7334-5
$2,795 achètent cette Chevrolet Super Sports 1965, 2 portières, toit rigide, sièges backets, bras de vitesse au plancher, automatique, entièrement équipée; encore sur la garantie G.M.. 516637-012935.
$1,295 achètent le spécial d'aujourd'hui: une Ford Custom 500, 1964, 4 portières, radio, flanc blanc, très propre. 9K3876.
$45 par mois, Meteor 1962, 4 portières, V-8, radio, très propre. K32571.
$38 par mois, Ford 1961, automatique, radio, 2 teintes. 50313966-4A61L.
$38 par mois, Pontiac Parisienne 1960, V-8, 4 portières. 0781907547.
$40 par mois, Oldsmobile Super 88 1960, 2 portières, toit rigide, tout équipée. 0353705042.
$34 par mois, Meteor 1960, 4 portières, automatique. K57712.
$34 par mois, Meteor Rideau 1959, V-8, 4 portières, automatique — K69440.
$34 par mois, Falcon 1960, familiale, automatique, radio. 7N5099.
$34 par mois, Austin Healey 1958 modèle sport, très belle. K86391. 36-122

1962 FORD Galaxie 500, fini blanc hermine à toit rouge, moteur 390 pouces cubes, V8, sd, sf, radio. Plaques K48051 $1595
MILT HURD MOTORS
Le plus ancien et le plus gros concessionnaire "RAMBLER"
PARC D'AUTOS USAGEES
185, ch. de MONTREAL
(Face à l'hôtel Eastview)
749-5957
36

Roulottes à vendre ... (36A)

MAISONS mobiles et roulottes de voyages. Bellevue Mobile Home, Parc Orléans. 749-2421. 36A-j.n.o.

ROULOTTE "Clipper", 28' long, tout équipée. — Lucien Charron, Texaco, 205, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. 36A-124

REMORQUE de voyage, couchage pour 4 personnes; accessoires de cuisson, $750. 822-2875. 36A-124

ROULOTTES à louer ou à vendre. Roulottes de voyage complètement équipées, choix de 15 à 18 pieds. Taux raisonnable. Réservation acceptée maintenant. Tous genres d'accessoires disponibles, attaches égalisatrices, miroirs, froid électrique, etc. Holiday Travel Trailers, Ventes et Location 1688 Carling, Ottawa — 722-4766. 36A-126

Divers à vendre ... (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point, $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir 777-2234. 37-300

AMPLIFICATEUR Soundmaster 50. 236-1313. 37-123

2 AQUARIUMS, 40 et 30 gallons, tout équipés, $50. 771-8855. 37-122

AMPLIFICATEUR comme neuf. — S'adresser: 147 Dollard, Hull, après 6 heures. 37-123

AMPLIFICATEUR Omega, haut-parleur 12", deux pistes, trémolo, excellent état. $150 comptant. — 729-7011. 37-123

"AVIS — Propriétaires de chalets" Tuile à plancher .05 — Linoléum "Battleship" — Fenêtres en aluminium — Portes — Réfrigérateurs — Poêles — toutes sortes de bois — accessoires d'électricité et de plomberie — tuyaux d'acier — verre. — Cohen & Cohen Limited, 1963, ch. Merivale, 835-3161; 827-2711. 37-130

ARTICLES divers pour chalet, 57 Cousineau, Pte-Gatineau. 777-7421 après 6h. 37-124

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

BICYCLETTE, 28", homme, voiture (wagon) pour enfants. 234-4557. 37-124

BAS de nylon, première qualité; livraison à domicile sur commandes. Après 7 h. 771-0721. 37-124

BUREAU, lit simple, $10; tapis natté 9 x 12, $10. 777-4076. 37-124

BICYCLETTE racer, fille, à moitié prix. 55½ Sherbrooke, Hull. 37-123

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

CAUSE DEPART: sectionnel, $115; table de coin disponible; 6 mois d'usage. 771-0796. 37-126

CARROSSE presque neuf. Meilleure offre. 663-7073. 37-127

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110.

ENSEMBLE complet de tambours neufs. 777-9297. 37-124

EQUIPEMENT d'atelier de ferblantier, y compris freins, "lockformer", etc. 160 Sherbrooke, Wrightville. 777-2011. 37-124

EQUIPEMENT de boucherie, comptoir 10'; comptoir laitier, 2 étages, 6'; balance, coupe-viande; hachoir à viande, (tenderizer). Unité pour chambre froide. 121 Cumberland, Ottawa. 37-122

FRITTEUSE DOUBLE PROPANE SECHEUSES automatiques. 745-2135. 37-j.n.o.

GUITARE Kemtone, électrique à 3 "pickups", bras "vibratone", clés scellées. 745-9665. 37-123

GUITARE électrique Fender Stratocaster, $225. 822-1705. 37-124

GRANDE bassinette blanche; manteau propre, fillette, 3 ans. 771-5710. 37-123

GRILLAGE idéal pour chalet, 4x16' $1.00 le rouleau. Thibault Lumber, 63 St-Florent, Hull. 37-135

GRANDE variété de vaisselle et de linge à vendre. 236-5950. 37-125

GAZ PROPANE
POELES, réfrigérateurs, lampes, lanternes, chaufferettes. 745-2135. 37-139

GLACIERE, $10. Petite lessiveuse, $18. 733-3821. 37-126

GAZ PROPANE
POELE, réfrigérateur, lampes, lanternes, chaufferettes. 771-8617. 37-j.n.o.

LIT pliant, 2 matelas. 663-4127. 37-127

2 LITS jumeaux et un lit simple, complets, bon marché. 232-6379. 37-127

LESSIVEUSE avec pompe, Westinghouse; bicycle, 28, glacière, chaise haute Baby Tenda. 771-2208. 37-124

MOTEUR hors-bord "Elto", 35 c.v. $225. 749-2308. 37-124

MACHINES à coudre. Réparations toutes marques. Ouvrage garanti. 749-6145. 37-130

MEUBLES pour chalet, en bon état. 777-0932. 37-123

MOBILIER de salon, 2 sections, $30; bassinette 30 x 54, $25. — 827-0609. 37-123

MOBILIER de cuisine, réfrigérateur Astral, lampes. 771-2380. 37-126

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $87.28 Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MACHINE Electro-Plating pour souvenirs; exemple chaussures de bébé. 663-2351 après 5h. 37-126

MACHINE à laver Thermos Connor, $25. Excellent état. 771-9913. 37-127

MOBILIERS de salon, style provincial français, couverture de qualité; coussins caoutchouc-mousse. Aubaine, $199.95. Cadieux et Tittley, 217, chemin Montréal, 745-1230. Ouvert tous les soirs de 7 à 9 h. 37-j.n.o.

NYLON à pantoufles, tentures, coton, matériaux à rembourrage, frange; matériel à chapeaux. — Rainbow Textiles, 354 Rideau-Nelson. 234-9363. 37-133

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meubles Landriault Ltée, 273, ch. Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

PROPRIETAIRE d'une Coldspot neuve désire vendre une laveuse Kelvinator, vieille de 5 ans, moteur endommagé. 771-0836 après 5 h. 37-123

POELE A L'HUILE combiné. 777-8313. 37-124

POELE A L'HUILE combiné, mobilier de cuisine, machine à laver, aussi: vaisselles, chaudrons, antennes de téléviseur, robe de mariée en organza blanc. 745-3524. 37-123

PILON LTEE, 5 Montclair, Hull. Distributeur des peintures C.I.L. 771-5841. 37-300

POUR chalet, poêle électrique courant 220; tondeuse à gazon. 777-6516. 37-142

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

REFRIGERATEUR A GAZ
POELES, lampes, lanternes, chaufferettes. 771-7801. 37-128

POELE A BOIS, téléviseur, autres articles. 777-9512. 37-122

REMORQUE $40; bon état. 771-2753 après 5h. 37-123

ROBE de mariée (11 ans), avec voile et diadème. 777-3724. 37-127

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

REFRIGERATEUR, poêle, lessiveuse, sécheuse, machine à Coca-Cola. 97 Gréber, Pointe-Gatineau. 37-133

ROBE de fille d'honneur, bon état, $15. 776-1938. 37-123

Divers à vendre ... (37)

REFRIGERATEURS SPECIAUX pour le chalet. Tant qu'il y en aura. Découpez cette annonce pour un rabais de $3.00 sur celui de votre choix. $29 et plus. A. L. Achbar Ltd., 94 Principale, Hull. 777-3834. 37-122

REMORQUE avec toile, 5' x 5½', 746-8914. 37-122

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.62. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

SUCRE et sirop d'érable, fromage canadien et en grains (curds), pâtisseries, gâteaux, etc. Boutique du Gourmet. 3 Beechwood. 749-9648 — 745-5639. 37-122

SOLUTION aux problèmes d'entreposage, maisonnettes de jardins; bois de construction idéal pour chalet. 301 Hétu, Gatineau. 37-126

SOFA 3 sections, $75. Mobilier de chambre, 5 morceaux, $50. Après 6 h. 777-5027. 37-126

SAXOPHONE b-flat-tenor, en bon état. 827-0460. 37-123

TUILES de vinyle amiante 1/16 x 9 x 9, 9½ cents. Aussi .080 x 9" x 9", 11 9/10 cents. Pilon Ltée, 5 Montclair, Hull. 771-5841. 37-j.n.o.

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

CAGE D'OISEAU, jumelles. 777-1387. 37-123

Occasions d'affaires ... (37A)

SALON de barbier, 2 chaises; salon de beauté; résidence. 236-2506 37A-123

BUANDERETTE située au Hampton Park Plaza. 20 lessiveuses, 8 sécheuses. A vendre. 235-1439. 37A-123

BON COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans les cantons Plantagenet-Sud et Cambridge. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez: Rawleigh, Dépt E-314-189, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal. 4-5, 26 mai

Bateaux et accessoires ... (39)

CRUISER, moteur 80 c.v., $800. 777-9209. 39-123

BATEAU Custom Craft 14 pieds, moteur 35 c.v. Mercury. 663-4878. 39-126

BATEAU de croisière, Johnson 50, à cabine de 16 pieds, tous les accessoires, $850. 728-3993. 39-124

MOTEUR hors-bord, Scott-Atwater, 5 c.v., bon état, 777-7377. 39-122

BATEAU remorque, moteur 18 c.v. 777-6106. 39-126

BATEAU, contrôle électrique, 16', moteur 40 forces, remorque. 746-6906. 39-127

BATEAU Traveller, fibre de verre, 14 pieds. Moteur Mercury 35 c.v. avec remorque. 2 ans d'usage. $1,200. Téléphone: Masson 986-3457. 39-127

Animaux ... (40)

BERGER Allemand blanc, 10 mois, $35. 777-2229 après 6 h. 40-126

CHIOTS, Poodles, miniatures français, blancs, enregistrés. 828-1918. 40-124

Argent disponible ... (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ARGENT
1ère et 2ème hypothèque
Aucuns frais cachés
Service rapide de 24 heures
IMMEUBLE REGIONAL LTEE
Courtier — 16 Langevin, Hull
771-7411
42

Personnel ... (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

VOUS SOUFFREZ de l'asthme? composez 749-0861, de 9 h. 30 à 2 h. p.m. 44-121

CLINIQUE de massages Swedish, Ottawa, pour dames et messieurs. Semaine, de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.; samedi de 10 h. a.m. à 4 h. p.m. 320½, chemin de Richmond, 729-3644. 44-127

JOUISSEZ d'un massage stimulant au Studio Douville. 235-6822. 44-123

MASSAGE reposant, appelez The Capital Studio, 233-4413. 44-123

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. 233-1151. 44

Professionnels ... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8 h. 214, boul. St-Joseph, 777-5502. 46-j.n.o

Avis légaux ... (53)

SUCCESSION
SI QUELQU'UN a des réclamations au sujet de la succession de Mme Louisa Lepage, 182 Dollard, Hull, prière d'envoyer les facturse à Jean-Paul Lepage, 21 Montcalm, Hull, le ou avant le 31 mai 1966. 53-126

SOUMISSIONS
Unité Administrative Scolaire no 1 Gloucester, Cardinal Heights, Ottawa 9, Ont.

Des soumissions scellées adressées au secrétaire-trésorier, M. Mathias Pagé, 61, rue Crownhill, Ottawa 9, Ontario, et indiquées "Soumissions pour la construction de sept classes à l'école St-Gabriel, rue Appleford, Cardinal Heights, Ottawa 9, Ont." seront reçues jusqu'à 5 hres, jeudi le 16 juin 1966.

Les entrepreneurs généraux pourront se procurer les plans et devis au bureau de l'architecte, Edward J. Cuhaci, 46, rue Elgin, Ottawa, Ontario, moyennant un dépôt de $100 sous forme de chèque visé à l'ordre de Edward J. Cuhaci. Ce dépôt sera remis à la condition que les plans et devis soient retournés à l'architecte en bon état dans les sept jours suivant la date d'ouverture des soumissions.

Toute soumission doit être soumise sur les formules fournies par l'architecte et doit être accompagnée de la garantie mentionnée dans les documents.

Les sous-entrepreneurs dans le domaine de la mécanique, l'électricité, et les tuiles acoustiques pour plafonds, devront soumettre leurs soumissions par l'entremise de "L'Ottawa Valley Bid Depository", 196 avenue Bronson, Ottawa, Ontario, avant trois heures p.m., le mercredi 15 juin 1966 conformément aux règlements du "Canadian Bid Depository Principals and Procedures.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Unité Administrative Scolaire no 1 Gloucester,
par J. Mathias Pagé,
secrétaire-trésorier,
61, rue Crownhill,
Ottawa 9, Ontario.

SAULT-STE-MARIE
ENTREPRENEURS EN ELECTRICITE
EDIFICE DES SERVICES AERIENS

DES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues jusqu'à 3h. de l'après-midi, heure avancée de l'Est.

LE MARDI 14 JUIN 1966

pour la réfection du système de distribution d'électricité à l'édifice des services aériens, ministère des Terres et Forêts, Sault Ste-Marie, Ontario.

NOTA: Depuis le 1er janvier 1966, toutes les taxes de vente fédérale et provinciale doivent être payées par les entrepreneurs et faire partie de leurs soumissions.

On pourra se procurer les documents de soumission en s'adressant à pièce 704T (tour), ministère des Travaux publics, bloc Whitney, édifice du parlement, Toronto 2e, Ontario (tél.: 365-1079) ou on pourra en prendre connaissance au Builders' Exchange, Sault Ste-Marie, Ontario.

Une caution de $4,000, une garantie intégrale d'exécution et une garantie de paiement à 50% seront exigées, tel que stipulé. On ne tiendra compte que des soumissions présentées sur les bordereaux fournis par le Ministère.

On exigera un dépôt de $25, sous forme de MANDAT-POSTE ou de CHEQUE VISE, établi à l'ordre du Trésorier de l'Ontario, pour chaque ensemble de documents de soumission; on remboursera ledit dépôt si l'on retourne les documents en bon état au plus tard trente jours après la date-limite mentionnée ci-dessus, autrement, on le confisquera.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le sous-ministre,
J. D. MILLAR

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER: 1109-1

PROJET: Exploitation de concessions de distributeurs automatiques sur l'emplacement de l'exposition.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

LE VENDREDI 8 JUILLET 1966

Des soumissions peuvent être présentées pour une ou plusieurs concessions.

Les formules de soumission et les cahiers des charges donnant les exigences de la Compagnie peuvent être demandés par écrit au Service des Concessions et Licences (Division des Restaurants) de la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967, Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée MacKay), Montréal, P.Q.

La Compagnie se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

JEAN-CLAUDE DELORME,
secrétaire.

Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée MacKay)
Montréal, P.Q.

La Commission scolaire catholique de Rapide des Chênes
SOUMISSIONS

Des soumissions scellées marquées "Soumission pour le peinturage de l'école St-Médard" seront reçues par le soussigné à son bureau, école St-Georges, avenue Vanier, Lucerne, jusqu'à 5h. p.m. le mercredi 15 juin 1966.

Deux couches de peinture de qualité supérieure devront être appliquées à l'intérieur de l'école seulement.

La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Préférence sera accordée aux contribuables de la Municipalité scolaire.

Raymond Chalifoux, secrétaire

Nécrologie

AUBE — M. Arthur Aubé, du 520, rue St-Patrice, app. 1, est décédé le mercredi 25 mai 1966, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Alice Leroux. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. Départ le samedi 28 mai à 7 h. 45; service à 8 heures en l'église Ste-Anne. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-123

CLOUTIER — M. Conrad Arthur, du 175 Bronson, est décédé subitement à Ottawa, le mrecredi 25 mai 1966, à l'âge de 38 ans. Il était l'époux de Thérèse Martel. Outre son épouse il laisse 6 frères: Rolland, Rosario, Lorenzo, Paul, Maurice, d'Ottawa, et Henri, de Bell's Corners; deux soeurs: Mme Léo Chapman (Alice), Ottawa, Mme Joseph Parson (Jeannine), de Deschênes. La dépouille repose aux salons Gauthier, 7 Fairmont, Ottawa. Ensuite elle reposera aux salons Théo Brunet, 157 Laurier, Rockland, à partir de vendredi matin à 10h. Départ du cortège le samedi 28 mai à 8h. 45 pour service à 9h. en l'église Ste-Trinité de Rockland. Inhumation au cimetière paroissial. 60-123

CREPIN, J. C. A. (Gus) (employé de la Cie téléphone Bell), décédé à l'hôpital général de Lachine, le mardi 24 mai 1966, époux bien-aimé de Lucille Lauzon; père de Roger et de Mme P. Carrière (Colette); frère de Lucien et René. La dépouille reposera aux salons McEvoy Brothers-Shields, 235, rue Kent, après 1h. de l'après-midi, jeudi. Funérailles samedi en l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 9h. 15 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame.

FUNERAILLES VENDREDI

NOM	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BOULERICE M. Leo	Maison funéraire Brazeau & Quesnel, Casselman, Ont., à 9 h. 45.	Service religieux en l'église Ste-Euphémie de Casselman, à 10 h.
DAGENAIS M. Lucien	Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7 h. 15.	Service religieux en l'église St-Vincent-de-Paul, à 7 h. 30.
BESSON M. Albert	Maison funéraire Whissell & Gourd, Namur, Qué., à 9 h. 50.	Service religieux en l'église unie St-Paul de Namur, à 10 h.
MASSIA M. Rene	Maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, à 7 h. 45.	Service religieux en l'église St-Joseph, à 8 h.
TREMBLAY M. Omer (junior)	Maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull.	Service religieux en l'église Ste-Bernadette, à 8 h.

BOULERICE — M. Léo Boulerice, époux de Rose-Eva Quenneville, de Casselman, Ont., est décédé le mardi 24 mai 1966, à l'âge de 62 ans. Il laisse, outre son épouse, cinq fils, Laurent, Gérald, Roland, Edgar et Reynald; une fille, Mme Aurèle Charette (Laura); cinq frères, Georges, Alcide, Ernest, Wilfrid et Donat; deux soeurs Mme Irène Grignon et Soeur Marie-Rose, s.g.c. Départ des salons Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont., le vendredi 27 mai à 9h.45 pour service à 10h. en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 60-122

DAGENAIS — M. Lucien Dagenais, 140, rue Stanley, est décédé le mardi 24 mai à l'âge de 62 ans. Il était l'époux de Berthe Miner. Outre son épouse, il laisse 1 fils: Maurice, de Senneterre, Qué., 3 filles: Mmes Armand Charette (Isabelle) d'Ottawa, Jacques Guénette (Pauline), Noranda; Rodolphe Richer (Thérèse), Sudbury; 5 frères: Paul, Louis, Victor, Jean-Charles et Rock; 1 soeur: Mlle Docia de Montréal et 10 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. Départ le vendredi 27 mai à 7h. 15 pour service à 7h. 30 en l'église St-Vincent de Paul. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-122

BROOKS — Mme Horace Brooks (Simone Lafleur) est décédée, madi, le 24 mai, à London, Ontario. Outre son époux, elle laisse un fils adoptif, James; deux soeurs, Mme Oscar Shipclark (Jeannette), d'Ottawa et Mme Ernest Barrette (Colombe), de Hull; et deux frères, Raoul et Florian Lafleur, de Val-Tétreau. La dépouille sera exposée dans les salons de Hulse and Playfair, d'Ottawa, à compter de 1 heure, vendredi, et le service aura lieu en la chapelle de cette maison funéraire à 1 heure samedi. Inhumation au cimetière paroissial de Vars.

DORION — Mlle Léocadie Dorion est décédée le mercredi 25 mai 1966 dans un hôpital local. Elle était la fille de feu Delphis Dorion et de Clara Parent. La défunte était membre du Tiers-Ordre, de la congrégation des Enfants de Marie, et fut institutrice des régions Hull-Ottawa. Elle laisse plusieurs cousins et cousines et de nombreux amis. Départ du salon Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull, le samedi 28 mai à 7 h. 25; service à 7 h. 30 en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-123

TREMBLAY — M. Omer Tremblay (fils), est décédé accidentellement le mardi 24 mai 1966, à l'âge de 21 ans et 9 mois. Il était le fils de M. et Mme Omer Tremblay (Simone Picard), qui lui survivent. Il laisse en outre quatre soeurs: Mme Jean-Guy Jacques (Marguerite), Mlles Thérèse, Marie-Rose et Louise, toutes de Hull; quatre frères: Robert, Daniey, Jean-Paul et Jean, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull. Départ le vendredi 27 mai. Service en l'église Ste-Bernadette à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-122

MAINVILLE — Mme Ovila (senior) (Albertine Lamarche), est décédée subitement à Rockland, le mercredi 25 mai 1966, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de Ovila Mainville (senior). Outre son époux elle laisse 2 fils: Gérard, de Rockland, Ovila (junior) d'Eastview; 1 fille: Mme Michel Lafrance (Thérèse), de Limbour; 4 petits-enfants; 5 soeurs: Mmes Roméo Bertrand, de Rockland, André Richer, d'Aylmer, Joseph Châtelain, d'Ottawa, Palma Charron, d'Eastview, Rodolphe Deschamp, de Crysler. Départ des salons Théo Brunet, 157 Laurier, Rockland, le samedi 28 mai à 9h. 30; service à 10h. en l'église St-Hugues, Sarsfield. L'inhumation au cimetière paroissial. 60-123

MONFORTON — M. Théophile Monforton, 6233, rue Appoline, à Dearborn, Michigan, âgé de 69 ans, est décédé après une longue maladie. Né à Rivière-aux-Canards, il laisse son épouse, Eugénie St-Cyr; ses fils, Robert, Marc et René, de Dearborn; quatre petits-enfants; il était le frère de Adolphe, Soeur Claire-Angéline, de Rivière-aux-Canards; Paul, de LaSalle, Louis et Mme Angéline Larocque, de Windsor. Les funérailles ont eu lieu à St-Alphonse et l'inhumation au cimetière St. Hedwidge, à Dearborn. (Rivière-aux-Canards, DNC).

MASSIA — M. René Massia, du 74 Nicolet, Hull, est décédé le mercredi 25 mai 1966, à l'âge de 51 ans. Il laisse son épouse, née Berthe Lebrun; deux fils, Claude et André; une fille, Pierrette, tous de Hull; un demi-frère, Hervé Robillard, d'Ottawa, plusieurs neveux et nièces et quatre petits-enfants. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull. Départ du cortège funèbre le vendredi 27 mai à 7 h. 45 pour service à 8 h. en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-122

LALANDE — M. Auguste Lalande, de Fournier, est décédé le mercredi 25 mai 1966, à Alexandria, à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de Marie-Louise Nicolas. Outre son épouse, il laisse 6 fils: Elie, Alphonse, André, de Fournier, Hervé, de Lachute, Fernand, de Hull, Bernard, de Sudbury; 6 filles: Mmes Ernest Poirier (Georgienna) de Fournier, Albert Gauthier (Hélène), de St-Bernardin, Rock Latreille (Desneiges), Arthur Montpetit (Laurette), Gabriel Denis (Eva), toutes de Fournier; 39 petits-enfants, 37 arrière-petits-enfants. Départ du cortège de la résidence de M. Arthur Lalande, de Fournier, le samedi 28 mai courant; service à 10h. en l'église St-Bernardin de Fournier. Inhumation au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la maison Lamarre et Fils d'Alfred. 60-123

PAQUETTE — M. Sylvio Paquette est décédé dans un hôpital local, le mercredi 25 mai 1966, à l'âge de 53 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Marie-Reine Marleau et en deuxièmes noces de Jeannine Bourgon. Outre son épouse il laisse trois fils: Claude, André et Jean; deux filles: Mlles Hélène et Suzanne; un frère, Etienne; trois soeurs: Mme Emile Vandette (Gertrude), Mlle Gilberte, Mme Hélène Guérin, et trois petits-enfants. Départ de la maison funéraire Racine et Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview le samedi 28 mai à 7 h. 45; service à 8 heures en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-123

PINEAULT — M. Arthur Pineault est décédé dans un hôpital local, le jeudi 26 mai 1966, à l'âge de 75 ans. Il était le fils de feu Louis Pineault et de feu Eulalie Brault. Il laisse un neveu, M. Maurice Ménard, d'Ottawa; deux nièces: Mme Albert Schryer (Germaine), d'Ottawa; Mme Yvette Pilon, de Rockland. Départ de la maison funéraire Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le samedi 28 mai à 9 h. 45; service à 10 heures en l'église Ste-Thérèse. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-123

Avis légaux ..... (53)

CANTON DE GLOUCESTER

Soumissions pour une assurance groupe

Des soumissions, clairement indiquées quant au contenu, pour une assurance groupe d'automobiles du canton, seront reçues par le soussigné jusqu'à lundi, 30 mai, à midi (heure locale).

On pourra se procurer tous les renseignements en s'adressant au surintendant de la Voirie, ainsi qu'aux directeurs du Service des incendies et de la Sûreté.

Le canton ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier s'il n'en recevait qu'une seule, il se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier,
Fred MELDRUM,
Case postale 333,
R. R. no 4, Ottawa.
Le 26 mai 1966

DEMANDE DE SOUMISSIONS A.R.I.C.O. comité d'assurances

Le comité d'assurances de l'A.R.I.C.O. demande des soumissions concernant l'assurance-groupe (vie-accidents-maladie) pour ses professeurs de la section secondaire.

Pour tous renseignements et documentation, veuillez vous adresser à

L'A.R.I.C.O.
COMITE D'ASSURANCES
C.P. 685, Hull, Qué.

N.B. Après le 1er juin, aucune soumission ne sera considérée. 53

Fleuristes ..... (55)

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 3 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
55

Remerciements ..... (59)

SINCERES remerciements à saint Jude pour plusieurs faveurs obtenues. — C. J. 59-122

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le vendredi 27 mai 1966

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Un incident provoque votre curiosité et vous cause des embêtements. Il vous est impossible de cacher vos sentiments dans un conflit entre deux personnes.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Un incident vous obligera à faire preuve de sang-froid et d'ingéniosité. Vous devrez éviter les discussions qui pourraient s'envenimer.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Au cours de la matinée, vous pourrez bénéficier d'une circonstance avantageuse, si vous agissez promptement. Quelqu'un vous fera une proposition intéressante.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Vous devrez renoncer temporairement à quelque chose à quoi vous tenez beaucoup. Votre route est encore entravée par un obstacle difficile à surmonter.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Une rencontre a lieu à propos et on attend votre initiative. Une tâche est simplifiée par l'assistance d'une personne plus âgée. Une nouvelle a du vrai.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Quelqu'un manque à sa parole et vous oblige à rebrousser chemin. Vous remportez un peu de succès; n'en demandez pas davantage pour le moment.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Il faudra mettre certaines choses au point avant de porter des conclusions. N'abusez pas de l'ascendant que vous avez sur une personne de l'autre sexe.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Il faudra attendre qu'il se produise un changement avant de mettre un projet à exécution. Inutile de vous inquiéter, tout s'arrange à votre avantage.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Le départ ou l'absence passagère d'une personne fait un vide autour de vous. Si une affaire semble équivoque, il faut aller aux renseignements.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Une rumeur est démentie; vos partenaires ou associés ont leur mot à dire. Faites que cette journée soit bien remplie et préparez-vous à un surcroît d'activités.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Quelqu'un de persuasif essaie de vous convaincre. Vous aurez aujourd'hui des suggestions pratiques et vous pourriez imposer vos idées.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Ne vous laissez pas affliger par une nouvelle fâcheuse dont les conséquences seront sans importance. Quelqu'un arrive à l'improviste et arrange tout.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous possédez un esprit curieux et avide de tout connaître. Vous adorez les voyages et vous en ferez qui vous profiteront. Vous devriez réussir dans les situations nécessitant des déplacements et de l'entregent. Vous aurez des échecs en amour suivis de succès satisfaisants.

Autre succès parisien de l'Egrégore

PARIS (AFP)—La troupe de "L'Egrégore de Montréal a remporté mercredi un nouveau succès au théâtre du Vieux Colombier avec les deux pièces de l'auteur canadien de langue anglaise Stanley Mann: "Meilleure chance la prochaine fois" et "Des pas dans la nuit", présentés en avant-première dans la mise en scène de Charlotte Boisjoli et les décors de Hugo Wuetrich.

Tous les interprètes, notamment Jean-Pierre Compain, Elisabeth Lesieur, Sita Riddez et en particulier Charlotte Boisjoli, qui est non seulement metteur en scène mais aussi une admirable comédienne, ont reçu un accueil chaleureux du public parisien.

Naissances
Félicitations aux parents

ALBERT — Raymond et Alice ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille le dimanche 22 mai à l'Hôpital général. Une petite soeur pour Richard, Claire, Hélène, André et Louise.

GAUTHIER — M. et Mme Vernon Gauthier, née Pierrette Whissell, de Masson, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Hector, Eric. Parrain et marraine, M. et Mme Hector Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Diane Séguin. — (Masson, DNC).

ROCHELEAU — M. et Mme Louis Rocheleau (Rachel Bézaire), de Rivière-aux-Canards, font part de la naissance de leur fille, Chantale-Marie, le 15 mai. (Rivière-aux-Canards, DNC).

Messes-Services anniv. ... (57)

MESSE ANNIVERSAIRE

CARRIERE — Une messe sera chantée en l'église St-Victor d'Alfred à 7 a.m., samedi le 28 mai pour le repos de l'âme de M. Edmond Carrière. Parents et amis sont invités à y assister.
Son épouse et ses enfants

Portrait de Jean Lesage

Jusqu'ici, il n'a connu que le succès

QUEBEC (PC) — Généralement agressif et dynamique, le Premier ministre, M. Jean Lesage, semble afficher une certaine sérénité face au scrutin du 5 juin. C'est avec l'assurance d'un animateur de télévision chevronné que le chef du gouvernement a annoncé avec désinvolture le 18 avril, à la télévision, le tenue d'élections générales le 5 juin. Paraissant détendu, le Premier ministre a précisé que "ce serait une campagne électorale positive, caractérisée par la bonne volonté et la sérénité".

Retenant sa combativité coutumière, M. Lesage est parvenu dans l'ensemble à conserver à une attitude "sereine", ripostant aux attaques de l'opposition par des déclarations comme celle-ci: "J'entends ce que mes adversaires disent, mais je n'y réponds pas parce que ce qu'ils disent n'a aucune valeur".

Ceux qui le connaissent bien avouent que cette sérénité n'est pas naturelle chez M. Lesage qui a étonné la province lorsque en 1962, il a annoncé des élections générales pour le 14 novembre et qu'il partit en guerre contre l'opposition en réclamant du peuple un mandat précis "pour nationaliser les trusts de l'électricité".

M. Lesage a obtenu son mandat cette année-là et la scrutin du 5 juin prochain, selon la déclaration qu'il a faite à la télévision le 18 avril, a pour but d'obtenir un autre mandat pour affronter cette fois non pas les "trusts", mais le gouvernement fédéral.

"Mes collègues et moi-même jugeons qu'il est essentiel d'obtenir un renouvellement de mandat avant de poursuivre nos négociations avec Ottawa," a-t-il proclamé.

L'annonce des élections n'a pris personne par surprise puisqu'il était rumeur d'un autre appel au peuple depuis la fin de 1965. Cependant, le scrutin survient alors que le gouvernement Lesage n'a utilisé que trois ans et sept mois de son mandat de cinq ans. Cette décision de couper court à son mandat en faveur d'un autre appel au peuple aura pour effet de mettre à l'épreuve la série de succès politiques du Premier ministre.

Carrière politique

C'est en 1945, à titre de candidat libéral dans la circonscription fédérale de Montmagny-L'Islet, que Jean Lesage a subi le baptême politique. Il a remporté sa première victoire avec une majorité de 4,279 voix. Il n'a jamais connu la défaite. Après 13 ans comme membre de la Chambre des communes, dont trois et demi comme ministre des Affaires du Nord canadien, il s'est porté candidat en 1958 à la direction du parti libéral québecois où il a remporté une victoire relativement facile. Jean Lesage n'eut pas la satisfaction personnelle de faire la lutte à son grand adversaire politique, Maurice Duplessis, décédé l'année suivante. Le dauphin de Duplessis, M. Jean-Paul Sauvé, ayant été lui aussi emporté prématurément par une crise cardiaque, le 2 janvier 1959, c'est à M. Antonio Barrette qu'il eut affaire lorsque vinrent les élections du 20 juin 1960. Celles-ci mirent fin à 16 années ininterrompues de régime de l'Union nationale.

Commentant la carrière fructueuse de son successeur, Georges Lapalme déclarait un jour que "M. Lesage n'a connu qu'une série de succès".

La famille

En dépit de ce changement radical dans son style électoral, le chef du parti libéral espère bien remporter un autre éclatant succès le 5 juin prochain. Il mène sa campage avec toute l'énergie et la fougue d'autrefois, visitant tous les comtés l'un après l'autre. Comme c'est la coutume, il est accompagné dans sa tournée de sa charmante épouse, Corinne, mère d'une fille et de trois fils. L'aîné, Jules pratique le droit à Québec, marchant ainsi sur les traces de son père: René est professeur à Laval; Marie, qui aura bientôt 21 ans, est encore aux études, tandis que le cadet Raymond, âgé de 10 ans, fréquente l'école élémentaire de sa paroisse.

Bien qu'aux points de vue voyage et horaire, la campagne électorale de M. Lesage soit menée rondement, elle n'est certes pas effrenée en ce qui a trait aux chevaux de bataille. Le chef du gouvernement s'en tient plutôt à des déclarations telles que: "Il se peut que vous ayez des plaintes, mais vous êtes quand même dans une meilleure situation que vous l'étiez il y a quelques années et votre sort continuera à s'améliorer," ou encore "Pourquoi courir des risques, pourquoi tenter l'aventure quand vous êtes certains de progresser avec le parti libéral".

Contre le séparatisme

Au cours de cette campagne, M. Lesage s'est définitivement prononcé contre le séparatisme affirmant par exemple: "L'indépendance, c'est le danger le plus grave et le plus terrible qui existe à l'heure actuelle pour le Québec. . . . Dans les années à venir, je ne dis pas non, mais l'indépendance ce n'est pas pour maintenant".

Le Premier ministre s'est également prononcé contre la nationalisation de la compagnie de téléphone Bell du Canada en disant que son gouvernement s'était fixé comme objectif de créer de nouvelles industries.

Bien qu'il ait changé son style électoral pour cette campagne, M. Lesage n'a pas abandonné sa coutume de rencontrer le plus grand nombre de personnes que faire se peut couvrant le plus de territoire possible, faisant encore preuve de l'énergie qui a étonné les journalistes qui l'ont suivi dans sa tournée de l'Ouest canadien en 1965. Démontrant qu'il jouissait d'une constitution à toute épreuve, M. Lesage participait à des réunions qui se terminaient tard dans la nuit. Cela ne l'empêchait pas de réveiller les journalistes dès 7 heures le matin en frappant à coups de pied dans les portes pour les exhorter à sauter en bas du lit. "Je donne une conférence de presse dans 10 minutes", leur annonçait-il. Les journalistes aux paupières lourdes de sommeil sautaient en bas de leur lit et le suivaient, comme ils le font de nouveau durant cette campagne électorale, en s'interrogeant pour savoir où il les conduira cette fois.

Nédelec veut de nouvelles industries

VILLE-MARIE (DNC) — La Chambre de commerce de Nédelec a préparé ses résolutions en vue du congrès régional qui aura lieu le 12 juin prochain, à Belleterre.

Elle demandera, entre autres choses, qu'un représentant qualifié du ministère de l'Industrie et du Commerce vienne au Témiscamingue procéder à une étude des possibilités d'établir de nouvelles industries dans le comté. On croit qu'il y aurait moyen d'exploiter des bancs à chaux à Guigues. La Chambre demandera aussi que soit asphaltée la route Latulipe-Belleterre. Ses autres résolutions concernent le parachèvement de la route Belleterre-Le Domaine, l'exploration minière par la SOQUEM, la construction d'un institut hospitalier pour malades chroniques et l'établissement d'une pisciculture.

La Chambre de commerce de Nédelec a lancé une campagne d'embellissement qui se poursuivra jusqu'au 24 juin, alors que trois juges détermineront le vainqueur dont le nom sera gravé sur un trophée exposé en permanence à la Caisse populaire de la localité. Chaque année, on gravera le nom du nouveau gagnant sur le trophée. Une lettre circulaire sera postée à tous les paroissiens pour leur exposer les buts et les objectifs de la campagne.

Un nouveau bureau de direction a également été élu pour l'année 1966-1967, et sera en fonction dès septembre. M. Louis Mayrand est président; M. Albert Prévost, vice-président; Mlle Réjeanne Guimond, secrétaire. Les directeurs sont MM. Réal Gauvin, Jacques Leblanc, Lionel Lafreniere, Lucien Morel, Rosaire Goudreault, Ferdinand Perron et Mme Simone Dénommée.

Deux délégués furent nommés pour prendre part au congrès: MM. Charles Morel et Wilbrod Guimond, ainsi que deux substituts: MM. Ferdinand Perron et Louis Mayrand.

L'Association de chasse et pêche du Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — L'Association de chasse et pêche du Témiscamingue s'est donné un nouveau bureau de direction en entreprenant une autre saison d'activités. Le président demeure M. Médéric Marcotte, de Fugèreville; le vice-président est M. Jean-Marie Laperrière, de Béarn; le secrétaire, M. Noël Levesque, de Fugèreville. Les directeurs sont MM. Wilfrid Labelle, de Fugèreville; Gilles Neveu, de Laverlochère; Réjean Bellehumeur, de Lorrainville; Emilien Roberge, de Ville-Marie; Jean-Yves Pellerin, de Fabre; Alcide Bellehumeur, de Latulipe; Conrad Dubois, de Belleterre; André Brien, de Guigues, et Jacques Lemieux, de Notre-Dame-du-Nord.

L'Association a inscrit à son programme de l'année de continuer à faire ensemencer certains lacs de la région par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Elle a formulé des demandes pour l'obtention d'octrois s'appliquant à la réparation de chemins de pénétration en forêt. Enfin, elle maintiendra sa formule de tenir tous les mois un concours avec prix intéressants pour les plus belles prises à la pêche.

D'autre part, on a obtenu la visite de l'unité mobile de tir du ministère, qui sera au Témiscamingue les 14 et 15 juin. L'endroit où auront lieu les exercices de tir et les séances d'ajustement des armes à feu sera communiqué plus tard. Un expert en ce domaine, M. Lavigueur, sera sur les lieux, et le 14 juin au soir il prononcera une conférence à l'intention de tous les intéressés.

Le tirage d'une tente de chasseur et d'un sac de couchage — un prix d'une valeur de plus de $100 — aura lieu parmi les membres avant l'ouverture de la saison de la chasse à l'orignal. Tous les intéressés à devenir membres de l'Association de chasse et pêche du Témiscamingue — au coût d'inscription de $2 — n'ont qu'à s'adresser à leur directeur ou à celui de la paroisse la plus rapprochée.

Trophée de la meilleure brigade aux pompiers volontaires de Balfour

SUDBURY — La brigade des pompiers volontaires du canton Balfour a remporté le trophée de la meilleure brigade, lors de la troisième présentation annuelle des jeux de piste et pelouse des brigades de pompiers volontaires de la Vallée. Balfour a ainsi anéanti les chances de la brigade de Chelmsford de conserver ce trophée qu'elle avait gagné lors des première et deuxième présentations annuelles.

La brigade de Chelmsford s'est tout de même classée deuxième sur six brigades inscrites dans les compétitions.

Balfour s'est mérité les plus hauts points dans la course à relai de la pompe, l'escalade de l'échelle du pompier, la course en "Y" avec le boyau et la course au casque du pompier.

La brigade de Chelmsford s'est vu accorder le plus de points pour l'impeccabilité de l'uniforme et l'ensemble à la marche, alors que la brigade de Hanmer a remporté le prix du plus beau char allégorique dans la partie de ballon-volant jouée avec des jets d'eau et le tir de la corde à la souque.

Une grande parade avait commencé les festivités et le tout s'est clôturé par un banquet et une danse. Le chef des pompiers de Balfour, M. Hervé Mainville, a fait la présentation des trophées aux vainqueurs. M. Mainville est le président de l'Association des pompiers volontaires de la Vallée. Il était assisté de son secrétaire, M. Emile Gagné.

Voici le classement des six brigades au terme des compétitions: Premier: canton Balfour; deuxième: Chelmsford; 3e: Hanmer; 4e, Rayside; 5e, Blezard et 6e, Dowling.

Le conférencier invité au banquet était le maire de la municipalité de Chelmsford, M. K. C. Castonguay, qui a souligné le travail d'équipe, la camaraderie et le bel esprit démontré durant les compétitions. Il a aussi félicité les pompiers volontaires, au nombre d'environ 60, qui répondent toujours avec obligeance à une alarme.

L'élargissement de la route 35

Buckingham signera une entente avec la Cie Bell

Une entente sera signée prochainement entre la ville de Buckingham et la Cie de téléphone Bell, permettant au ministère de la Voirie du Québec d'aller de l'avant avec son projet d'élargir une section de la route 35.

Lors de l'assemblée du Conseil, l'échevin Hughs Lemieux a annoncé que le ministère est prêt à procéder aux expropriations nécessaires et qu'il demande si la ville est prête à déplacer sa ligne d'électricité sur le côté ouest du chemin.

La Cie Bell possède une ligne sur le côté opposé, mais les poteaux ne sont pas assez hauts pour permetire qu'on y attache les fils électriques. On croit savoir que la compagnie serait prête à faire une entente avec la ville, à condition que celle-ci lui paye la valeur actuelle de ses poteaux.

La nouvelle ligne exigerait l'installation de 20 poteaux, ce qui coûterait environ $500 à la ville. Il a été proposé par l'échevin Mongeon, secondé par l'échevin Bertrand, que la compagnie de téléphone procède à la reconstruction de la ligne au terme de l'accord conjoint qui existe déja entre les deux parties.

Vingt-deux feux de forêt dans la province

TORONTO (De notre envoyé) — Le ministère des Terres et forêts rapporte 22 feux de forêt dans la province. Les régions de Sudbury et Swastika en ont 5 chacun; Pembroke, 4; Tweed, 3; Cochrane,2; et Sioux Lookout, North Bay et Lindsay, un chacun.

Le danger des feux de forêt est élevé dans les régions de Pembroke et de Tweed.

Enfant tué en tombant d'un camion

STURGEON FALLS (DNC) Maurice Ethier, âgé de 5 ans, fils de M. Gilbert Ethier et d'Andrée Vaillancourt, de Hanmer, est mort accidentellement en tombant du camion en marche de son père.

M. Gilbert Ethier se rendait à North Bay pour prendre livraison d'une charge de pain, quand l'accident s'est produit. A un endroit où la route est cahoteuse, l'enfant a été soulevé et est retombé sur la poignée de la portière. La porte s'est ouverte et le bambin s'est fracturé le crâne en heurtant le pavé.

D'après la déclaration du médecin, la mort fut instantanée. Le jeune Maurice laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, une petite soeur de six ans et un petit frère de neuf mois. La dépouille mortelle a d'abord été transportée au salon funéraire Théoret, de Sturgeon Falls, et de là à Hanmer, à la demeure de ses parents. L'inhumation eut lieu aujourd'hui à Cochrane.

Adolescent blessé par un bateau à moteur

STURGEON FALLS (DNC) Jean-Guy Gagné, âgé de 15 ans, fils de M. et Mme Cyrille Gagné, de Sturgeon Falls, a été victime d'un accident alors qu'il se baignait à la plage du lac "à trois milles", sur le lac Nipissing, lundi après-midi.

Pendant que des enfants se baignaient, une embarcation à moteur, conduite par M. Hubert Bourgault, s'est approchée très près des baigneurs. Jean-Guy, énervé par l'arrivée du bateau, plongea sous l'eau et fut happé par l'hélice du moteur. Il subit de nombreuses coupures aux jambes, aux cuisses, à l'abdomen et aux bras. Hissé à bord du bateau, la jeune victime fut ramenée à terre et M. Bruno Vanier la conduisit en toute hâte à l'hôpital St-Jean-de-Brébeuf de Sturgeon Falls.

Il fallut plus de deux heures au médecin pour panser toutes les blessures. Ce matin, l'hôpital rapporte que la victime est dans un état satisfaisant. La police provinciale mène une enquête à ce sujet.

Les Indiens se réuniront à Sudbury

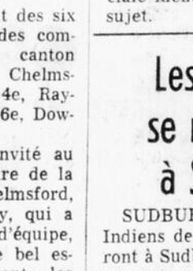
SUDBURY (DNC) — Les Indiens de l'Ontario se réuniront à Sudbury les 28 et 29 mai courant en l'hôtel Nickel Range pour y discuter du rôle des Indiens de la province dans les célébrations du centenaire de la Confédération, l'an prochain.

L'Union des Indiens d'Ontario se décrit elle même comme étant "démocratique, non-sectaire, visant à travailler à trouver une solution à tous les problèmes de tous les Indiens résidant en Ontario."

Les autres articles à l'ordre du jour seront: les relations fédérales - provinciales appliquées aux Indiens et les droits de chasse des Indiens.

Des rencontres similaires, discutant des mêmes item, doivent se tenir simultanément à Fort William et à Ottawa.

CESSONS D'ETRE SURTAXES
POUR QU'IL FASSE BON VIVRE DANS LE COMTE DE HULL
— VOTONS —



Edgar Chénier
Union nationale

★ Jeunes foyers du comté de Hull, l'Union Nationale s'engage, dans son programme, à former une société de financement pour vous aider à acquérir une maison déjà existante.
★ L'Union Nationale promet de maintenir les institutions privées dont le comté de Hull a besoin pour ses propres fins en matière d'éducation et à aider financièrement ces institutions.

COMITE CENTRAL
162, RUE HOTEL-DE-VILLE, HULL
777-7323 — 777-6994

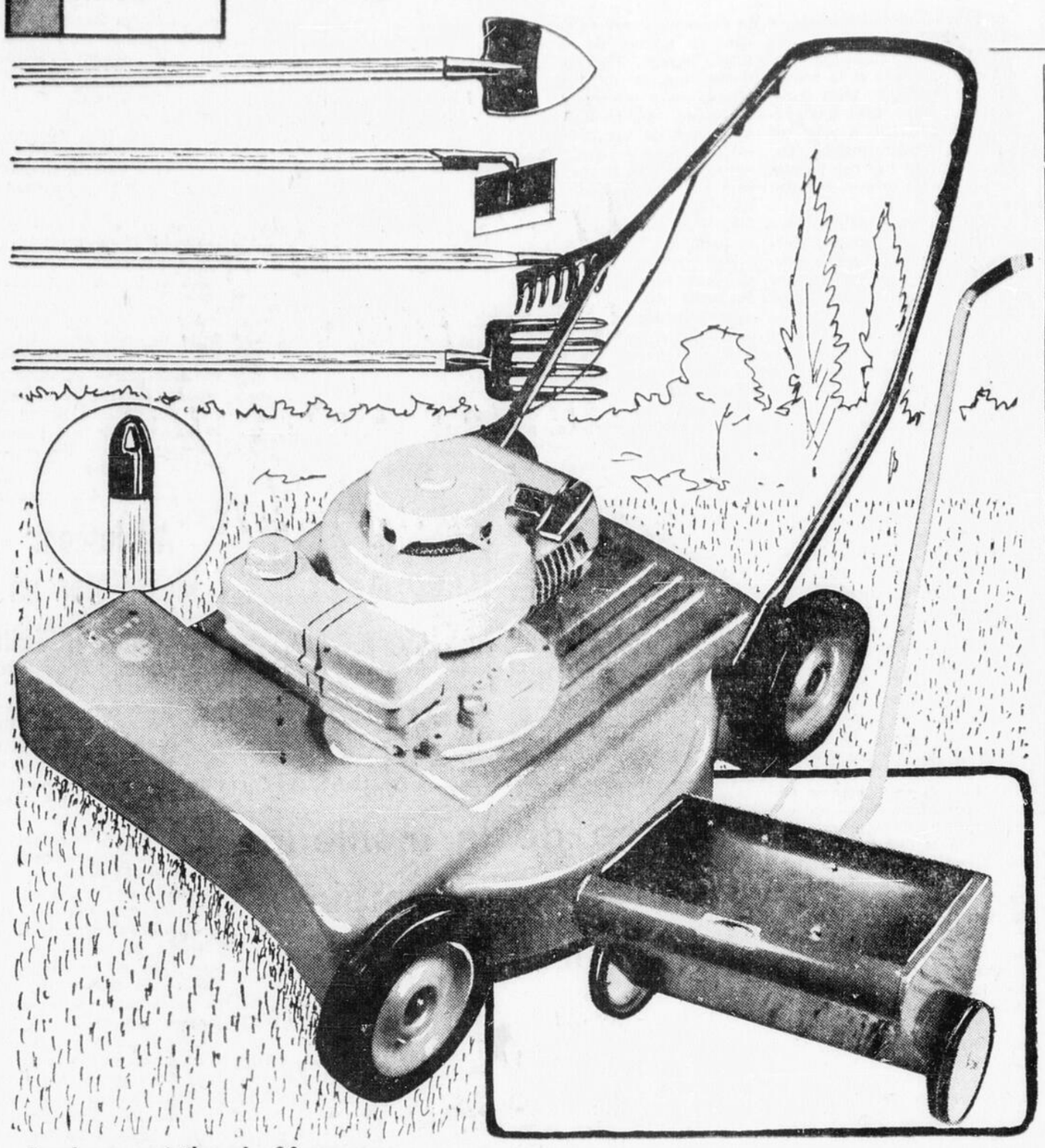
Cette annonce est payée par M. Julien Groulx, agent officiel, 191, rue Laurier, Hull

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRÈS 6H. DU SOIR.

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE

AUBAINES AU SOUS-SOL BUDGETAIRE FREIMAN



Tondeuse rotative de 20 pouces

- Moteur Lauson de 3 forces
- Moteur à 4 temps, lancement à rebobinage
- Hauteur de coupe réglable de 1" à 3"
- Bâti en acier épais
- Ejecteur au devant

49.88

Outils de jardinage pour dames

Des outils de jardinage robustes et légers, destinés plus particulièrement aux dames . . . des outils qui se prêtent à merveille aux plates-bandes de fleurs . . . aux bordures, etc. L'assortiment comprend la bêche, la binette, le râteau et la fourche en bois et métal, à manches jaunes et têtes noires. Chaque outil mesure environ 43 pouces hors-tout. Les manches sont pourvus d'embouts en plastique et on peut facilement les suspendre.

ch. **1.59**

Boyau de plastique de 50 pieds x 7/16"

Un boyau d'arrosage en plastique vert transparent et à raccords plaqués laiton très modique !

1.59



Epandeur de 16 pouces

Un épandeur facile à manoeuvrer pour l'engrais ou l'ensemencement. Trémie robuste en acier; guidon en acier tubulaire et roues à bandages de caoutchouc. Un unique levier sert à en régler le débit.

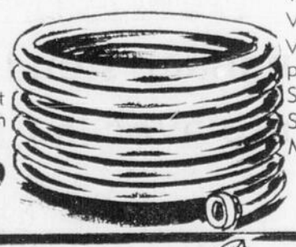
5.97

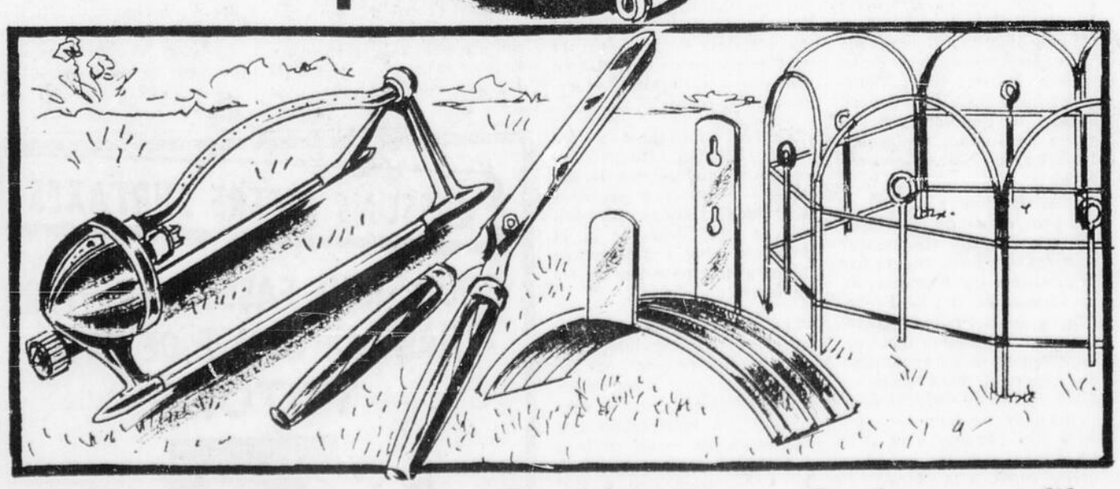
Engrais à jardinage

C'est le moment approprié pour engraisser la pelouse et le jardin. Venez fixer votre choix parmi notre très bel asortiment d'engrais pour conférer à votre terrain ce cachet luxuriant qui fera votre fierté !

Vigoro doré, 35 livres	4.49
Vigoro doré, 14 livres	2.49
Vigoro universel, 50 livres, pour arbustes, fleurs, etc.	3.25
So Green, 40 livres	2.95
So Green, 80 livres	4.95
Milorganite, 50 livres	3.95

EN VILLE SEULEMENT





Arroseur oscillant

- Arrose une superficie de 1,800 pieds carrés
- Fabriqué de métal rouge et blanc et de plastique. Robuste bâti de moteur
- Lubrification scellée et fonctionnement efficace perpétuel
- Garantie de deux ans contre tout vice de fabrication et de matière premières.

2.99

AUBAINE !

Porte-boyau no 10

En acier épais et ondulé avec support mural en acier cannelé.

Ordinairement 69¢ **57¢**

Cisailles à haies de 8 pouces

Des cisailles à haies en acier et à manches en bois. Fabrication anglaise. Lames dentées de 8 pouces pour mieux trancher.

2.17

Bordures en fil de fer

Economisez à l'achat de cette bordure pliante et décorative pour plates-bandes, bordures de pelouse, petits arbres, etc. Fini vert. Longueurs de 8 pieds et 18 pouces de haut.

Ordinairement 1.09 **89¢**

Commandez par téléphone !

Composez 232-6464

Rayon de la quincaillerie, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



SEPARETTES EN TERYLENE POUR DAMES

SHORTS JAMAIQUE ET ORDINAIRES **1.88** ch.

JUPES **2.88** ch.

FUSEAUX **3.88** ch.

Voici de charmants vêtements sport en mélange de térylène . . . d'un charme tout estival et qui n'exigent qu'un minimum d'entretien. Lavables à la machine, on peut les faire sécher à la machine ou par égouttement. Venez choisir les vôtres en profitant de cette diversité de teintes estivales en vogue dont le marine, rose, jaune, bleu, beige ou vert. Tailles: 8 à 20.

Petits corsages gamins brodés d'acrylique à la main pour dames

Les compléments tout désignés pour tenues sport d'été !

Ces petits corsages Argyle en tricot ajouré, façon dentelle, sont ornés de liséré bouclé, genre nouveauté, à l'encolure, aux emmanchures et à l'ourlet. Choix de rose, poudre, beige ou blanc. Tailles: P, M et F. Petits corsages "gamins" en tricot de coton 100% acrylique extensible et à encolure roulée. Modèle universel pour toutes les tailles. Présentés en blanc, rose, bleu, jaune, menthe, marine, noir.

2.99 ch.



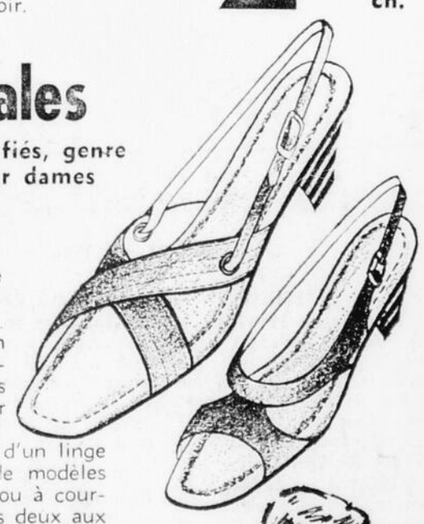
Achat spécial !

Sandales

à talons stratifiés, genre italien, pour dames

2.99 la paire

D'élégantes sandales à l'italienne en vinyle similicuir que vous pourrez laver en quelques minutes à l'aide d'un linge humide. Choix de modèles à courroie en T ou à courroies croisées; les deux aux teintes de prix et cognac.



Complets tropicaux à 2 pantalons pour hommes

24.99

Juste à temps pour l'été et à prix des plus modiques ! Confection très soignée, en tissu acétate et viscose; les teintes les plus en vogue cette saison ! Grandeurs 36 à 48.



Achat spécial !

Robes fraiches d'été

pour dames et jeunes filles

1.99 2.99 3.99

De ravissantes robe d'été d'entretien facile, à prix nettement démarqués ! Trois modèles très avantageux au choix !

A. ROBE TIGE — en coton Everglace ou surah, appliques en tricot à séchage par égouttement; genres boutonnant à l'épaule à glissière au dos. Rose, bleu, maïs, à motifs fleuris ou géométriques. Tailles: P, M et F.

B. ROBE-SOLEIL Genre chemisier en coton Everglaze ou en satinette de coton sans repassage. Quelques-unes à poches plaquées, ceintures à l'avenant. Choix de charmants motifs fleuris ou géométriques. Tailles 12 à 20 ainsi que 14½ à 24½.

C. ROBE-CHEMISIER — A manches courtes ou sans manches; en crêpe de rayonne, nylon gaufré, satinette peignée ou tricot de coton. Présentée à encolure Claudine, étroite ou en V; vaste choix de teintes en vogue. Tailles 10 à 20 et 16½ à 24½.

Sous-sol budgétaire chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

FREIMAN EN VILLE ET WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS ET SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRÈS 6H. DU SOIR.

FREIMAN *VENTE des JOURS D'ETE*

EN VILLE ET AU WESTGATE



Solde de jupes d'été pour dames

D'élégantes jupes de mélange de coton ou de coton, de coupe fourreau ou de ligne "A". Diverses teintes unies ou motifs au choix. Tailles 8 à 16.

5.99 ch.

Vêtements sport pour dames, deuxième étage en ville seulement



Pimpantes robes-tige en cotonnade de peu d'entretien

Un vaste assortiment d'imprimés estivals riants, en cotonnade ou en matelassé. Choisissez parmi des modèles de silhouettes "A" ou fourreau . . . quelques-unes à boutons au devant. Tailles P, M et F.

3.99 ch.

Robes-tiges pour dames, deuxième étage en ville. Rez-de-chaussée au Westgate

Achat spécial!

Tricots estivals trois pièces en lainages deux fils légers pour dames

A prix nettement démarqués

19.97

Choisissez parmi 10 ravissants modèles de teintes pastel ou marine. Gilets de coupes Coachman ou Chanel . . . de nombreux à garnitures dernier cri. Tous les modèles comprennent une jupe doublée et une blouse sans manches. Tailles 7 à 15, 10 à 20 et 14½ à 22½.

Rayon des vêtements pour cadettes et jeunes filles, deuxième étage en ville; rez-de-chaussée au Westgate

600

Robes d'été légères au même prix modique

6.99 ch.

TISSUS : mélanges arnel et coton, similitoile, jersey d'arnel, mélanges térylène et coton.

MODELES: chemisiers, tige, fourreau ou amples.

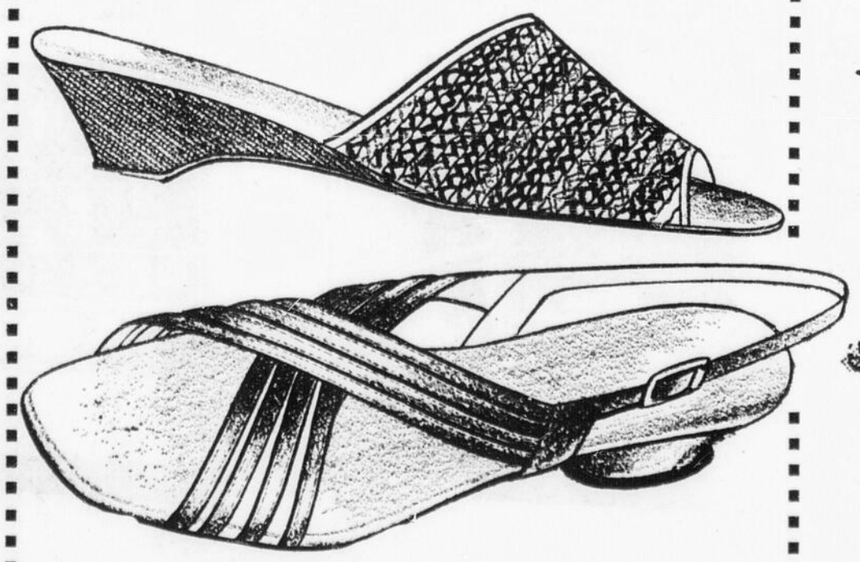
TEINTES : pastel ou imprimés.

TAILLES : cadettes, petites, jeunes filles et demi-tailles: 7 à 15, 10 à 18, 14½ à 24½.

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate

Achat spécial!

Mules en lisérés tout-aller et sandales italiennes pour dames



Des mules aux lisérés multicolores, provenant de l'un des plus célèbres manufacturiers canadiens. Modèles à talons compensés et empeignes lavables à la main, aux lisérés de trois teintes. Au choix : brun/tan/os ou noir/blanc/gris. Pointures 5 à 9.

2.99 la paire

Des sandales italiennes à empeignes de cuir et semelles de cuir, ainsi que talons ronds. Choisissez parmi les teintes os ou brun brandy; les deux modèles à lisérés noirs. Pointures 5 à 9.

3.99 la paire

Commandez par téléphone ! Composez 232-6464

Rayon des souliers tout-aller, deuxième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate



Robes de jeu et robes fluides en coton pour fillettes

2.99 ch.

Choisissez parmi 2 modèles très jolis; pointures 4 à 6x

A. Des robes de jeu Dan River lavez-portez traitées au "Scotchgard" à jupe ample, garni ric rac, boutons perlés, cordon blanc et culotte assortie. Tartan rouge et vert.

B. Des robes fluides à torse bas et à jupe plissée, ainsi qu'une culotte assortie et des garnitures contrastantes. Cotonnade imprimée rose ou bleu au choix.

Rayon des vêtements pour fillettes, troisième étage chez Freiman en ville; rez-de-chaussée au Westgate

FREIMAN EN VILLE et WESTGATE • OUVERT TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

FREIMAN
EN VILLE et AU WESTGATE

VENTE des JOURS D'ETE

UN RÉFRIGÉRATEUR WESTINGHOUSE CONÇU POUR CHAQUE FOYER ET À BAS PRIX SPÉCIAUX



MODELE D'APPARTEMENT, 9.2 p. cubes

- congélateur d'une capacité de 35 livres
- compartiment à fromage et à beurre
- compartiment pour 14 oeufs dans la porte
- compartiment pour les grosses bouteilles
- 59" de haut, 24" de large, 25¼" de creux

$188

Modèle 11.5 pi. cu. **249.00**

PAS DE DEPOT — $12 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



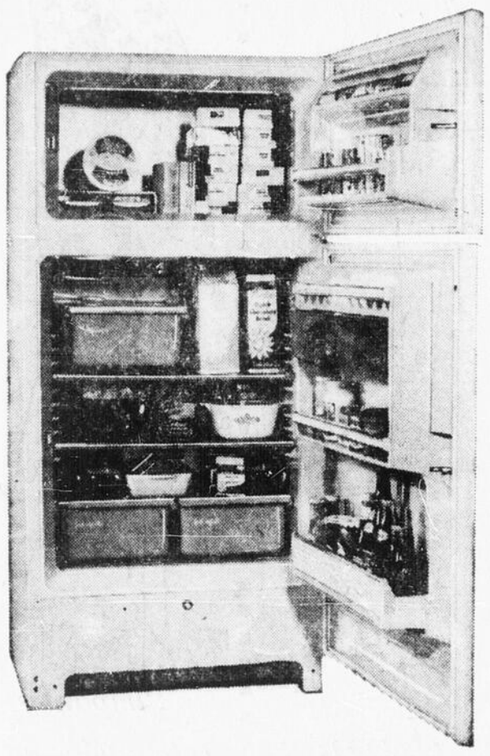
REFRIGERATEUR-CONGELATEUR, 11.1 p. cu.

- idéal pour la famille dont le budget est restreint
- congélateur séparé de 62 livres, à zone zéro degré
- hydrateur en émail vitrifié d'une capacité de ⅔ de boisseau
- fini émail vitrifié blanc
- 60¼" de haut, 30" de large, 24¼" de profondeur

$259

PAS DE DEPOT — $12 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



REFRIGERATEUR-CONG. DE LUXE, 11.2 p. cu., deux portes

- entreposage de capacité familiale, deux portes
- congélateur séparé de 105 livres, à zone zéro degré
- compartiment à viande en émail vitrifié, ajustable à 10 positions
- deux hydrateurs en émail vitrifié, d'une capacité de ⅝ de boisseau
- 60¼" de haut, 30" de large, 24¼" de profondeur

$309

PAS DE DEPOT — $15 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



REFRIGERATEUR SPACE KING 13 p. cu., DE LUXE

Pour la famille qui possède déjà un congélateur. C'est un spacieux réfrigérateur de 11.9 pieds cubes, ainsi qu'un petit congélateur de 1.1 pied cube pour les besoins immédiats, comme la crème glacée et les cubes de glace. Le réfrigérateur est à dégivrage automatique. En vente en blanc ou cuivre antique, ouvrant à gauche ou à droite.

$344

PAS DE DEPOT — $15 par mois, reporté à votre C.I.A.

*marque déposée



REFRIGERATEUR-CONG. DEUX PORTES, 12.5 p. cu., SANS GIVRE

- congélateur séparé d'une capacité de 119 livres, sans givre
- système de réfrigération Colder Spot
- dégivrage entièrement automatique
- les claies sont ajustables à 10 positions
- 60¼" de haut, 30" de large, 24¼" de profondeur

$319

PAS DE DEPOT — $15 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



REFRIGERATEUR-CONGELATEUR DEUX PORTES, 12.5 p. cu. de luxe, à dégivrage automatique

- pas de dégivrage ni dans le réfrigérateur ni le congélateur
- économise admirablement de l'espace
- doublure de porte de luxe pour en faciliter l'entreposage
- poignées de bois d'inspiration danoise
- congélateur séparé de 119 livres, sans givre

Le même modèle, avec caractéristiques hors série **$419**

$366

PAS DE DEPOT — Mensualités minimes, reporté à votre C.I.A.* *marque déposée



REFRIGERATEUR-CONG. DEUX PORTES, 13.6 p. cu., SANS GIVRE

- deux hydrateurs en émail vitrifié, d'une capacité d'un boisseau
- compartiment à viande d'une capacité de 13 livres, en émail vitrifié
- claies ajustables à 10 positions
- cuivre antique ou blanc
- 64¼" de haut, 30" de large, 24¼" de profondeur

$377

PAS DE DEPOT — $15 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



REFRIGERATEUR-CONGELATEUR DEUX PORTES, 13.6 p. cu., HORS SERIE, SANS GIVRE

- claies cantilever ajustables
- compartiment à beurre à trois positions
- plateau à 100 cubes de glace
- compartiment à viande pour sept jours
- 64¼" de haut, 30" de large, 24¼" de profondeur
- quatre teintes au choix: blanc, jaune, turquoise ou cuivre antique

$433

PAS DE DEPOT — $18 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée

Venez voir notre assortiment complet d'appareils ménagers Westinghouse chez

FREIMAN
EN VILLE et au WESTGATE

FREIMAN EN VILLE ET WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS ET SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE ET AU WESTGATE